APS®

buffet | tabletop | bar

grupo lópez pardo

2025

INTERNATIONAL CATALOGUE

SINCE 1933

APS – Erfolg entsteht im Miteinander

APS – success is built on collaboration

- familiengeführt in vierter Generation
- eigene Produktion in Deutschland
- Lagerfläche für über 25.000 EUR-Paletten

- family-run company in fourth generation
- own production in Germany
- storage space for over 25,000 EUR pallets

APS®
buffet | tabletop | bar

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11 | 59846 Sundern
Germany

Phone: +49 (0) 2933 / 97 35 - 0
info@aps-germany.de
aps-germany.de

Zertifiziert durch QUACERT DIN EN ISO 9001:2015

BSCI

Familien-Freundliches-Unternehmen im Hochsauerlandkreis

Ihr Mehrwert: Inspiration & Service

- ✓ aktuellste Nonfood-Trends im Sortiment
- ✓ hohe Warenverfügbarkeit

Your added value: Inspiration & Service

- ✓ latest nonfood-trends in the range
- ✓ high availability of goods

p. 106 p. 116 p. 146 Buffet & Display

p. 182 p. 232 p. 244 Buffet & Tableware Melamine

p. 356 p. 310 p. 330 Tableware & Table Presentation

p. 390 p. 404 p. 408 Baskets

p. 424 p. 460 p. 448 Chafing Dish, GN Container & Transport

p. 470 p. 528 p. 544 Bar, Café & Drinkware

p. 552 p. 562 p. 586 Kitchen & Servingtools

p. 600 p. 602 p. 606 Covers & Accessories

APS – KNOW-HOW

We only work with the raw material manufacturer who has the best technology in the industry.

original APS melamine

MELAMINE

- 100 % pure melamine
- BPA free, urea free
- perfect for serving dishes
- extremely break and shock resistant
- sustainable due to durability and robustness
- hygienic surfaces
- environmentally friendly due to low processing temperature
- 100 % dishwasher safe
- useable up to max. 70 °C

STAINLESS STEEL

- hygienic surface
- durable and easy to clean
- good temperature conductor
- 100 % dishwasher safe

WOOD ACACIA - BEECH - OAK - OLIVE

PORCELAIN

PLASTIC TRITAN - PP - PS - SAN

- high resistance to heat
- durable, no disposable plastic
- crystal clear
- hygienic surface
- easy to clean
- BPA free

Präzisionsarbeit und Design für Ihren Erfolg

Precision work and design for your success

state-of-the-art manufacturing technology

eco-friendly

high professional usability

QUALITÄT

- ✓ Jedes Produkt muss mehrere Qualitätskontrollen bestehen.
- ✓ Wir verwenden nur 100 % reines Material.
- ✓ Jedes Rohmaterial wird streng geprüft.

QUALITY

- ✓ Each product must pass several quality checks.
- ✓ We only use 100 % pure material.
- ✓ Each raw material is strictly tested.

DESIGN

- ✓ Unsere eigenständig entwickelten Produkte verfügen über zahlreiche Design-Patente im In- und Ausland.
- ✓ Wir entwickeln Produktlösungen für jeden individuellen Kundenbedarf.

DESIGN

- ✓ Our independently developed products have rich / multi design patents at home and abroad.
- ✓ We develop product solutions for every individual customer need.

APS production | Made in Germany

Design team

DEUTSCH

Artikel	Seite
A	
Abklopfbehälter	450
Abräumwagen	387,460,461
Abtropfmatte	503
Adapter / Zwischensteg	452
Allzweckgießer	339,533
Antirutschmatte	17
Aschenbecher	544-549
Auflaufform	85,445
Aufstrichmesser	576
Auslagenplatte/ Kuchenplatte	163
Ausgießer	324-325,338-339,504,531-533
Ausstellblech	582
Austernmesser	573
B	
Backblech	457
Backform	583
Backhandschuhe	591
Baguettekorb	398, 407,413,416
Bain-Marie	441
Bar-Caddy	503
Barlöffel	500
Barmaß	496-497
Barmatte	503
Barsieb	499,502,578
Becher	290,506-513,519-521
Becher Emaille	284
Bento Box	224
Beschriftungsetiketten	37,348
Beschriftungskarten	37,348
Besteckablage	259,465
Besteckbehälter	29,93-96,105,350-352,394, 421,462-463
Besteckkorb	353,399
Bestecktaschen	336
Beton	92,104-105,117,303,313,349,351, 478,479,546
Bierglasträger	540
Bitterflasche	501
Blattschale Melamin	514,223
Bonleiste	596
Bonspieß	596
Bräter	82-84,442-444
Brennpastenbehälter Edelstahl	433
Brezel- oder Wurstständer	66
Brotstation	70
Brotkorb	34,64,93,350,390,391-398,400-402, 406-414,416,418-421
Brotmesser	68
Brotschneidebrett	17,68-70
Brötchenspender Edelstahl	49
Brottasche	404-406
Buffet Box	31,75
Buffet Kühlset	39-42,44-47
Buffetleuchte	25-27
Buffetbrett	72-74
Buffetgestell	31,37,64,66,76,110-114,289,398
Buffetkorb	34,396-397,401
Buffetleiter	110-112
Buffetschilder	37,348
Buffetständer	18,67,73,98-101,108,165, 225-226,235,299
Buffetständer Edelstahl	226
Buffetständer Holz	67,101,108
Buffetständer Metall	18,73,98,99,100,165, 225,235,299
Buffetvitrine	40-42,44
Butterdose	322-323
Butterservierer	322
Bürste Bar	504
C	
Caddy	20,90,173,294,320,321,354,503
Cappuccinotasse	523
Cerealienspender	29,106-108
Cerealienspender Edelstahl	29,106-108
Chafing Dish	86,87,424-434,437,439
Chafing Dish Rolltop	432,434,441
Champagnerkühler	476
Cocktailmesser	502
D	
Deckel	176,246,249,265,289,441,451-453, 455,462,466,520,590,609-610
Dekanter	21,130-133
Dekoriermesser	502,572
Dip-Schälchen	177,184,211,255-258,278-283
Dispenser Saft	30,121-123,126
Dispenser Milch	30,126
Dosier- & Vorratsflasche	501
Dosierer Zucker	340-341,534,535
Dosierpumpe	581
Dosierspender	115,581
Dressingtopf	56,77
E	
Eier-Box	446,581
Eierbecher	264,323
Eierkorb	65,403,407
Eierschneider	577
Eimer	276,489-490
Eis-Kugel-Former	487
Eisbox	35,488-489
Eiseimer	489-490
Eisportionierer	567,595
Eisschaufel	490
Eiswaffel-Ständer	595
Eiswasserröhre	117-119
Eiswürfelform	487
Eiszange	491,562
Eiszerkleinerer	490
Emaille-Artikel	284-285,322
Entkerner	571
Espressotasse	522
Essig- & Öl-Flasche	307
Etagère	19,22,58,60-63,65,145,235,417
F	
Fadenschneider	570
Fast-Food Tablett	159,542
Feuerzangenbowle-Set	329
Fingerfood-Löffel	178,220,260-261
Flambierbrenner	595
Flasche	133,307
Flaschenhalter Wein	486
Flaschenkühler	56,105,134,283,470-484,486
Flaschenöffner	473,485
Folien-Abreißvorrichtung	597
Fondue-Set	329
Frischhaltedeckel	289
G	
Gabel Fleisch	553,556,557
Gabel Salat	552,560,563-565,592
Spitzsieb	578
Gebäckpalette	574
Gebäckzange	563-567
Getränkespender	20,116-127,139
Getränkewanne	135,475
Gewürzständer	302-308,312
Gewürzstreuer	318,319,580
Gießer	324,325,338,339,532,533
Glasbehälter	21,78-81,108,114,115,117-120, 124,125,128-130,287-289,307,321,501,513,533
Gläserschiene	513
Glasumrander	503
Glocke	327,539,596
Gourmetlöffel	290,594
GN Abtropfgitter	452,455
GN Behälter	147,179,265,448-450,453-459
GN Behälter Edelstahl	147,448-450
GN Besteckbehälter	35,94,96,394,457,462,463
GN Buffetgestell	18,28,35,110,111,398
GN Buffetleiter	110,111
GN Buffetständer	18,225
GN Buffetvitrine Edelstahl	40,41
GN Chafing Dish	425-427,430-434
GN Deckel	265,451-455,458
GN Einsatz	16,17,35,38
GN Haube	34,73,146,147,196,239,398,402, 413,441,600-604
GN Holzbox	15
GN Korb	34,391,394,395,402,412,414
GN Korb Metall	412,414
GN Korb Polypropylen	34,391,394,395,402
GN Naturschieferplatte	16,38,140,141
GN Partyplatte	158
GN Rost	457
GN Schale	55,189,192,203,205,232,251
GN Schale Melamin	189,192,203,205,232,251
GN Servierbrett	166,297
GN Serviergestell	18,35
GN Tablett	32,33,38,54,146,147,148,179,182, 186,190,196,198,202,205,206,208,218,225,229, 238-241,247,249,251,263,457,459
GN Tablett Aluminium	54
GN Tablett Edelstahl	32,146,147,148
GN Tablett Melamin	38,182,186,190,196,198, 202,205,206,208, 209,218,225,229,238-241, 244,247,249,251,263
GN Tablett Porzellan	33,457
GN Wanne	33
Gourmetgläser	114,287-289
H	
Häkelkorb	406
Halterung für Flaschenkühler	473
Haube	34,73,146-148,154-156,164,196,237, 252,398,402,413,600-609
Haube Rolltop	34,73,602,603
Haubenhalterung	49
Heizelement	139,439,447
Hobel	66,572
Holzbox	15,174,292,320
Honiglöffel	593
Hummerbrecher	577
Hygieneschutz	18,48,49,66
I	
Induktionskochplatte	23,88,89,424,426-429, 431,436,438,439
Induktionsstation	23,88,89,436,438
Infrarotwärmelampe	53,56,440
Iso-Dispenser	127
Isolierkanne	138,139
J	
Joghurtspender	115,581
K	
Kaffeebecher	284,447,520,521,523
Kaffeedispenser Edelstahl	139,447
Kaffeekanne	138,139,528,529
Kaffee-Stampfer	530
Kaffeetasse	446,447,519,522,523
Kanne	130,131,132,136,138,486,524
Kanne Saft	21,129-132
Karaffe	21,128-130,133
Kartenhalter	308,312,342-347
Käsehobel	66,572
Kaviarkühler	157,300
Kellnermesser	485
Kreide-Marker	18,37,170,348
Kochtopf	82-85,442-445
Konditorplatte	144,162,163,252
Konferenzkühler	484
Korb Edelstahl	93,350,418-421
Korb Metall	60,63-65,407-417
Korb Polypropylen	34,353,390-403
Korkenöffner	485
Kronkorkenschale	484
Küchenbrett	17,68-74
Kuchenmesser	68,502,571,573,576
Kühler für Flaschen	469-484
Kuchenplatte	144,154,157,162,163,236,252
Kugelausstecher	570
Kühlakku	611
Kühlbox	28,39,140
Kühlkaraffe	132
Kühlmanschette	486
Kühlröhre	119
Kühlschale	28,45-47
Kühltablett	32,44
L	
Ladestation	25,383,386
Leuchte	25,356-387
Likör- und Fondanttrichter	578
Limettenpresse	495,597
Löffel	178,193,220,259,260,261,290,500,552-561,567,592-594
Löffelablage	259,465
Löffel Feinkost	594
Löffel Fingerfood	178,220,260-262
Löffel Gourmet	290,594
Löffel Salat	259,552,555,560,563,565,592
Löffel Saucen, Dressing	554,555,594
Löffel Spaghetti	560,561,563
Lunchbox	467
M	
Magnet-Messerhalter	596
Marmeladenspender	115,581
Mehrwegbecher	519-521
Menage	302-309,312
Messbecher	584,585
Messlöffelsatz	567
Milchdispenser	30,126
Milchgießer/-kännchen	324,339,528-530,532,533
Milchkanne	30,126,127,339,528-530
Milch- und Zucker-Set	339,530
Minis	177,254,256
Mobilkochstation	23,88,89,436,438
Moscow Mule Becher	506-508
Mühle Pfeffer	310-318
Mühle Salz	310-318
Multi Rack	76
Multibox	137,525
Multifunktionszange	80,562,563,566,568
Muscheltopf	299
Müslispender	29,106,107,108,109,129
N	
Naturschieferplatte	16,38,140,141,142,143, 144,145,316
P	
Panierstation	597
Parmesan Menage	309
Partyplatte	158
Passiersieb	578
Pendelschäler	571,572
Permanent-Ausgießer	504
Pfanne	150,270,271
Pfannenwender	553,558,559
Pfeffermühle	310-319
Pizzaballenbehälter	466,590
Pinzettenzange	491,569
Pitcher	130,131,132,134,486
Pizzablech	588
Pizzaschaufel	589
Pizzaschneider	573,591
Platzsets	330-337
Platzteller	327
Podest	18,21,128,129
Pommes-Frites-Seiher	580
Porzellaneinsatz	87,437
Pump-Isolierkanne	139
Q	
Quetschflasche	586,587
R	
Rechnungstablett	152,153,328,536-539
Regalwagen	461
Reinigungsbürste	504,505
Rezeptionsglocke	539,596
Rolltophaube	28,32,34,39,40,41-45,73,74, 140,144,157,252,397,441,602,603
Rolltop-Set	28,32,42,45,144,157
Rührbecher	585
Rührglas	500
S	
Saftdispenser	20,30,116,117-121,122,124-127
Saftkanne	130-132,486
Sahnegießer	324,325,336,339,531-533
Salatbesteck	562-568,592
Salatzange	80,560,562-568
Salatlöffel	259,554,555,559
Salzmühle	310-318
Samowar	446
Sauciere	325-327,531
Saucengießlöffel	554,555
Schälchen	115,177,184,211,254-258,278-283
Schälchenspender	115
Schale Aluminium	52,53,55,275
Schale Beton	101,104
Schale Edelstahl	57,150,270,273-276,281-283, 415,419
Schale Emaille	284,285,322
Schale Glas	112-115,610
Schale Holz	102,103,165,172,174,295,296
Schale Melamin	28,45,183,185-189,191,193,195, 197,198-201,203-207,209-217,219,221-236, 241,243,245-258,261-263,299
Schale PET	175-178
Schaufel	490,582,589,590,592
Schaufel Mehl	582,590
Schaumlöffel	559,561
Schaumspeisering	583
Schiefer	16,38,39,65,140145,157,169,170,241, 242,291,316
Schilder	37,62,77,348
Schlüsselschnur	484
Schneebesen	577
Schneidbrettständer	595
Schneidebrett	17,50,68-72,74,167,502,538
Schneidemesser	68,502,572
Schöpflöffel	552,556,557,560,561
Seiher	580
Sektglas	518
Sektkühler	135,470-474,477,483,490
Senftöpfchen	304
Servierbox	15-17,31,35-38,70,75,81,94,174, 292,320,463
Serviertöpfchen	270,271
Servier- / Tortenplatte Edelstahl	154,163
Servier- / Tortenplatte Holz	162
Servier- / Tortenplatte Melamin	163,187,236,252
Servier- / Tortenplatte Schiefer	144
Servierbrett	50,58,59,62,68-74,166-171,174, 273,291-295,297,414,538
Servier-Frittierkorb	272
Serviergabel	553
Serviergestell	60,65,114,289
Servierkelle	277
Servierkorb	34,60-66,93,272,276,350,353, 390,391,392-403,406-421
Servierlöffel	178,193,220,259-261,290, 552-561,592-594
Servierpfanne	150,269-271
Servierplatte	16,33,38,140-144,154,157-158, 187,236,239,242,263
Servierset	193
Serviertablett	22,150,152,153,160,161,167, 292,298,300,301,536,537,540,541

Serviertisch 22,167,301
Servierwagen 97,387,460,461
Servierzange 80,491,560,562-568
Serviettenhalter 17,90-92,105
Serviettenringe 328
Serviettentaschen 336
Shaker 492-494,512
Sieb 130,131,499,502,535,549,578,579
Snackbox 277
Snackholder 272-274,276
Snackpresenter 51,277
Snackspender 321,513,533
Spachtel 575,576
Spaghettizange 560,563
Spargelzange 564
Sparschäler 571,572
Speisenwärmer 23,86-89,137,424-440,525
Spritzflasche 308,501
Standascher 549
Ständer 18,22,23,50,58,59,66,67,73,89,98-101,107,108,115,165,167,225,226,235,237,253,299,301,303,344,347,420,472,473,595
Ständer Wein- / Sektkühler 472,473
Staubkappen 504
Stielglas 518
Stielkasserolle 268,269,271
Stift 18,37,170,348
Stößel 498
Stövchen 137,525
Streuer 302,305,306,318,319,580
Streuer Pfeffer 310-319
Streuer Salz 310-319
Superbox 36-38
Suppenkelle 554,555
Suppentopf 435
Sushiboard Holz 166,297
Sushiboard Melamin 198,200,213

T

Table Caddy 20,90,173,294,320,321,354
Tablett 22,28,32,33,38-45,54,63,70,71,103,142,146-157,159-161,166,167,179,182,186,187,190,196,198,200-202,205,206,208,209,213,216,218-220,225,227,229,230,236,238-244,247,249,251,252,263,292,297,298,300,301,328,393,417,457,459,530,536,537-542,604
Tablett Edelstahl 32,33,39-44,144,154-157,263
Tablett Fast Food 159,542
Tablett Holz 22,32,44,63,73,103,156,166,167,292,297,298,301,417
Tablett Melamin 28,63,71,142,182,186,187,190,196,198,200-202,205,206,208,209,213,216,218-220,225,227,229,230,236,238-244,247,249,251,252,263,538
Tablettständer 22,167,301
Tamper 530
Tasse 446,447,519,520,522,523
Teebecher 446,519-521
Teebox 137,525
Teebrühsieb 535
Teekanne 136,446,524
Teigbehälter 466,590
Teigschaber / Abstecher 576,590
Teigspachtel 575,576
Teller Emaille 231
Teller Fingerfood 186,198,200,203,216,219,222,224,230,257,262,281
Teller Melamin 187,190,194,197-207,209,213,216,219,222,224,230,231,245,252,257,262
Thermometer 529
Thermo Tablett-Set 43
Thermo-Set 45
Tin in Tin Shaker 492
Tischaufsteller 346,348
Tischhalterung für Sektkühler 473
Tischkartenhalter 343-347
Tischkrümelentferner 327,539
Tischleuchte 356-387
Tischorganizer 20,90,173,294,320,321,354
Tischrestebehälter 352,354-355
Tischsets 330-337
Tortenheber 553-555
Tortenmesser 554
Tortenplatte 144,154,162-164,252,606
Tortenring 583
To-Go Becher 520,521
Transportwagen 97,387,460,461
Tretbeutelhalter 543
Trichter 578,579
Trinkbecher 124,125,284,506-522
Trinkflasche 526,527
Trinkglas 124,514-518
Trinkhalme 505
Tropfenschale Melamin 119,125

U

Universalbox 35,81
Universalkanne 130,131,132,138,139,528,529
Universalzange 80,491,560,562-568
Untersetzer Edelstahl 328
Untersetzer Kork 124,125,591
Untersetzer Melamin 20,116,119
Untersetzer Naturschiefer 143,316
Untertasse 447,522,523

V

Vase 349
Verschluss Wein / Champagner 504
Vorspeisenzange 563
Vorratsglas 78-81

W

Wachspapier 143,151,173,274,298,538
Wanne 33,35,135,467,475
Warenträger 332
Wärmebrücke 53,56,440
Wärme-Kies 441
Wärmelampe 53,56,440
Wärmeplatte 440
Warnschild 594,611
Wasserbadschüssel 579
Wasserglas 514-518
Wasserkanne 130-132
Wasserspender 20,116-120,124,125
Weck-Gläser 114,287-289
Weck-Flaschen 286
Weinglas 518
Weinkühler 135,470-474,477,483
Weinkühlerständer 472,473
Wellenschliffmesser 68
Wender 553,557-559,561,574,575
Windaschenbecher 544-549
Windlicht 349

Z

Zange 80,491,560,562-569
Ziseliermesser 571
Zitronenschnitzelpresse 495,597
Zitruspresse 495,597
Zuckerdosierer 340,341,534,535
Zuckerkugel 340,535
Zuckerspender 340,341,534,535
Zutatenbehälter 502

ENGLISH

item **page**

A

adapter 452
air pot 139
airtight cover 289
all-purpose tong 80,491,560,562-568
appetizer tong 563
ashtray 544-549
asparagus tongs 564

B

baguette basket 398, 407,413,416
bain marie bailing bowl 579
bain-marie 441
baking dish 85,445
baking mittens 591
baking pan 583
baking sheet 457
bar caddy 503
bar knife 502
bar spoon 500
bar strainer 499,502,578
barrel mug 290,506-513,519-521
basket metal 60,63-65,407-417
basket polypropylene 34,353,390-403
basket stainlesss steel 93,350,418-421
beaker 284
beer rack 540
Bento Box 224
beverage dispenser 20,116-127,124,139
beverage tub 135,475
bill presenter 152,153,328,536,537,538,539
bill rail 596
bill spike 596
bottle 133,307
bottle cooler 56,105,134,283,470-484,486
bottle fuel 433
bottle opener 473,485
bowl aluminium 52,53,55,275
bowl concrete 101,104
bowl enamel 284,285,322
bowl glass 112-115,610
bowl holder 115
bowl melamine 28,45,183,185-189,191,193,195,197-201,203-207,209-217,219,222-224,226,227-236,241,243,245-251,253-258,261-263,299
bowl stainless steel 57,150,270,273,274,276,281-283,415,419
bowl wood 102,103,165,172,174,295,296
bracket for bottle cooler 473
bread basket 404-406
bread knife 68
bread station 70
breadbox 34,64,93,350,390,391-398,400-402,406-414,416,418-421
breading set 597
bucket 276,489-490
buffet basket 34,396-397,401
buffet box 31,75
buffet ladder 110-112
buffet light 25-27
buffet signs 37,348
buffet stand 18,31,37,64,66,67,73,76,98-101,108,110-114,165,225-226,235,289,299,398
buffet stand metal 18,73,98,99,100,165,225,235,299
buffet stand stainless steel 226
buffet stand wood 67,101,108
buffett-board 72-74
butter dish 322-323

C

caddy 20,90,173,294,320,321,354,503
cake knife 68,502,571,573,576
cake lifter 553-555
cake plate 144,154,157,162,163,236,252
cake plate melamine 163,187,236,252
cake plate stainless steel 154,163
cake plate wood 162
cake setting ring 583
cake slice 554
cake stand 144,154,162-164,252,606
cake stand 144,162,163,252
canele / decorating knife 571
cap bowl 484
cappuccino cup 523
carafe 21,128-130,133
caviar cooler 157,300
cereal dispenser 29,106-108
cereal dispenser 29,106,107,108,109,129
cereal dispenser stainless steel 29,106-108
chafing dish 86,87,424-434,437,439
chafing dish rolltop 432,434,441
chalk marker 18,37,170,348
champagne bowl 135,470-474,476,477,483,490
champagne bucket table holder 473
champagne glass 518
champagne/wine saver 504
charging station 25,383,386
cheese dish 309
cheese slicer 66,572
chefs blow torch 595
chopping board 17,50,68-72,74,167,502,538
citrus squeezer 495,597
cleaning brush 504,505
clingfilm tear-off dispenser 597
cloche / dome cover 327,539,596
coaster cork 124,125,591
coaster melamine 20,116,119
coaster natural slate 143,316
coaster stainless steel 328
coffee cup 284,446,447,519-523
coffee dispenser stainless steel 139,447
coffee pot 138,139,528,529
coffee tamper 530
concrete 92,104-105,117,303,313,349,351,478,479,546
condiment holder 502
confectionery funnel 578
conference bottle cooler 484
conical strainer 578
container 33,35,135,467,475
cooking pot with lid 82-85,442-445
cool collar 486
cooler 611
cooler for bottles 469-484
cooling bowl 28,45-47
cooling box 28,39,140
cooling carafe 132
cooling plates 32,44
cooling tube 119
corer 571
corkscrew 485
cornet stand 595
cover 34,73,146-148,154-156,164,176,196,237,246,249,252,265,289,398,402,413,441,451-453,455,462,466,520,590,600-610
cover holder 49
creamer 324,325,336,339,531-533
crochet rope basket 406
crumber 327,539
curler 66,572
cutlery bag 336
cutlery dispenser 353,399
cutlery organizer 29,93-96,105,350-352,394,421,462-463
cutlery rest 259,465
cutting board 17,68-70
cutting board rack 595
cutting knife 68,502,572

D

decanter 21,130-133
decorating knife 502,572
decorator / zester 570
delicatessen spoon 594
designation cards 37,348
dip bowl 177,184,211,255-258,278,279,280,283
dispenser sugar 340-341,534,535
display 332
display plate 163
display tray 582
dosing dispenser 115,581
dosing pump 581
dough container 466,590
dough scraper 576,590
dough spatula 575,576
dressing pot 56,77
dressing/sauce spoon 554,555,594
drinking bottle 526,527
drinking cup 124,514-518
drinking cups 124,125,284,506-522
drip mat 503
drip tray melamine 119,125
dust & fly cap 504

E

egg basket 65,403,407
egg cutter 577
egg holder 264,323
eggs box 446,581
enamel articles 284-285,322
espresso cup 522

F

fingerfood plate 186,198,200,203,216,219,222,224,230,257,262,281
fire punch bowl set 329
flower vase 349
fondue set 329

fork 553
free flow pourer 504
fry baskets 272
fry dripping tray 580
funnel 578,579

G

glass container 21,78-81,108,114,115,117-120, 124,125,128-130,287-289,307,321,501,513,533
glass rack 513
glass rimmer 503
GN basket 34,391,394,395,402,412,414
GN basket metal 412,414
GN basket polypropylene 34,391,394,395,402
GN bowl 55,189,192,203,205,232,251
GN bowl melamine 189,192,203,205,232,251
GN buffet display stainless steel 40,41
GN buffet ladder 110,111
GN buffet stand 18,28,35,110,111,225,398
GN chafing dish 425-427,430-434
GN cover 34,73,146,147,196,239,398, 402,413,441,600-604
GN cutlery organizer 35,94,96,394,457,462,463
GN grid 457
GN insert 16,17,35,38
GN natural slate tray 16,38,140,141
GN pan stainless steel 147,448-450
GN partytray 158
GN serving board 166,297
GN serving stand 18,35
GN tray 32,33,38,54,146,147,148,179,182, 186,190,196,198,202,205,206,208,218,225,229, 238-241,247,249,251,263,457,459
GN tray aluminium 54
GN tray melamine 38,182,186,190,196,198, 202,205,206,208,209,218,225,229, 238-241,244,247,249,251,263
GN tray porcelain 33,457
GN tray stainless steel 32,146,147,148
GN woodbox 15
GN-container 147,179,265,448-450,453-459
GN-drainer 452,455
GN-lid 265,451-455,458
gourmet glasses 114,287-289
graduated jug 584,585
granite chips 441
gravy boat 325-327,531
greaseproof paper squares 143,151,173, 274,298,538

H

heating plate 440
heating unit 139,439,447
honey spoon 593
hygienic cover 18,48,49,66

I

ice ball former 487
ice box 35,488-489
ice bucket 489-490
ice cream scoop 567,595
ice crusher 490
ice cube cooling tube 117-119
ice cube maker 487
ice scoop 490
ice tong 491,562
induction plate 23,88,89,424,426-431,436-439
induction station 23,88,89,436,438
insulated dispenser 127

J

jam dispenser 115,581
jar 78-81
jigger 496-497
jug 130,131,132,138,139,528,529
juice dispenser 20,30,116,117-121,122,124-127
juice pitcher 21,129-132,486

K

key cord 484
kitchen board 17,68-74

L

labeling labels 37,348
labels 37,62,77,348
ladle 552,556,557,560,561
lamp 25,356-387
leaf melamine 514,223
lemon slice squeezer 495,597
lime press 495,597
lobster cracker 577
lunchbox 467

M

magnetic knife rack 596
meat fork 553,556,557
melon baller 570
menage 302-309,312
milk and sugar set 339,530
milk dispenser 30,126,127,339,528-530
milk jug 324,339,528-530,532,533
mini bowl 115,177,184,211,254-258,278-280,283
mixing glass 500
mobile cooking station 23,88,89,436,438
Moscow Mule barrel mug 506-508
mousse ring 583
muddler 498
mug 446,447,519,520,522,523
multi rack 76
multibox 137,525
multifunction pliers 80,562,563,566,568
mussel pot 299
mustard glass 304

N

napkin bag 336
napkin holder 17,90-92,105
napkin rings 328
natural slate tray 16,38,140-145,316
non slip mat 17

O

oil- and vinegar bottle 307
oyster knife 573

P

pan 150,269-271
party spoon 178,220,260-261,290,594
partytray 158
pastry spatula 574
pastry tongs 563-567
pedal bin 543
peeler 571,572
pen 18,37,170,348
pepper mill 310-318
PET bowl 175-178
pitcher 130,131,132,136,138,486,524
pizza cutter 573,591
pizza dish 588
pizza dough container 466,590
pizza peel 589
placemat 330-337
plate enamel 231
plate melamine 187,190,194,197-203,206-209, 213,216,219,222,224,230,231,245,252,257,262
plate tray 327
plate warmer 23,86-89,137,424-440,525
podest 18,21,128,129
porcelain insert 87,437
pourer 324,325,338,339,532,533
pourers 324-325,338-339,504,531-533
pouring container 501
pretzel-/ sausage stand 66

R

refrigerated buffet display 39-42,44-47
reusable cup 519-521
ring bell 539,596
roasting pan 82-84,442-444
roll dispenser stainless 49
rolltop cover 28,32,34,39,40,41,42,44,45,73, 74,140,144,157,252,397,441,602,603
rolltop set 28,32,42,45,144,157

S

salad fork 552,560,563-565,592
salad spoon 259,552-555,559,560,563,565,592
salad spoon + fork 562-568,592
salad tong 80,560,562-568
salt mill 310-319
samovar 446
sandwich knife 576
sauce / gravy ladle 554,555
saucer 447,522,523
sauté pan / mini sauce pan 268,269,271
scoop 490,582,589,590,592
scoop flour 582,590
scraper 575,576
serrated knife 68
service trolley 97,387,460,461
serving basket 34,60-66,93,272,276,350, 353,390,391,392-403,406-421
serving board 50,58,59,62,68-74,166-171,174,273,291-295,297,414,538
serving box 15-17,31,35-38,70,75,81,94,174,292,320,463
serving cup 272-274,276
serving plate 16,33,38,140-144,154,157-158,187,236,239,242,263
serving set 193
serving spoon 178,193,220,259-261, 290,552-561,592-594
serving stand 18,22,23,50,58,59,65-67,73,89, 98-101,107,108,114,115,165,167,225,226, 235,237,253,289,299,301,303,344,347,420, 472,473,595
serving table 22,167,301
serving tongs 80,491,560,562-568
serving trolley 97,387,460,461
serving trowel 277
set measuring spoon 567
shaker 302,305,306,318,319,492-494,512,580
showcase 40-42,44
skimmer 559,561
slate 16,38,39,65,140145,157,169,170, 241,242,291,316
slate serving / cake plate 144
small serving pot 270,271
snack dispenser 321,513,533
snack tray 159,542
snackbox 277
snackpresenter 51,277
snap mesh tea ball 535
soup ladle 554,555
soup pot 435
spaghetti spoon 560,561,563
spaghetti tong 560,563
spice rack 302-308,312
spice shaker 318,319,580
spoon 178,193,220,259,260,261,290,500, 552-561,567,592-594
spoon rest 259,465
spray bottle 501
squeeze bottle 308,501,586,587
stand for wine 472,473
stand for wine / champagne bowl 472,473
standing ashtray 549
stirring cup 585
strainer 130,131,499,502,535,549,578,579
straws 505
sugar dispenser 340,341,534,535
sugar pot 340,535
superbox 36-38
sushiboard melamine 198,200,213
sushiboard wood 166,297
swivel peeler 571,572

T

table caddy 20,90,173,294,320,321,354
table garbage bin 352,354-355
table lamp 356-387
table mats 330-337
table organiser 20,90,173,294,320,321,354
table stands 308,312,342-348
tamper 530
tapping container 450
tea cup 446,519-521
tea-box 137,525
teapot 136,446,524
teapot warmer 137,525
thermal bridge 53,56,440
thermo set 45
thermo tray 43
thermometer 529
tin in tin shaker 492
to-go cup 520,521
tong 80,491,560,562-569
tray 22,28,32,33,38-45,54,63,70,71,103,142, 146-157,159-161,166,167,179,182,186,187,190, 196,198,200-202,205,206,208,209,213,216, 218-220,225,227,229,230,236,238-244,247, 249,251,252,263,292,297,298,300,301,328,393, 417,457,459,530,536,537-542,604
tray melamine 28,63,71,142,182,186,187, 190,196,198,200-202,205,206,208,209,213, 216,218-220,225,227,229,230,236,238-244, 247,249,251,252,263,538
tray stainless steel 32,33,39-44,144,154,155, 157,263
tray stand 22,167,301
tray wood 22,32,44,63,73,103,156,166,167, 292,297,298,301,417
trolley 461
turner 553,557-559,561,574,575
tweezer 491,569

U

universal box 35,81

V

vacuum jug 138,139

W

waiter's corkscrew 485
warning sign 594,611
water cup 514-518
water pitcher 130-132
Weck-bottles 286
Weck-glasses 114,287-289
whisk 577
wind lights / candle holder 349
wine bowl 135,470-474,477,483
wine glass 518
winebottle-stand 486
woodbox 15,174,292,320
yoghurt dispenser 115,581

ESPAÑOL

artículos — **pág.**

A

abre ostras 573
abridor 473,485
acumulador de frío 611
adaptador 452
alicates multifunción 80,562,563,566,568
aro anti-goteo melamina 119,125
aro de tarta 583
aro redondo para semifríos 583
artículos esmaltados 284-285,322
azucarero 340-341,534,535

B

bajo plato 327
bandeja 22,28,32,33,38-45,54,63,70,71,103,142,146-157,159-161,166,167,179,182,186,187,190,196,198,200-202,205,206-209,213,216,218-220,225,227,229,230,236,238-244,247,249,251,252,263,292,297,298,300,301,328,393,417,457,459,530,536,537-542,604
bandeja acero inoxidable 32,33,39-44,144,154,155,157,263
bandeja autoservicio y snacks 159,542
bandeja con alturas 19,22,58,60-63,65,145,235,417
bandeja de pizarra natural 16,38,140,141,142,143,144,145,316
bandeja de porcelana 87,437
bandeja isotérmica 45
bandeja madera 22,32,44,63,73,103,156,166,167,292,297,298,301,417
bandeja melamina 28,63,71,142,182,186,187,190,196,198,200-202,205,206,208,209,213,216,218-220,225,227,229,230,236,238-244,247,249,251,252,263,538
bandeja para sushi melamina 198,200,213
bandeja party 158
bandeja pastelera 457,582
bandeja tartas acero inoxidable 154,163
bandeja tartas madera 162
bandeja tartas melamina 163,187,236,252
bandeja termo 43
bandejas refrigeradas 32,44
baño maría 441
barra magnética para cuchillos 596
barreño botellines 135,475
batidor 577
bento box 224
bol refrigerado 28,45-47
bolsa cubiertos 336
bolsa de servilletas 336
bomba dosificadora 581
bote 78-81
bote de mostaza 304
bote dosificador flexible 586,587
bote vertedor universal 339,533
botella 133,307
botella „store & pour" 501
botella de aceite y vinagre 307
botella de combustible líquido 433
botella exprimible 308,501
botes especieros 318,319,580

C

caballetes buffet 37,348
caballetes de mesa 346,348
cacerola 150,270,271
caddy 20,90,173,294,320,321,354,503
caddy de mesa 20,90,173,294,320,321,354
cafetera 138,139,528,529
caja comida 15-17,31,35-38,70,75,81,94,174,292,320,463
caja de buffet 31,75
caja de pan para buffet 34,64,93,350,390,391-398,400-402,406-414,416,418-421
caja dispensadora 35,81
caja madera 15,174,292,320
caja para huevos 446,581
caja para té 137,525
calentador de tetera 137,525
calienta platos 23,86-89,137,424-440,525
campana 34,73,146-148,154-156,164,196,237,252,398,402,413,600-609
campana esférica 327,539,596
campana rolltop 28,32,34,39,40,41,42,44,45,73,74,140,144,157,252,397,441,602,603
cantimplora 526,527
carro 461
carro de servicio 97,387,460,461
cazo para baño maría 579
cazo recto bajo 268,269,271
cazuela 85,445
cenicero 544-549
cenicero de pie 549
cepillo de limpieza 504,505
cesta acero inoxidable 93,350,418-421
cesta de buffet 34,396-397,401
cesta de cuerda de ganchillo 406
cesta de huevos 65,403,407
cesta metal 60,63-65,407-417
cesta para baguette 398, 407,413,416
cesta para servir 34,60-66,93,272,276,350,353,390,391,392-403,406-421
cesta polipropileno 34,353,390-403
cestitas para el servicio mesa 272
chafing dish 86,87,424-434,437,439
chafing dish rolltop 432,434,441
champañera 476
coctelera 492-494,512
colador 130,131,499,502,535,549,578-580
colador cónico 578
colador de cóctel 499,502,578
conjunto aperitivo 302-309,312
contenedor knock-out 450
copa de champán 518
copa de vino 518
corta huevos 577
corta pasta 576,590
cortador de pizza 573,591
cremer 324,325,336,339,531-533
cubeta 33,35,135,467,475
cubierta higiénica antialiento 18,48,49,66
cubitera 35,488-489
cubitera isotérmica 489-490
cubitera para cava 135,470-474,477,483,490
cubitera para vino 135,470-474,477,483
cubo 276,489-490
cuchara 178,193,220,259,260,261,290,500,552-561,567,592-594
cuchara de espaguetis 560,561,563
cuchara de miel 593
cuchara gourmet 290,594
cuchara para ensalada 259,552,554,555,559,560,563,565,592
cuchara para helado 567,595
cuchara para servir 178,193,220,259-261,290,552-561,592-594
cuchara party 178,220,260-262
cucharilla de cóctel 500
cucharón 552,556,557,560,561
cucharón de salsa 554,555
cucharón de salsa/aliño 554,555,594
cucharón de sopa 554,555
cuchillo acanalador 502,572
cuchillo de corte 68,502,572
cuchillo de decoración cincelador 570,571
cuchillo dentado 68
cuchillo para cóctel 502
cuchillo para pan 68
cuchillo para tartas 68,502,571,573,576
cuchillo para untar 576
cuenco acero inoxidable 57,150,270,273,274,276,281-283,415,419
cuenco aluminio 52,53,55,275
cuenco de vidrio 112-115,610
cuenco esmaltado 284,285,322
cuenco hormigón 101,104
cuenco madera 102,103,165,172,174,295,296
cuenco melamina 28,45,183,185,187,188,189,191,193,195,197,198-201,203-205,207,209-217,219,221,223,224,226,227-236,241,243,245-251,253-258,261-263,299
cuenco mini 177,254,256
cuenco para chapas 484
cuenco para dip 177,184,211,255-256,258,278,279,280,283
cuenco PET 175-178

D

decantador 21,130-133
descorazonador 571
dispensador buffet en escalera 110-112
dispensador de bebidas 20,116-127,139
dispensador de bocadillos 51,277
dispensador de café acero inoxidable 139,447
dispensador de cereales 29,106-109,129
dispensador de cereales acero inoxidable 29,106-108
dispensador de film 597
dispensador de leche 30,126,127,339,528-530
dispensador de mermelada 115,581
dispensador de panecillos acero inoxidable 49
dispensador de snacks 321,513,533
dispensador de yogur 115,581
dispensador de zumo 20,30,116,117-127
dispensador en escalera 76
dispensador isotérmico 127
dosificador 115,581

E

embudo 578,579
embudo dosificador 578
enfriador de botellas 56,105,134,283,470-484,486
enfriador de caviar 157,300
enfriador múltiple 484
enfriador para botellas 469-484
escurridor de fritos 580
espatula 553,558,559
espátula 553,557-559,561,574,575
espátula masa 575,576
espátula plancha 575,576
especiero 302-308,312
espumadera 559,561
estación de carga 25,383,386
estación de cocina móvil 23,88,89,436,438
estación de empanado 597
estación de inducción 23,88,89,436,438
estación pan 70
esterilla antideslizante 17
esterilla escurridora 503
etiquetas 37,62,77,348
expositor 332
expositor buffet 31,37,64,66,76,110-114,289,398
expositor buffet frío 28,39,140
expositor de buffet 18,67,73,98-101,108,165,225-226,235,299
expositor de buffet acero inoxidable 226
expositor de buffet madera 67,101,108
expositor de buffet metal 18,73,98,99,100,165,225,235,299
expositor para tartas 163
exprimidor cítricos 495,597

F

fiambrera 467
florero 349
fuente de servir 16,33,38,140-144,154,157-158,187,236,239,242,263
fuente en forma de hoja melamina 514,223
fuente para la mesa 150,269-271
funda de frío 486

G

GN bandeja 32,33,38,54,146,147,148,179,182,186,190,196,198,202,205,206,208,218,225,229,238-241,247,249,251,263,457,459
GN bandeja acero inoxidable 32,146,147,148
GN bandeja aluminio 54
GN bandeja de pizarra natural 16,38,140,141
GN bandeja melamina 38,182,186,190,196,198,202,205,206,208,209,218,225,229,238-241,244,247,249,251,263
GN bandeja party 158
GN bandeja porcelana 33,457
GN caja madera 15
GN campana 34,73,146,147,196,239,398,402,413,441,600-604
GN cesta 34,391,394,395,402,412,414
GN cesta metal 412,414
GN cesta polipropileno 34,391,394,395,402
GN chafing dish 425-427,430-434
GN cubeta 33,147,179,265,448-450,453-459
GN cubeta acero inoxidable 147,448-450
GN cuenco 55,189,192,203,205,232,251
GN cuenco melamina 189,192,203,205,232,251
GN dispensador buffet en escalera 110,111
GN escurridor 452,455
GN expositor buffet acero inoxidable 40,41
GN porta cubiertos 35,94,96,394,457,462,463
GN rejilla 457
GN soporte buffet 18,28,35,110,111,398
GN soporte para buffet 18,225
GN tabla de servir 166,297
GN tapa 265,451-455,458
granulado térmico 441

H

hormigón 92,104-105,117,303,313,349,351,478,479,546
huevera 264,323

I

infusor de té, pinza con malla 535

J

jarra 130,131,132,136,138,139,486,524,528,529
jarra de agua 130-132
jarra de leche 324,339,528-530,532,533
jarra de zumo 21,129-132,486
jarra enfriadora 132
jarra graduada 584,585
jarra termo 138,139
juego de cucharas medidoras 567

L

lampara 25,356-387
lámpara de mesa 356-387
llavero enrollable 484
luz de buffet 25-27

M

manoplas de panadero 591
mantelín 330-337
mantequera 322-323
mantequillera 322
marco pastelero 583
marmita 435
medidor jigger 496-497
mejillonera 299
mesa de servicio 22,167,301
mini cuenco 115,177,184,211,254-256,258,278-280,283
molde de cubitos de hielo esféricos 487
molde de pizza 588
molde para cubitos de hielo 487
molinillo de pimienta 310-319
molinillo de sal 310-319
mortero 498
moscow mule taza 506-508
multibox 137,525

O

olla con tapa 82-85,442-445
olla pequeña de servir 270,271
organizador de bar 503
organizador de mesas 20,90,173,294,320,321,354

P

pajas 505
pala 490,582,589,590,592
pala de hielo 490
pala de pizza 589
pala de tartas 553-555
pala para harina 582,590
paleta para servir 277
paleta pastelera 574
panera 404-406
papel alimenticio 143,151,173,274,298,538
papelera de sobremesa 352,354-355
pedestal 18,21,128,129
pelador reversible 571,572
picadora de hielo 490
pie porta champañera / vino 472,473
pie porta vino 472,473
pinchanotas 596
pinza 80,491,560,562-569
pinza bogavante 577
pinza de emplatar 491,569
pinza ensalada 80,560,562-568
pinza espaguetis 560,563
pinza exprime limón 495,597
pinza multiuso 80,491,560,562-568
pinza para aperitivos 563
pinza para cubitos de hielo 491,562
pinza para espárragos 564
pinza para pasteles 563-567
pinza universal 80,491,560,562-568
pizarra 16,38,39,65,140145,157,169,170,241,242,291,316
placa calefactora 440
placa de inducción 23,88,89,424,426-429,431,436,438,439
platillo 447,522,523
plato de pizarra 144
plato esmaltado 231
plato melamina 187,190,194,197-200,203,206,207,209,213,216,219,222,224,230,231,245,252,257,262
plato para el aperitivo 186,198,200,203,216,219,222,224,230,257,262,281
plato para tartas 144,154,157,162,163,236,252
polvoreador 302,305,306,318,319,580
porcionador de pastel 554
porta cubiertos 29,93-96,105,350-353,394,399,421,462-463
porta cuenta 152,153,328,536,537,538,539
porta menú 308,312,342-347
porta vasos de cerveza 540
portafichas 596
porta-tarjetas 343-347
portavelas antiviento 349
posavasos acero inoxidable 328
posavasos corcho 124,125,591
posavasos melamina 20,116,119
posavasos pizarra natural 143,316
prensa de limón 495,597
puente térmico 53,56,440
pulverizador licores 501

Q

quesera parmesano 309

R

rack de copas 513
rack dispensador de cuencos 115
rebanador de queso 66,572
recipiente de ingredientes 502
recipiente de vidrio 21,78-81,108,114,115,117-120,124,125,128-130,287-289,307,321,501,513,533
recipiente para masa 466,590
recipiente para masa y bolas de pizza 466,590
recogemigas 327,539
reposa cuchara 259,465
reposa cucharas 259,465
resistencia 139,439,447
ribeteador de vasos 503
rizador 66,572
rotulador 18,37,170,348
rotulador de tiza 18,37,170,348

S

sacacorchos 485
sacacorchos de camarero 485
salsera 56,77,325-327,531
samovar 446
señal de advertencia 594,611
servidor de ensalada 562-568,592
servilletero 17,90-92,105
servilleteros/aros 328
set de buffet refrigerado 39-42,44-47
set de crema y azúcar 339,530
set para fondue 329
set para ponche caliente 329
set para servir 193
set rolltop 28,32,42,45,144,157
snackbox 277
soplete de cocina para flambear 595
soporte 18,22,23,50,58,59,66,67,73,89,98-101,107,108,115,165,167,225,226,235,237,253,299,301,303,344,347,420,472,473,595
soporte a pedal 543
soporte campana 49
soporte cucuruchos 595
soporte de mesa para champanera 473
soporte de pretzels o salchichas 66
soporte para bandejas 22,167,301
soporte para botella de vino 486
soporte para enfriador de botellas 473
soporte para pastel 144,154,162-164,252,606
soporte para tablas de cortar 595
soporte platos 60,65,114,289
superbox 36-38

T

tabla de corte 17,68-70
tabla de servir 50,58,59,62,68-74,166-171,174,273,291-295,297,414,538
tabla de sushi madera 166,297
tabla para cortar 17,50,68-72,74,167,502,538
tabla para el buffet 72-74
table de cocina 17,68-74
tamper 530
tamper de café 530
tapa 176,246,249,265,289,441,451-453,455,462,466,520,590,609-610
tapa hermética 289
tapete escurridor 503
tapón antipolvo 504
tapón vertedor 504
tarjetas 37,348
tarros gourmet 114,287-289
taza 290,446,447,506-513,519-523
taza de café 284,446,447,519-523
taza de cappuccino 522,523
taza de té 446,519-521
tenedor de carne 553,556,557
tenedor de ensalada 552,560,563-565,592
tenedor de servicio 553
termómetro 529
tetera 136,446,524
timbre 539,596
tin in tin shaker 492
tostadora 82-84,442-444
tubo de refrigeración 119
tubo enfriador para cubitos 117-119

V

vaciador de melón redondo 570
vaso 124,514-518
vaso agitador 585
vaso coctelero 284
vaso de agua 514-518
vaso mezclador vertedor 500
vaso para servir 272-274,276
vaso reutilizable 519-521
vaso To-Go 520,521
vasos 124,125,284,506-522
vertedor 324,325,338,339,532,533
vertedor contínuo 504
vertedores 324-325,338-339,504,531-533
vitrina de buffet 40-42,44

W

Weck-botellas 286
Weck-tarros 114,287-289

FRANÇAIS

item **pág.**

A

accumulateur de froid 611
adaptateur 452
anneau coupe-gouttes mélamine 119,125
anneaux à serviettes 328
ardoise 16,38,39,65,140145,157,169,170,241,242,291,316
articles en émail 284-285,322
assiette de présentation 327
assiette émail 231
assiette mélamine 187,190,194,197-200,203,206,207,209,213,216,219,222,224,230,231,245,252,257,262
assiette pour apéritif 186,198,200,203,216,219,222,224,230,257,262,281

B

bac 33,35,135,467,475
bac en porcelaine 87,437
bac knock-out 450
bain-marie 441
barre aimantée pour couteaux 596
barre porte-bons 596
base bois 15,174,292,320
bassine à glace 135,475
Bento Box 224
béton 92,104-105,117,303,313,349,351,478,479,546
beurrier 322,323
boîte à ingrédients 502
boîte à lunch 467
boîte à œufs 446,581
boîte à pain pour le buffet 34,64,93,350,390,391-398,400-402,406-414,416,418-421
boîte à thés et infusions 137,525
boîte de buffet 31,75
boîte distributrice 35,81
boîte-repas 15-17,31,35-38,70,75,81,94,174,292,320,463
bol acier inox 57,150,270,273,274,276,281-283,415,419
bol aluminium 52,53,55,275
bol béton 101,104
bol bois 102,103,165,172,174,295,296
bol émail 284,285,322
bol en verre 112-115,610
bol mélamine 28,45,183,185,187,188,189,191,193,195,197,198-201,203-205,207,209-217,219,221,223,224,226,227-236,241,243,245-251,253-258,261-263,299
bol mélangeur 284
bol mini 177,254,256
bol PET 175-178
bol récupérateur de capsules 484
bol réfrigéré 28,45-47
bordeur à verres 503
bouchon anti-poussières et anti-insectes 504
bouchon verseur 504
bouchons verseurs 324-325,338-339,504,531-533
boule à thé avec pince 535
bouteille 133,307
bouteille „store & pour" 501
bouteille de combustible liquide 433
bouteille d'huile et vinaigre 307
bouteille isotherme 138,139
bouteille verseuse souple 586,587
brosse lave 504,505
broyeur à glaçons 490

C

caddy 20,90,173,294,320,321,354,503
caddy de table 20,90,173,294,320,321,354
caisson thermo 43
carafe 21,128-130,133
casserole 150,270,271
casserole à moules 299
cendrier 544-549
cendrier sur pied 549
cercle à gâteaux 583
cercle à mousse rond 583
chafing dish 86,87,424-434,437,439
chafing dish rolltop 432,434,441
chalumbeau e cuisine 595
chariot 461
chariot de service 97,387,460,461
chauffe-plat 23,86-89,137,424-440,525
chauffe-théière 137,525
chevalets de table 346,348
chinois 578
cloche 34,73,146-148,154-156,164,196,237,252,398,402,413,600-609
cloche demi-sphère 327,539,596
cloche rolltop 28,32,34,39,40,41,42,44,45,73,74,140,144,157,252,397,441,602,603
coquetier 264,323
corbeille 404-406
corbeille acier inox 93,350,418-421
corbeille de buffet 34,396-397,401
corbeille de service 34,60-66,93,272,276,350,353,390,391,392-403,406-421
corbeille métal 60,63-65,407-417
corbeille polypropylène 34,353,390-403
corbeille pour baguettes 398, 407,413,416
coupe-œufs 577
coupe-pâte 576,590
coupe-pizza 573,591
couteau à gateau 68,502,571,573,576
couteau à huîtres 573
couteau á lame ondulée 68
couteau á pain 68
couteau à tarte 554
couteau à tartiner 576
couteau canneleur 502,572
couteau cocktail 502
couteau de découpe 68,502,572
couteau tranche-fromage 66,572
couteau zesteur 570
couteau zesteur cannelé 571
couvercle 176,246,249,265,289,441,451-453,455,462,466,520,590,609-610
couvercle hermétique 289
couvert à salade 562-568,592
cuillère 178,193,220,259,260,261,290,
cuillère 500,552-561,567,592-594
cuillère à cocktail 500
cuillère à glace 567,595
cuillère à miel 593
cuillère à salade 259,552,554,555,559,560,563,565,592
cuillère à sauce 554,555,594
cuillère à spaghettis 560,561,563
cuillère de service 178,193,220,259-261,290,552-561,592-594
cuillère gourmet 290,594
cuillère party 178,220,260-262

D

décanteur 21,130-133
décapsulateur 473,485
dénoyauteur 571
dérouleur de film 597
disptributeur de petits pains acier inox 49
distributeur à jus 20,30,116,117-121,122,124-127
distributeur à jus de fruit 30,121-123,126
distributeur à lait 30,126,127,339,528-530
distributeur de boisson isothermique 127
distributeur de boissons 20,116-127,139
distributeur de café acier inox 139,447
distributeur de céréales 29,106-109,129
distributeur de céréales acero inox 29,106-108
distributeur de confiture 115,581
distributeur de dosage 115,581
distributeur de snacks 321,513,533
distributeur de yogourt 115,581

E

écumoire 559,561
égouttoir à friture 580
entonnoir 578,579
entonnoir à piston 578
étagère 19,22,58,60-63,65,145,235,417
étiquettes 37,62,77,348

F

flacon pulvérisateur 308,501
flûte à champagne 518
forme à gateaux 583
fouet 577
fourchette à salade 552,560,563-565,592
fourchette à viande 553,556,557
fourchette de service 553
frisette 66,572

G

gants de boulanger 591
GN bac 33,147,179,265,448-450,453-459
GN bac acier inoxidable 147,448-450
GN bac supérieur 16,17,35,38
GN base bois 15
GN bol 55,189,192,203,205,232,251
GN bol mélamine 189,192,203,205,232,251
GN chafing dish 425-427,430-434
GN cloche 34,73,146,147,196,239,398,402,413,441,600-604
GN corbeille 34,391,394,395,402,412,414
GN corbeille métal 412,414
GN corbeille polypropylène 34,391,394,395,402

GN couvercle 265,451-455,458
GN égouttoir 452,455
GN grille 457
GN planche de service 166,297
GN plateau 32,33,38,54,146,147,148,179,182,186,190,196,198,202,205,206,208,218,225,229,238-241,247,249,251,263,457,459
GN plateau acier inox 32,146,147,148
GN plateau aluminium 54
GN plateau ardoise naturelle 16,38,140,141
GN plateau buffet acier inox 40,41
GN plateau mélamine 38,182,186,190,196,198,202,205,206,208,209,218,225,229,238-241,244,247,249,251,263
GN plateau party 158
GN plateau porcelaine 33,457
GN présentoir buffet 18,28,35,110,111,225,398
GN présentoir buffet en escalier 110,111
GN range couverts 35,94,96,394,457,462,463
GN support buffet 18,35
gobelet 124,290,506-521
gobelet à apéritif 272-274,276
gobelet à eau 514-518
gobelet à thé 446,519-521
gobelets 124,125,284,506-522
gourde 526,527
gravier thermique 441

H

housse isotherme 486

J

jeu de cuillère à mesure 567

L

lampe 25,356-387
lampe de buffet 25-27
lampe de table 356-387
louche 552,556,557,560,561
louche de service 554,555

M

marmite 435
marmite avec couvercle 82-85,442-445
marmite petite de servir 270,271
marqueur à la craie liquide 18,37,170,348
mesure jigger 496-497
mini bol 115,177,184,211,254-256,258,278-280,283
moscow mule gobelet 506-508
moule à boule ronde simple 570
moule à glaçons 487
moule à glaçons en boules 487
moule à pizza 588
moulin à poivre 310-319
moulin à sel 310-319
multibox 137,525

O

organisateur „bar caddy" 503
organisateur de table 20,90,173,294,320,321,354

P

pailles 505
panier à œufs 65,403,407
panier en corde au crochet 406
panier pour le service sur table 272
panneau d'avertissement 594,611
papier alimentaire 143,151,173,274,298,538
pare-haleine 18,48,49,66
passoire 578,580
peleur 571,572
pelle 490,582,589,590,592
pelle à farine 582,590
pelle à gâteau 553-555
pelle à glaçons 490
pelle à pizza 589
petits chevalets de buffet 37,348
pichet 130-132,134,136,138,139,486,524,528,529
pichet à café 138,139,528,529
pichet à eau 130-132
pichet à jus de fruit 21,129-132,486
pichet à lait 324,339,528-530,532,533
pichet gradué 584,585
pichet rafraîchisseur 132
pied pour seau à champagne / vin 472,473
pied pour seau à vin 472,473
pilon à café 530
pilon muddler 498
pince 80,491,560,562-569
pince à apéritif 563
pince à asperges 564
pince à dresser 491,569
pince à gâteaux 563-567
pince à glaçons 491,562
pince à homard 577
pince à salade 80,560,562-568
pince à spaghettis 560,563
pince multifunctionnelle 80,562,563,566,568
pince multi-usage 80,491,560,562-568
pince presse citron 495,597
pince universelle 80,491,560,562-568
pique-bons 596
pissette p. liqueurs 501
planche à découper 17,50,68-72,74,167,502,538
planche à découper buffet 72-74
planche de cuisine 17,68-74
planche de service 50,58,59,62,68-74,166-171,174,273,291-295,297,414,538
plaque à induction 23,88,89,424,426-429,431,436,438,439
plaque à pâtisserie 457,582
plaque chauffante 440
plat à four 85,445
plat à gâteau acier inox 154,163
plat à gâteau bois 162
plat à gâteau mélamine 163,187,236,252
plat à sauter 268,269,271
plat ardoise naturelle 16,38,140,141,142,143,144,145,316
plat de service / plat à tarte ardoise 144
plat pour la table 150,269-271
plateau 22,28,32,33,38-45,54,63,70,71,103,142,146-157,159-161,166,167,179,182,186,187,190,196,198,200-202,205,206,208,209,213,216,218-220,225,227,229,230,236,238-244,247,249,251,252,263,292,297,298,300,301,328,393,417,457,459,530,536,537-542,604
plateau à gâteaux 144,154,157,162,163,236,252
plateau acier inox 32,33,39-44,144,154,155,157,263
plateau bois 22,32,44,63,73,103,156,166,167,292,297,298,301,417
plateau de service 16,33,38,140-144,154,157-158,187,236,239,242,263
plateau bois 22,32,44,63,73,103,156,166,167,292,297,298,301,417
plateau de service 16,33,38,140-144,154,157-158,187,236,239,242,263
plateau feuille mélamine 514,223
plateau mélamine 28,63,71,142,182,186,187,190,196,198,200-202,205,206,208,209,213,216,218-220,225,227,229,230,236,238,244,247,249,251,252,263,538
plateau party 158
plateau self-service et snacks 159,542
plateau sous-verre acier inox 328
plateau sous-verre mélamine 20,116,119
plateau sushi mélamine 198,200,213
plateaux réfrigérés 32,44
plucheur droitier/gaucher 571,572
pochette à serviettes 336
pochette couverts 336
podium 18,21,128,129
pompe de dosage 581
pont thermique 53,56,440
porte verres à bière 540
porte-addition 152,153,328,536,537,538,539
porte-bols 115
porte-bougies anti-vent 349
porte-bouteille à vin 486
porte-cartes 308,312,342-347
porte-cartes de table 343-347
porte-clés avec cable à enroulement 484
porte-épices 302-308,312
porte-seau à champagne 473
porte-serviettes 17,90-92,105
pose-cuillère 259,465
pot 78-81
pot à épices 302,305,306,318,319,580
pot à sauce 56,77
pot de moutarde 304
pot verseur universel 339,533
poubelle à pédale 543
poubelle de table 352,354-355
présentoir 332
présentoir à assiettes 60,65,114,289
présentoir à gâteau 163
présentoir à gâteaux 144,154,162-164,252,606
présentoir à sandwiches 51,277
présentoir buffet 18,31,37,64,66,67,73,98-101,108,110-114,165,225-226,235,289,299,398
présentoir buffet acier inox 226
présentoir buffet bois 67,101,108
présentoir buffet en escalier 110-112
présentoir buffet froid 28,39-42,44-47,140
présentoir buffet métal 18,73,98,99,100,165,225,235,299
presse citron 495,597
presse-citron 495,597

R

rack porte-verres 513
rack pour planches à découper 595
rafraîchisseur 484
rafraîchisseur de bouteilles 56,105,134,283,470-484,486
rafraîchisseur de caviar 157,300
ramasse-miettes 327,539
ramequin 177,184,211,255-256,258,278,279,280,283
range couverts 29,93-96,105,350-353,394,399,421,462-463
récipient à pâte 466,590
récipient à pâte et boules à pizza 466,590
récipient bain-marie 579
récipient en verre 21,78-81,108,114,115,117-120,124,125,128-130,287,289,307,321,501,513,533
refroidisseur pour bouteilles 469-484
repose-cuillère 259,465
résistance 139,439,447
rôtissoire 82-84,442-444

S

samovar 446
saucière 325-327,531
saupoudreuse à épices 318,319,580
seau 276,489-490
seau à champagne 135,470-474,476,477,483,490
seau à glaçons 35,488-489
seau à glaçons isothermique 489-490
seau à vin 135,470-474,477,483
service à fondue 329
service à parmesan 309
service à punch 329
set apéritif 302-309,312
set de service 193
set de table 330-337
set lait et sucre 339,530
set rolltop 28,32,42,45,144,157
set thermo 45
shaker 492-494,512
snackbox 277
sonnette 539,596
soucoupes ardoise naturelle 143,316
soucoupes liège 124,125,591
sous-tasse 447,522,523
spatule 553,557-559,561,574,575
spatule à pâte 575,576
spatule coudée spéciale grill 575,576
spatule pâtissière 574
station à induction 23,88,89,436,438
station de charge 25,383,386
station de cuisson mobile 23,88,89,436,438
station de panure 597
station pain 70
stylo 18,37,170,348
sucrier 340,341,534,535
superbox 36-38
support 18,22,23,50,58,59,66,67,73,89,98-101,107,108,115,165,167,225,226,235,237,253,299,301,303,344,347,420,472,473,595
support à bretzel ou à saucissons 66
support à cornets 595
support cloche 49
support de plateau 22,167,301
support multiple 76
support pour refroidisseur de bouteilles 473
sushiboard en bois 166,297

T

table de service 22,167,301
tamis 130,131,499,502,535,549,578,579
tamis cocktail 499,502,578
tamper 530
tapis antidérapant 17
tapis de bar 503
tapis égouttoir 503
tasse 446,447,519,520,522,523
tasse à café 284,446,447,519-523
tasse à cappuccino 523
tasse à espresso 522
tasse à remuer 585
tasse réutilisable 519-521
tasse To-Go 520,521
théière 136,446,524
thermomètre 529
tin in tin shaker 492
tire-bouchons 485
truelle de service 277
tube de refroidissement 119
tube pour glaçons 117-119

V

vase soliflor 349
verre à vin 518
verre mélangeur 500
verres gourmet 114,287-289
verseur à crème 324,325,336,339,531-533
verseurs continus 504
vitrine de buffet 40-42,44

W

Weck-bouteilles 286
Weck-verrines 114,287-289

Enjoy!
GRANOLA CRACKER
TLANT

Buffet & Display

5 STARS 82
BEVERAGE DISPENSERS 116
BRIDGE 28
CARAFES 128
CEREAL DISPENSERS 106
COOLING DISPLAYS 39
CUTTING BOARDS 68
ELEMENT 104
FRAMES 32
FRIENDLY 175
FROSTFIRE 52
JARS 78
MANGO 102
MULTI RACK 76
NAPKIN HOLDERS 90
NATURAL SLATE 140
OLIVE 171
ORBIT 86
PERFECTO 58
SERVING BOARDS | WOOD 168
SIMPLY WOOD 166
SPHERE 57
SUPERBOX 36
TRAYS | STAINLESS STEEL 146
VALO 14
VALUMO 24

VALO

Auf Gastronorm-Größen basierende, stapelbare Boxen und Tabletts bilden das Herzstück des innovativen und erweiterbaren Buffetsystems, das zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten nicht nur innerhalb des VALO Sortiments zulässt, sondern auch mit vielen weiteren APS Produkten. Geeignet für die vielseitige Speisenpräsentation ist VALO somit ein universelles System, das mit seinem umfangreichen und multifunktionalen Zubehörsortiment Lösungen für alle Anforderungen bietet.

Stackable boxes and trays based on the gastronorm sizes form the centrepiece of the innovative and expandable buffet system, which allows numerous possible combinations not only within the VALO range, but also with many other APS products. Suitable for versatile food presentation, VALO is thus a universal system that offers solutions for all requirements with its extensive and multifunctional range of accessories.

La cajas y bandejas apilables basadas en tamaños gastronorm forman el núcleo del innovador y ampliable sistema de buffet, que permite numerosas posibilidades de combinación no sólo dentro de la gama VALO, sino también con muchos otros productos APS. Adecuado para la presentación versátil de fiambreras, VALO es, por tanto, un sistema universal que ofrece soluciones para todos los requisitos gracias a su amplia y multifuncional gama de accesorios.

Des boîtes et des plateaux empilables, basés sur les dimensions gastronorme, constituent le cœur de ce système de buffet innovant et extensible, qui permet de nombreuses combinaisons non seulement au sein de la gamme VALO, mais aussi avec de nombreux autres produits APS. VALO est donc un système universel qui offre des solutions à toutes les exigences grâce à sa vaste gamme d'accessoires multifonctionnels.

Kombinierbar mit VALO Schieferplatten und vielen anderen Komponenten in Gastronorm-Größen.

Puede combinarse con las bandejas de pizarra VALO y muchos otros componentes en tamaños Gastronorm.

GN 1/1 Holzbox
GN 1/1 woodbox
GN 1/1 caja madera
GN 1/1 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14000	53 x 32,5	4,5	1/1
14001	53 x 32,5	8,5	1/1
14002	53 x 32,5	16,5	1/1

GN 1/2 Holzbox
GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14003	32,5 x 26,5	4,5	1/2
14004	32,5 x 26,5	8,5	1/2
14005	32,5 x 26,5	16,5	1/2

GN 1/3 Holzbox
GN 1/3 woodbox
GN 1/3 caja madera
GN 1/3 base bois

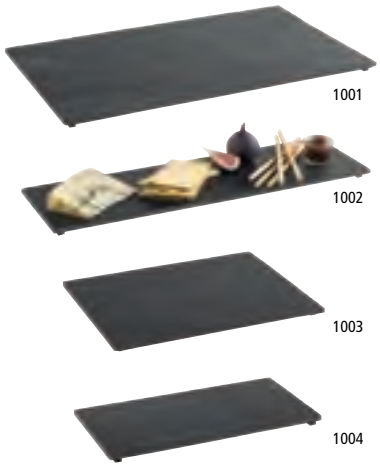
Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14006	32,5 x 17,5	4,5	1/3
14007	32,5 x 17,5	8,5	1/3

GN 2/4 Holzbox
GN 2/4 woodbox
GN 2/4 caja madera
GN 2/4 base bois

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN
14008	53 x 16,2	4,5	2/4
14009	53 x 16,2	8,5	2/4



GN Naturschieferplatte
GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

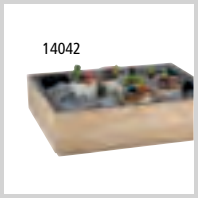
Schieferplatte mit möbelschonenden Füßchen, gerade Kanten
slate top with furniture-friendly feet, straight edges
encimera de pizarra con patas aptas para muebles, bordes rectos
plateau en ardoise avec pieds qui protègent les meubles, bords rectilignes

	cm	mm	GN
1001	53 x 32,5	6 - 9	1/1
1002	53 x 16,2	6 - 9	2/4
1003	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
1004	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3

GN Einsatz „VALO“
GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

passender Einsatz zu VALO GN Holzboxen, ideal zum Befüllen mit Crushed Eis
suitable insert for VALO GN wooden boxes, ideal for filling with crushed ice
bandeja para cajas de madera VALO GN, ideal para rellenar con hielo picado
bac supérieur pour caisses en bois VALO GN, idéal pour le remplissage avec de la glace pilée

	cm	↑ cm	GN	fits to
14041 NEW	51,5 x 31	6	1/1	14001
14036	51,5 x 31	14	1/1	14002
14042 NEW	31,0 x 25	6	1/2	14004
14037	31,0 x 25	14	1/2	14005



Einsatz für GN 1/1 Holzbox
insert for GN 1/1 woodbox
separador para GN 1/1 caja madera
insert pour GN 1/1 base bois

Einsatz mit Fächern 9,5 x 9,5 cm
insert with compartments 9.5 x 9.5 cm
bandeja con compartimentos 9,5 x 9,5 cm
insert avec compartiments 9,5 x 9,5 cm

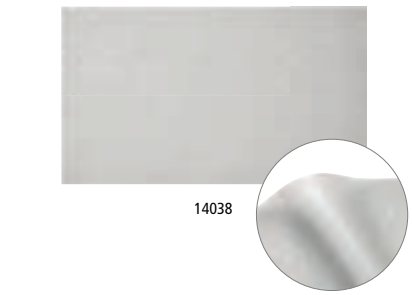
	cm	↑ cm	fits to
14021	50,5 x 30	6	14001

Einsatz für GN 1/2 Holzbox, 2er Set
insert for GN 1/2 woodbox, 2 pcs
separador para GN 1/2 caja madera, set de 2
insert pour GN 1/2 base bois, set de 2

HOLZ WOOD · Made in the EU

Einsatz mit drei Fächern
insert with 3 compartments
bandeja con 3 compartimentos
insert avec 3 compartiments

	cm	↑ cm	fits to
14022	24 x 10,5	6	14004



Antirutschmatte
anti-slip mat
alfombrilla antideslizante
tapis antidérapant

SILIKON SILICON · GN

Passend für GN 1/1, GN 2/4
suitable for GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4
decuado para GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4
convient pour GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4

	fits to
14038	GN 1/1
14039	GN 1/2
14040	GN 2/4

NEW

Brotschneidebrett „VALO“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · GN · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), with non-slip feet
madera de roble (acweitada), con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	GN
00764	53 x 32,5	3,5	1/1

NEW

Serviettenhalter „VALO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

HOLZ WOOD · METALL · Made in the EU

Eichenholz (geölt), für ca. 100 Servietten mit 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
oak wood (oiled), for approx. 100 napkins with 1/4 fold, including weight
madera de roble (aceitada), para aprox. 100 servilletas con 1/4 de pliegue, con barrita de contrapeso
bois du chêne (huilé), pour env. 100 serviettes pliées en 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
14092	19 x 19	16

stapelbar
stackable

14030

14031

14032

14033

14034

14035

GN Buffetständer

GN buffet stand + Zubehör
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet

• Multifunktionaler stapelbarer Buffetständer aus pulverbeschichtetem Metall
• Stecktafel
• Eckverbindung
• Podest und Schild
• Hygieneschutz

• multifunctional stackable buffet stand made of powder-coated metal
• pegboard
• corner connection
• pedestal and shield
• hygienic protection

• soporte multifuncional apilable para bufé fabricado en metal con recubrimiento en polvo
• tablero de anuncios
• conexión de esquina
• pedestal y escudo
• protección higiénica

• support de buffet multifonctionnel empilable en métal revêtu par poudre
• panneau d'affichage
• raccord d'angle
• plateforme et bouclier
• protection hygiénique

	cm	↑ cm
14030	57 x 37	28,5
14031	57 x 1	19,5
14032	39 x 39	3
14033	Ø 25	20,5
14034	Ø 25	33
14035	60,5 x 36,5	33,5

Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set

chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2

71490

NEW

Etagère, 2-stufig „VALO“
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), untere Ebene 52 x 26,5 cm, obere Ebene 52 x 16 cm
oak wood (oiled), lower level 52 x 26,5 cm, upper level 52 x 16 cm
madera de roble (aceitada), nivel inferior 52 x 26,5 cm, nivel superior 52 x 16 cm
bois du chêne (huilé), niveau inférieur 52 x 26,5 cm, niveau supérieur 52 x 16 cm

	cm	↑ cm
14020	54 x 26,5	26,5

angewinkelte Innenbox für ideale Präsentation
angled inner box
for ideal presentation

14012

Etagère, 3-stufig
3-tier tray
bandeja 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

HOLZ WOOD GN

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	cm	↑ cm	fits to
14012	55,5 x 32,5	64	GN 1/1, 2/4

14010

14011

Etagère, 2-stufig
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD GN

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	cm	↑ cm	fits to
14010	35 x 26,5	44,5	GN 1/2, 1/3
14011	55,5 x 26,5	44,5	GN 2/4

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · METALL · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

3,8 ltr.
14025

7 ltr.
14015

2 x 7 ltr.
14016

Getränkespender „VALO“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX · original APS melamine · NON SLIP FEET

Eichenholz (wasserfest lackiert), Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Gläsertablett) herausnehmbar
oak wood (waterproof lacquered), stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate
madera de roble (lacado impermeable), grifo de acero inoxidable, posavasos de melamina, placa base extraíble
bois de chêne (vernis imperméable), robinet en acier inox, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.
14025 NEW	18,0 x 18	41,0	3,8
14015	21,0 x 21	46,5	7
14016	43,5 x 21	46,5	2 x 7

NEW

10725 **0,5 ltr.** | 10726 **1,0 ltr.** | 10727 **1,5 ltr.**

Glaskaraffe „LINES“
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS | KORK CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023
10726	9	27,5	1,0	14023
10727	9	35,0	1,5	14023

NEW

3er-Podest für Glaskaraffen „VALO“
podest for 3 glass carafes
pedestal de 3 para jarra de vidrio
podium pour 3 pichets en verre

HOLZ WOOD | Made in the EU

Eichenholz (geölt), ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
oak wood (oiled), ideal for a constantly organised presentation at the buffet
madera de roble (aceitada), ideal para una presentación constantemente organizada en el bufé
chêne (huilé), idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14023	41 x 16	12	17025, 17026, 17027

Glaskaraffe „LINES“
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS | KORK CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10738	8	28	0,75	14019

1er-Podest für Glaskaraffen „VALO“
podest for 1 glass carafes
pedestal de 1 para jarra de vidrio
podium pour 1 pichets en verre

HOLZ WOOD | Made in the EU

Eichenholz (geölt), ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
oak wood (oiled), ideal for a constantly organised presentation at the buffet
madera de roble (aceitada), ideal para una presentación constantemente organizada en el bufé
chêne (huilé), idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738

14013

14014

Etagère, 2+3-stufig, rund
2+3-tier tray, round
bandeja 2+3 alturas, en torno a
étagère carré 2+3 hauteurs, rond

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Gestell aus Eichenholz (geölt)
oak wood frame (oiled)
marco de madera de roble (aceitada)
structure en bois du chêne (huilé)

	Ø cm	↑ cm
14013	30	28
14014	30	42

NEW

Serviertablett „VALO“
tray
bandeja
plateau

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz (geölt), Innenmaß 56 x 36 cm
oak wood (oiled), inside dimensions 56 x 36 cm
madera de roble (aceitada), dimensiones interiores 56 x 36 cm
bois du chêne (huilé), dimensions intérieures 56 x 36 cm

	cm	↑ cm	fits to
14060	60 x 40	3	14061

NEW

Tablettständer „VALO“
tray stand
soporte para bandejas
support de plateau

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz (geölt), zusammenklappbar
oak wood (oiled), collapsible
madera de roble (aceitada), plegable
bois du chêne (huilé), pliable

	cm	↑ cm	fits to
14061	56 x 35,5	75	14060

mit Magnetbefestigung
with magnetic attachment

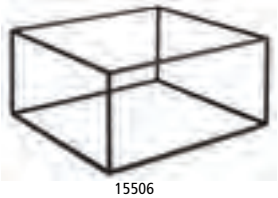
Kochplatte Ø 24 cm
induction station Ø 24 cm

4 tlg.
4 pcs.

12276

12272

12295



15506

Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4

METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm
12275	35,4 x 32,5	19

passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt, inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert)
set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)
set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	
14050	39 x 39	10	2000 W

NEW
VALUMO

VALUMO – Ihr Buffet, perfekt beleuchtet. Kabellos. Flexibel. Stilvoll.

VALUMO – Your buffet, perfectly illuminated. Wireless. Flexible. Stylish.

Das Buffet-Beleuchtungssystem **VALUMO** überzeugt durch seine Kombination aus modernem Design und praktischer Funktionalität. Es besteht aus dem Leuchtkopf Nr. 17090 und vier flexiblen Halterungen. Dank der Magnetkugelbefestigung lässt sich der Leuchtkopf nahezu 360 Grad drehen, um das Licht präzise auszurichten.

Die Steuerung erfolgt ganz bequem über eine Fernbedienung oder direkt über den Touch-Button am Gehäuse. Mit Kaltweiß, Warmweiß und RGB-Farben bietet **VALUMO** vielfältige Beleuchtungsoptionen für jede Stimmung und jeden Anlass.

Der Leuchtkopf wird über die mitgelieferte Ladeplatte oder die optional erhältlichen Mehrfach-Ladeplatten aufgeladen – eine Lösung, die kabellosen Komfort und maximale Flexibilität garantiert.

VALUMO ergänzt das Buffetsystem **VALO** ideal, ermöglicht eine nahtlose Integration und kann flexibel zusammengestellt werden, um individuellen Anforderungen gerecht zu werden.

The **VALUMO** buffet lighting system impresses with its combination of modern design and practical functionality. It consists of the light head no. 17090 and four flexible brackets. Thanks to the magnetic ball attachment, the light head can be rotated almost 360 degrees to precisely direct the light.

It can be conveniently controlled via a remote control or directly via the touch button on the housing. With cool white, warm white and RGB colours, **VALUMO** offers a wide range of lighting options for every mood and occasion.

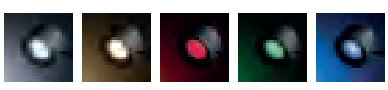
The light head is charged via the supplied charging plate or the optionally available multiple charging plates - a solution that guarantees wireless convenience and maximum flexibility.

VALUMO is the ideal complement to the **VALO** buffet system, enables seamless integration and can be flexibly combined to meet individual requirements.

Magnetkugelbefestigung
magnetic ball mounting

nahezu 360 Grad drehbar
almost 360 degrees rotatable

Ladestation
charging station



Leuchtkopf
light head
cabezal iluminado
tête lumineuse

ABS KUNSTSTOFF · RGB · CCT · 3 · 6 h · 20 h · IP54 · 5h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm
17090	7,5	4,8

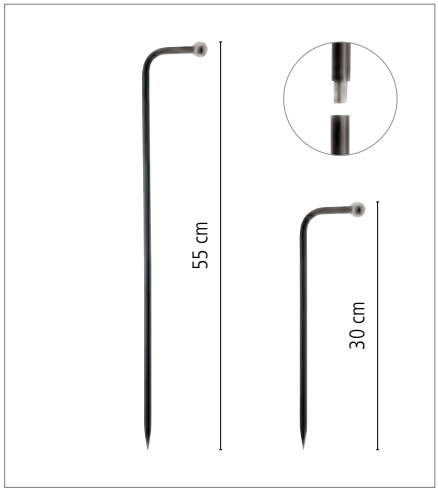
Standfuß inklusive Stab „VALUMO“
stand including rod
soporte con varilla
pied de support, tige incluse

METALL

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic sphere
consta de 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm
17092	14	31 - 51

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090



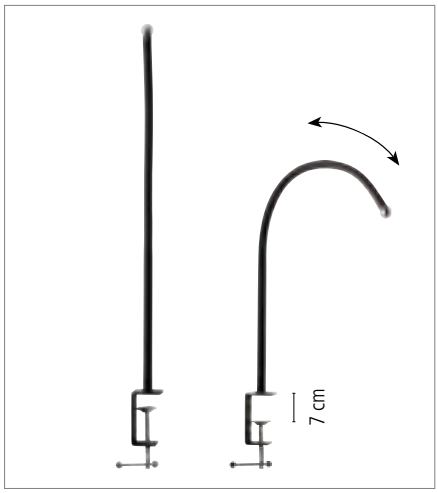
Stab zum Stecken „VALUMO“
stick for insertion
varilla de inserción
tige à enfoncer

METALL

bestehend aus 3 Elementen: Spitze (24 cm), Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: tip (24 cm), extension rod, magnetic sphere
consta de 3 elementos: punta (24 cm), alargadera, esfera magnética
composé de 3 éléments : pointe (24 cm), barre d'extension, boule magnétique

	ø cm	↑ cm	fits to
17093	0,9	30 - 55	14030 VALO

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090



Schraubklammer mit flexiblem Arm „VALUMO“
screw clamp with flexible arm
abrazadera de tornillo con brazo flexible
pince à visser avec bras flexible

METALL

zum Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
à fixer sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17094	4,5 x 4	64

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090

Klammer mit flexiblem Arm „VALUMO“
clamp with flexible arm
pinza con brazo flexible
agrafe avec bras flexible

ABS KUNSTSTOFF METALL

zum einfachen Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for easy attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar fácilmente a elementos de bufé o tableros de mesa, con brazo flexible
pour une fixation facile sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17091	11 x 7,5	40

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090

17093

17094

17092

17091

BRIDGE

13990

14990

Kühlbox „BRIDGE“
refrigerated buffet display
set de buffet refrigerado
présentoir buffet froid

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC · original APS melamine · GUSS ZINK

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakku, 1 Rolltophaube (fix montiert)

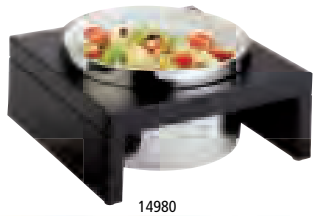
set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)

set compuesto por: 1 soporte de madera arce o wengué, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN 1/1, 1 acumulador de frío, 1 campana rolltop (fija)

set composé de: 1 support en bois érable ou wengé, 1 bac plastique, 1 plat en mélamine GN 1/1, 1 accumulateur de froid, 1 cloche rolltop (fixe)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13990	63,5 x 42,5	31		Ahorn / maple
14990	63,5 x 42,5	31		Buche / beech

2 sizes
0,50 ltr. / 2,50 ltr.



14980

Kühlschale „BRIDGE“
cooling bowl
bol refigerado
bol réfrigéré

HOLZ WOOD · original APS melamine · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

4-teilig: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl, 1 Schale aus Melamin (Ø 14 cm o. 23 cm), 1 Kühlakku

4 pcs.: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel, 1 bowl melamine (Ø 14 or 23 cm), 1 cooler

set de 4: 1 soporte de madera arce o wengué, 1 cuenco de acero inoxidable, 1 cuenco de melamina (ø 14 cm o 23 cm), 1 acumulador de frío

set de 4: 1 support en bois érable ou wengé, 1 bol en acier inox, 1 bol en mélamine (ø 14 cm ou 23 cm), 1 accumulateur de froid

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
14980	18,5 x 18,5	10	0,5	
14981	27,5 x 27,5	14	2,5	

13995

14995

Besteckbehälter „BRIDGE“
cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts

HOLZ WOOD · PP POLYPROPY.

2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar
2 pcs.: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)
set de 2: 1 soporte, 1 cajón para cubiertos (ref. 11955) extraible
set de 2: 1 support, 1 bac à couverts (réf. 11955) amovible

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13995	57,5 x 37	12		Ahorn / maple
14995	57,7 x 37	12		Buche / beech

13987 **4,5 ltr.**

14987 **4,5 ltr.**

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los ceraeales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple
14987	21 x 20	55,5	4,5		Buche / beech

10836

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10836	31 x 20	39	3		Ahorn / maple
10838	39 x 22	45	5		Ahorn / maple

10837

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10837	31 x 20	39	3		Buche / beech
10839	39 x 22	45	5		Buche / beech

4 ltr.

10870

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10870	31,0 x 20	42	4		Ahorn / maple
10871	35,5 x 22	50	6		Ahorn / maple

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

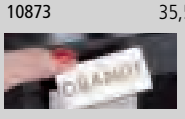
6 ltr.

10873

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10872	31,0 x 20	42	4		Buche / beech
10873	35,5 x 22	50	6		Buche / beech



inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

13966

14966

Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Buche massiv, 3 Ebenen: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
beech maple, 3 levels: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
haya sólido, 3 niveles: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
hêtre massif, 3 niveaux: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13966	53 x 21	50	
14966	53 x 21	50	

11711

geschlossen | closed
37 x 29 cm, H: 28 cm

11712

geöffnet | open
70,5 x 37 cm, H: 53,5 cm

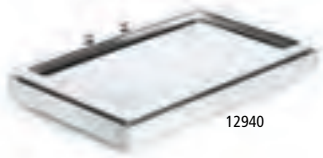
Buffet Box „SEWING BASKET“
buffet box
caja de buffet
boîte de buffet

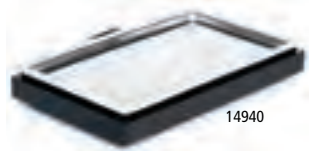
HOLZ WOOD

aus geöltem Eichenholz, 3 Fächer: 33 x 27 cm, H: 7 cm, passend für GN 1/2
made of oiled oak wood, 3 compartments: 33 x 27 cm, H: 7 cm, suitable for GN 1/2
de madera de roble aceitada, 3 compartimentos: 33 x 27 cm, H: 7 cm, para GN 1/2
en bois de chêne huilé, 3 compartiments: 33 x 27 cm, H: 7 cm, pour GN 1/2

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11711	36 x 29	28		natural oak
11712	36 x 29	28		dark oak

FRAMES





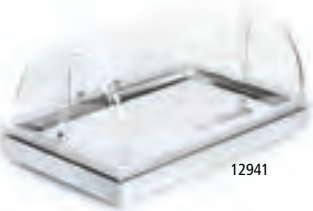
Kühltabletts SET 1 „FRAMES“

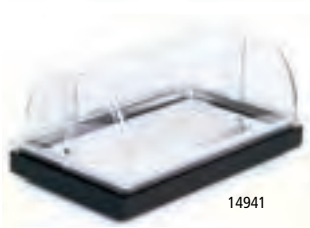
cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés

HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · GN

GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Kühlakku
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter 18/10, cooler
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 en acier inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
12940	53 x 32,5	8,5	1/1		white
14940	53 x 32,5	8,5	1/1		wenge wood





Kühltabletts SET 2 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · GN

GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Rolltophaube, Kühlakku
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, rolltop cover, cooler
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, campana rolltop, acumulador de frío
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 en acier inox 18/10, cloche rolltop, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
12941	53 x 32,5	27,5	1/1		white
14941	53 x 32,5	27,5	1/1		wenge wood

82355
GN 1/1

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2
82357	32,5 x 17,6	2	1/3

GN Edelstahl Tablett „FRAMES“
GN stainless steel platter
GN bandeja acero inoxidable
GN plateau acier inox

	cm	↑ cm	GN
11119	53,0 x 32,5	2	1/1

84046

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3

GN Wanne „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	fits to
17922	53 x 32,5	8	1/1	12940, 14940

GN
2 Höhen / 2 heights

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con alambre de acero inoxidable en el borde para la estabilización
très résistante avec fil d'acier inox dans le bord pour la stabilisation

	cm	↑ cm	GN
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2

Buffetkorb „ECONOMIC“
basket
cesta
corbeille

Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	cm	↑ cm
40294	56,5 x 36,0	10

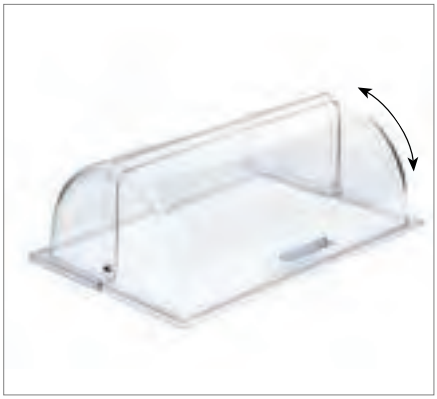
Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	Ø cm	↑ cm
40295	40	12,5

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18389	38	20



GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

verchromter Zinkdruckguss-Griff
chrome plated metal handle
mango cromado de fundición a presión de zinc
poignée en zinc moulé sous pression chromé

	cm	↑ cm	GN
11018	53 x 32,5	17	1/1

vielseitig einsetzbar für alle GN 1/1 Artikel

11018

12940

14953

Gestell für GN 1/1 „FRAMES“
serving stand GN 1/1
soporte para GN 1/1
support pour GN 1/1

HOLZ WOOD

Buche massiv, Wenge
solid beech, colour wenge
haya maciza, color wengué
hêtre massif, couleur wengé

	cm	↑ cm
14953	57,5 x 27,5	22

84047
GN 1/2

passendes Kühltablett Set

14956

14953

passende Besteck / Universal-Box GN 1/1

14954
Einsatz / insert

Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“
cutlery tray, 2 pcs.
cubertero o cajón multi-usos, set de 2
caisson à couverts ou multi-usages, set de 2

HOLZ WOOD GN

Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz
solid beech, colour wenge, 4 compartments, including removable insert
haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, con separador extraíble
hêtre massif, couleur wengé, 4 compartiments, avec insert amovible

	cm	↑ cm	GN
14956	53 x 32,5	11	1/1

Einsatz für GN 1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 / separador para GN1/1 / insert pour GN1/1

	cm	↑ cm
14954	48,5 x 28	8

Eisbox „FRAMES“
ice box
bandeja para hielo
caisse à glaçons

HOLZ WOOD PS POLYSTYROL PC POLYCARB. GN

3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter
3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 drainer plate
set de 3: 1 cajón color wengué + 1 cubeta plástico + 1 rejilla
set de 3: 1 caisson couleur wengé + 1 bac plastique + 1 plaque perforée

	cm	↑ cm	GN
14970	53 x 32,5	12,5	1/1

SUPERBOX

Die stapelbaren Wendeboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffet-landschaften gebaut werden.

The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

Las cajas girables y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de buffet muy individuales.

Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.

GN 1/1 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11620	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11626	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11721	55,5 x 35,0	20,0	1/1	
11723	55,5 x 35,0	20,0	1/1	

GN 2/4 „SUPERBOX“

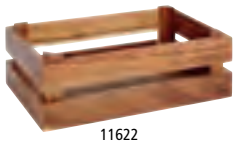
Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11623	55,5 x 18,5	10,5	
11629	55,5 x 18,5	10,5	

GN 1/2 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11621	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11627	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11722	35,0 x 29,0	20,0	1/2	
11724	35,0 x 29,0	20,0	1/2	



11622

GN 1/4 „SUPERBOX“

HOLZ WOOD

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11622	29 x 18,5	10,5	
11628	29 x 18,5	10,5	

11719

Beschriftungsschilder, 2er Set

2 tlg. 2 pcs.

METALL

Made in Germany

inscription labels, 2 pcs.
étiquettes d'inscription, set de 2
etiquetas de inscripción, set de 2

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11719	8 x 1,5	5,5	

Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set

PP POLYPROPY.

Made in Germany

chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
71490	1	13	2	

30329

30331

Buffetgestell

METALL

NON SLIP FEET

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

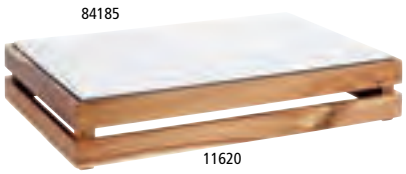
Metall, schwarz, passend für GN Boxen, mit Antirutschfüßchen
metal, black, suitable for GN boxes, with non-slip feet
metal, negro, para cajas GN, con pies antideslizantes
métal, noir, pour boîtes GN, avec pieds antidérapantsw

	cm	↑ cm	suitable for	Farbe / Colour
30329	29 x 32,5	48	GN 1/2 boxes, height 10,5 cm	
30331	49 x 38,5	48	GN 1/1, GN 1/2 boxes	

11621

40293

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

00990 **GN 1/1**

00991 **GN 1/2**

00992 **GN 1/3**

00973 **GN 2/4**

GN Naturschieferplatten

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

gebrochene Kanten
broken edges
bordes biselados
bords biseautés

	cm	⁜ mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4

GN Einsatz „SUPERBOX“

GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

	cm	↑ cm	GN	fits to
11616	53,0 x 32,5	8,5	1/1	11620, 11626
11617	32,5 x 26,5	8,5	1/2	11621, 11627

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlbox „SLATE“

refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

SCHIEFER SLATE | PS POLYSTYROL | PE POLYETHYL. | GN | NON SLIP FEET

3-teilig, bestehend aus: 1 Basis aus schwarzem Polystyrol, 1 Naturschieferplatte, 1 Kühlakku (ohne Haube)

3 pcs., set consists of: 1 base made of black polystyrene, 1 natural slate tray, 1 cooler (without cover)

set de 3 compuesto por: 1 soporte de poliestireno negro, 1 bandeja de pizarra natural, 1 acumulador de frío (sin campana)

set de 3 composé de: 1 support en polystyrène noir, 1 plateau en ardoise naturelle, 1 accumulateur de froid (sans couvercle)

	cm	↑ cm
11645	58 x 38	6,5

Naturschieferplatte / natural slate tray / bandeja de pizarra natural / plateau ardoise naturelle

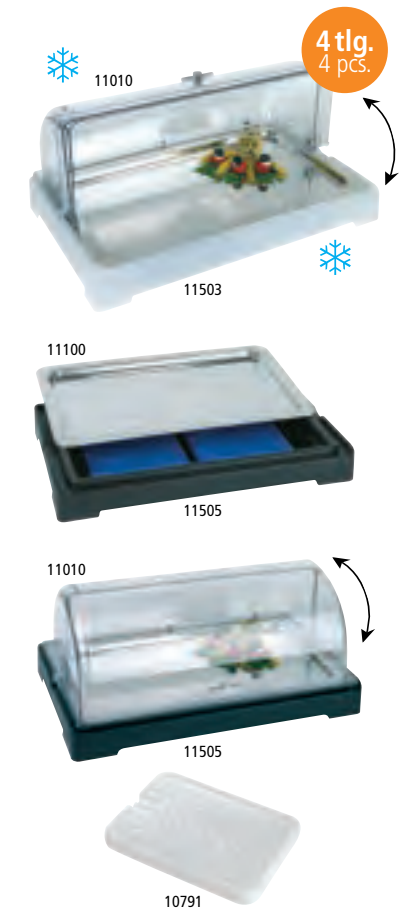
	cm	⊥ mm
00979	58 x 38	6 - 9

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10782	41 x 21	2,5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noire

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1



Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“

cooling plate
bandeja de frío
présentoir buffet réfrigéré

ACRYL ACRYLIC | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja + 1 bandeja GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 caisson + 1 plateau GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11503	56,5 x 35	6,5	
11505	56,5 x 35	6,5	

GN Rolltophaube mit verchromtem Kreuzgriff / GN rolltop cover with chrome-plated cross handle / GN campana rolltop con asa en cruz cromada / GN cloche rolltop avec manche en croix chromée

	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	mit verchromtem Kreuzgriff

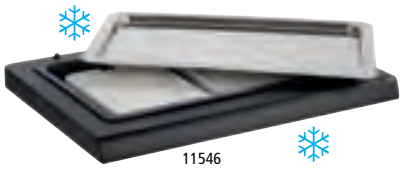
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / GN tray / GN bandeja / GN plateau

	cm	↑ cm	GN
11100	53 x 32,5	1,5	1/1

4 tlg.
4 pcs.



11546

11075

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

4-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube
4 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless steel tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover
set de 4: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana
set de 4: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm
11546	60 x 41	5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noir

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

12 tlg.
12 pcs.

11547

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

12-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben
12 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic insert + 2 stainless steel trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 chrome-plated bars, without covers
set de 12: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable GN 1/1 + 4 acumuladores de frío + 4 barras cromadas, sin campanas
set de 12: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en acier inox GN 1/1 + 4 accumulateurs de froid + 4 barres chromées, sans cloches

	cm	↑ cm
11547	60 x 41	36

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con asa negra / GN cloche rolltop avec poignée noir

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

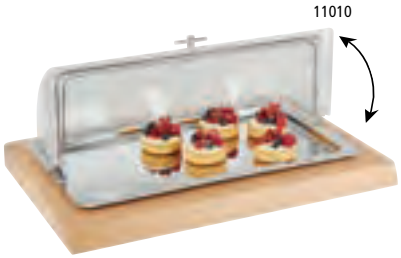
	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

4 tlg.
4 pcs.

11540



11010

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

4-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless steel tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm
11540	60 x 41	5

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

12 tlg.
12 pcs.

11541

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN 1/1“
cooling buffet display
expositor buffet frío
vitrine buffet

HOLZ WOOD | PC POLYCARB. | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 | Made in Germany

12-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

12 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic insert + 2 stainless steel trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 chrome-plated bars, without covers

set de 12: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable GN 1/1 + 4 acumuladores de frío + 4 barras cromadas, sin campanas

set de 12: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en acier inox GN 1/1 + 4 accumulateurs de froid + 4 barres chromées, sans cloches

	cm	↑ cm
11541	60 x 41	36

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

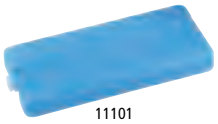
	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

09100

90902



11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine
showcase
vitrina de buffet
vitrine de buffet

ABS KUNSTSTOFF · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

5-teilig: 1 transparente Rolltophaube beidseitig aufklappbar + 1 Schale + 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühlakkus
5 pcs.: 1 transparent rolltop cover + 1 tray + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers
set de 5: 1 tapa abatible, por ambos lados, transparente + 1 bandeja + 1 bandeja de acero inoxidable 39 x 28 cm + 2 acumuladores de frío
set de 5: 1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson + 1 plateau en acier inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09100	44 x 32	20,5	
09104	44 x 32	20,5	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

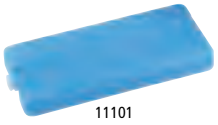
	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm	↑ cm
90902	39,5 x 28,5	1

09200

09204



11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
showcase
vitrina de buffet, 2 alturas
vitrine de buffet double

ABS KUNSTSTOFF · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

2 transparente Rolltophauben beidseitig aufklappbar + 2 Schalen + 2 Edelstahl-Tabletts 39 x 28 cm + 4 Kühlakkus, platzsparend lagerbar
2 transparent rolltop cover + 2 trays + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, space saving
2 campanas abatibles por ambos lados transparentes + 2 bandejas + 2 bandejas de acero inoxidables 39 x 28 cm + 4 acumuladores de frío, almacenamiento en poco espacio
2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 caissons + 2 plateaux en acier inox 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid, peut emcombrant à stocker

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09200	44 x 32	44	
09204	44 x 32	44	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

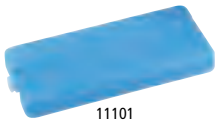
	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm	↑ cm
90902	39,5 x 28,5	1

09091

09090



11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo Tablett-Set, 6-teilig
thermo tray, 6 pcs.
bandeja térmica, set de 6
plateau thermique, set de 6

PE POLYETHYL · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · ABS KUNSTSTOFF · Made in Germany

6-teilig:
- **1 Schale**
- **1 Edelstahltablett**
- **2 Kühlakkus**
- **1 transparente Frischhaltehaube**
- **1 Transport- und Tragegurt aus Silikon**

6 pcs.:
- 1 plastic tray
- 1 stainless steel tray
- 2 coolers
- 1 transparent cover
- 1 silicone transport and carrying strap

set de 6:
- 1 bandeja de plástico
- 1 bandeja de acero inoxidable
- 2 acumuladores de frío
- 1 campana transparente
- 1 correa de silicona para cierre y transporte

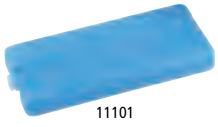
set de 6:
- 1 plateau plastique
- 1 plateau en acier inox
- 2 accumulateurs de froid
- 1 cloche transparente
- 1 sangle en silicone pour fermeture et transport

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09091	43 x 29	14	
09090	43 x 29	14	

inklusive 2 Kühlakkus
including 2 coolers

09094

09093



11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo Tablett-Set, 6-teilig
thermo tray, 6 pcs.
bandeja térmica, set de 6
plateau thermique, set de 6

PE POLYETHYL · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

6-teilig:
- **1 Schale**
- **1 Edelstahltablett**
- **2 Kühlakkus**
- **1 transparente Frischhaltehaube**
- **1 Transport- und Tragegurt aus Silikon**

6 pcs.:
- 1 plastic tray
- 1 stainless steel tray
- 2 coolers
- 1 transparent cover
- 1 silicone transport and carrying strap

set de 6:
- 1 bandeja de plástico
- 1 bandeja de acero inoxidable
- 2 acumuladores de frío
- 1 campana transparente
- 1 correa de silicona para cierre y transporte

set de 6:
- 1 plateau plastique
- 1 plateau en acier inox
- 2 accumulateurs de froid
- 1 cloche transparente
- 1 sangle en silicone pour fermeture et transport

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09094	35	15	
09093	35	15	

inklusive 2 Kühlakkus
including 2 coolers

11542

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

11542

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühltablett „TOP FRESH RUND“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío redondo
présentoir buffet

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · Made in Germany

3-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku, ohne Haube
3 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover
set de 3: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 acumulador de frió, sin campana
set de 3: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox Ø 38 cm + 1 accumulateur de froid, sans cloche

	Ø cm	↑ cm
11542	48	6

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold-plated ball handle / campana abatible con asa de bola dorada / cloche basculante avec poignée boule plaquée or

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

11543

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
double refrigerated buffet display
expositor de buffet redondo doble
présentoir buffet froid, double

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

11-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 2 Kunststoffschalen + 3 verchromte Stangen, ohne Hauben
11 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic tray + 2 stainless steel trays Ø 38 cm, 2 coolers + 3 chrome-plated bars, without covers
set de 11: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable Ø 38 cm + 2 acumuladores de frío + 2 bandejas de plástico + 3 barras cromadas, sin campanas
set de 11: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en inox Ø 38 cm + 2 accumulateurs de froid + 2 plateaux en plastique + 3 barres chromées, sans cloches

	Ø cm	↑ cm
11543	48	38

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

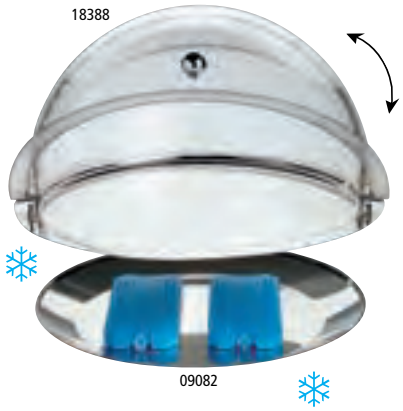
	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold-plated ball handle / campana abatible con asa de bola dorada / cloche basculante avec poignée boule plaquée or

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo-Set
thermo set
bandeja isotérmica
set thermo

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus + 1 Rolltophaube
5 pcs.: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover
set de 5: 1 1 bandeja honda + 1 bandeja plana + 2 acumuladores frío + 1 campana rolltop
set de 5: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm
09082	38	24

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

11845 **2,5 ltr.**

11875

10777

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
cuenco refrigerado maxi
bol réfrigéré maxi

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild
4 pcs.: 1 stainless steel bowl mirror polished + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 hinged cover with label
set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable pulido brillante + 1 acumulador de frío + 1 cuenco de vidrio + 1 tapa abatible con etiqueta
set de 4: 1 récipient en acier inox poli brillant + 1 accumulateur de froid + 1 bol en verre + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11845	23	14	2,5

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11875	23,0	10,5	2,50	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

83702

83703

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83702	23	10,5	2,50	
83703	23	10,5	2,50	

11812 **0,6 ltr.**

11813 **1 ltr.**

10661

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“
cool bowl mini holz
bol refrigerado mini madera
bol réfrigéré mini bois

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Fuß Buchenholz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild
4 pcs.: 1 foot beech wood + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label
set de 4: 1 base de madera de haya + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta
set de 4: 1 pied en hêtre + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11812	14	9,0	0,6
11813	14	11,5	1,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9,0

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2

11817 **2,5 ltr.**

11818 **4 ltr.**

10777

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“
cool bowl maxi holz
bol refrigerado maxi madera
bol réfrigéré maxi bois

HOLZ WOOD · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Fuß Buchenholz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild
4 pcs.: 1 foot beech wood + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label
set de 4: 1 base de madera de haya + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta
set de 4: 1 pied en hêtre + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11817	22	14	2,5
11818	22	18	4,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

11812 **0,6 ltr.**

11815 **1 ltr.**

10661

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Mini „TOP FRESH“
cool bowl mini
bol refrigerado mini
bol réfrigéré mini

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl matt + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable mate + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox mat + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11810	14	9,0	0,6
11815	14	11,5	1,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9,0

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2

11847 **2,5 ltr.**

11849 **4 ltr.**

10777

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
bol refrigerado maxi
bol réfrigéré maxi

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl mirror polished + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable pulido brillante + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox poli brillant + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11847	22	14	2,5
11849	22	18	4,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

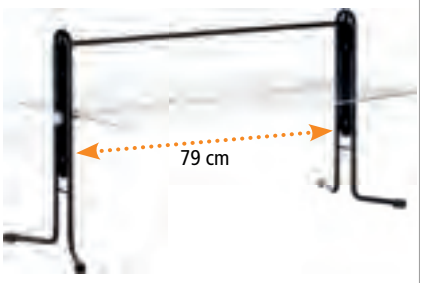
	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

BUFFET GUARD

Servierbeispiel
presentation example



Hygieneschutz „BUFFET GUARD“
sneeze guard
protector anti aliento
pare-haleine

- **transparente, höhenverstellbare Acrylplatte 80 x 53 cm**
- **Neigungswinkel stufenlos einstellbar**
- transparent, height-adjustable acrylic plate 80 x 53 cm
- tilt angle continuously adjustable
- placa acrílica transparente y de altura ajustable 80 x 53 cm
- el ángulo de inclinación es infinitamente variable
- plaque en acrylique transparente 80 x 53 cm et réglable en hauteur
- angle d'inclinaison variable à l'infini

	cm	↑ cm	✳ mm	Fuß / base
98120	93 x 53	50,5	5	Metall schwarz / metal black

Antirutschfüßchen
non-slip feet

Der Neigungswinkel der Acrylplatte ist flexibel einstellbar
the angle of inclination of the acrylic plate is flexibly adjustable

Höheneinstellung der Acrylplatte in 3 Höhen (20 cm - 30 cm - 40 cm)
height adjustment of the acrylic plate in 3 steps. (20 cm - 30 cm - 40 cm)

Anwendungsbeispiel
application example

Lieferung erfolgt demontiert
delivery takes place disassembled

Hygieneschutz
hygienic cover
campana higiénica antialiento
pare-haleine

ACRYL ACRYLIC · METALL VERCHROMT

- **transparente Acrylabdeckung 75 x 42,5 cm**
- **Gestell aus Metall, verchromt**
- transparent acrylic cover 75 x 42.5 cm
- frame made of metal, chrome-plated
- cubierta de acrílico transparente 75 x 42,5 cm
- marco de metal cromado
- couvercle acrylique transparent 75 x 42,5 cm
- structure en métal chromé

	cm	↑ cm
11556	82 x 42	45

Brötchenspender
roll dispenser
dispensador de panecillos
distributeur de petits pains

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX · Made in Germany

hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelschale
hygienic and easy to clean, with crumb tray
higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas
hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

	cm	↑ cm	
11572	32,5 x 27,5	42	für ca. 45-50 Brötchen / for approx. 45-50 rolls para 45-50 panecillos / pour 45-50 petits pains
11573	32,5 x 27,5	56	für ca. 65-70 Brötchen / for approx. 65-70 rolls para 65-70 panecillos / pour 65-70 petits pains

Neigungswinkel stufenlos einstellbar
inclination angle continuously adjustable

für 3 versch. Haubengrößen
for 3 different cover sizes

06519 **Ø 21 cm**
06520 **Ø 30 cm**
06521 **Ø 36 cm**

Haubenhalterung „FLEXIBLE“
cover holder
soporte de la campana
support de la cloche

GUSS ZINK

Bei dieser Haubenhalterung wird die Haube am Griff in die Vorrichtung gesteckt.
Für APS-Hauben geeignet!
With this cover holder, the cover is inserted into the device by the handle.
Suitable for APS covers!
Con este soporte de campana, la campana se cuelga simplement por el asa.
¡Para campanas de APS!
Avec ce support, la cloche s'accroche simplement par la poignée.
Pour cloches APS!

	cm	↑ cm
33288	35,5 x 30	39

11026
11021

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

DRAWER SET

00910
3-teiliges Set
3 pcs. set

50807
2 x Korb, schwarz

3 tlg.
3 pcs.

00910

00911
mit Antirutsch Füßchen
with non-slip feet

00912

Schubladen Set, 3-teilig
drawer set, 3 pcs.
cajonera, set de 3
set tiroir, set de 3

HOLZ WOOD | ACRYL ACRYLIC | METALL

3-teiliges Set:
- **1 Ständer aus Metall schwarz**
- **1 Schublade mit Griff schwarz**
- **1 Schneidebrett aus geöltem Walnussholz**

3 pcs. set:
- 1 stand made of metal black
- 1 drawer with handle black
- 1 oiled walnut wood cutting board

set de 3:
- 1 soporte de metal negro
- 1 cajón con asa negra
- 1 tabla de cortar de madera de nogal engrasada

set de 3:
- 1 support métallique noir
- 1 tiroir avec poignée noire
- 1 planche à découper en bois de noyer huilé

	cm	↑ cm
00910	35,4 x 32,5	20

15506 00912

00911

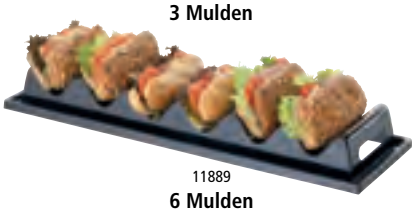
Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Einzelteile / parts / piezas / pièces

	cm	↑ cm	
00911	35,4 x 32,5	3,5	Schneidebrett / cutting board
00912	34,0 x 32,0	17,5	Schublade, Griff schwarz / drawer, handle black
00914	34,0 x 32,0	17,5	Schublade, Griff chrom / drawer, handle chrome
15506	35,4 x 32,5	17,6	GN Buffetständer schwarz/ GN buffet stand black

SNACKPRESENTER

11887
3 Mulden



11889
6 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

mit Saftrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888
with recessed grip, suitable for showcase 11888
asa moldeada, apto para la vitrina 11888
anse moulée, apte pour vitrine 11888

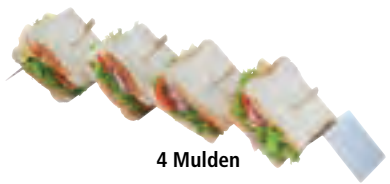
	cm	↑ cm	
11887	29 x 19	6,5	3 Mulden / 3 compartments 3 compartimentos / 3 compartiments
11889	60 x 19	7,5	6 Mulden / 6 compartments 6 compartimentos / 6 compartiments

7 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes
mirror polished, with recessed grip, for 7 baguettes
pulido brillante, con asa empotrada, ideal para 7 bocadillos
poli brillant, avec poignée encastrée, parfait pour 7 sandwiches

	cm	↑ cm
11891	47,5 x 10,5	6



4 Mulden

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoire à sandwiches

	cm	↑ cm
11969	56 x 8	5,5

Vitrine / Thekenaufsatz
showcase
vitrina de mostrador
vitrine de comptoir

rutschfest, aus einem Teil gefertigt
non-slip, monoblock produced
antideslizante, fabricado en 1 pieza
antidéparante, fabriquée en une seule pièce

	cm	↑ cm
11888	63,5 x 25	25

FROSTFIRE

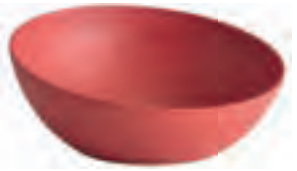
FROSTFIRE Schalen und Tabletts aus gegossenem Aluminium leiten die Wärme und Kälte nicht nur gut, sondern können diese auch lange speichern – ideal für den Einsatz in Kühlvitrinen, -regalen, auf Kühltischen und unter Wärmelampen. FROSTFIRE Schalen und Tabletts halten servierbereite Speisen zuverlässig warm oder kalt.

FROSTFIRE bowls and trays made of cast aluminium not only conduct heat and cold well, but can also store it for a long time - ideal for use in refrigerated display cabinets, shelves, on refrigerated tables and under heat lamps. FROSTFIRE bowls and trays reliably keep ready-to-serve food warm or cold.

Los cuencos y las bandejas FROSTFIRE de aluminio fundido no sólo conducen bien el calor y el frío, sino que también pueden conservarlo durante mucho tiempo: ideales para su uso en vitrinas refrigeradas, estanterías, mesas refrigeradas y bajo lámparas de calor. Los cuencos y las bandejas FROSTFIRE mantienen de forma fiable los alimentos listos para servir calientes o fríos.

Les bols et plateaux FROSTFIRE en aluminium moulé conduisent non seulement bien la chaleur et le froid, mais peuvent aussi les conserver longtemps - idéal pour une utilisation dans des vitrines et étagères réfrigérées, sur des tables réfrigérées et sous des lampes chauffantes. Les bols et plateaux FROSTFIRE maintiennent les aliments prêts à être servis au chaud ou au froid de manière fiable.

30017


30019

30018

30015

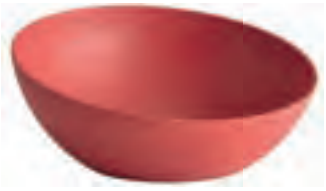
30016

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30017	26,5	7 / 12	1,9	beige / sand
30019	26,5	7 / 12	1,9	red
30018	26,5	7 / 12	1,9	green
30015	26,5	7 / 12	1,9	black / silver
30016	26,5	7 / 12	1,9	black

30024



30014

30013

30010

30011

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
30024	32,5	8 / 14	3		beige / sand
30014	32,5	8 / 14	3		red
30013	32,5	8 / 14	3		green
30010	32,5	8 / 14	3		black / silver
30011	32,5	8 / 14	3		black

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

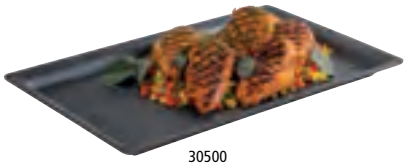
	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

Ersatzbirne für Wärmelampe
infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265

FROSTFIRE


30500

30501

30505

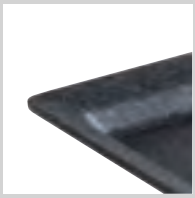
30506

30502

GN Tablett „FROSTFIRE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
30500	53,0 x 32,5	3	1/1		black / silver
30501	32,5 x 26,5	3	1/2		black / silver
30505 NEW	32,5 x 17,6	3	1/3		black / silver
30506 NEW	26,5 x 16,2	3	1/4		black / silver
30502	53,0 x 16,2	3	2/4		black / silver



stabiler hoher Rand
stable high rim

NEW

30508

30507

30509

GN Schale „FROSTFIRE“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / Colour	
30508	26,5 x 16,2	7,5	2,0	1/4		black / silver
30507	32,5 x 26,5	7,5	4,5	1/2		black / silver
30509	53,0 x 16,2	7,5	4,25	2/4		black / silver

30503

30504

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
30503	19 x 19	9	1,5		black / silver
30504	25 x 25	12	3,8		black / silver

NEW

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
30510	45	10	5,6		black / silver

Dressingtopf / Flaschenkühler „FROSTFIRE“
dressing pot / bottle cooler
salsera / enfriador de botella
pot à sauce / rafraîchisseur

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36140	11,5 / 11	15	1,4		black / silver

auch als Flaschenkühler verwendbar
also usable as a bottle cooler

Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

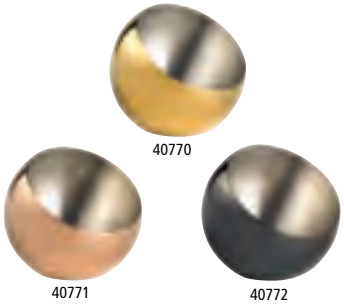
	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

Ersatzbirne für Wärmelampe
infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265

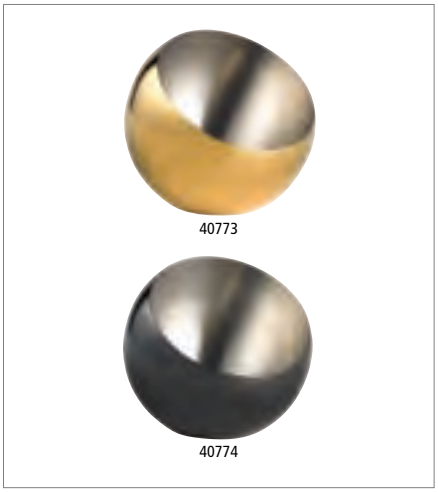
SPHERE



Schale, 3er Set „SPHERE“
bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set of 3

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

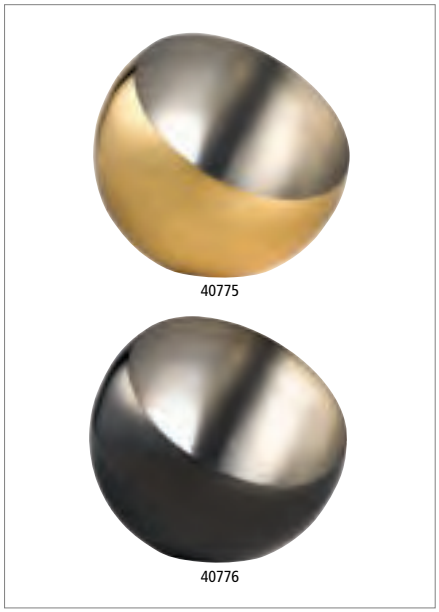
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
40770	8	7	0,1		gold	3
40771	8	7	0,1		copper	3
40772	8	7	0,1		gunmetal	3



Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40773	16	15	0,8		gold
40774	16	15	0,8		gunmetal



Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40775	24	21	2		gold
40776	24	21	2		gunmetal

PERFECTO

33300

33302

33304

2-stufige Etagère „PERFECTO SMALL“

2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD · METALL · PVC KUNSTSTOFF · Made in the EU

3-teiliges Set, bestehend aus:
• 1 Buffetständer, Metall, PVC, schwarz, 23 x 19 cm, H: 40,5 cm
• 2 Bretter aus Eichenholz, geölt, 20 x 20 cm, H: 2 cm

3 pcs., consisting of:
• 1 buffet stand, metal, PVC, black, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 boards, oiled oak, 20 x 20 cm, h: 2 cm

set de 3, compuesto por:
• 1 soporte buffet, metal, PVC, negro, 23 x 19 cm, a: 40,5 cm
• 2 tablas de roble, aceitadas, 20 x 20 cm, a: 2 cm

set de 3, composé de :
• 1 support de buffet, métal, PVC, noir, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 planches en bois de chêne, huilées, 20 x 20 cm, h: 2 cm

	cm	↑ cm
33300	20 x 23	40,5

Brett aus Eichenholz / oak board / tabla de roble / planche en chêne

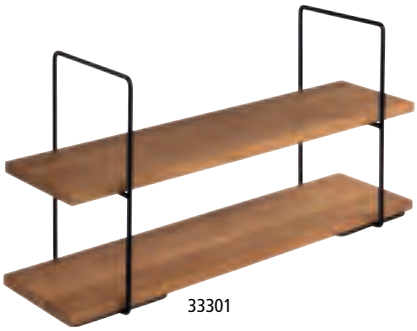
	cm	↑ cm
33302	20 x 20	2

Buffetständer / buffet stand / soporte de buffet / support de buffet

	cm	↑ cm
33304	19 x 23	40,5

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

4 tlg.
4 pcs.



33301

33303

33304

2-stufige Etagère „PERFECTO LARGE“
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD | METALL | PVC KUNSTSTOFF | Made in the EU

4-teiliges Set, bestehend aus:
• 2 Buffetständer, Metall, PVC, schwarz, 23 x 19 cm, H: 40,5 cm
• 2 Bretter aus Eichenholz, geölt, 80 x 20 cm, H: 2 cm

4 pcs., consisting of:
• 2 buffet stands, metal, PVC, black, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 boards, oiled oak, 80 x 20 cm, h: 2 cm

set de 4, compuesto por:
• 2 soportes buffet, metal, PVC, negro, 23 x 19 cm, a: 40,5 cm
• 2 tablas de roble, aceitadas, 80 x 20 cm, a: 2 cm

set de 4, composé de :
• 2 supports de buffet, métal, PVC, noir, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
• 2 planches en bois de chêne, huilées, 80 x 20 cm, h: 2 cm

	cm	↑ cm
33301	80 x 23	40,5

Brett aus Eichenholz / oak board / tabla de roble / planche en chêne

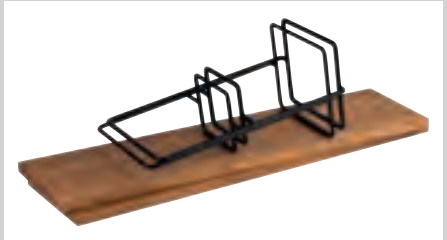
	Ø cm	↑ cm
33303	80 x 20	2

Buffetständer / buffet stand / soporte de buffet / support de buffet

	cm	↑ cm
33304	19 x 23	40,5

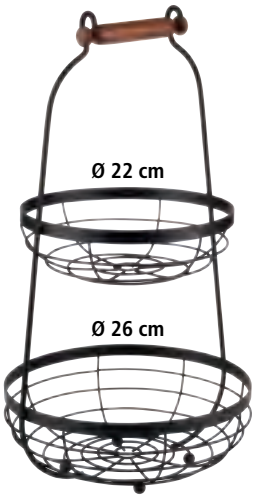
Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Präsentationsmöglichkeit 3 Buffetständer + 4 Bretter
presentation example 3 buffet stands / 4 boards



platzsparend
space saving

SERVING STANDS

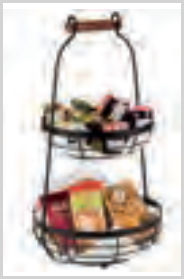


2-stufige Etagère
2-tier étagère
cesta doble 2 alturas
étagère 2 paniers

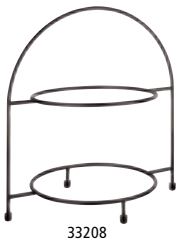
METALL | HOLZ WOOD

oberer Korb (ø 22 cm, H: 6 cm), unterer Korb (ø 26 cm, H: 8 cm)
upper basket (ø 22 cm, H: 6 cm), lower basket (ø 26 cm, H: 8 cm)
cesta superior (ø 22 cm, H: 6 cm), cesta inferior (ø 26 cm, H: 8 cm)
corbeille supérieure (ø 22 cm, H: 6 cm), corbeille inférieure (ø 26 cm, H: 8 cm)

	Ø cm	↑ cm
30335	26	48



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



33208

84908 **Teller** plate

50607 **Korb** basket

33209

Serviergestell „INDUSTRIAL“
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METALL | NON SLIP FEET

für Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, delivery without dishes
para platos máx. Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour assiettes Ø 27 cm maxi., anneau intérieur Ø 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm		passend für Tellerabdeckhauben / suitable for plate covers
33208	29 x 19,5	30	2 Teller Ø 27 cm innerer Ring Ø 18 cm	11051, 11052
33209	29 x 19,5	43	3 Teller Ø 27 cm innerer Ring Ø 18 cm	11051, 11052

33214

33216

Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METALL VERCHROMT

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm

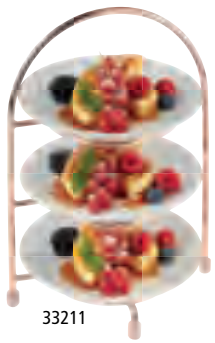
	cm	↑ cm
33217	33 x 24	43

für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, without dishes
para 2 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm
33214	33 x 23,5	30

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, aro interior Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, anneau intérieur Ø 10,5 cm

	cm	↑ cm
33216	22,5 x 16,5	25,5



33211

Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METALL VERCHROMT · NON SLIP FEET

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, aro interior Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, anneau intérieur Ø 10,5 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
33215	18,5 x 15,5	26		chrome
33211	18,5 x 15,5	26		copper

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
33220	29 x 19,5	43		chrome
33212	29 x 19,5	43		copper

33248

Etagère „FINESSE“
etagère
frutero
étagère

METALL VERCHROMT · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

vergoldeter Messing-Kugelgriff, einfache Montage
gold plated knob, easy to assemble
botón dorado, fácil de montar
bouton doré, montage facile

	Ø cm	↑ cm	
33248	48 / 38 / 32	50	3-stufig / 3-tier 3 alturas / 3 niveaux
33238	38 / 32	30	2-stufig / 2-tier 2 alturas / 2 niveaux

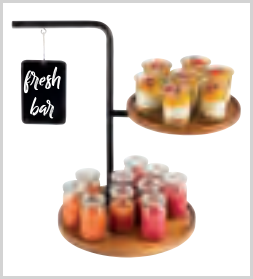
5 tlg.
5 pcs.

2-stufige Etagère „IRON“
2-tier tray
bandeja con dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD · METALL · NON SLIP FEET

1 Gestell aus schwarzem Metall
2 Akazienholzplatten: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 Beschriftungsschilder 15 x 10,5 cm
1 black metal frame
2 acacia wood panels: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 inscription labels 15 x 10.5 cm
1 soporte metálico negro
2 tablas de madera de acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 etiquetas de inscripción 15 x 10,5 cm
1 support métallique noir
2 panneaux en bois d'acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 étiquettes d'inscription 15 x 10,5 cm

	cm	↑ cm
30334	47 x 30	44



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

11 tlg.
11 pcs.

30339

30339

2-stufige Etagère
2-tier tray
soporte 2 alturas
étagère 2 niveaux

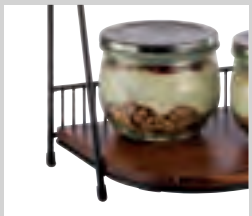
METALL · HOLZ WOOD · NON SLIP FEET

1 Gestell aus schwarzen Metall, mit Antirutschfüßchen,
2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 Beschriftungsschilder (6 x 4 cm)
1 frame made of black metal with non-slip feet,
2 removable trays made of acacia wood (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 labelling plates (6 x 4 cm)
1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
2 bandejas extraíbles de madera de acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 etiquetas (6 x 4 cm)
1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
2 planches amovibles en bois d' acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 étiquettes (6 x 4 cm)

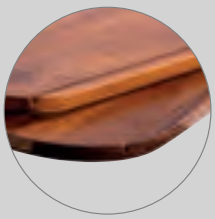
	cm	↑ cm
30339	35,5 x 21	40

30339

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet



geöltes Akazienholz
oiled acacia wood

1 x Gestell / 1 x frame

5 tlg.
5 pcs.

2 x Korb / 2 x basket

2 x Tablett / 2 x tray

Haube / cover 11056

Korb / basket 30337

Tablett / tray 85099

Tablett / tray 30338

2-stufige Etagère „ALL-ROUNDER“, 5-teilig

2-tier tray, 5 pcs.
soporte 2 alturas, set de 5
étagère 2 niveaux, set de 5

METALL | HOLZ WOOD | NON SLIP FEET

5 teiliges Set:
• 1 Gestell aus schwarzen Metall, mit Antirutschfüßchen,
• 2 Körbe aus Metall schwarz je 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz je 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

5 pcs.:
• 1 frame made of black metal with non-slip feet,
• 2 removable baskets of black metal each 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 boards of oiled acacia wood each 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
• 1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
• 2 cestas metálicas negras, cada una de 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 tablas de madera de acacia aceitada 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
• 1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
• 2 paniers métalliques noirs, chacune 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 planches d'acacia huilé, chacune 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

	cm	↑ cm
30336	31 x 17	37,5

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

geöltes Akazienholz
oiled acacia wood

mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet

Korb / basket / cesta / corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30337	29 x 16	7	

Servierbrett aus Akazienholz / serving board of acacia wood / tabla de servir de madera de acacia / planche de service en bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30338	28,5 x 15,5	3,5	

Melamintablett / melamine tray / bandeja de melamina / plateau en mélamine

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
85099	28,0 x 15,5	1,0	

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
11056	26,0 x 12,0	10,0

Buffetgestell „BIRDCAGE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METALL · HOLZ WOOD

Gestell aus schwarzem Metall, inklusive 2 Akazienholzplatten
black metal frame, incl. 2 acacia wood panels
soporte metálico negro, con 2 tablas de madera de acacia
support métallique noir, avec 2 panneaux en bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33206	26	54

Ersatz-Holzplatte
spare wooden panel
tabla de madera de recambio
panneau en bois de rechange

	Ø cm	↑ cm
33207	25	1

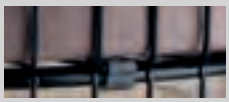
Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METALL · BAUM-WOLLE COTTON

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5

stapelbar
stackable



rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip

NEW

Brot- und Obstkorb „URBAN“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METALL

Gestell aus schwarzem Metall
black metal frame
soporte metálico negro
support métallique noir

	Ø cm	↑ cm
30211	22,5	28

NEW

Eierkorb „OVO“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

METALL | EPP EXPANDIERTES POLYPROPYLEN | BAUM-WOLLE COTTON

Gestell aus Metall, EPP-Box sorgt für perfekte Wärmeisolierung, Eier werden lange warm gehalten, inklusive waschbarem Stoffeinsatz

metal frame, EPP box ensures perfect heat insulation, Eggs are kept warm for a long time, including washable fabric insert

estructura de metal, la caja de EPP garantiza un perfecto aislamiento térmico, los huevos se mantienen calientes durante mucho tiempo, incluye inserto de tela lavable

structure en métal, la boîte EPP assure une isolation thermique parfaite, les œufs sont maintenus au chaud pendant longtemps, insert en tissu lavable inclus

	Ø cm	↑ cm
30480	23	31

für ca. 35 Eier
for approx. 35 eggs

Serviergestell, 2-stufig
serving stand, 2-tier
soporte platos, 2 alturas
présentoir, 2 hauteurs

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

3 tlg. Set: 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten
3 pcs.: 1 stand acacia wood, 2 slate trays
set de 3: 1 soporte madera de acacia, 2 bandejas de pizzara
set de 3: 1 présentoir en bois d'acacia, 2 plateaux en ardoise naturelle

zusammenklappbar
foldable

	cm	↑ cm
00958	36,5	34 x 26,5

3-stufige Etagère
3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD | NON SLIP FEET

Naturschieferplatte, Akazienholz
natural slate tray, wood akazie
bandeja de pizarra natural, madera de acacia
plateau ardoise naturelle, bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm	mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9

2-stufige Etagère
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

SCHIEFER SLATE | METALL VERCHROMT | NON SLIP FEET

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	↑ cm	mm
00989	25 / 20	24	6 - 9

Hygieneschutz
11557 / 11558

79553

Brezel- oder Wurstständer
pretzel-/ sausage stand
soporte para pretzels/ embutidos
support à bretzel ou à saucissons

HOLZ WOOD

Verkaufsständer Buchenholz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm
beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc., base Ø 22 cm
soporte de madera de haya, ideal para presentar pretzels, salchicas, etc., base Ø 22 cm
support en bois de hêtre, pour la présentation de bretzels, saucisses, etc. pied Ø 22 cm

	Ø cm	↑ cm
79553	28	50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / campana higiénica antialiento / pare-haleine

	cm	↑ cm
11557	20 x 20 x 20	50
11558	15 x 20 x 15	50

inklusive Haube
including cover

Hobel für Käse und Schokolade
cheese / choco curler
rizador para queso y chocolate
frisette pour fromage et chocolat

HOLZ WOOD · PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

3-teilig: Platte Buchenholz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade
3 pcs.: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and chocolate
set de 3: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7 cm + campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar" queso y chocolate
set de 3: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x ht 10 cm, pour „friser" le fromage ou le chocolat

	Ø cm	↑ cm
50002	22	15

40144 **basket**
40144 **basket**
33232 **stand**
40144 **basket**

Lieferung ohne Körbe
delivery without baskets

Buffetgestell
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

3-stufig, Rubberwood, geeignet für Körbe, platzsparend zusammenklappbar
3-tier, rubberwood, usable for baskets, can be bushed together for place saving
3 alturas, madera de caucho, apto para cestas, se puede plegar para ahorrar espacio
3 hauteurs, bois d'hévéa, pour corbeilles, la structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement

	cm	↑ cm
33232	59 x 30,5	59

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC" / buffet basket, round / cesta de buffet redonda / corbeille de buffet ronde

	Ø cm	↑ cm
40144	39,0	10,0

15620

15621

06520

06512

Buffetständer „ACACIA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz geölt / acacia wood oiled / madera de acacia aceitada / bois d'acacia huilé

	Ø cm	↑ cm
15620	20,0	10,5
15621	30,5	15,0
15622	30,5	20,0

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

PC POLYCARB.

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	15621, 15622

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

PS POLYSTYROL

Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	15621, 15622

11044

15623

Buffetständer „ACACIA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz geölt / acacia wood oiled / madera de acacia aceitada / bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm	GN
15623	53 x 16,2	20	2/4

PC POLYCARB. GN

Made in Germany

GN Abdeckhaube / GN cover / GN campana/ GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11044	53 x 16,2	10,5	2/4

CUTTING BOARDS

Brotschneidebrett „PROFI“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · GN · Made in the EU

Eichenholz / oak wood / madera de roble / bois de chêne

	cm	↑ cm
00806	58 x 37,5	4

NEW

Brotschneidebrett „VALO“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · GN · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), with non-slip feet
madera de roble (acweitada), con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	GN
00764	53 x 32,5	3,5	1/1

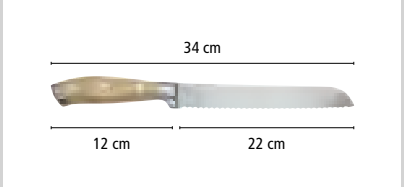
NEW

Brotmesser
bread knife
cuchillo para pan
couteau à pain

EDELSTAHL STAINLESS INOX · HOLZ WOOD

Brotmesser aus rostfreiem Edelstahl, dreifach genietet, mit Griff aus Buchenholz
bread knife made of stainless steel, triple riveted, with beech wood handle
cuchillo para pan de acero inoxidable, triple remachado, con mango de madera de haya
couteau à pain en acier inox, triplement riveté, avec manche en bois de hêtre

	→ cm
88990	34



Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Walnussholz / walnut wood / madera de nogal / bois de noyer

	cm	↑ cm	GN
00911	35,4 x 32,5	3,5	2/3

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

Brotschneidebrett „LETTER“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm
00886	48 x 34	3,5

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN
00883	47,5 x 32,0	2	
00884	53,0 x 32,5	2	1/1
00885	60,0 x 40,0	2	

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Rubberwood / rubberwood / madera de caucho / bois d'hévéa

	cm	↑ cm	GN
00955	47,5 x 32,0	2	
00956	53,0 x 32,5	2	1/1
00957	60,0 x 40,0	2	

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

CUTTING BOARDS

Tablett „BROTSTATION“
tray
bandeja
plateau

mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants

original APS melamine · MAX 70°C · NON SLIP FEET

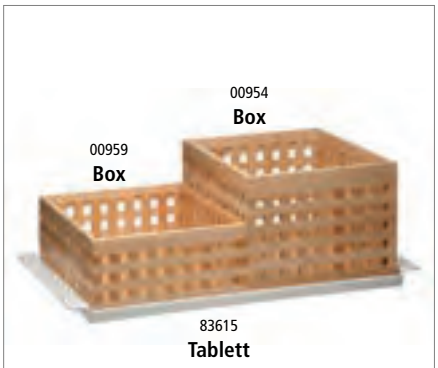
	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5

Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board
tabla de corte
planche à découper

Buchenholz
beech
haya
hêtre

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2

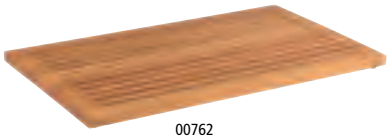


Box „BROTSTATION“
box
caja de pan
boîte à pain

Buchenholz
beech
haya
hêtre

HOLZ WOOD

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0



00762

85225

Schneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz, geölt, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood oiled, with non-slip feet
madera de roble aceitada, con pies antideslizantes
bois de chêne huilé, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00762	58,5 x 35	2	

Präsentationsmöglichkeit 2-teilig
presentation example 2-piece

Eichenholz
oak wood

00763

85225

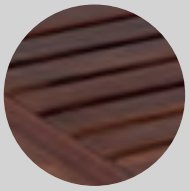
Schneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Walnuss, geölt, mit Antirutsch-Füßchen
walnut wood oiled, with non-slip feet
madera de nogal aceitada, con pies antideslizantes
bois noyer huilé, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00763	58,5 x 35	2	

Präsentationsmöglichkeit 2-teilig
presentation example 2-piece



Walnuss
walnut wood

Tablett / Basis
tray / base
bandeja / base
plateaux / base

original APS melamine · NON SLIP FEET

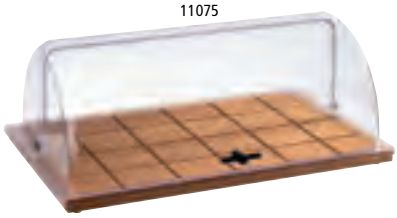
Melamin, schwarz, mit Antirutsch-Füßchen, passendes Schneidebrett Nr. 762, 763
melamine, black, with non-slip feet, suitable cutting board art. 762, 763
melamina, negro, con pies antideslizantes, tabla de cortar adecuada art. 762, 763
mélamine, noir, avec pieds antidérapants, planche à découper appropriées art. 762, 763

	cm	↑ cm
85225	67 x 38	4

SQUARE

00758 **GN 1/1**

11075



GN 1/1 Buffetbrett „SQUARE“

GN 1/1 buffet board
GN 1/1 tabla de buffet
GN 1/1 planche de buffet

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	GN
00758	53,0 x 32,5	2,5	1/1

passende Haube / suitable cover / campana adecuada / cloche appropriée

	cm	↑ cm	GN
11075	53,0 x 32,5	19	1/1

Haube fixiert sich auf dem Brett, rutschfest
cover fixes itself on the board, non-slip

00759 **GN 1/2**

11073

GN 1/2 Buffetbrett „SQUARE“

GN 1/2 buffet board
GN 1/2 tabla de buffet
GN 1/2 planche de buffet

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	GN
00759	32,5 x 26,5	2,5	1/2

passende Haube / suitable cover / campana adecuada / cloche appropriée

	cm	↑ cm	GN
11073	33 x 28	17	1/2

Haube fixiert sich auf dem Brett, rutschfest
cover fixes itself on the board, non-slip

36099

00760 **GN 2/4**

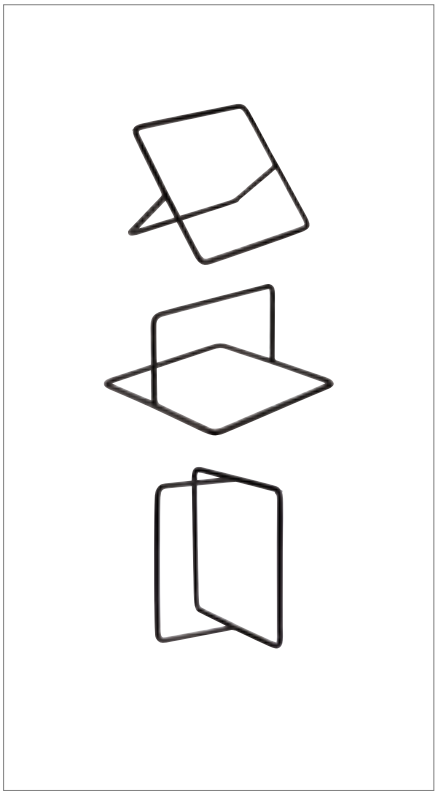
GN 2/4 Buffetbrett „SQUARE“
GN 2/4 buffet board
GN 2/4 tabla de buffet
GN 2/4 planche de buffet

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · GN · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm	GN
00760	53,0 x 16,2	2,5	2/4

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Buffetständer „SQUARE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METALL · PVC KUNSTSTOFF

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	cm	↑ cm
33305	12 x 12	7

Präsentationsmöglichkeit 2-teilig
presentation example 2-piece

NEW

11060

11061

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

PC POLYCARB. · GUSS ZINK · GN · Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11060	53,0 x 32,5	19	1/1
11061	32,5 x 26,5	15	1/2

Designgriff
design handle

BUFFET BOARDS „PROFI“

06512

Ø 33 cm

00805

06521

Ø 39 cm

00816

Buffetbrett „PROFI“
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

aus geöltem Eichenholz, Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
made of oiled oak, with juice groove and non-slip feet
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
en bois chêne huilé, avec rigole et pieds antidérapants

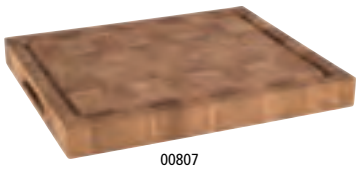
	Ø cm	↑ cm
00805	33	4,5
00816	39	4,5

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	00805

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	00805
06521	36	27	00816



00807

00806

11016
GN 1/1

00806

Buffetbrett „PROFI“
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

aus geöltem Eichenholz, Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
made of oiled oak, with juice groove and non-slip feet
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
en bois chêne huilé, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
00807	38 x 32,0	4,5
00806	58 x 37,5	4,5

Rolltophaube / rolltop cover / campana rolltop / cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm	fits to	GN
11016	53,0 x 32,5	19	00806	1/1

MODULO

Buffet Box „MODULO“
buffet box
caja buffet
boîte à buffet

HOLZ WOOD

Eichenholz, geölt, Innenmaße: 15,5 x 10 cm
oak wood oiled, interior dimensions: 15,5 x 10cm
madera de roble aceitada, medidas int.: 15,5 x 10 cm
bois de chêne huilé, dimensions int.: 15,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
11728	17,5 x 15,5	12,5

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Buffet Box „MODULO“
buffet box
caja buffet
boîte à buffet

HOLZ WOOD

aus geöltem Eichenholz, 2 Fächer je: 25 x 16 cm, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, 2 compartments: each 25 x 16 cm, with 2 recessed grips
de madera de roble aceitada, 2 compartimentos de 25 x 16 cm, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, 2 compartiments:chacun 25 x 16cm, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
11729	35 x 31	12,5

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

11413

11414

11411

Gestell „MULTI RACK“
rack
marco
châssis

- **1 Gestell schwarz, matt**
- **Schütten aus grau gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**
- 1 frame matt
- bowls frosted plastic, approx. 1 liter
- 1 soporte mate
- cuencos de plástico glaseado, aprox. 1 litro
- 1 support mat
- bols en plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm	ltr.
11413	19 x 24	41	1
11414	19 x 31	53	1

Ergänzung für alle Gestelle „MULTI RACK“
supplement for all racks „MULTI RACK“
suplemento para todas las estanterías „MULTI RACK“
complément pour tous les supports „MULTI RACK“

Schütte / canister / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.
11411	19,5 x 16,5	10,5	1

11444

11446

11455

Gestell „MULTI RACK“
rack
marco
châssis

- **1 Gestell matt poliert**
- **Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter**
- 1 frame matt polished
- bowls frosted plastic, approx. 1 liter
- 1 soporte pulido mate
- cuencos de plástico glaseado, aprox. 1 litro
- 1 support poli mat
- bols en plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm
11444	19 x 24	41
11446	19 x 31	53

Ergänzung für alle Gestelle „MULTI RACK“
supplement for all racks „MULTI RACK“
suplemento para todas las estanterías „MULTI RACK“
complément pour tous les supports „MULTI RACK“

Schütte / canister / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.
11455	19,5 x 16,5	10,5	1,0

Dressingtopf „FROSTFIRE“
dressing pot
salsera
pot à sauce

Antihaftbeschichtung
non stick coating
antiadherente
revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36140	11,5 / 11	15	1,4	black / silver

Dressingtopf-Station
wooden station for 3 dressing pots
expositor de madera para 3 salseras
présentoir en bois pour 3 pots à sauce

inklusive 3 Beschriftungsschilder aus Metall / including 3 metal labels / con 3 etiquetas de metal / avec 3 étiquettes métalliques

	cm	↑ cm	fits to
84863	40 x 16	9	83311, 83867

Dressingtopf „PASTELL“
dressing pot
salsera
pot à sauce

	cm	↑ cm	ltr.
84860	13	19,5	1,5

Dressingtopf „CASUAL“
dressing pot
salsera
pot à sauce

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83867	12	21,5	1	
83868	12	21,5	1	

Dressingtopf
dressing pot
salsera
pot à sauce

Deckel mit Löffelaussparung / cover notched for spoon / tapa agujereada para el cucharón / couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83310	17,0	15	2,0
83311	13,0	13	0,8

JARS

NEW

82268

82269

Vorratsglas mit Deckel „COOKIEGO“

jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | PE POLYETHYL.

inklusive Glasdeckel mit Dichtung, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82268	17,0	24,5	3,0
82269	17,5	27,0	3,7

82265 **1 ltr.**

82266 **1,2 ltr.**

82267 **1,5 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „NOTE“
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | PE POLYETHYL. |

inklusive Glasdeckel mit Dichtung und Beschriftungsfeld, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal and labeling field, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta y campo de etiquetado, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint et le domaine de l'étiquetage, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82265	11,0	18,0	1,0
82266	11,5	19,5	1,2
82267	12,0	21,0	1,5

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing
S. 348

82255 **1,0 ltr.**

82256 **2,0 ltr.**

82257 **2,5 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „WOODY“
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | HOLZ WOOD | SILIKON SILICON | |

Glasbehälter mit Holzdeckel, aromadichter Verschluss
glass container, aroma-tight screw cap
recipiente de cristal, tapa con cierre hermético para conservar el aroma
récipient en verre, couvercle avec fermeture hermétique pour conserver l'arôme

	cm	↑ cm	ltr.
82255	14 x 14	11,0	1,0
82256	14 x 14	17,0	2,0
82257	14 x 14	21,5	2,5

Holzdeckel aus Kiefernholz mit Silikondichtung
wooden lid from pine wood with silicone gasket

82250 **0,9 ltr.**

82251 **2 ltr.**

82252 **4 ltr.**

82253 **6 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „CLASSIC“
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS · PE POLYETHYL.

inklusive Glasdeckel mit Dichtung, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82250	11,5	16,0	0,9
82251	14,0	21,5	2,0
82252	18,0	26,0	4,0
82253	20,0	30,0	6,0

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

2 ltr.

Vorratsglas mit luftdichtem Klappdeckel
jar with airtight cover
bote con cierre hermético
pot en verre avec fermeture hermétique

GLAS GLASS · Made in the EU

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2

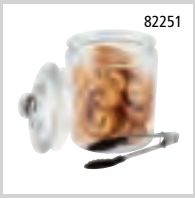
NEW

Mini-Universalzange, 2er Set
mini all-purpose tongs, 2 pcs.
mini pinzas multiusos, set de 2
mini pince multi-usages, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · PA POLYAMID

Edelstahl poliert, Greifer aus Polyamid, inklusive Haltering
polished stainless steel, polyamide gripper, including retaining ring
acero inoxidable pulido, pinzas de poliamida, anillo de retención incluido
acier inox poli, pinces en polyamide, anneau de retenue inclus

	→ cm	pcs.
75870	18	2



seitlich gestellt
placed sideways
1 ltr.

hochkant gestellt
placed upright
2,2 ltr.

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahllöffel mit magnetischem Silikongriff
tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle
tapa a rosca con cierre hermético, cuchara de acero inoxidable con mango de silicona magnético
couvercle à vis avec fermeture hermétique, cuillère en acier inox avec manche de silicone aimanté

	cm	↑ cm	ltr.
00636	17 x 12,5	18	1 - 2,2

seitlich gestellt
placed sideways
1 ltr.

hochkant gestellt
placed upright
2,2 ltr.

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss
aroma-tight screw cap
tapa a rosca para conservar el aroma
couvercle à vis pour conserver l'arôme

	cm	↑ cm	ltr.
00637	17 x 12,5	18	1 - 2,2

stapelbar
stackable

Universalbox
box / sweetbox
caja dispensadora
boîte distributrice

ACRYL ACRYLIC · PP POLYPROPY. · Made in Germany

ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel
best to present sweets etc., all-purpose, with front lid
la perfecta solución para presentar golosinas, universal, con tapa frontal
la solution idéale pour les friandises et autres, universel, avec couvercle frontal

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11884	23 x 14,5	15	
11885	23 x 14,5	15	

5 STARS

Töpfe aus emailliertem Gusseisen leiten nicht nur die Wärme gut, sondern können sie auch lange energieschonend speichern – ideal für den professionellen Einsatz am Buffet!

Cooking pots made of enamelled cast iron not only conduct heat well, but can also store it for a long time while conserving energy - ideal for professional use at the buffet!

Las ollas de hierro fundido esmaltado no sólo conducen bien el calor, sino que también pueden almacenarlo durante mucho tiempo conservando la energía: ¡ideales para un uso profesional en el buffet!

Les marmites en fonte émaillée ne conduisent pas seulement bien la chaleur, mais peuvent aussi la conserver longtemps en économisant de l'énergie - idéal pour une utilisation professionnelle au buffet!

88300 **2,5 ltr.**

88301 **2,5 ltr.**

88312 **2,5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88300	25	7 / 13	2,5	
88301	25	7 / 13	2,5	
88312	25	7 / 13	2,5	

88300

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88302 **4 ltr.**

88303 **4 ltr.**

88313 **4 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88302	25	11,5 / 17,5	4	
88303	25	11,5 / 17,5	4	
88313	25	11,5 / 17,5	4	

88302

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88304 **3 ltr.**

88305 **3 ltr.**

88314 **3 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88304	28	7 / 13,5	3	
88305	28	7 / 13,5	3	
88314	28	7 / 13,5	3	

88304

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88306 **6 ltr.**

88307 **6 ltr.**

88315 **6 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88306	28	13 / 20	6	
88307	28	13 / 20	6	
88315	28	13 / 20	6	

88306

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88308 **5 ltr.**

88309 **5 ltr.**

88316 **5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88308	33 x 25	11 / 17,5	5	
88309	33 x 25	11 / 17,5	5	
88316	33 x 25	11 / 17,5	5	

88308

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88310 **3,5 ltr.**

88311 **3,5 ltr.**

88317 **3,5 ltr.**

Auflaufform „5 STARS“
casserole dish
fuente para gratinar
plat à four

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88310	33 x 24	6,5	3,5	
88311	33 x 24	6,5	3,5	
88317	33 x 24	6,5	3,5	

Deckelhalter, 2er Set
lid holder, 2 pcs.
soporte para tapa, set de 2
support de couvercle, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

mit Antiruschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig
with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant
revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
88320	10,5 x 8,5	3,5		2

ORBIT

4 tlg.
4 pcs.

12342

12343

12330

12335

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | GLAS GLASS | INDUCTION

- **1 Topf (8 Liter)**
- **1 Speisenbehälter (4 Liter)**
- **1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- **Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden**
- 1 pot (8 litres)
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base
- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción
- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
12342 NEW	30,5	17,5	4		vintage-look
12343 NEW	30,5	17,5	4		gold
12330	30,5	17,5	4		stainless steel
12335	30,5	17,5	4		copper

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapselboden / sandwich base

4 tlg.
4 pcs.

12336

12337

12338

12339

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“
chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · GLAS GLASS · INDUCTION

- **1 Topf (8 Liter)**
- **1 Speisenbehälter (4 Liter)**
- **1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- **Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden**

- 1 pot (8 litres)
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
12336	30,5	17,5	4		yellow
12337	30,5	17,5	4		red
12338	30,5	17,5	4		black
12339	30,5	17,5	4		green

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapselboden / sandwich base

82212 **2 x 1,4 ltr.**

82211 **3 ltr.**

Porzellaneinsatz „ORBIT“
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82212 NEW	29,5	9	2,8	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343
82211	29,5	9	3,0	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

NEW BONFIRE

Die Induktionsstation „Bonfire“ besticht durch ihr ausgefallenes Design: Holzscheite aus schwarzem Eschenholz und ein runder Aufbau aus schwarz-mattem Metall erinnern an ein stilisiertes Lagerfeuer. Ein Hingucker für das besondere Buffet.

The ‘Bonfire’ induction station impresses with its modern design: logs made of black ash wood and a round structure made of black matt metal are reminiscent of a stylised campfire. An elegant eye-catcher for professional buffet set-ups.

La estación de inducción «Bonfire» impresiona por su diseño moderno: los troncos de madera de fresno negro y la estructura redonda de metal negro mate recuerdan a una estilizada hoguera. Un elegante punto de atracción para el buffet profesional.

La station à induction « Bonfire » séduit par son design moderne: des bûches en bois de frêne noir et une structure ronde en métal noir mat rappellent un feu de camp stylisé. Un accroche-regard élégant pour un buffet professionnel.

NEW

Induktionsstation „BONFIRE“
induction station
estación de inducción
station à induction

HOLZ WOOD | METALL | GLAS GLASS | INDUCTION | NON SLIP FEET

Induktionskochplatte Ø 24 cm, 900 Watt, inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Ständer aus Eschenholz und Metall schwarz

induction hotplate Ø 24 cm, 900 watts, cable remote control, power adjustable in steps, black ash wood and metal stand

placa de inducción Ø 24 cm, 900 vatios, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, soporte de madera de fresno negro y metal negro

plaque de cuisson à induction Ø 24 cm, 900 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, support en bois de frêne noir et métal noir

	Ø cm	↑ cm	
12250	46,5	16	900 W

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

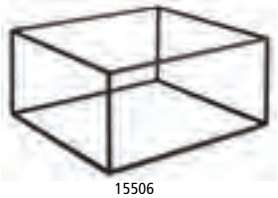
Kochplatte Ø 24 cm
induction station Ø 24 cm

4 tlg.
4 pcs.

12276

12272

12295



15506

Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4

METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm
12275	35,4 x 32,5	19

passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt, inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert)
set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)
set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	
14050	39 x 39	10	2000 W

NAPKIN HOLDERS

NEW

Serviettenhalter „VALO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

HOLZ WOOD · METALL · Made in the EU

Eichenholz (geölt), für ca. 100 Servietten mit 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
oak wood (oiled), for approx. 100 napkins with 1/4 fold, including weight
madera de roble (aceitada), para aprox. 100 servilletas con 1/4 de pliegue, con barrita de contrapeso
bois du chêne (huilé), pour env. 100 serviettes pliées en 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
14092	19 x 19	16

stapelbar
stackable

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · METALL · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

Serviettenhalter „HERO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 65 Cocktailservietten, inklusive Beschwerer
for approx. 65 cocktail napkins, including weight
para aprox. 65 servilletas cocktail, con barrita de contrepeso
pour environ 65 serviettes cocktail, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11767	14,5 x 14,5	10

inklusive Beschwerer
including weight

11770

11771

Serviettenhalter „URBAN“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 50 Servietten ¼ Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 50 napkins ¼ fold, including weight
para aprox. 50 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 50 serviettes pliage ¼, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11770	19 x 19	7,5

für ca. 120 Servietten ¼ Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 120 napkins ¼ fold, including weight
para aprox. 120 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 120 serviettes pliage ¼, incl. barrie de contrepoids

	cm	↑ cm
11771	19 x 19	18

inklusive Beschwerer
including weight

11762

11763

11765

Serviettenhalter „WIRE“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 50 Cocktailservietten, inklusive Beschwerer
for approx. 50 cocktail napkins, including weight
para aprox. 50 servilletas cocktail, con barrita de contrepeso
pour environ 50 serviettes cocktail, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11762	14 x 14	6,5

für 50 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for 50 napkins 1/4 fold, including weight
para 50 servilletas plegado 1/4, con barrita de contrepeso
pour 50 serviettes pliage 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11763	19 x 19	6,5

für 150 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for 150 napkins 1/4 fold, including weight
para 150 servilletas plegado 1/4, con barrita de contrepeso
pour 150 serviettes pliage 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11765	19 x 19	19,0

inklusive Beschwerer
including weight

Serviettenhalter „ELEMENT“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

BETON CONCRETE

für ca. 50 Servietten, möbelschonende Unterseite
for approx. 50 napkins, furniture-friendly underside
para aprox. 50 servilletas, con base anti rayaduras
pour environ 50 serviettes, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11781	16 x 7,5	10

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

für ca. 30 Servietten, matt poliert, möbelschonende Unterseite
for approx. 30 napkins, matt polished, furniture-friendly underside
para aprox. 30 servilletas, pulido mate, con base anti rayaduras
pour environ 30 serviettes, poli mat, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11780	15 x 4,5	12,5

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

für ca. 20 Servietten, matt poliert, möbelschonende Unterseite,
for approx. 20 napkins, matt polished, furniture-friendly underside
para aprox. 20 servilletas, pulido mate, con base anti rayaduras
pour environ 20 serviettes, poli mat, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11778	17 x 3	7

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

EDELSTAHL STAINLESS INOX

NON SLIP FEET

hochglanzpoliert, für Servietten mit 1/8 Falz, Füße mit rutsch- und kratzfester Gummierung
mirror polished, for napkins with 1/8 fold, feet with non-slip and scratch-resistant rubber coating
pulido brillante, para servilletas plegado 1/8, pies con revestimiento de goma antideslizante y anti rayaduras
poli brillant, pour serviettes pliage 1/8, pieds avec caoutchouc antidérapant et antirayures

	cm	↑ cm
11720	10 x 11,5	18,5

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
matt polished, base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

11952

11951

Besteckbehälter
cutlery box
recipiente para cubiertos
récipient pour couverts

HOLZ WOOD

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm)
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm)
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11952	51 x 28	13		nature
11951	51 x 28	13		vintage white

11949

11948

Besteckbehälter mit Deckel
cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11949	51 x 28	14,5		nature
11948	51 x 28	14,5		vintage white

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
hand-woven, 4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11966	53 x 32,5	9		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · METALL VERCHROMT · GN

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, beige
4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, beige
4 compartiments, plastique tressé, structure métallique, beige

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11965	53 x 32,5	10		1/1

Besteckbehälter
cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher
4 holes including 4 stainless baskets
4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable
4 trous avec 4 corbeilles en acier inox

	cm	↑ cm
93321	27 x 27	15

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

PE POLYETHYL.

	Ø cm	↑ cm
11998	9,5	13,5

Besteckkasten „INDUSTRIAL“
cutlery box
caja para cubiertos
boîte pour couverts

METALL

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4

NEW

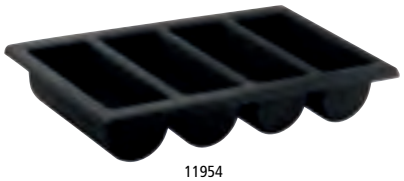
Deckel für Besteckbehälter
lid for cutlery container
tapa para recipiente de cubiertos
couvercle pour bac à couverts

passend für Besteckbehälter
suitable for cutlery containers
para recipiente de cubiertos
pour bacs à couverts

	cm	↑ cm	fits to
11964	53 x 32,5	4	11954, 11955, 11960

11955

11955


11954

11955

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

4 Mulden
4 troughs
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11954	53 x 32,5	10		1/1
11955	53 x 32,5	10		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

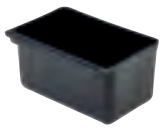
3 Mulden, 3 Köcher
3 troughs, 3 cutlery baskets
3 compartimentos, 3 cestas para cubiertos
3 compartiments, 3 corbeilles à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11960	53 x 32,5	10		1/1

11944

11945

11946



11947

Servier- / Transportwagen „READY“
serving trolley
carro de servicio
chariot de service

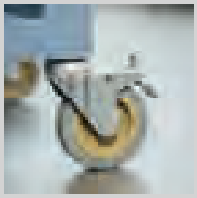
Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage (Lieferung ohne Container und Dekoration)

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount (delivery without containers and decoration)

marco de aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo (se entrega sin recipiente ni decoración)

cadre en aluminium, 3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

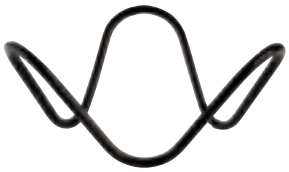
	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11944 NEW	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey

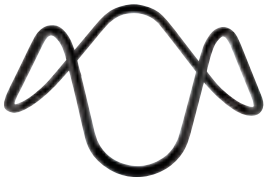


Container zum Einhängen, passend zu no. 11944 & 11945
container to hang up, suitable for no. 11944 & 11945
recipiente para colgar, adecuado para no. 11944 & 11945
récipient à suspendre, convient aux no. 11944 & 11945

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
11946	33 x 23	56,5	42		black
11947	33 x 23	17,5	13		black

BUFFET STANDS

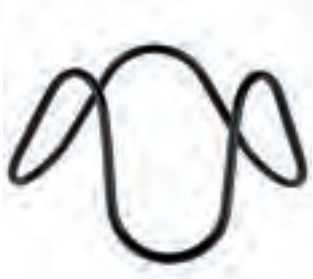




Buffetständer „WAVE“
buffet stand
soporte de buffet
support de buffet
mit Antirutschbeschichtung
with non-slip coating
con revestimiento antideslizante
avec revêtement antidérapant

	Ø cm	↑ cm
33306	20	9,5

Präsentationsmöglichkeit
presentation example



Buffetständer „WAVE“
buffet stand
soporte de buffet
support de buffet
mit Antirutschbeschichtung
with non-slip coating
con revestimiento antideslizante
avec revêtement antidérapant

	Ø cm	↑ cm
33307	24	13

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

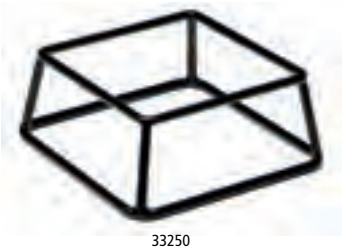
33262

Buffetständer „STAR“
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidérapant noir

	↑ cm
33260	8
33261	12
33262	18

33269


33250

Buffetständer „MULTI“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm
33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18

	cm	↑ cm
33249	18 x 18	5
33250	18 x 18	8
33251	18 x 18	10
33252	18 x 18	20

33273
33272

Buffetständer „PRISMA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

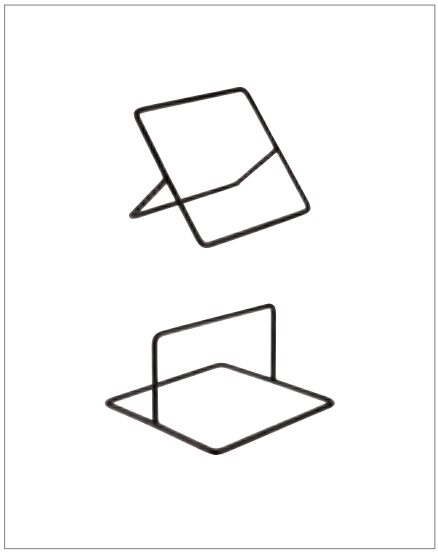
	Ø cm	↑ cm
33272	20	10,5
33273	20	20,0

03623

Buffetständer „KING“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage
the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder
revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base, estable y alta calidad, la base sirve como reposacuchara
revêtement antidérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base, robuste, stable et bonne qualité, la base sert de support pour les couverts

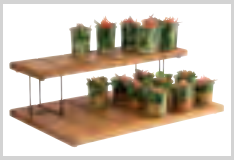
	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21



Buffetständer „SQUARE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	cm	↑ cm
33305	12 x 12	7



Buffetständer „PERFECTO“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

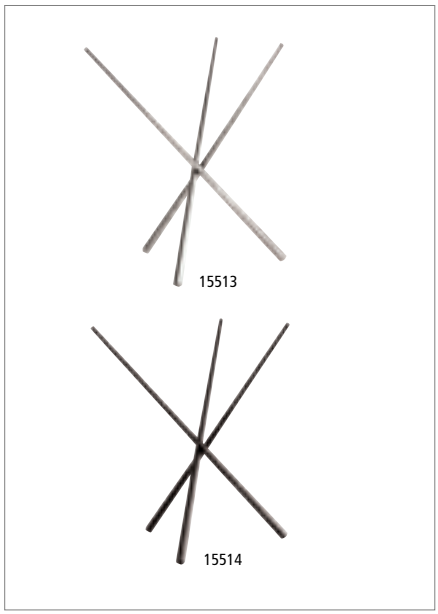
Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	cm	↑ cm	fits to
33304	19 x 23	40,5	33302, 33303

Buffetständer „FRIDA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm	fits to
33282	23 / 30,5	16	85230, 85231


15513

15514

Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	
15514	20,5 / 16,5	20	

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

33280

33281

Buffetständer „WOOD“
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz, liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
acacia wood, usable by lying or standing, variable usage possibilities
madera de acacia, se puede usar tumbado o de pie, opciones de uso variable
bois d'acacia, possibilités d'utilisation variables

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33280	20 x 20	17,5	
33281	20 x 20	17,5	

liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
vertically or horizontally, variable usage possibilities

33255

33256

Buffetständer
buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10
33256	25	15

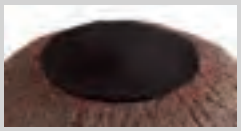
Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30021

Schale „COCONUT“
bowl
cuenco
bol

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30020	18	9,5	1,0
30021	23	12,5	2,2

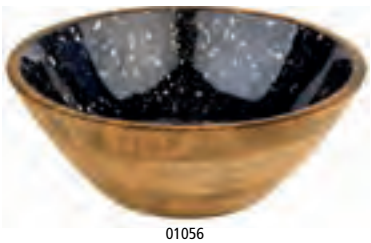


möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

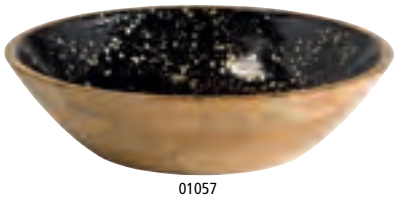
MANGO

01050

01053



01056



01057

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD | MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): starry sky
mango wood, epoxy resin, design (inside): starry sky
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): starry sky
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): starry sky

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01050	20	7,5	0,8
01053	24	7,5	1,1
01056	30	10,5	3,0
01057	37	9,0	4,0

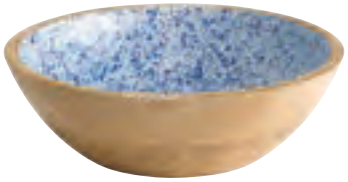
handgefertigt
handmade

Tablett / Teller
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

HOLZ WOOD · MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): starry sky
mango wood, epoxy resin, design (inside): starry sky
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): starry sky
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): starry sky

	Ø cm	↑ cm
01058	35,5	2,5



01051

01054

Schale
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD · MAX 40°C

Mangoholz, Epoxidharz, Motiv (innen): weiß+blau
mango wood, epoxy resin, design (inside): white+blue
madera de mango, resina epoxi, diseño (interior): blanco+azul
bois de manguier, résine époxy, design (intérieur): blanc+bleu

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01051	24	7,5	1,1
01054	30	10,5	3,0

handgefertigt
handmade

ELEMENT

Schale, 3er Set „ELEMENT“
bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set de 3

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
30003	10	4,5	0,05	3

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

30000

30001

30002

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30000	22,0	6,0 / 10,5	1,1
30001	26,0	7,5 / 13,0	1,7
30002	29,5	8,5 / 14,5	2,5

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside
con base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

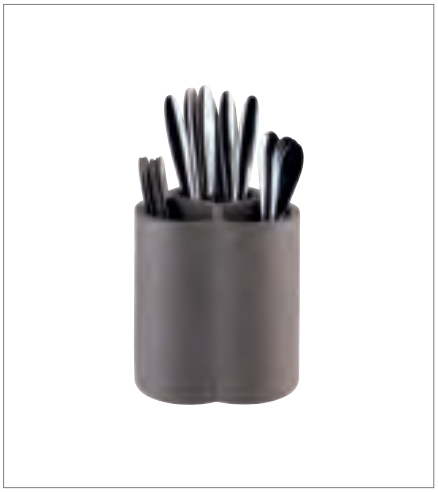
	Ø cm	↑ cm
36131	12 / 10	19

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside
con base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
36090	12 / 10	19



Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

BETON CONCRETE SILIKON SILICON

3 Fächer, Silikoneinlage zum Schonen des Bestecks, möbelschonende Unterseite
3 compartments, silicone inlay to protect the cutlery, furniture-friendly underside
3 compartimentos, inserto de silicona para proteger cubiertos, base apta para muebles
3 compartiments, insert en silicone pour ménager les couverts, dessous protégeant le meuble

	cm	↑ cm
11750	13 x 13	14,5

Serviettenhalter „ELEMENT“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

BETON CONCRETE

für ca. 50 Servietten, möbelschonende Unterseite
for approx. 50 napkins, furniture-friendly underside
para aprox. 50 servilletas, con base anti rayaduras
pour environ 50 serviettes, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11781	16 x 7,5	10

CEREAL DISPENSERS

4,5 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11840	22 x 17,5	52	4,5

2 x 4,5 ltr.

Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11841	22 x 35	52	2 x 4,5

4,5 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11805	22 x 17,5	52	4,5

2 x 4,5 ltr.

Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN KUNSTSTOFF · SILIKON SILICON · GUSS ZINK · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11807	22 x 35	52	2 x 4,5

Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · 360°

matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inklusive Frischhaltedeckel

matt polished, rotating food, canister removable, including airtight covers

pulido mate, giratorio, incluye tapas herméticas

poli mat, rotatif, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11970	38	54	3 x 4,5

Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD · SILIKON SILICON · PC POLYCARB. · 360° · Made in Germany

Buchenholz versiegelt, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inklusive Frischhaltedeckel

wood beech covered waterproof, rotating foot, canister removable, incl. airtight cover

tapa en madera de haya resistente al agua, pie giratorio, recipiente extraíble, incluye tapa hermética

couvercle en hêtre traitée contre l'humidité, pied rotatif, récipients démontables, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11975	38	54	3 x 4,5

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD | SAN KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ WOOD | SAN KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
14987	21 x 20	55,5	4,5		Buche / beech

13965

14965

82328 **2,0 ltr.**

Buffetständer „GOOD MORNING“
buffet stand
expositor de buffet
présentoir de buffet

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | Made in Germany

4-teiliges Set: 1 Holzständer inklusive 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel
4 pcs.: 1 wood stand including 3 glasses with airtight cover
set de 4: 1 soporte con 3 cuencos de cristal con cierre hermético
set de 4: 1 présentoir avec 3 bols en verre avec fermeture hermétique

	cm			Farbe / Colour	
13965	43 x 17				Ahorn / maple
14965	43 x 17				Buche / beech

Glas mit luftdichtem Klappdeckel
glass with airtight cover
cristal, cierre hermético
verre, fermeture hermétique

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2

5 tlg.
5 pcs.

11971

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYL ACRYLIC · PP POLYPROPY. · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

5-teiliges Set: mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel

5 pcs.: with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and non-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers

set de 5: stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales

set de 5: supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antidérapant + 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11971	26 x 17	28,5	2 x 1,5

7 tlg.
7 pcs.

11973

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYL ACRYLIC · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

7-teiliges Set: mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel

7 pcs.: with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and non-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers

set de 7: con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales

set de 7: supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antidérapant + 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11973	38 x 17	28,5	3 x 1,5

Cerealienkaraffe
cereal pitcher
jarra de cereales
pichet à céréales

SAN KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

schwenkbarer Edelstahldeckel, inklusive luftdichtem Frischhaltedeckel

stainless steel flap lid, inclusive 1 airtight cover inclusive

tapa giratoria de acero inoxidable con tapa hermérica para mantener los alimentos frescos

couvercle pivotant en acier inox avec couvercle hermétique pour conserver les aliments

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10778	10	28	1,5

Frischhaltedeckel / conservation lid / tapa de conservación / couvercle de conservation

10668

BUFFET LADDER GN

Buffetleiter „LITTLE GN 1/3“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

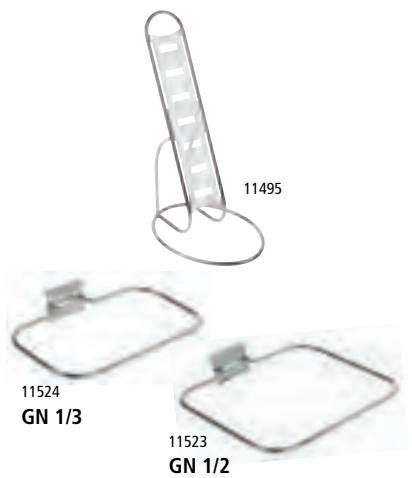
	cm	↑ cm	fits to
11526	31,5 x 32	48	baskets / pans GN 1/3

Buffetleiter „LITTLE GN 1/2“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/2 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11527	31,5 x 41,5	48	baskets / pans GN 1/2



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco de escalera / échelle support

11495

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

11529

Buffetleiter „BIG GN 1/1“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

METALL VERCHROMT

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	fits to
11529	52 x 59	66	baskets / pans GN 1/1

11595

11523
GN 1/2

11522
GN 1/1

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco de escalera / échelle support

11595

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1

11522

Buffetleiter „BIG“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use

set de 12: 4 cuencos de vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar, posible usar individualmente

set de 12: 4 bols en verre Ø 23 cm 2,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre pour étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11598	39 x 31	66

Buffetleiter „BIG“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

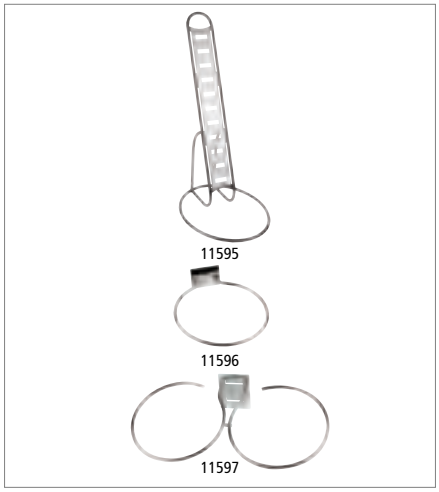
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11: 6 cuencos de vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente

set de 11: 6 bols en verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 support escalier, 2 cercles doubles, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11599	39 x 31	66



Einzelteile / spare parts / piezas de recambio / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo / échelle support

	cm	↑ cm
11595	39 x 31	66

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	Ø cm
11596	23,5

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

	cm
11597	48 x 23,5

Schale
bowl
cuenco
bol

GLAS GLASS · Made in the EU

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11875	23,0	10,5	2,50	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT · Made in Germany

	Ø cm
11878	23,5

jede Schale
each bowl
0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar
12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use
set de 12: 4 cuencos de vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente
set de 12: 4 bols en verre Ø 14 cm 0,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre pour étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11498	30 x 30	48

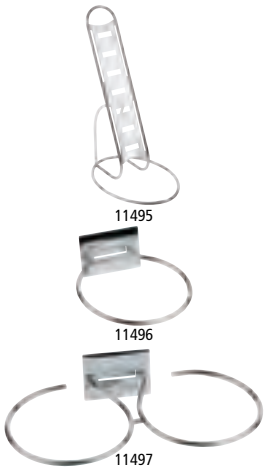
jede Schale
each bowl
0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar
11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use
set de 11: 6 cuencos de vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente
set de 11: 6 bols en verre Ø 14 cm 0,5 l, 1 support escalier, 1 cercles doubles, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11499	30 x 30	48



Einzelteile / spare parts / piezas de recambio / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo / échelle support

	Ø cm	↑ cm
11495	30	48

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	Ø cm
11496	14

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

	cm	cm
11497	29,5 x 14,5	48

0,5 ltr.

Schale
bowl
cuenco
bol

GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11865	14	6,5	0,5	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS KUNSTSTOFF · METALL VERCHROMT · Made in Germany

	Ø cm
11868	14,5

Buffetgestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor buffet
présentoir buffet

GLAS GLASS · PC POLYCARB. · METALL VERCHROMT

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm (2,5 Liter), 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm (2,5 litres), 3 hinged covers, 1 stand
set de 7: 3 cuencos de cristal Ø 23 cm (2,5 litro), 3 tapas con bisagra, 1 soporte
set de 7: 3 bols en verre Ø 23 cm (2,5 litre), 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11795	61 x 24	35

Serviergestell „WECK“
serving stand
expositor
présentoir

METALL VERCHROMT

ohne Gläser
without glasses
sin tarros
sans verrines

	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm

passende Gläser / matching glasses / tarros adecuados / verrines appropriées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

Sturzform

82310 **80 ml**

82314 **160 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set
Weck-glasses with lid, 12 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12
Weck verrines avec couvercle, set de 12

GLAS GLASS · Made in Germany

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12

NEW

1,7 ltr.

made for marmelade & jam

Dosierspender
dosing dispenser
dosificador
distributeur de dosage

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · ·

Behälter aus Glas, ideal zum Dosieren von Marmelade, Joghurt und Saucen (ohne Stücke / Fruchtfleisch)
glass container, ideal for dosing jam, yoghurt and sauces (without pieces / pulp)
recipiente de cristal, ideal para dosificar mermelada, yogur y salsas (sin trozos / pulpa)
récipient en verre, idéal pour doser la confiture, le yaourt et sauces (sans morceaux / pulpe)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93290	13	31	1,7

Hubvolumen 15 ml
stroke volume 15 ml

11980
Ständer ohne Schälchen

83880
Ø 6 cm

Schälchenspender „MINI“
bowl holder
rack dispensador para cuencos
porte-bols

GLAS GLASS · original APS melamine · METALL VERCHROMT

Schälchenspender „MINI“ / bowl holder / rack dispensador para cuencos / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11980	14	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin cuencos / support sans bols

Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
cuenco
bol mini

original APS melamine · MAX 70°C · ·

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83880	6,0	2,5	0,02		24

Schale
bowl
cuenco
bol

GLAS GLASS · · · Made in the EU

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11859	6,0	2,5	0,05	36

BEVERAGE DISPENSERS

3,8 ltr.
14025

7 ltr.
14015

2 x 7 ltr.
14016

Getränkespender „VALO“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX | original APS melamine | NON SLIP FEET

Eichenholz (wasserfest lackiert), Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Gläsertablett) herausnehmbar

oak wood (waterproof lacquered), stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate

madera de roble (lacado impermeable), grifo de acero inoxidable, posavasos de melamina, placa base extraíble

bois de chêne (vernis imperméable), robinet en acier inox, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.
14025 NEW	18,0 x 18	41,0	3,8
14015	21,0 x 21	46,5	7
14016	43,5 x 21	46,5	2 x 7

7 ltr.

10460

7 ltr.

10400

Getränkespender „ELEMENT“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | BETON CONCRETE | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Beton
glass container, stainless steel tap, stand and lid made of concrete
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de hormigón
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en béton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	ltr.	
10460 NEW	22	45	black	7	inkl. Standfuß / incl. stand
10400	22	45	concrete	7	inkl. Standfuß / incl. stand

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

7 ltr.

Getränkespender „ASIA“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Holz
glass container, stainless steel tap, wooden stand and lid
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de madera
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10403	24,5	45,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß / base / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10404	24,5	15

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10405	14,0	5

3,8 ltr.

10452

7 ltr.

10450

Getränkespender „INDUSTRIAL“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Deckel und Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell aus Metall
glass container, stainless steel lid and tap, metal frame
recipiente de vidrio, tapa y grifo de acero inoxidable, soporte metálico
récipient en verre, couvercle et robinet en acier inox, support en métal

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10452 NEW	16	40	3,8	inkl. Gestell / incl. stand
10450	20	45	7	inkl. Gestell / incl. stand

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

7 ltr.

Getränkespender „URBAN“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | METALL | SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Metall, schwarz, Antirutschmatte aus Silikon
glass container, stainless steel tap, base and lid in black metal, silicone non-slip mat
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, base y tapa de metal negro, tapete antideslizante de silicona
récipient en verre, robinet en acier inox, pied et couvercle en métal noir, tapis antidérapant en silicone

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10451	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand

Antirutschmatte aus Silikon
silicone anti-slip mat

3,8 ltr.

10818

7 ltr.

10855

Getränkespender
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Deckel aus Edelstahl
glass container, stainless steel tap, lid in stainless steel
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, tapa de acero inoxidable
récipient en verre, robinet en acier inox, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10818	16	25,0	3,8
10855	20	30,5	7,0

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

85233

85232

Untersetzer
saucer
platillo
sous-assiette

original APS melamine · MAX 70°C · NON SLIP FEET

Untersetzer für Getränkespender, schützt den Untergrund vor Wasserrändern
saucer for beverage dispensers, protects the surface from water marks
platillo para dispensadores de bebidas, protege la superficie de las marcas de agua
sous-assiette pour distributeurs de boissons, protège le support des bords de l'eau

	Ø cm	↑ cm	fits to
85233 NEW	16	1	10818
85232	19	1	10855

Antirutschfüße
non slip feet

10841

Tropfenschale, 2-teilig
drip tray, 2 pcs.
aros anti-goteo, set de 2
anneaux coupe-gouttes, set de 2

original APS melamine · MAX 70°C · EDELSTAHL STAINLESS INOX · NON SLIP FEET

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	white
10841	9,5	1,5	black

Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm	passend für Getränkespender / fits to beverage dispensers
10849	11	23	10400, 10403, 10450, 10451, 10452, 10460, 10818, 10855, 14015, 14016, 14025

Getränkespender „FRUITS“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | METALL | PE POLYETHYL. | SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10415	25	58	10,5	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Deckel / replacement glass / cristal de recambio / vitre de rechange

	Ø cm	↑ cm
10418	14	12

Ersatz-Glas inklusive Deckel, ohne Zapfhahn / replacement glass with lid without tap / cristal de recambio con tapa sin grifo / vitre de rechange avec couvercle sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10417	25	42	10,5

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap / grifo de recambio / robinet de rechange

10718

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10416	26	19

Getränkespender „OLD FASHIONED“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10409	27	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10410	27	31,5

Ersatz-Glas / replacement glass / cristal de recambio / vitre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10411	19	36,5	7

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap

10718

10870

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10870	31,0 x 20	42	4		Ahorn / maple
10871	35,5 x 22	50	6		Ahorn / maple

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

10873

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10872	31,0 x 20	42	4		Buche / beech
10873	35,5 x 22	50	6		Buche / beech

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

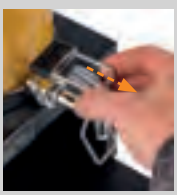
10802

Adapter „TOP FRESH“
adapter
adaptador
adaptateur

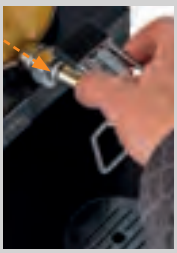
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON

handkontaktloser Adapter, einfach zu installieren
adapter touchless for tap, easy to install
adaptador sin contacto para grifo
adaptateur sans contact manuel, facile à installer

	cm	↑ cm
10802	12 x 4,5	5,5



Einfach den Adapter an der dafür vorgesehenen Öffnung auf den Hebel des Zapfhahns stecken.
Simply plug the adapter onto the lever of the tap at the opening provided.



Anschließend den Adapter nach unten festziehen. Durch das Nach-Vorne-Drücken des unteren Edelstahlbügels mit Hilfe des Glases, wird der Hebel des Zapfhahns betätigt und das Getränk fließt völlig handkontaktlos in das Glas.
Then tighten the adapter downwards. By pushing the lower stainless steel bracket forward with the help of the glass, the lever of the tap is activated and the drink flows into the glass completely without hand contact.

10800 **4 ltr.**

10700 **6 ltr.**

Saftdispenser „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished, cooling with 2 cooling elements from the top and base
pulido brillante, con 2 acumuladores de frío, 1 arriba y 1 en la base
poli brillant, 2 accumulateurs de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10800	21 x 32	43	4
10700	23 x 35	52	6

2 x 6 ltr.

Saftdispenser DUO „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished, cooling with 2 cooling elements from the top and base
pulido brillante, con 2 acumuladores de frío, 1 arriba y 1 en la base
poli brillant, 2 accumulateurs de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10720	42 x 32	52	2 x 6

1) Deckel / cover / tapa / couvercle

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10701	6
10801	4

2) Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10777	4 / 6

3) Behälter inklusive Zapfhahn / container incl. tap
recipiente con grifo / récipient avec robinet

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10703	6
10803	4

3) Behälter ohne Zapfhahn / container without tap
recipiente sin grifo / récipient sans robinet

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10704	6
10804	4

4) Non-Drip Hahn / non-drip tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10707	6
10807	4

5) Einsatz / insert / aro inox / cercle inox

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10708	6
10808	4

6) Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 / socle inox 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10709	6
10809	4

7) Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel
rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10712	6
10713	DUO
10812	4

8) Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10710	6
10711	DUO / 6 + 6
10814	4

1 x Dichtung, 2 x Dichtungsring (transparent), 1 x Dichtungsring (s / w)
1 x seal, 2 x sealing ring (transparent), 1 x sealing ring (b / w)

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

10714	für Zapfhahn 10707
10715	für Zapfhahn 10807
10716	für Zapfhahn 10907

10715

Getränkespender „NORDIC WOOD“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | BAMBUS BAMBOO | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas, inklusive Bambus-Standfuß und Kork-Untersetzer
container with stainless steel tap and cork cover, solid glas, including bamboo base and cork coaster
recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido, incluye soporte de bambú y posavasos de corcho
récipient avec robinet en acier inox et couvercle en liège, verre robuste, y compris pied en bambou et dessous de verre en liège

	cm	↑ cm	ltr.
10435	23 x 23	60,5	7,5

Trinkbecher „CRYSTAL
drinking cup / vaso / gobelet

TR TRITAN | Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Ersatzteile Getränkespender „NORDIC WOOD“
parts beverage dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10428	11,5	1,5

Ersatz-Glas inklusive Zapfhahn / replacement glass with tap / cristal de recambio con grifo / vitre de rechange avec robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10427	17	46	7,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork / replacement cork coaster / posavasos de corcho de recambio / soucoupes de liège de rechange

	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell / stand for / soporte de recambio / support de remplacement

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10426	23 x 23	14	

Getränkespender „FRESH WOOD“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · BAMBUS BAMBOO · KORK CORK · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas, inklusive Bambus-Standfuß und Kork-Untersetzer
container with stainless steel tap and cork cover, solid glas, including bamboo base and cork coaster
recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido, incluye soporte de bambú y posavasos de corcho
récipient avec robinet en acier inox et couvercle en liège, verre robuste, y compris pied en bambou et dessous de verre en liège

	cm	↑ cm	ltr.
10430	23 x 23	56,5	4,5

Trinkbecher „CRYSTAL
drinking cup / vaso / gobelet

TR TRITAN · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Tropfenschale / drip tray / aro anti-goteo / anneau coupe-gouttes

EDELSTAHL STAINLESS INOX · original APS melamine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	

Ersatzteile Getränkespender „FRESH WOOD“
spare parts beverage dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10428	11,5	1,5	

Ersatz-Glas inklusive Zapfhahn / replacement glass with tap / cristal de recambio con grifo / vitre de rechange avec robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10422	15,5	42,0	4,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork / replacement cork coaster / posavasos de corcho de recambio / soucoupes de liège de rechange

	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell / stand for / soporte de recambio / support de remplacement

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10426	23 x 23	14	

Saftdispenser „TOWER“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

aus Edelstahl, inklusive Crushed Ice Röhre
made of stainless steel, inclusive crushed ice tube
de acero inoxidable con tubo para hielo picado
en acier inox avec tube de glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10440	35 x 23	75	5

Saftdispenser „INOX STAR“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

Edelstahl-Crushed Ice Röhre herausnehmbar
removable stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10795	36 x 26	55	8

Behälter / container / recipiente / récipient

	Ø cm	ltr.
10796	22	8

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10836	31 x 20	39	3		Ahorn / maple
10838	39 x 22	45	5		Ahorn / maple

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10837	31 x 20	39	3		Buche / beech
10839	39 x 22	45	5		Buche / beech

10830

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished, 1 cooler in base, original milkcan
pulido brillante, 1 acumulador de frío en la base, recipiente „lechera“
poli brillant, 1 accumulateur de froid dans le socle, design „pot à lait“

	cm	↑ cm	ltr.
10830	21 x 32	39	3
10750	23 x 35	45	5

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tap / jarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10833	16	22	3
10663	22	26	5

4 ltr.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN · ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inklusive Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
including porcelain sign, 1 cooler in base
incluye cartelito en porcelana, 1 acumulador de frío en la base
indicateur en porcelaine inclus, 1 accumulateur de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10850	31 x 21	42	4

4 ltr.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Buchenholz versiegelt, inklusive Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 acumulador de frío en la base
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, 1 accumulateur de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10840	23 x 32	42	4

9,5 ltr.

einklappbare Füße
foldable feets

Iso-Dispenser
insulated dispenser
dispensador isotérmico
distributeur de boisson isothermique

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

für heiße und kalte Getränke / for hot and cold drinks / para bebidas frías y calientes / pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10788	24	42	9,5

Hahn / tap / grifo / robinet

10789

CARAFES

0,75 ltr.

10738

0,75 ltr.

10739

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS | KORK CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	Design
10738	8	28	0,75	14019	LINES
10739	8	28	0,75	14019	DOTS

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Detailansicht
detail view„LINES“

Detailansicht
detail view„DOTS“

inklusive Korkdeckel
inclusive cork cover

1er-Podest für Glaskaraffen „VALO“
podest for 1 glass carafes
pedestal de 1 para jarra de vidrio
podium pour 1 pichets en verre

HOLZ WOOD | Made in the EU

Eichenholz (geölt), ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
oak wood (oiled), ideal for a constantly organised presentation at the buffet
madera de roble (aceitada), ideal para una presentación constantemente organizada en el bufé
chêne (huilé), idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738, 10739

NEW

0,5 ltr.

10725

1,0 ltr.

10726

1,5 ltr.

10727

Glaskaraffe „LINES“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS | KORK CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023
10726	9	27,5	1,0	14023
10727	9	35,0	1,5	14023

10725

NEW

3er-Podest für Glaskaraffen „VALO“

podest for 3 glass carafes
pedestal de 3 para jarra de vidrio
podium pour 3 pichets en verre

HOLZ WOOD | Made in the EU

Eichenholz (geölt), ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
oak wood (oiled), ideal for a constantly organised presentation at the buffet
madera de roble (aceitada), ideal para una presentación constantemente organizada en el bufé
chêne (huilé), idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14023	41 x 16	12	17025, 17026, 17027

1 ltr.

10721

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · SILIKON SILICON

Deckel aus Edelstahl matt poliert, Ausgießer für tropffreies Ausgießen
lid made of matt polished stainless steel, spout for drip-free pouring
tapa de acero inoxidable pulido mate, pico para verter sin gotear
couvercle en acier inox poli mat, bec verseur pour verser sans goutter

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10721	8	25	1,0
10722	8	32	1,3

1 ltr.

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
pichet en verre

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch
cover opens automatically while pouring
la tapa se abre automáticamente durante el vertido
le couvercle s'ouvre seul pendant le service

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10766	9,5	29	1

1,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel aus Edelstahl matt poliert, Ausgießer für tropffreies Ausgießen
stainless steel cover, matt polished, spout for drip-free pouring
tapa de acero inoxidable pulido mate, pico para verter sin gotear
couvercle en acier inox poli mat, bec verseur pour verser sans goutter

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10764	9,5	27	1,5

1,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Deckel aus Edelstahl matt poliert, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid made of matt polished stainless steel, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable pulido mate, con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle en acier inox poli mat, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10792	10	26	1,5

Deckel mit Doppelfunktion
lid with double function

NEW

1,2 ltr.

Wasserkanne
water pitcher
jarra de agua
pichet à eau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, mit Ausgieß-Stopper für Eiswürfel oder Früchte
mirror-polished, with pouring stopper for ice cubes or fruit
pulido brillante, con tope vertedor para cubios de hielo o fruta
poli brillant, avec arrêt de versement pour les glaçons ou les fruits

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10695	9	27,5	1,2

1,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLAS GLASS · SILIKON SILICON · PP POLYPROPY.

Deckel mit Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid with integrated strainer for cores or ice
tapa con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10691	12	26	1,8

10692 **1 ltr.**

10693 **1,8 ltr.**

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à jus de fruit / eau

PC POLYCARB. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

Deckel aus Edelstahl mit Silikondichtung, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
stainless steel lid with silicone seal, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable con junta de silicona, con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle en acier inox avec joint en silicone, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10692	10	19	1
10693	11,5	24	1,8

Deckel mit Doppelfunktion
lid with double function

3 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

mit Eiswasserröhre
with water ice tube
con tubo para hielo
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10770	18	29	3

10775 **2 ltr.**

10776 **2,5 ltr.**

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10775	12	26	2,0
10776	14	29	2,5

2,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

mit Eiswasserröhre / with water ice tube / con tubo para hielo / avec tube d'eau glacée

	cm	↑ cm	ltr.
10769	19 x 13	27	2,8

1,6 ltr.

Karaffe
bottle
botella
bouteille

Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screwed lid, aroma-tight
tapón de rosca, impide la fuga de aromas
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10771	11	30	1,6

10748 **1 ltr.**

10749 **1 ltr.**

Flasche „STRIPES“
bottle
botella
bouteille

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10748	9	28,5	1	
10749	9	28,5	1	

Flaschenverschluss
bottle top

1,5 ltr.

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5

einfaches Ausgießen
easy pouring out

1,5 ltr.

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93091	13,5	20	1,5

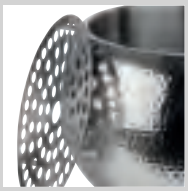
einfaches Ausgießen
easy pouring out

stapelbar
stackable

Flaschenkühler „BIG BOWL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, innen matt poliert, herausnehmbarer Tropfeinsatz
hammered, inside matt polished, removable drip tray
martillada, interior pulido mate, bandeja de goteo extraíble
martelée, intérieur poli mat, bac d'égouttage amovible

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36130	37	23	8



36111 **7 ltr.**

36112 **7 ltr.**

Wein- / Sektkühler „XL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered, with 2 handles on the side
martillada, con 2 asas
martelée, avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36111	30 x 23,5	23	7		copper-look
36112	30 x 23,5	23	7		gunmetal-look

36109 **3,9 ltr.**

36108 **3,9 ltr.**

Wein- / Sektkühler „LARGE“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen, für 1-2 Flaschen
hammered, with 2 handles on the side, for 1-2 bottles
martillada, con 2 asas, para 1-2 botellas
martelée, avec 2 poignées, pour 1-2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36108	25,5 x 19	20	3,9		copper-look
36109	25,5 x 19	20	3,9		gunmetal-look

36106 **2,1 ltr.**

36107 **2,1 ltr.**

Wein- / Sektkühler „SMALL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, für 1 Flasche
hammered, for 1 bottle
martillada, para 1 botella
martelée, pour 1 bouteille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36106	20,5 x 14	17	2,1		copper-look
36107	20,5 x 14	17	2,1		gunmetal-look

36100 **11 ltr.**

36095 **11 ltr.**

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36100	40 x 28	22	11		copper-look
36101	40 x 28	22	11		black-metal-look
36095	40 x 28	22	11		metal-look
36096	50 x 23	23	18		metal-look

71490

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing
S. 348

TEAPOTS

10995 **0,8 ltr.**

10996 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10995	17 x 14	17	0,8	
10996	17 x 14	17	0,8	

10991 **0,8 ltr.**

10992 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10991	19,5 x 18	15	0,8	
10992	19,5 x 18	15	0,8	

0,3 ltr.

ohne Teesieb / without tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN

aus Gusseisen, innen emailliert, mit abnehmbarem Deckel, ohne Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, with removable lid, without tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, con tapa extraible, sin colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, avec couvercle amovible, sans une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10990	12,5 x 11	12 ,5	0,3	

10994

10993

Stövchen „ASIA“
teapot warmer
calentador de tetera
chauffe-théière

FE EISEN

1-flammiges Stövchen aus Gusseisen mit abnehmbarem Deckel (Lieferung ohne Teelicht).
1-flame cast iron warmer with removable lid (delivery without tealight).
calentador de tetera de hierro fundido con 1 quemador con tapa extraíble (se entrega sin vela).
chauffe-théière en fonte à 1 brûleur avec couvercle amovible (livraison sans bougie).

	Ø cm	↑ cm
10994	13	7,5

Untersetzer aus Gusseisen mit Antirutschfüßchen / cast iron coaster with non-slip feet

	Ø cm	↑ cm
10993	13,5	1 ,5

11575

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
4 chambers for approx. 30 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
4 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 30 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
4 compartiments, pour environ 30 sachets chacun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription

11776

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
12 chambers for approx. 12 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
12 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 12 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
12 compartiments, pour environ 12 sachets chachun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	

Teebox / Multibox
tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions

MS KUNSTSTOFF

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar
3 compartments for tea bags, 1 compartment for sugar, biscuits, etc., hinged lid
3 compartimentos para bolsitas de té, 1 compartimento para azúcar, galletas, etc. tapa abatible
3 compartiments pour sachets de thé, 1 compartiment pour sucre, biscuits, etc., couvercle abatible

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9

VACUUM JUGS

Deckel klappbar
lid foldable

10924 **1,5 ltr.**

Isolierkanne „ADVANCED“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

doppelwandig, spülmaschinenfest, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, für heiße und kalte Getränke
double-walled, dishwasher-safe, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages
doble pared, resistente al lavavajillas, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes
double paroi, résistante au lave-vaisselle, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte a bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10921	10,5	13,0	0,3	2,5
10922	10,5	18,0	0,6	5,0
10923	13,0	19,5	1,0	8,0
10924	13,0	23,5	1,5	12,0

10912 **2 ltr.**

Isolierkanne „CLASSIC“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke
double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks
doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes
double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10910	14	19	1,0	8
10911	14	22	1,5	12
10912	14	25	2,0	16

10913

10914

Isolierkanne „ECONOMY“
vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

robuste Umhüllung mit Polypropylen-Kunststoff, Stabilglaseinsatz, Drehverschluss mit Drucktasten-Bedienung für heiße und kalte Getränke, 8 Tassen
double-walled with glass liner, screw cap with easy push-button pouring system, for hot and cold beverages, 8 cups
exterior de plástico polipropileno, interior aislante de vidrio, con tapa a rosca con cierre dosificador para bebidas frías y calientes, 8 tazas
extérieur en plastique polypropylène, intérieur avec plaque de verre, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides, 8 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10913	16	20	1	
10914	16	20	1	

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inklusive 1 Brennpastenbehälter
mirror polished, for warm drinks, solid and stable, including 1 burner holder
pulido brillante, para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
poli brillant, pour boissons chaudes, robuste et stable, avec 1 brûleur

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm
12287	21 x 20	6

Pump-Isolierkanne „PREMIUM“
air pot
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig, Tragegriff, Drehverschluss, Pumpmechanismus, Füllstandsanzeigefür heiße und kalte Getränke, inklusive 4 Beschriftungsclips, für 24 Tassen
matt polished, double-walled, carrying handle, screw cap, pump mechanism, fill level indicator, for hot and cold beverages, including 4 beverage signs, for 24 cups
pulido mate, doble pared, asa de transporte, tapón de rosca, mecanismo de bombeo, indicador de nivel para bebidas calientes y frías, con 4 clips para marcar, para 24 tazas
poli mat, double paroi, poignée de transport, fermeture rotative, mécanisme de pompage, indicateur de niveau pour boissons chaudes et froides, avec 4 clips d'inscriptions, pour 24 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10916	15	37	3	24

Tropfenfänger für Pump-Isolierkanne / drip tray for air pot / recogegotas para jarra termo / ramasse-gouttes pour bouteilles isotherme

	cm	↑ cm
10917	24 x 18,5	4

Pump-Isolierkanne „BUDGET“
air pot
jarra termo
bouteille isotherme

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Edelstahl, Polypropylen, matt poliert, doppelwandig, Tragegriff, Dreh-Pumpknopf, für heiße und kalte Getränke, für 17 Tassen
stainless steel, polypropylene, matt polished, double-walled, carrying handle, push-button, for hot and cold beverages, for 17 cups
acero inoxidable, polipropileno, pulido mate, doble pared, asa de transporte, botón giratorio de la bomba, para bebidas calientes y frías, para 17 tazas
acier inox, polypropylène, poli mat, double paroi, poignée de transport, bouton de pompage rotatif, pour boissons chaudes et froides, pour 17 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10915	13,5	32,5	2,2	17

Naturschiefer speichert auf natürliche Weise Kälte besonders gut. Die Kanten der Platten sind gebrochen und nicht gesägt.

Natural slate stores cold particularly well in a natural way. The edges of the panels are broken and not sawn.

La pizarra natural almacena el frío especialmente bien de forma natural. Los bordes de las bandejas están rotos y no aserrados.

L'ardoise naturelle stocke particulièrement bien le froid de manière naturelle. Les bords des plateaux sont brisés et non sciés.

Kühlbox „SLATE“
refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

SCHIEFER SLATE · PS POLYSTYROL · PE POLYETHYL. · GN

3-teilig, bestehend aus: 1 Basis aus schwarzem Polystyrol, 1 Naturschieferplatte, 1 Kühlakku (ohne Haube)

3 pcs., set consists of: 1 base made of black polystyrene, 1 natural slate tray, 1 cooler (without cover)

set de 3 compuesto por: 1 soporte de poliestireno negro, 1 bandeja de pizarra natural, 1 acumulador de frío (sin campana)

set de 3 composé de: 1 support en polystyrène noir, 1 plateau en ardoise naturelle, 1 accumulateur de froid (sans couvercle)

	cm	↑ cm
11645	58 x 38	6,5

Naturschieferplatte / natural slate tray / bandeja de pizarra natural / plateau ardoise naturelle

	cm	⫲ mm
00979	58 x 38	6 - 9

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10782	41 x 21	2,5

Basis / base / soporte / support

	cm	↑ cm
11619	52 x 32	5,5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noire

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN 1/1 Naturschieferplatte „HOCHSTAPLER“
GN 1/1 natural slate tray
GN 1/1 bandeja de pizarra natural
GN 1/1 plat ardoise naturelle

METALL VERCHROMT · SCHIEFER SLATE · GN

	cm	↑ cm	⫲ mm
00966	53 x 32,5	6	6 - 9

Griffe verchromt, 4 cm Nutzhöhe
chrome plate handles, 4 cm distance

01001 **GN 1/1**

01002 **GN 2/4**

01003 **GN 1/2**

01004 **GN 1/3**

GN Naturschieferplatte
GN natural slate tray
GN bandeja pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

möbelschonende Unterseite, gerade Kanten
non-scratching undersurface, straight edges
base anti rayaduras, bordes rectos
avec revêtement antirayures, bords rectilignes

	cm	mm	GN	€
01001	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1	16,40
01002	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4	6,80
01003	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2	9,20
01004	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3	5,60

gerade Kanten
straight edges

00990 **GN 1/1**

00991 **GN 1/2**

00992 **GN 1/3**

00993 **GN 1/4**

GN Naturschieferplatten
GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

möbelschonende Unterseite, gebrochene Kanten
non-scratching undersurface, broken edges
base anti rayaduras, bordes biselados
avec revêtement antirayures, bords biseautés

	cm	mm	GN	€
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1	15,80
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2	8,80
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3	5,40
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4	5,00
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4	6,50

gebrochene Kanten
broken edges

00996

00979

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm	
00996	45 x 30	6 - 9	
00979	58 x 38	6 - 9	mit Saftrille / with juice groove

00979 mit Saftrille
00979 with juice groove

00994

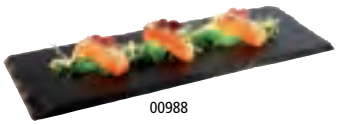
Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9

00941

00942

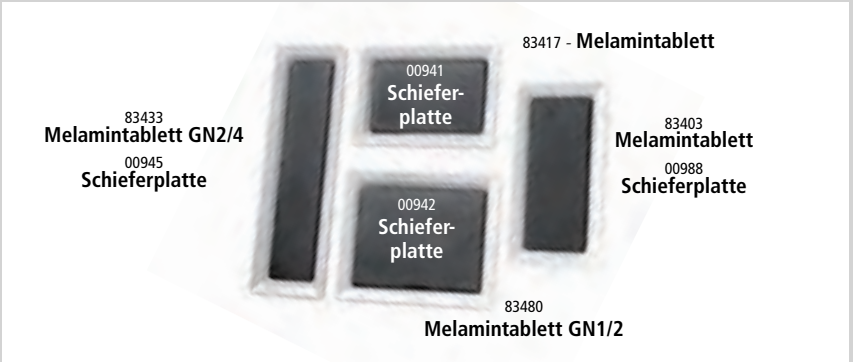
00945



00988

Naturschieferplatte
natural slate
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	cm	mm	fits to
00941	24,0 x 15,0	6 - 9	83417
00942	26,5 x 20,5	6 - 9	83480
00945	47,0 x 10,0	6 - 9	83433
00988	30,0 x 12,0	6 - 9	83403

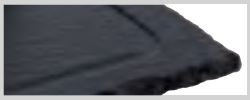


Aussparung | hole

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Saftrille, mit Aussparung Ø 9,5 cm
with juice groove, with hole Ø 9,5 cm
con ranura para líquidos, con agujero Ø 9,5 cm
avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	mm
00947	33 x 24	6 - 9



mit Saftrille
with juice groove

Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio / papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Servier-Frittierkorb / fry baskets / cestitas para el servicio mesa / paniers pour le service sur table

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40601	9	8,5	9,0		stainless steel
40603	9	8,5	9,0		copper
40625	9	8,5	9,0		black matt

passende Gläser:
82310, 82312, 82314, 82316

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 3 x Aussparungen, Ø 6 cm
with 3 holes, Ø 6 cm
con 3 agujeros, Ø 6 cm
avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	mm
00987	28 x 10	6 - 9

passende Gläser:
82310, 82312, 82314, 82316

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Aussparung, Ø 6 cm
with hole Ø 6 cm
con agujero Ø 6 cm
avec trou Ø 6,0 cm

	cm	mm
00986	25 x 12	6 - 9

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

mit 2 Aussparungen, Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9

Naturschieferplatte „STARTER“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9

00969

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

	Ø cm	mm
00968	22	6 - 9
00969	28	6 - 9
00998	33	6 - 9
00999	38	6 - 9

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Tortenplatte / Servierplatte
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

drehbar
rotatable
giratorio
rotatif

	Ø cm	cm	mm
00975	32	2,5	6 - 9

drehbare Servierplatte
rotatable cake stand

Rolltop-Set
rolltop set
rolltop set
rolltop set

3-teilig, bestehend aus: 1 Edelstahltablett Ø 38 cm, 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm, 1 Rolltophaube Ø 38 cm

3 pcs., set consists of: 1 stainless steel tray Ø 38 cm, 1 natural slate tray Ø 33 cm, 1 rolltop cover Ø 38 cm

set de 3 compuesto por: 1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm, 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm, 1 campana abatible Ø 38 cm

set de 3 composé de: 1 plateau en acier inox 38 cm, 1 plateau ardoise naturelle 33 cm, 1 cloche basculante 38 cm

	Ø cm	cm
01000	38	24

3-stufige Etagère
3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD | NON SLIP FEET

Naturschiefer, Akazienholz
natural slate tray, wood akazie
bandeja de pizarra natural, madera de acacia
plateau ardoise naturelle, bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm	⊥ mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9

2-stufige Etagère
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

SCHIEFER SLATE | METALL VERCHROMT | NON SLIP FEET

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	↑ cm	⊥ mm
00989	25 / 20	24	6 - 9

Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE | GLAS GLASS | NON SLIP FEET

2-teilig: Naturschieferplatte mit Glashaube
2 pcs.: natural slate tray with glass cover
set de 2: bandeja de pizarra natural con tapa de cristal
set de 2: plateau ardoise naturelle avec cloche en verre

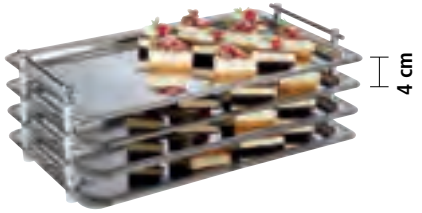
	Ø cm	↑ cm	⊥ mm
00984	10,5	8	6 - 9

Naturschieferplatten, 4er Set
natural slate tray, 4 pcs.
bandeja pizarra natural, set de 4
plateau ardoise naturelle, set de 4

SCHIEFER SLATE | NON SLIP FEET

	cm	⊥ mm	pcs.
00997	10 x 10	6 - 9	4

HOCHSTAPLER



Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau

Dekorrand, hochglanzpoliert, Griffe verchromt, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
decor edge, mirror polished, chrome plated handles, spacers increase the useful height to 4 cm
borde decorado pulido brillante, asas cromadas, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord avec reliefs poli brillant, poignées chromées, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN
11300	53 x 32,5	5,5	1/1

11150
mit verchromten Griffen

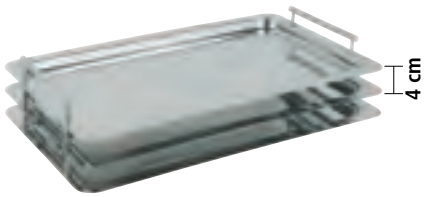
11155
mit vergoldeten Griffen

GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau

Rand hochglanzpoliert, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
mirror polished edge, spacers increase the useful height to 4 cm
borde pulido brillante, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord poli brillant, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN	Griff / handle
11150	53 x 32,5	6,5	1/1	silver
11155	53 x 32,5	6,5	1/1	gold



für platzsparendes Servieren, Lagern und Transportieren
for space-saving serving, storing and transporting

GN 1/1 System-Tablett „CLASSIC“

GN tray
GN bandeja
GN plat empilable système catering

Rand hochglanzpoliert, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
mirror polished edge, spacers increase the useful height to 4 cm
borde pulido brillante, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord poli brillant, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN
11295	53 x 32,5	5,0	1/1

11305
Haube / cover

11300
Tablett / tray

GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

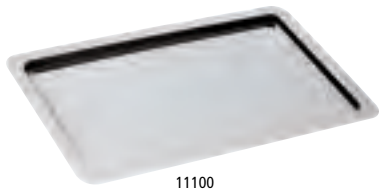
glasklarer Kunststoff, Haube fixiert sich auf dem Tablett, nahezu bruchfest
clear plastic, cover fixes itself on the tray, nearly unbreakable
plástico transparente, la tapa se fija a la bandeja para que no se deslice, resistente a la rotura
en plastique transparent, la cloche se fixe sur le dessous du plateau, résistant à la casse

	cm	↑ cm	fits to	GN
11305	53 x 32,5	9	11300, 11295	1/1

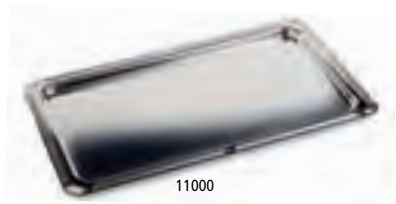
11065

GN Behälter „PROFI LINE“
GN pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	GN	ltr.
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3



11100



11000

11110

GN Tablett „PROFI LINE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

mit glattem Rand / with smooth edge / borde liso / bord lisse

	cm	↑ cm	GN
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2

mit Dekor-Rand / with decor-edge / con borde decorado / bords avec relief

	cm	↑ cm	GN
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2

glatter schmaler Rand / smooth narrow edge / borde estrecho liso / bord étroit lisse

	cm	↑ cm	GN
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1

GN 1/2

11041

GN 1/1

11042

GN Abdeckhaube
GN cover
GN campana
GN cloche

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

00081

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted
borde decorado, asas de fundición inyectada de cinc cromado, remachadas
bord décor, poignées en zamac chromé, rivetées

	cm	↑ cm
00082	54 x 31,0	3
00081	62 x 36,0	3
00084	75 x 44,5	3

00382

00388 GN 1/1

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN
00383	35,0 x 24,0	1	
00382	42,0 x 31,0	1	
00381	50,0 x 36,0	1	
00384	63,5 x 44,5	1	
00385	60,0 x 40,0	1	
00388	53,0 x 32,5	1	1/1

leichte Ausführung 0,5 mm / light model / modelo ligero / qualité légère

	cm	↑ cm
03824	42,0 x 31,0	1

Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

	cm	↑ cm
38202	42 x 31	8

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
08201	36,5 x 26,0	7,5

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

verchromte Messinggriffe / chrome plated brass handles / asas plateadas de latón / poignées en laiton chromées

	cm	↑ cm
01712	44 x 31	1,5

01324 **oval**

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
01322	42 x 30	2,5
01323	50 x 36	2,5
01324	60 x 41	2,5

01338

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm
01332	32	1
01335	35	1
01338	38	1
01348	48	1

01311

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
01314	30 x 24	1
01313	35 x 24	1
01317	39 x 26	1
01312	42 x 31	1
01318	48 x 30	1
01311	50 x 38	1
01310	58 x 42	1
01309	68 x 48	1

Schale
bowl
cuenco
bol

eingerollter Rand
rolled edge
borde enrollado
bord roulé

	cm	↑ cm	ltr.
40110	26,5 x 18,5	4	0,8

Ø 19 cm - Ø 28 cm - Ø 40 cm

60270

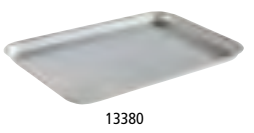
Servierpfanne
pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahlgriffen, 1 mm dick
with gold-plated stainless steel handles, 1 mm thick
con asas doradas de acero inoxidable de 1 mm de grosor
avec poignées dorées en acier inox, 1 mm d'épaisseur

	cm	↑ cm	ltr.
61190	19	3,5	0,7
61280	28	4,0	2,0
61400	40	5,0	4,5
60270	26,5 x 19,5	3,0	0,8
60310	31,0 x 21,5	3,0	1,2

Tablett „ELEGANCE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
02311	48 x 30	1



13380

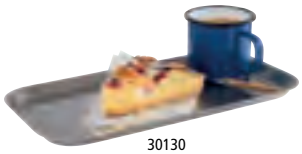
13381

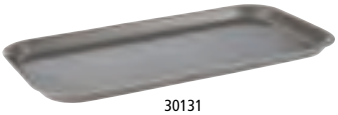
Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13380	32 x 21,5	2	aluminium
13381 NEW	37 x 26,5	2	aluminium

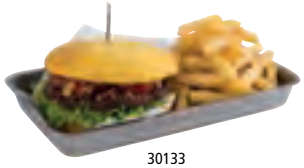
VINTAGE


30130


30131

30132

30132


30133

30133

30134

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Vintage-Look

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0
30134	32,5 x 21,5	2,0

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio / papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30148

30149

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt
mirror polished, stable edge rolled in
pulido brillante, borde estable enrollado
poli brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm
30148	Ø 27	1,5
30149	30 x 15,5	1,5

passende Hauben / cover / campana / cloche

SAN KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	suitable for
11055	Ø 23	12	30148
11056	26 x 12	10	30149

11055

30148

11056

30149

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde enrollado
poli mat, ovale, bord enroulé

	cm	↑ cm	
30111	20,0 x 14,5	0,5	für Zucker und Sahne / for sugar and cream
30112	26,5 x 19,5	0,5	für eine Tasse / for one cup
30113	29,0 x 22,0	0,5	für zwei Tassen / for two cups

30115

10525

30116

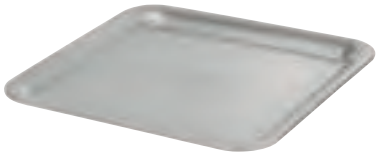
Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde enrollado
poli brillant, ovale, bord enroulé

	cm	↑ cm	
30115	20,0 x 14,5	0,5	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19,5	0,5	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29,0 x 22,0	0,5	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses

30118



30119

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt
matt polished, rolled edge
pulido mate, borde enrollado
poli mat, bord enroulé

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5
30119	23,0 x 23	1,5

30119

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

84253

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84251	26,0 x 20,0	1,5
84253	28,5 x 21,5	1,5

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
chiselled inner surface, rolled edge
superficie interior cincelada, borde enrollado
surface intérieure ciselée, bord enroulé

	cm	↑ cm	VE / unit
30114	30 x 22	1	48

00064
Königskuchenplatte

00067
Frischhaltebox

Tablett mit Haube „ELEGANCE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	cm	↑ cm
00064	33 x 17	10
00067	25 x 19	7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701

00065

00652

00652

7cm Haubenhöhe + 11cm Haubenhöhe

Tortenplatte
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm	
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover

Tortenplatte „BAROCK“
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube
2 pcs.: cake plate with decor edge „Barock“ + cover
set de 2: porta tartas, borde decor „Barock“ + campana
set de 2: plateau bord décor „Barock“ + cloche

	Ø cm	↑ cm
06503	32	12

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	cm	↑ cm
13122	42 x 31	8,5

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm
13622	22	9,5

13382

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm	Ø cm Hauben / cover
13382	38	12	30
13385	38	13	33

06515

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar / clear, heavy stable quality, stackable / transparente, alta estabilidad, apilable / transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5
06515	33	12,5

06512

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar / clear, heavy stable quality, stackable / transparente, alta estabilidad, apilable / transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé

Tablett mit Haube, 2 teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBUS BAMBOO | PS POLYSTYROL

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	Ø cm	↑ cm
00822	20,5	10

Tablett mit Haube, 2-teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBUS BAMBOO | SAN KUNSTSTOFF

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	Ø cm	↑ cm
00825	25	13,5

Tablett mit Haube, 2-teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBUS BAMBOO | SAN KUNSTSTOFF

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	cm	↑ cm
00826	28 x 14	11,5

Tablett mit Haube, 2 teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBUS BAMBOO | PS POLYSTYROL

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	cm	↑ cm
00820	24 x 18,5	8
00821	32 x 16,5	11

2 tlg.
2 pcs.

Ø 38 cm / 50 cm

Rolltop-Set
rolltop set
set rolltop
set cloche à fromage

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

2-teilig: Tablett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar
2 pcs.: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable
set de 2: bandeja + campana abatible fijación antideslizante, montable
set de 2: plateau + cloche abattante, fixation antidérapants, montable

	Ø cm	↑ cm
09080	38	24
09099	50	28

3 tlg.
3 pcs.

Rolltop-Set, 3-teilig
rolltop set, 3 pcs.
rolltop, set de 3
rolltop, set de 3

SCHIEFER SLATE · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm
1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm
1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm
1 plat inox Ø 38 cm + 1 plat ardoise naturelle Ø 33 cm + 1 cloche Ø 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24

4 tlg.
4 pcs.

Kaviarkühler
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

4-teilig: 1 Edelstahlschale, 1 Halter, 1 Glasschale, 1 Edelstahldeckel
4 pcs.: 1 stainless steel bowl, 1 holder, 1 glass bowl Ø 10 cm, 1 stainless steel cover
set de 4: 1 bol de acero inoxidable, 1 soporte, 1 bol de vidrio Ø 10 cm, 1 tapa de acero inoxidable
set de 4: 1 bol en acier inox, 1 support, 1 bol en verre Ø 10 cm, 1 couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12

00396

00398

GN 1/1 00395

Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party

Rand eingerollt
rolled edge
borde enrollado
bord enroulé

	cm	↑ cm	GN		VE / unit
00396	Ø 35	1,5	-	round	24
00398	46,0 x 34,0	1,5	-	oval	24
00399	41,0 x 31,0	1,5	-		24
00389	35,4 x 32,5	1,5	2/3		24
00395	53,0 x 32,5	1,5	1/1		24

00393

00391

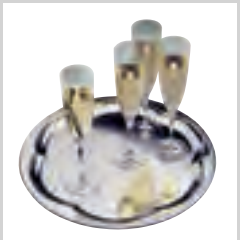
00392

Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party

Rand eingerollt
rolled edge
borde enrollado
bord enroulé

	cm	↑ cm		VE / unit
00393	Ø 35	1,5	round	24
00391	46 x 34	1,5	oval	24

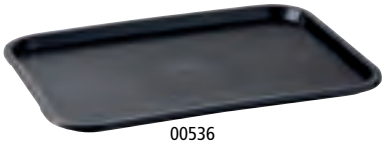
	cm	↑ cm	GN	VE / unit
00392	41 x 31,0	1,5	-	24
00394	53 x 32,5	1,5	1/1	24



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

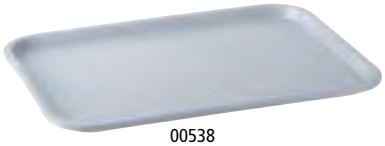
FAST FOOD

00535



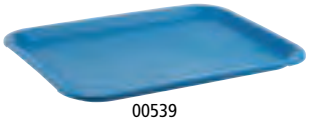
00536

00537



00538

00534



00539

Tablett „FAST FOOD“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00530	35 x 27,0	2			6
00535	41 x 30,5	2			6
00540	45 x 35,5	2			6
00552	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00531	35 x 27,0	2			6
00536	41 x 30,5	2			6
00541	45 x 35,5	2			6
00553	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00532	35 x 27,0	2			6
00537	41 x 30,5	2			6
00542	45 x 35,5	2			6
00554	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00533	35 x 27,0	2			6
00538	41 x 30,5	2			6
00543	45 x 35,5	2			6
00555	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00534	35 x 27,0	2			6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00539	35 x 27,0	2			6

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NON-SLIP TRAYS

NEW

00516

00517

Serviertablett „NOSLIDE“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00516	53 x 32,5	2,5	1/1
00517	53 x 36,5	2,0	

00548

Tablett „NOSLIDE“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00547	27,5	2
00548	35,5	2
00549	40,5	2

Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
antideslizante, con 2 asas y borde apilable
antidérapant, avec 2 poignées et bord d'empilage

	Ø cm	↑ cm
84045	35,5	4,5

00502

00508

Serviertablett „GRIPZONE“
tray non-slip
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1
00508	46,0 x 36,0	2,0	

00500

00506

Bierglasträger „GRIPZONE“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00500	36	3,5
00506	28 x 20	1,5

00510

00511

00515

Serviertablett „HAPPY HOUR“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00510	32	1,5
00511	38	1,5
00515	43	1,5

CAKE STANDS

Ø 24 cm

33292

Ø 33 cm

33294

Ø 38,5 cm

33296

Ø 38,5 cm

33297

Servier- und Tortenplatte „ACACIA“

cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

Akazienholz geölt, möbelschonende Unterseite
acacia wood oiled, furniture-friendly underside
madera de acacia aceitada, con base anti rayaduras
bois d'acacia huilé, avec revêtement antirayures

	ø cm	↑ cm
33292	24,0	8
33293	24,0	16
33294	33,0	8
33295	33,0	16
33296	38,5	8
33297	38,5	16

Frischhaltehaube „DOME“ / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	33294, 33295
06521	36	27	33296, 33297

83890

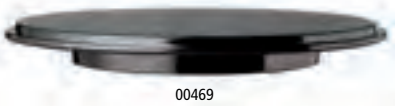
83892

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16

	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16

00468

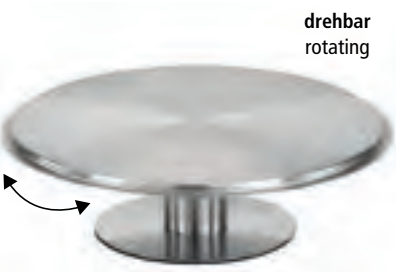


00469

Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutschfüßchen
carved edge fixes the cover, with non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	fits to cover
00468	31	3,5		06520
00469	31	3,5		06520



Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar, möbelschonende Unterseite
matt polished, rotating, furniture-friendly underside
pulido mate, giratoria, con base anti rayaduras
poli mat, pivotant, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
00463	30,5	9

Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	Ø cm	↑ cm
00046	31	3

SUPER DOME

06525 **Ø 30 cm**

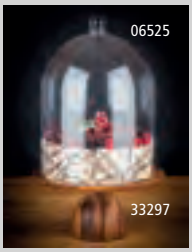
Frischhaltehaube „SUPER DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
muy resistente y transparencia cristalina
haute résistance et transparence

	Ø cm	↑ cm
06525	30	40

passende Servier-/Tortenplatten / suitable cake stands / porta pasteles compatibles / présentoirs à gâteaux compatibles

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31	3,5	
33294	33	8,0	
33295	33	16,0	



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

06519 **Ø 21 cm**

Frischhaltehaube „DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	
06520	30	22	46, 463, 468, 469, 975, 998, 83884, 83890, 83891, 84177
06521	36	27	

ACACIA

00794 **1,8 ltr.**

00795 **2,5 ltr.**

00796 **3,0 ltr.**

Schale „ACACIA“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00794	21	8,5	1,8
00795	25	8,5	2,5
00796	27	8,5	3,0

3 Größen ineinander
3 sizes in each other

33269

Buffetständer „MULTI ROUND“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METALL PVC KUNSTSTOFF

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm
33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18

SIMPLY WOOD

00751

00752

Servierbrett „SIMPLY WOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD · LEDER LEATHER · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aufhängeloch Ø 1,5 cm, mit Lederband
oak wood oiled, with handle hole Ø 1,5 cm, with leather strap
madera de roble aceitada, con agujero para colgar Ø 1,5 cm, con correa de cuero
bois de chêne huilé, avec trou de suspension Ø 1,5 cm, avec ruban en cuir

	cm	↑ cm	→ Griff / handle
00751	27 x 17	2	8
00752	32 x 22	2	8

mit Lederband
with leather strap

Tablett / Sushiboard „SIMPLY WOOD“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

HOLZ WOOD · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm
00753	35 x 17	2

40729

GN 1/3 Servierbrett „SIMPLY WOOD“
GN 1/3 serving board
GN 1/3 tabla de servir
GN 1/3 planche de service

HOLZ WOOD · GN · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aussparung Ø 4 cm, mit Saftrinne
oak wood oiled, with notch Ø 4 cm, with juice groove
madera de roble aceitada, con ranura Ø 4 cm, con ranura para líquidos
bois de chêne huilé, mit avec encoche Ø 4 cm, avec rigole

	cm	↑ cm	GN
00754	32,5 x 17,6	2	1/3

NEW

Serviertablett „VALO“
tray
bandeja
plateau

Eichenholz (geölt), Innenmaß 56 x 36 cm
oak wood (oiled), inside dimensions 56 x 36 cm
madera de roble (aceitada), dimensiones interiores 56 x 36 cm
bois du chêne (huilé), dimensions intérieures 56 x 36 cm

	cm	↑ cm	fits to
14060	60 x 40	3	14061

NEW

Tablettständer „VALO“
tray stand
soporte para bandejas
support de plateau

Eichenholz (geölt), zusammenklappbar
oak wood (oiled), collapsible
madera de roble (aceitada), plegable
bois du chêne (huilé), pliable

	cm	↑ cm	fits to
14061	56 x 35,5	75	14060

Servierbrett „OAK“
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Eichenholz, Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
made of oiled oak, with juice groove, with hole Ø 9.5 cm
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos, con agujero Ø 9,5 cm
en bois chêne huilé, avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00808	37 x 25	2

Servierbrett „PIZZA“
serving board
tabla de servir
planche de service

Eichenholz geölt, mit Saftrinne, mit 2 Griffmulden
oak wood oiled, with juice groove, with 2 recessed handles
madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con 2 asas empotradas
bois de chêne huilé, avec rigole, avec 2 poignées encastrées

	Ø cm	↑ cm
00757	34	2

Serviertablett
serving tray
bandeja para servir
plateau de service

aus geöltem Eichenholz, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, with 2 recessed handles
de madera de roble aceitada, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00761	45 x 35	6

SERVING BOARDS

00897

00898

00899

Servierbrett „VELVET“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois avec plateau en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00793	25 x 17	1,5

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00792	37 x 8	2

2 tlg.
2 pcs.

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2

mit Aussparung ø 5 cm
with hole ø 5 cm

2 tlg.
2 pcs.

00810

00811

00812

00813

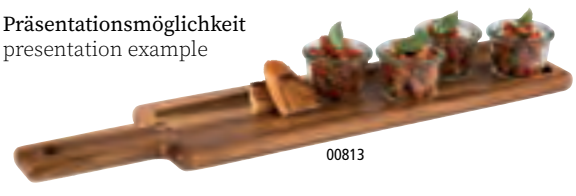
Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

Präsentationsmöglichkeit
presentation example


00813

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm

Servierbrett „ROCKWOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

geeignet zur Beschriftung, mit Hängeloch Ø 1 cm
suitable for labeling, with hanging hole Ø 1 cm
apto para rotulación, con orificio para colgar Ø 1 cm
adapté pour l'étiquetage, avec trou de suspension Ø 1 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14

Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

PP POLYPROPY. | Made in Germany

Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar
For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable
Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superfícies no porosas. Tizi liquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide apaque à base d´eau, effacable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2

Servierbrett „SHARING“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5

00905

00906

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe

oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size

de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño

en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5

00870

00871

00876

00877

00873

00874

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe, mit Hängeloch Ø 2 cm

oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size, with hanging hole Ø 2 cm

de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño, con orificio para colgar Ø 2 cm

en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille, avec trou de suspension Ø 2 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25 x 17,0	1,5	
00871	30 x 20,5	2,0	
00873	40 x 15,0	1,5	11
00874	44 x 20,0	2,0	12
00876	25 x 16,0	1,5	8
00877	31 x 20,0	1,5	9

01010 **0,15 ltr.**

01011 **0,25 ltr.**

01012 **0,50 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50

3 Größen ineinander
3 sizes in each other

00843 **0,05 ltr.**

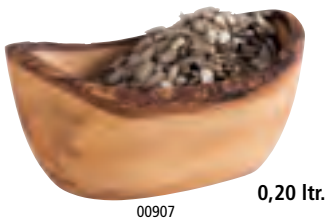
00844 **0,10 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

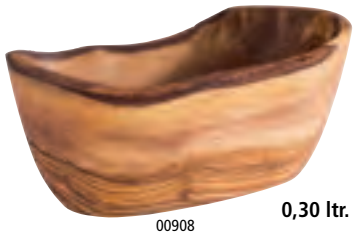
HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10



00907 **0,20 ltr.**



00908 **0,30 ltr.**

01023 **0,40 ltr.**

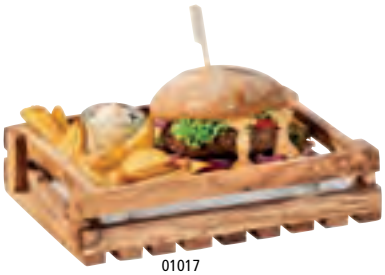
Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00907	13,0 x 8,0	6,5	0,2
00908	16,0 x 9,0	7,0	0,3
01023	25,0 x 8,5	7,5	0,4

01016



01017

01016

Table Caddy „OLIVE“
table barrel
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ
WOOD

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6

Allzweckstreuer, 12 er Set / shaker, 12 pcs. / dosificador, set de 12 / salières/poivrières set de 12

	cm	↑ cm	ltr.
40504	4 x 4	10	0,07

passende Brottasche / suitable bread basket / panera a juego / corbeilla assortie

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30356	12 x 11,5	11,5	

passende Mühlen / suitable mills/ molinos de ajuste / moulins assortis

	ø cm	↑ cm
40555	6	15,5
40556	6	15,5

Wachspapier „SNACKHOLDER“
greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

PAPIER
PAPER
Made in the EU

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15
01015	26,5 x 11,5	5,0	0,60

Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm) / acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm) / madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm) / bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment

Servierbrett „NARROW I“
serving board
tabla de servir
planche de service

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm / bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40685	6	3,0	0,05	stainless steel	24

Servierbrett „NARROW II“
serving board
tabla de servir
planche de service

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 6 cm
acacia wood, with 3 notches Ø 6 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 6 cm
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2,0

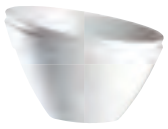
passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40686	8	4,5	0,17	stainless steel	24

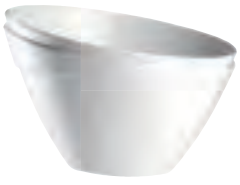
FRIENDLY

- hergestellt aus gebrauchtem Kunststoff – aus recyceltem Post-Consumer PET
- recycelbar und umweltschonend
- made from used plastic – made of recycled post-consumer PET
- recyclable and environmentally friendly
- fabricado de plástico usada: de PET reciclado postconsumo
- reciclable y ecológico
- fabriqué de plastique usagée – composé à de PET recyclé post-consummation
- recyclable et écologique

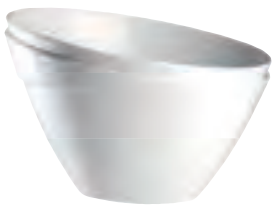
NEW



79042



79044



79046

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
79042	14,5	9	0,4	
79044	21,0	13	1,5	
79046	24,5	15	2,5	

79022

79001

79002

79005

79008

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79022	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79023	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79000	9,0 x 9,0	4,0	0,14		–
79001	9,0 x 9,0	4,0	0,14		–
79002	12,5 x 12,5	6,5	0,40		–
79003	12,5 x 12,5	6,5	0,40		–
79004	19,0 x 19,0	9,0	1,50		–
79005	19,0 x 19,0	9,0	1,50		–
79008	25,0 x 25,0	12,0	3,8		–
79009	25,0 x 25,0	12,0	3,8		–

83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267

79014

79015

Dipschälchen „FRIENDLY“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79014	6	4	0,05		6
79015	6	4	0,05		6

79017

79018

79021

Schälchen „FRIENDLY“
mini bowl
mini cuenco
mini bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79016	6,0	2,5	0,02		12
79017	6,0	2,5	0,02		12
79018	7,5	3,5	0,05		12
79019	7,5	3,5	0,05		12
79020	10,0	4,5	0,15		–
79021	10,0	4,5	0,15		–

79024

79027

79028

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
79024	14	6,5	0,5	
79025	14	6,5	0,5	
79026	20	9,0	1,8	
79027	20	9,0	1,8	
79028	23	10,5	2,5	
79029	23	10,5	2,5	

79038 **0,05 ltr.**

79039 **0,06 ltr.**

79040 **0,04 ltr.**

79041 **0,07 ltr.**

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79038	7,5 x 7,0	4,5	0,05		12
79039	11,5 x 7,5	3,0	0,06		12
79040	11,5 x 6,0	5,5	0,04		12
79041	8,5 x 7,0	6,0	0,07		12

79010

79011

Fingerfoodlöffel „FRIENDLY“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
79010	13,5 x 4,5	4,5		12
79011	13,5 x 4,5	4,5		12

79012

79013

Fingerfoodlöffel „FRIENDLY“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
79012	11,0 x 4,5	4		12
79013	11,0 x 4,5	4		12

79030 **GN 1/1**

79033 **GN 1/2**

79034 **GN 1/3**

GN Behälter „FRIENDLY“
GN pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	GN
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79034	32,5 x 17,6	6,5	2,0		1/3
79035	32,5 x 17,6	6,5	2,0		1/3
79036	32,5 x 17,6	10,0	2,7		1/3
79037	32,5 x 17,6	10,0	2,7		1/3

79006 **GN 1/2**

79007 **GN 1/2**

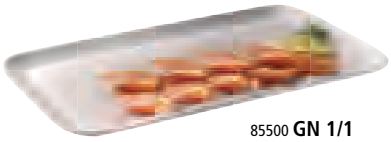
GN Tablett „FRIENDLY“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
79006	32,5 x 26,5	3		1/2
79007	32,5 x 26,5	3		1/2

Buffet & Tableware Melamine

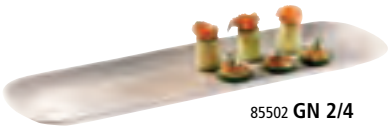
AIKO 217
ARABESQUE 206
ASIA+ 224
BALANCE 253
BAMBOO 202
BLUSH 182
BLUE OCEAN 208
CAKE PLATES 252
CANCUN 200
CASUAL 254
CRAZY WOOD 202
CROCKER 222
DARK WAVE 218
DIP BOWLS 255
DRIFTWOOD 239
ELEMENT 228
EGG HOLDERS 264
EMMA 204
ENAMEL LOOK 231
FLOAT 248
FOOTMARK 197
FRIDA 232
GLAMOUR 227
GLOBAL BUFFET 250
GN CONTAINERS 265
HALFTONE 220
LA VIDA 230
LINEO 184
LOOPS 198
MARONE 214
MEDITERRANEAN 230
MOON 193
NERO 186
OAK 243
OAK LIGHT 238
PARTY SPOONS 262
PADELLA 221
PURE 244
SLATE 240
SLATE ROCK 242
STONE ART 194
ZERO 239
ZEN 210

NEW BLUSH



85500 **GN 1/1**

85501 **GN 1/2**



85502 **GN 2/4**

GN Tablett „BLUSH“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85500	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85501	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85502	53,0 x 16,2	2,5	2/4

85503

85504

85505

85506

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85503	21	3
85504	26	3
85505	33	3,5
85506	42	3,5

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85507	29	6	0,3

85508

85509

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

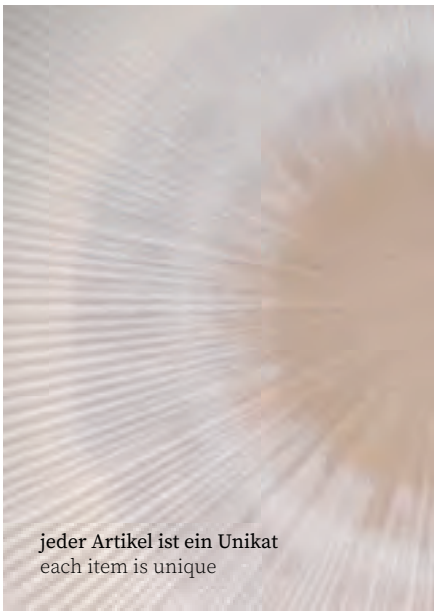
	Ø cm	↑ cm	ltr.
85508	16	6,5	0,5
85509	19	8,0	0,9

85510

85511

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85510	22,5	4,5	0,8
85511	30,0	7,0	2,2



jeder Artikel ist ein Unikat
each item is unique

NEW LINEO

85336

85337

85338

Dipschälchen, 6er Set „LINEO“
dip bowl, 6 pcs. set
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
85336	6	3,5	0,03		white	6
85337	6	3,5	0,03		grey	6
85338	6	3,5	0,03		brown	6

85334

85335

85333

85330

85331

85332

Schale, 6er Set „LINEO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
85330	7	6,5	0,09		white	6
85331	7	6,5	0,09		grey	6
85332	7	6,5	0,09		brown	6

85333

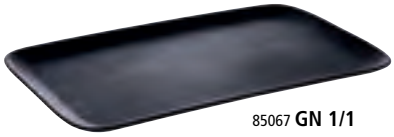
85334

85335

Schale, 6er Set „LINEO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
85333	8,5	7,5	0,18		white	6
85334	8,5	7,5	0,18		grey	6
85335	8,5	7,5	0,18		brown	6

NERO



85067 **GN 1/1**

85068 **GN 1/2**

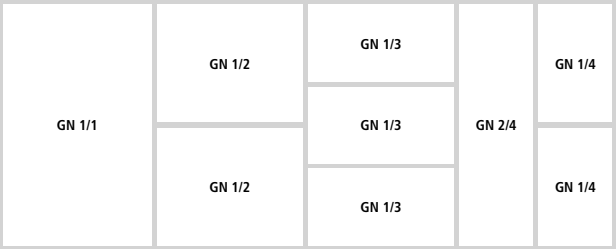
85280 **GN 1/3**

85281 **GN 1/4**

85275 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85067	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85068	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85280 NEW	32,5 x 17,6	2,5	1/3
85281 NEW	26,5 x 16,2	2,5	1/4
85275	53,0 x 16,2	2,5	2/4



85073

85063

85064

85065

85066

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85073	15	3,0
85063	21	3,0
85064	26	3,0
85065	33	3,5
85066	42	3,5

NEW

Servierplatte „NERO“
serving plate
plato de servir
plateau de service

	Ø cm	↑ cm
85283	50	3,5

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85098	29	6	0,3

85074

85075

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

mit integriertem Dipschälchen
with integrated dip bowl
con cuenco para dip integrado
avec ramequin intégré

	cm	↑ cm	ltr.
85074	24 x 20	2,5	0,04
85075	30 x 25	2,5	0,06

Tablett „NERO“
tray
bandeja
plateau

mit 2 integrierten Dipschälchen / with 2 integrated dip bowls /
con 2 cuencos para dip integrados / avec 2 ramequins intégrés

	cm	↑ cm	ltr.
85097	41 x 15	2,5	2 x 0,03

85069

85070

85061

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85069	16	6,5	0,5
85070	19	8,0	0,9
85061	24	9,0	1,7

85060

85062

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85060	22,5	4,5	0,8
85062	30,0	7,0	2,2

85274

85071

85072

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85274	16,5 x 16,5	5,5	0,6
85071	19,5 x 19,5	8	1,5
85072	25,0 x 25,0	11	3,5

85076

85077

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85076	23 x 18	5	0,6
85077	28 x 22	7	0,8

85092

85093

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85092	14,5 x 12,5	8	0,3
85093	19,0 x 16,5	9	0,5

85282

85270

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85282 NEW	7,0	3,5	0,07
85270	8,5	3,5	0,10

85271

85272

85273

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85271	12,5	4,5	0,25
85272	15,5	5,5	0,45
85273	20,5	7,5	1,20

85276 **GN 1/2**

85277 **GN 1/4**

85278 **GN 1/9**

85279 **GN 2/4**

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85276	32,5 x 26,5	7,5	3,50	1/2
85277	26,5 x 16,2	7,5	1,50	1/4
85278	17,6 x 10,8	5,5	0,35	1/9
85279	53,0 x 16,2	7,5	3,50	2/4

NEW NERO

85400 **GN 1/1**

85401 **GN 1/2**

85402 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85400	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85401	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85402	53,0 x 16,2	2,5	2/4

85403

85404

85405

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85403	21	3,0
85404	26	3,0
85405	33	3,5

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85406	29	6	0,3

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85407	8,5	3,5	0,1

85408

85409

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85408	14,5 x 12,5	8	0,3
85409	19,0 x 16,5	9	0,5

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85410	23 x 18	5	0,6

85414

85415

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85414	22,5	4,5	0,8
85415	30,0	7,0	2,2

85411

85412

85413

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85411	16	6,5	0,5
85412	19	8,0	0,9
85413	24	9,0	1,7

85416

85417

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85416	19,5 x 19,5	8	1,5
85417	25,0 x 25,0	11	3,5

85418 **GN 1/2**

85419 **GN 2/4**

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85418	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2
85419	53,0 x 16,2	7,5	3,5	2/4

MOON

85080

85081

Servierset „MOON“, 6-teilig
serving set, 6 pcs.
set para servir, set de 6
set de service, set de 6

6-teiliges Set: 3 Schalen + 3 Holzlöffel (Nanmu)
6 pcs.: 3 bowls + 3 wooden spoons (Nanmu)
set de 6: 3 cuencos + 3 cucharas de madera (Nanmu)
set de 6: 3 bols + 3 cuillères en bois (Nanmu)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85080	8	7,5	0,05	
85081	8	7,5	0,05	

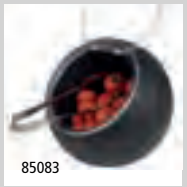
85082

85083

Servierset „MOON“, 2-teilig
serving set, 2 pcs.
set para servir, set de 2
set de service, set de 2

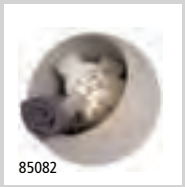
2-teiliges Set: 1 Schale + 1 klappbarer Deckel
2 pcs.: 1 bowl + 1 hinged cover
set de 2: 1 cuenco + 1 tapa con bisagra
set de 2: 1 bol + 1 couvercle avec charnières

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85082	19	17,5	0,8	
85083	19	17,5	0,8	



85083

klappbarer Deckel
hinged cover



85082

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW

Löffel
spoon
cuchara
cuillère

Nanmu Holz / nanmu wood / madera de nanmu / bois de nanmu

	cm	→ cm
87027	3,5 x 3	10

STONE ART

84511

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84510	19	2
84511	25	2
84512	30	2

84509

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84509	15,5	2,5	0,15
84514	20,0	4,5	0,60

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84515	24,5	3,5

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84517	33 x 32,5	3

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84523	8	3	0,07	12

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84524	12	6	0,3

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84525	15	7,5	0,6

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84526	23 x 19	6,5	0,6

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84528	28,5 x 21	7,5	1,2

84529

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84529	19 x 19	6,0	0,5
84530	24 x 24	6,5	1,1

GN Tablett „STONE ART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84519	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84520	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84522	53,0 x 16,2	1,5	2/4
84521	32,5 x 17,6	1,5	1/3

GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

FOOTMARK

85320

85321

Schale „FOOTMARK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85320	13	5,5	0,25
85321	18	5,5	0,6

Teller, tief „FOOTMARK“
plate, deep
plato hondo
assiette creuse

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85322	24	4	0,8

85323

85324

Teller „FOOTMARK“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85323	21	2
85324	26,5	2,5

LOOPS

GN Tablett „LOOPS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85021	32,5 x 26,5	1,5	1/2

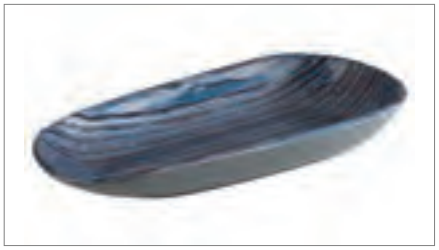
Tablett/Sushiboard „LOOPS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
85025	23,5 x 13,5	1,5

85027

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85027	22	2
85028	27	2

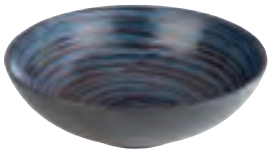


Teller „LOOPS“
plate
plato
plateau

	Ø cm	↑ cm
85024	34 x 15,5	4

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85026	18	3	0,25



85029 **1,0 ltr.**

85029 **2,0 ltr.**

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85029	20,5	6,5	1,0
85030	31,0	8,0	2,0

85036 **0,5 ltr.**

85037 **1,0 ltr.**

85038 **1,8 ltr.**

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85036	15,0	7,0	0,5
85037	18,5	8,0	1,0
85038	24,0	9,0	1,8

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85055	28 x 13,5	4,0

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85056	23	3,5

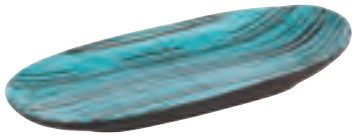
Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85057	25,5	4,5

CANCUN

Tablett/Sushiboard „CANCUN“
tray/sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	€
85200	23,5 x 13,5	1,5	8,80



Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	€
85201	28 x 13,5	4,0	14,00

85205 **0,5 ltr.**

85207 **1,0 ltr.**

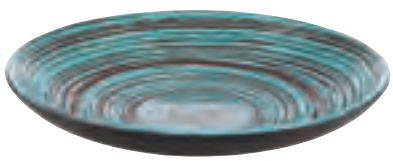
Schale „CANCUN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
85205	15,0	7,0	0,5	8,00
85206	18,5	8,0	1,0	14,80
85207	20,5	6,5	1,0	16,70
85208	24,0	9,0	1,8	22,00

85203

Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	€
85202	18,0	3,0	7,60
85203	23,0	3,5	15,00



Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	€
85204	25,5	4,5	15,00

BAMBOO

84816

Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol

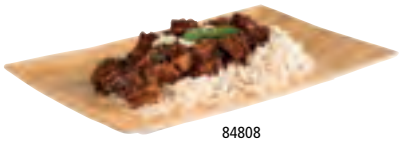
	cm	↑ cm	ltr.
84815	10,5 x 10,0	3,0	0,03
84816	17,5 x 15,5	5,5	0,2

Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84819	30,5	8,5	2

84806

84807



84808

Tablett „BAMBOO“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84806	21,0 x 13,0	3,0
84807	24,5 x 15,5	3,0
84808	34,5 x 21,5	3,0

CRAZY WOOD

85300 **GN 1/2**

85301 **GN 1/3**

85302 **GN 2/4**

GN Tablett „CRAZY WOOD“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85300	32,5 x 26,5	1	1/2
85301	32,5 x 17,6	1	1/3
85302	53 x 16,2	1	2/4

85300

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Farbstreifen in Orange
orange color stripes

Tablett „CRAZY WOOD“
tray
bandeja
plateau

Servierfläche: 34 x 17,5 cm, Gesamtlänge: 45 cm, mit Hängeloch: Ø 0,8 cm
serving area: 34 x 17,5 cm, total length: 45 cm, handle hole: Ø 0,8 cm
superficie servicio: 34 x 17,5 cm, longitud total: 45 cm, con agujero para colgar:Ø 0,8cm
surface de service:34 x 17,5 cm, longueur totale: 45 cm, avec trou de suspension:Ø 0,8cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
85303	45 x 17,5	1,5	11

Tablett „CRAZY WOOD“
tray
bandeja
plateau

Servierfläche: 40 x 20 cm, Grifflänge: 13 cm, Gesamtlänge: 53 cm, mit Hängeloch: Ø 0,8 cm
serving area: 40 x 20 cm, total length: 53 cm, handle hole: Ø 0,8 cm
superficie de servicio:40 x 20 cm, longitud total: 53 cm, con agujero para colgar: Ø 0,8cm
surface de service: 40 x 20 cm, longueur totale: 53 cm, avec trou de suspension:Ø 0,8cm

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
85304	53 x 20	1,5	13

85305

85306

85307

Teller „CRAZY WOOD“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85305	15	1,5
85306	20	1,5
85307	26	2

Farbstreifen in Orange
orange color stripes

85308

85309

85310

Schale „CRAZY WOOD“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85308	12,5	4,5	0,25
85309	12,5	5,5	0,5
85310	20,5	7,5	1,2

Farbstreifen in Orange
orange color stripes

85311 **GN 1/4**

85312 **GN 2/4**

GN Schale „CRAZY WOOD“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85311	26,5 x 16,2	8	1,8	1/4
85312	53 x 16,2	8	4,0	2/4

Farbstreifen in Orange
orange color stripes

EMMA

85101 **0,06 ltr**

85104 **0,50 ltr**

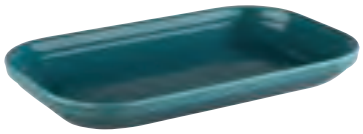
85111 **2,3 ltr**

Schale „EMMA“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85100	7,5	3,5	0,06	
85101	7,5	3,5	0,06	
85103	7,5	3,5	0,06	
85104	14	6,5	0,5	
85105	14	6,5	0,5	
85107	14	6,5	0,5	
85108	23	10,5	2,3	
85109	23	10,5	2,3	
85111	23	10,5	2,3	

85120 **GN 1/4**



85121 **GN 1/4**

85124 **GN 1/2**

GN Tablett „EMMA“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
85120	26,5 x 16,2	3	1/4		15,40
85121	26,5 x 16,2	3	1/4		15,40
85124	32,5 x 26,5	3	1/2		24,20
85125	32,5 x 26,5	3	1/2		24,20

85128 **1,5 ltr**

85129 **1,5 ltr**

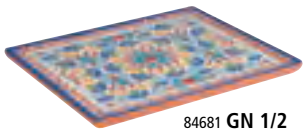
85133 **3,5 ltr**

GN Schale „EMMA“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

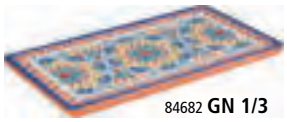
	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / Colour	€
85128	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4		20,90
85129	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4		20,90
85132	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2		28,60
85133	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2		28,60

ARABESQUE

84680 **GN 1/1**



84681 **GN 1/2**



84682 **GN 1/3**

84683 **GN 2/4**

GN Tablett „ARABESQUE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84680	53,0 x 32,5	2	1/1
84681	32,5 x 26,5	2	1/2
84682	32,5 x 17,6	2	1/3
84683	53,0 x 16,2	2	2/4

Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84686	38 x 15,5	2

84687

84691

84688

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84687	10,0	6	0,2
84691 NEW	13,0	7	0,4
84688	15,5	8	0,8

84689

84692

84693

84690

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84689	20,5	5,5	1,1
84692 NEW	22,5	4,5	0,7
84693 NEW	24,0	7,0	1,5
84690	31,0	9,0	3,0

84684

84685

84694

Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84684	21,5	2
84685	26,5	2
84694 NEW	33,0	2

BLUE OCEAN

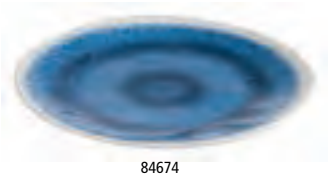
84671 **GN 1/2**

84672 **GN 1/3**

84673 **GN 2/4**

GN Tablett „BLUE OCEAN“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84671	32,5 x 26,5	2	1/2
84672	32,5 x 17,6	2	1/3
84673	53,0 x 16,2	2	2/4



84674

84675

Teller „BLUE OCEAN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84674	21,5	2
84675	26,5	2

Tablett „BLUE OCEAN“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84676	48 x 35,5	3

84677 **0,6 ltr**

84678 **3,0 ltr**

Schale „BLUE OCEAN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84677	15	7,5	0,6
84678	30,5	9	3

ZEN

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr	Farbe / Colour
83929	31	8,5	2,5	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84355	22,5	12,5	0,80	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83712	21 x 21	11	1,40	

84348

84349

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84348	10,0	7,0	0,08	
84349	10,0	7,0	0,08	
84351	12,5	8,5	0,15	
84353	16,0	10,0	0,30	

stapelbar
stackable

83739

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83735	25,0 x 13,5	4	0,25	
83739	30,5 x 17,5	5	0,60	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83716	17,5 x 17,5	7	0,5	

83725

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83725	10,5 x 10,5	3	0,06	
83727	10,5 x 10,5	3	0,06	

83723

Dipschälchen „ZEN“
dip bowl
cuenco para dip
bol para dip

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83721	8	1,5	0,03		24
83723	8	1,5	0,03		24

83720

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83718	12 x 12	4	0,2	
83720	12 x 12	4	0,2	

83726

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83726	13 x 11	3,5	0,1	
83728	13 x 11	3,5	0,1	

83732

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83730	11 x 10	3	0,04		12
83732	11 x 10	3	0,04		12

83722

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83722	17,5 x 15,5	5,5	0,2	
83724	17,5 x 15,5	5,5	0,2	

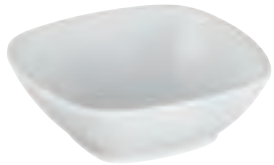
Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83935	14,5 x 12,5	5	0,2	

83732

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83932	11,5	4	0,15	
83933	11,5	4	0,15	



83946

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83946	9 x 7	2,5	0,05		24
83947	9 x 7	2,5	0,05		24

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83949	14 x 9	2,5	

Tablett / Teller „ZEN“
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83941	28	3	

83742

Tablett / Sushiboard „ZEN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83742	22,5 x 9,5	3	
83744	22,5 x 9,5	3	

Tablett / Sushiboard „ZEN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83740	22 x 12	3	

MARONE

84100 **0,4 ltr.**

84101 **0,9 ltr.**

Blattschale „MARONE“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille

	cm	↑ cm	ltr.
84100	25,5 x 14	5,5	0,4
84101	36,0 x 19	8,0	0,9

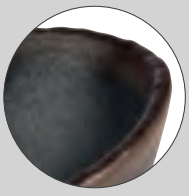
84731 **0,25 ltr.**

84732 **0,6 ltr.**

84733 **1,4 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84731	16,5 x 10	5,5	0,25
84732	22,0 x 13	7,5	0,6
84733	27,5 x 19	9,0	1,4



Oberflächenansicht
surface view

84107 **0,05 ltr.**

84108 **0,04 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84107	8,5	2,5	0,05	12
84108	11,5	3,0	0,04	12

84115 **0,13 ltr.**

84116 **0,2 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84115	11	3,5	0,13
84116	14	4,0	0,20

84109 **0,2 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84109	11	5,5	0,2

84111 **0,8 ltr.**

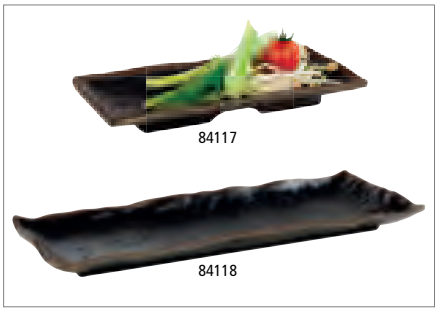
Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84110	14	6,0	0,30
84111	19	8,0	0,80
84112	21	8,5	1,00
84113	24	9,5	1,40

84174 **2,0 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84174	30,5	8,5	2



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84117	19,5 x 9,5	2
84118	39,0 x 16,0	3

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84119	32,5 x 23,5	4,5

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84104	22,5 x 15	3
84105	27,5 x 11	2

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84103	14,5 x 14,5	2

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84106	26,5 x 16,5	4

Teller „MARONE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84729	20,5	2,5
84730	28,0	3,5

AIKO

84329 **0,07 ltr.**

84331 **0,2 ltr.**

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84329	8,0	4	0,07		24
84331	11,5	6	0,20		

84335 **0,6 ltr.**

84337 **1,2 ltr.**

Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84335	16,0	7	0,6	
84337	20,5	8	1,2	

DARK WAVE

84900 **GN 1/1**

84901 **GN 1/2**

84902 **GN 1/3**

84903 **GN 2/4**

GN Tablett „DARK WAVE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84900	53,0 x 32,5	2	1/1
84901	32,5 x 26,5	2	1/2
84902	32,5 x 17,6	2	1/3
84903	53,0 x 16,2	2	2/4

Tablett „DARK WAVE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84904	14 x 14	2

84905

84906

Tablett „DARK WAVE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84905	23 x 10,5	1,5
84906	29 x 12,0	1,5

84907 **Ø 14,5 cm**

84908 **Ø 22 cm**

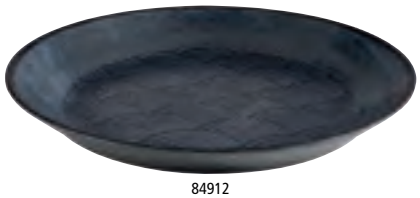
84909 **Ø 27 cm**

Teller „DARK WAVE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84907	14,5	1,5
84908	22,0	2,0
84909	27,0	2,5

84910 **0,5 ltr.**

84911 **0,75 ltr.**



84912

Schale „DARK WAVE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84910	17,5	5,0	0,50
84911	22,5	5,0	0,75
84912	32,0	3,5	–

HALFTONE

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
84158	5,5	7	24

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	VE / unit
84128	14,5 x 4,5	4,5	12

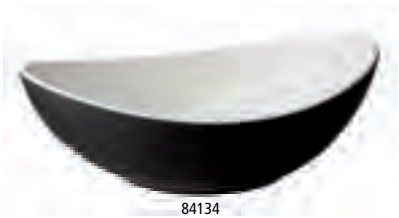
Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84125	24,5 x 15,0	3

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84217	8	4	0,1	12

84130



84134

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84130	11,5 x 7,0	4,0	0,05
84131	14,0 x 8,0	4,5	0,10
84133	17,5 x 13,5	6,5	0,35
84134	24,0 x 17,5	7,5	0,8

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84135	16,5	7,5	0,65

PADELLA

85150 **1,5 ltr.**

85151 **3,0 ltr.**

Schale „PADELLA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
85150	21	9	1,5	5 x 3,5
85151	28	9	3,0	5 x 3,5

CROCKER

84567

84568

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
84567	14 x 13	2,5		12
84568	14 x 13	2,5		12

84575

84576

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84575	20,5	3	0,50	
84576	20,5	3	0,50	

84573

84574

Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84573	16,5	4	0,50	
84574	16,5	4	0,50	

84569 **Ø 12,5 cm**

84572 **Ø 16,0 cm**

84577 **Ø 21,0 cm**

Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84569	12,5	6	0,37	
84570	12,5	6	0,37	
84571	16,0	7	0,70	
84572	16,0	7	0,70	
84577	21,0	8	1,45	
84578	21,0	8	1,45	

84579

84581

Blattschale „CROCKER“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84579	30,5 x 10	7,5	0,17	
84580	30,5 x 10	7,5	0,17	
84581	42,0 x 14	9,5	0,65	
84582	42,0 x 14	9,5	0,65	

15425

Teller „ASIA PLUS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15424	11,0	2	
15425	16,0	2	

15461 **0,04 ltr.**

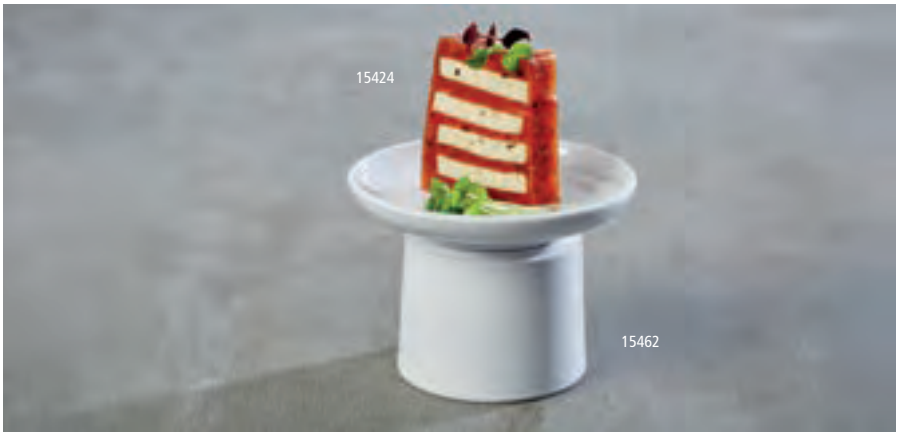
15462 **0,13 ltr.**

15467 **0,04 ltr.**

Schale „ASIA PLUS“

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15461	7,5	3,0	0,04	
15462	7,5	6,5	0,13	

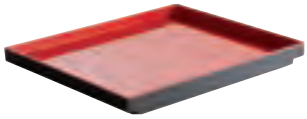
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15467	7,5	3,0	0,04	



15449 **GN 1/1**

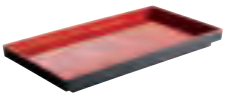
15455 **GN 1/1**

15450 **GN 1/2**



15456 **GN 1/2**

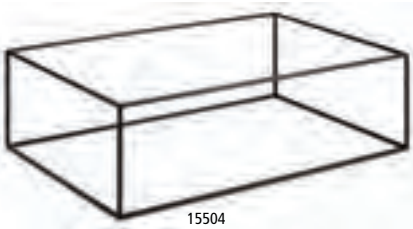
15451 **GN 1/3**



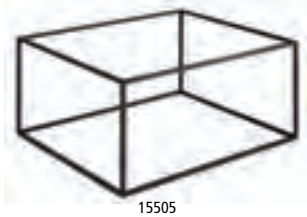
15457 **GN 1/3**

GN Tablett „ASIA PLUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

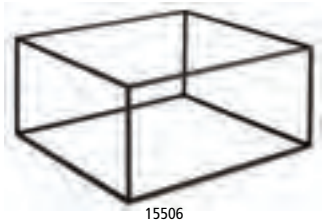
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15449	53,0 x 32,5	3	1/1	
15450	32,5 x 26,5	3	1/2	
15451	32,5 x 17,6	3	1/3	
15452	26,5 x 16,2	3	1/4	
15453	35,4 x 32,5	3	2/3	
15454	53,0 x 16,2	3	2/4	
15455	53,0 x 32,5	3	1/1	
15456	32,5 x 26,5	3	1/2	
15457	32,5 x 17,6	3	1/3	
15458	26,5 x 16,2	3	1/4	
15460	53,0 x 16,2	3	2/4	



15504



15505



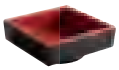
15506

GN Buffetständer „ASIA PLUS“
GN buffet stand
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet

	cm	GN	Farbe / Colour
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	
15506	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	

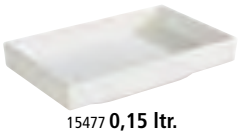
15473 **0,05 ltr.**

15474 **0,16 ltr.**



15485 **0,05 ltr.**

15475 **0,10 ltr.**



15477 **0,15 ltr.**

Schale „ASIA PLUS“

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15473	7,5 x 7,5	3,0	0,05	
15474	7,5 x 7,5	6,5	0,16	
15485	7,5 x 7,5	3,0	0,05	
15475	15,5 x 7,5	3,0	0,10	
15477	15,5 x 9,5	3,0	0,15	

15403 **0,6 ltr.**

15421 **2,2 ltr.**

Schale „ASIA PLUS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15400	7,5	3,5	0,06	
15401	9,5	4,5	0,13	
15402	13,0	5,5	0,35	
15403	16,0	7,0	0,60	
15404	20,0	8,0	1,10	
15416	7,5	3,5	0,06	
15417	9,5	4,5	0,13	
15418	13,0	5,5	0,35	
15419	16,0	7,0	0,60	
15420	20,0	8,0	1,10	
15421	24,0	9,5	2,20	

15513

15514

Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	
15514	20,5 / 16,5	20	

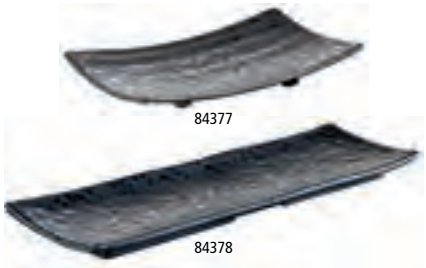
GLAMOUR

Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84365	8	3	0,05

Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84366	12	5	0,25



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84377	22 x 12	3,0
84378	37 x 11	2,5

Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84380	25,0 x 15,5	1,5
84381	30,5 x 19,0	1,5

Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84379	30 x 11	3

ELEMENT

84825 **0,01 ltr.**

84826 **0,02 ltr.**

84820 **0,03 ltr.**

84821 **0,04 ltr.**

84827 **0,18 ltr.**

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84825	Ø 8,0	2,0	0,01	24
84826	10,5 x 10,0	3,0	0,02	24
84820	9,0 x 7,0	3,0	0,03	24
84821	10,5 x 10,5	3,0	0,04	12
84827	17,5 x 15,5	5,5	0,18	

84828 **0,5 ltr**

84829 **3,0 ltr**

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84828	16	7	0,5
84829	28	12	3,0

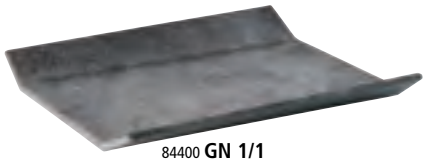
84831 **3,0 ltr**

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

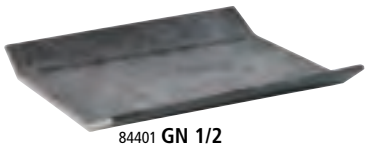
	cm	↑ cm	ltr.
84830	19 x 19	9	1,5
84831	25 x 25	12	3,8

Tablett „ELEMENT“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84824	31 x 10,5	1,5



84400 **GN 1/1**



84401 **GN 1/2**

84402 **GN 1/3**

GN Tablett „ELEMENT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84400	53,0 x 32,5	3,5	1/1
84401	32,5 x 26,5	3,5	1/2
84402	32,5 x 17,5	3,5	1/3
84403	26,5 x 16,2	3,5	1/4
84404	53,0 x 16,2	3,5	2/4

84835 **0,7 ltr.**

84836 **1,45 ltr.**

84837 **2,3 ltr.**

Schale „ELEMENT LOOK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84835	21,5	5,5 / 9,5	0,7
84836	26,0	7,0 / 12,5	1,45
84837	30,0	8,5 / 14,5	2,3

MEDITERRANEAN

Schale / Teller „MEDITERRANEAN“
bowl / plate
cuenco / plato
bol / assiette

	cm	↑ cm	ltr.
85290	18,5 x 11,5	3	0,2

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

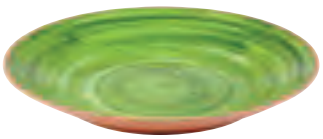
Schale „MEDITERRANEAN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85291	20,5	8	1,2

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

LA VIDA

84170



84172

Tablett „LA VIDA“
plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84161	32,0	3,5	
84170	40,5	5,5	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84171	32,0	3,5	
84172	40,5	5,5	

ENAMEL LOOK

84950

84951

Teller „ENAMEL LOOK“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84950	20,5	2,0	
84951	24,5	2,5	

84958

84959

Schale „ENAMEL LOOK“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84958	15,0 x 11,5	6,5	0,30	
84959	21,5 x 16,5	9,5	1,00	

84490

84492

Schale „ENAMEL LOOK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84490	5,5	4,0	0,02	
84491	9,5	4,5	0,09	
84492	13,0	6,5	0,30	

FRIDA

84555 **GN 1/9**

84584 **GN 1/6**

84586 **GN 1/4**

84565 **GN 2/4**

84589 **GN 1/2**

GN Schale „FRIDA“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / Colour
84555	17,6 x 10,8	5,5	0,5	1/9	
84556	17,6 x 10,8	5,5	0,5	1/9	
84583	17,6 x 16,2	7,5	1,0	1/6	
84584	17,6 x 16,2	7,5	1,0	1/6	
84586	26,5 x 16,2	7,5	1,8	1/4	
84587	26,5 x 16,2	7,5	1,8	1/4	
84564	53 x 16,2	7,5	3,65	2/4	
84565	53 x 16,2	7,5	3,65	2/4	
84589	32,5 x 26,5	7,5	4,0	1/2	
84590	32,5 x 26,5	7,5	4,0	1/2	

84936 **0,37 ltr.**

84959 **0,85 ltr.**

84561 **2,65 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84936	12,5 x 12,5	4,5	0,37	
84937	12,5 x 12,5	4,5	0,37	
84558	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84559	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84561	25,0 x 25,0	7,5	2,65	
84562	25,0 x 25,0	7,5	2,65	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	cm	↑ cm	fits to
84965	13,0 x 13,0	2,5	84936, 84937
84966	17,0 x 17,0	2,5	84558, 84559

84592 **3,5 ltr.**

84593 **3,5 ltr.**

83601

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84592	25 x 25	12	3,5	
84593	25 x 25	12	3,5	

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593

mit Deckel stapelbar
stackable with cover

1,2 ltr.

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84948	33,5 x 21	4	1,2	

als Schütte geeignet
suitable as a chute

84605 **0,25 ltr.**

84608 **0,45 ltr.**

84609 **1,2 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84605	12,5	4,5	0,25	
84606	12,5	4,5	0,25	
84607	15,0	5,5	0,44	
84608	15,0	5,5	0,44	
84609	20,0	7,5	1,20	
84610	20,0	7,5	1,20	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	Ø cm	↑ cm	fits to
84963	13,0	2,5	84605, 84606

84612 **2,2 ltr.**

84613 **3,4 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84611	22,0	10,5	2,2	
84612	22,0	10,5	2,2	
84613	26,5	10,5	3,4	
84614	26,5	10,5	3,4	

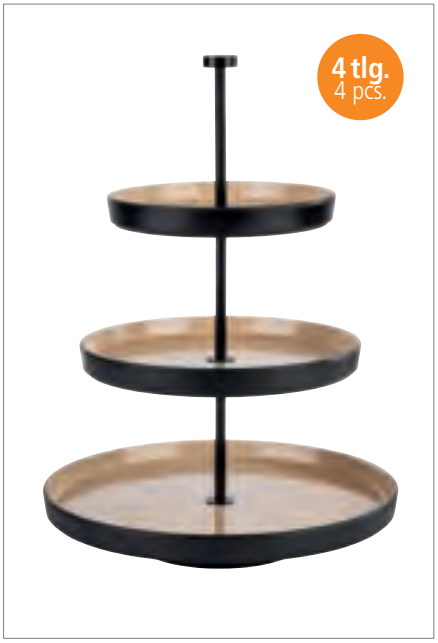
84930 **0,1 ltr.**

84933 **1,8 ltr.**

84934 **4,7 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84930	8,5	3,5	0,1	
84931	8,5	3,5	0,1	
84932	21,5	7,5	1,8	
84933	21,5	7,5	1,8	
84934	30,0	9,5	4,7	
84935	30,0	9,5	4,7	



3-stufige Etagère „FRIDA“
3-tier tray
bandeja con 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

1 Gestell aus Edelstahl, schwarz, 3 Schalen aus Melamin: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 stainless steel frame, black, 3 melamine bowls: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 soporte de acero inoxidable, negro, 3 cuencos de melamina: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 support en acier inox, noir, 3 bols en mélamine: Ø 20 / 25 / 32 cm

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
85211	20 / 25 / 32	43	

85230 **Ø 25,5 cm**

+

33282

+

85231 **Ø 33 cm**

Schale, 2-teilig „FRIDA“
bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 2
bol, set de 2

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray
con escurridor
avec égouttoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
85230	25,5	6	
85231	33,0	6	

Buffetständer
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung, für Schalen Nr. 85230, 85231
metal, with black anti-slide coating, for bowls no. 85230, 85231
metal, con revestimiento antideslizante negro, para cuencos 85230, 85231
métal, avec revêtement antidéparant noir, pour bols 85230, 85231

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
33282	23 / 30,5	16	

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray

84920 **1,0 ltr.**

84921 **1,0 ltr.**

84922 **1,6 ltr.**

84925 **2,6 ltr.**

Schale „FRIDA LOCK“
bowl
cuenco
bol

Schalen lassen sich durch Drehmechanismus mit dem Ständer fest verbinden
bowls can be firmly connected to the stand by a turning mechanism
los cuencos se pueden conectar firmemente al soporte mediante un mecanismo giratorio
les bols peuvent être solidement reliés au présentoir au moyen d'un mécanisme rotatif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84920	21,5	7/8,5	1,0	
84921	21,5	7/8,5	1,0	
84922	25,0	8/11	1,6	
84923	25,0	8/11	1,6	
84924	28,5	10/14	2,6	
84925	28,5	10/14	2,6	

84944 **Ø 31,5 cm**

84944 **Ø 31,5 cm**

Tablett / Platte „FRIDA LOCK“
tray
bandeja
plateau

Tabletts lassen sich durch Drehmechanismus mit dem Ständer fest verbinden
trays can be firmly connected to the stand by a turning mechanism
las bandejas se pueden conectar firmemente al soporte mediante un mecanismo giratorio
les plateaux peuvent être solidement reliés au présentoir au moyen d'un mécanisme rotatif

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84943	31,5	1,5/2,5	
84944	31,5	1,5/2,5	

84926

84927

Ständer „FRIDA LOCK“
stand
soporte
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84926	16,5	8	
84927	16,5	8	

84928

84929

Ständer „FRIDA LOCK“
stand
soporte
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84928	16,5	12	
84929	16,5	12	

06519 **Ø 21 cm**

06521 **Ø 36 cm**

06525 **Ø 30 cm**

Haube „DOME“
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	
06520	30	22	00468, 00469, 84943, 84944
06521	36	27	

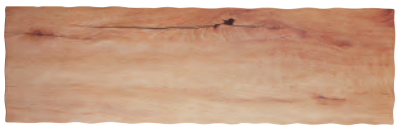
	Ø cm	↑ cm	fits to
06525	30	40	00468, 00469, 84943, 84944

OAK LIGHT

84205 **GN 1/1**

84206 **GN 1/2**

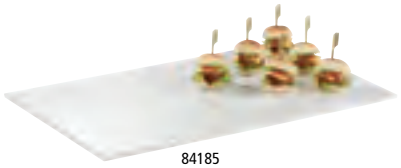
84207 **GN 1/3**



84209 **GN 2/4**

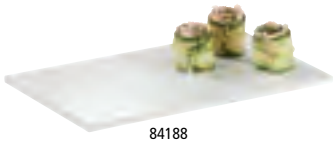
GN Tablett „OAK LIGHT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84205	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84206	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84207	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84209	53,0 x 16,2	1,5	2/4



84185

84186



84188

84189

GN Tablett „ZERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

glatte, hochglänzende Oberfläche
smooth and shiny surface
superficie lisa con acabado brillante
surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

passende Hauben / suitable covers / campanas adecuadas / cloches appropriées

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

11041

84186

84181 **GN 1/2**

84182 **GN 1/3**

Oberflächenansicht
surface view

GN Tablett „DRIFTWOOD“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt
the melamine trays (wood look) have a slightly wavy surface and look visually as made of natural wood
las bandejas de melamina (imitación madera) tienen una superficie ligeramente ondulada y parecen estar hechas de madera natural
les plateaux de mélamine (imitation bois) ont une surface légèrement ondulée et donnent une impression visuelle de bois naturelle

	cm	↑ cm	GN
84180	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84181	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84182	32,5 x 17,6	1,5	1/3

SLATE

83955 **GN 1/1**

83956 **GN 1/2**

83957 **GN 1/3**

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83955	53,0 x 32,5	1	1/1
83956	32,5 x 26,5	1	1/2
83957	32,5 x 17,6	1	1/3
83958	26,5 x 16,2	1	1/4
83971	53,0 x 16,2	1	2/4

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

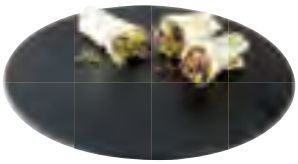
massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
asas cromadas, incluye distanciadores de 4 cm firmemente montados
poignées chromées, y compris piliers de distance montées de 4 cm

	cm	↑ cm	GN
83980	53 x 32,5	6	1/1

Schieferoptik
slate look

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83981	53 x 32,5	1,5	1/1



83994

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm
83992	30	1
83994	40	1

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau

passend zu Etagère 30336
suitable for 2-tier tray 30336
adecuado para soporte 2 alturas 30336
adapté à étagère 2 niveaux

	cm	↑ cm
85099	28,0 x 15,5	1

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
11056	26,0 x 12,0	10

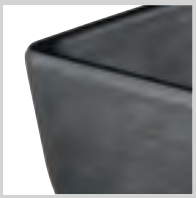
84239

84244

84245

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84239 NEW	12,5 x 12,5	6,5	0,4
84244	19,0 x 19,0	9,0	1,5
84245	25,0 x 25,0	12,0	3,8



SLATE ROCK

84258

84259

84257

Tablett „SLATE ROCK“
tray
bandeja
plateau

Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem Schieferlook
The black melamine trays convince with their slate look
Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra
Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
84258	40 x 20	1,5	13
84259	48 x 20	1,5	13

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
84257	30	1,5	12

OAK

84178

84179

Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
84178	40 x 20	1,5	13
84179	48 x 20	1,5	13

Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
84177	30	1,5	12

Schale „OAK“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	VE / unit
84434	11,5 x 7,0	2,5	20

PURE

83401

83479

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83401	53,0 x 32,5	3	1/1	
83433	53,0 x 16,2	3	2/4	
83480	32,5 x 26,5	3	1/2	
83481	32,5 x 17,6	3	1/3	
83482	26,5 x 16,2	3	1/4	
83597	40,0 x 30,0	3	Bäcker-Maß	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83479	53,0 x 32,5	3	1/1	
83434	53,0 x 16,2	3	2/4	
83490	32,5 x 26,5	3	1/2	
83491	32,5 x 17,6	3	1/3	
83492	26,5 x 16,2	3	1/4	
83592	40,0 x 30,0	3	Bäcker-Maß	

83403

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83403	35,5 x 18,0	3	
83417	30,0 x 21,0	3	
83402	53,0 x 18,0	3	

83405

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83418	18,0 x 18,0	3	
83407	21,0 x 21,0	3	
83406	26,5 x 26,5	3	
83405	37,0 x 37,0	3	

Teller „CASUAL“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83500	22,5	2,5	
83514	26,5	2,5	

Teller „PURE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83884	31	2,5	
83869	38	2,5	

83453

83452

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83450	5,5	4,0	0,02	
83419	9,0	4,5	0,09	
83453	13,0	6,5	0,30	
83455	15,0	7,5	0,45	
83415	20,0	10,5	1,25	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83451	5,5	4,0	0,02	
83452	9,0	4,5	0,09	
83454	13,0	6,5	0,30	

83414

83466

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84424	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	
84425	32,0 x 32,0	14,0	8,0	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84426	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83467	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83468	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83469	25,0 x 25,0	12,0	3,80	
84427	32,0 x 32,0	14,0	8,0	

85260 **1,5 ltr.**

85267 **3,8 ltr.**

Schale „PURE COLOR“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85260	19 x 19	9	1,5	sand
85261	25 x 25	12	3,8	sand

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85266	19 x 19	9	1,5	olive
85267	25 x 25	12	3,8	olive

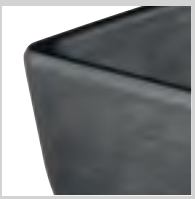
84239

84244

84245

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84239 NEW	12,5 x 12,5	6,5	0,4	
84244	19,0 x 19,0	9,0	1,5	
84245	25,0 x 25,0	12,0	3,8	



83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267

83498

83499

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
83498	38,5 x 15,5	7,5	1,50
83499	51,0 x 15,5	7,5	2,40

15215 **0,6 ltr.**

15216 **1,5 ltr.**

15217 **3,5 ltr.**

Schale „APS+“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15215	13 x 13	7	0,6	
15216	20 x 20	7	1,5	
15217	24 x 24	9	3,5	

84046 **GN 1/1**

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3

FLOAT

- ideal für den Thekenbereich
- stapelbar mit Löffel und Deckel
- Schalenboden fixiert sich auf dem Deckel
- rutschfest (Antirutschfüßchen)

- ideal for the counter area
- stackable with spoon and lid
- the bottom of the bowl is fixed on the lid
- non-slip (with non-slip feet)

- ideal para la zona del mostrador
- apilable con cuchara y tapa
- el fondo del cuenco se fija en la tapa
- antideslizante (con pies antideslizantes)

- idéal pour l'aire de comptoir
- empilable avec cuillère et couvercle
- le fond du bol se fixe sur le couvercle
- antidérapant (avec pieds antidérapants)

83900

83905

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83900	5,5	3,0	0,03		36
83902	9,0	4,5	0,15		
83904	13,0	6,5	0,45		
83906	15,0	7,5	0,70		
83908	20,5	10,0	1,90		
83901	5,5	3,0	0,03		36
83903	9,0	4,5	0,15		
83905	13,0	6,5	0,45		
83907	15,0	7,5	0,70		
83909	20,5	10,0	1,90		

83910

83917

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83910	5,5 x 5,5	3,0	0,03		36
83912	9,0 x 9,0	4,5	0,16		
83914	12,5 x 12,5	6,0	0,50		
83916	19,0 x 19,0	9,5	1,90		
83918	25,0 x 25,0	12,0	4,70		
83911	5,5 x 5,5	3,0	0,03		36
83913	9,0 x 9,0	4,5	0,16		
83915	12,5 x 12,5	6,0	0,50		
83917	19,0 x 19,0	9,5	1,90		
83919	25,0 x 25,0	12,0	4,70		

83925 **GN 1/2**

83924 **GN 1/1**

GN Tablett „FLOAT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83923	53,0 x 32,5	3	1/1	
83925	32,5 x 26,5	3	1/2	
83924	53,0 x 32,5	3	1/1	
83926	32,5 x 26,5	3	1/2	

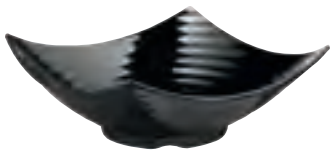
83921

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

GLOBAL BUFFET

83787 **5 ltr.**



83785 **3 ltr.**

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83785	32,5 x 32,5	12,0	3	
83787	40,0 x 40,0	13,5	5	
84785	32,5 x 32,5	12,0	3	

83788 **4,5 ltr.**

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83799	25,5 x 25,5	13,0	3,0	
83788	32,0 x 32,0	16,5	4,5	
83789	35,0 x 35,0	17,0	6,0	
83790	40,0 x 40,0	17,5	8,0	

3,3 ltr.

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84462	44 x 25	20	3,3	

1,0 ltr.

Schale „LEAF“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84200	42 x 19,5	6,5	1	

84230 **GN 1/1**

84231 **GN 2/4**

GN Tablett „SINUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84230	53 x 32,5	2	1/1
84231	53 x 16,2	2	2/4

83960

83962

83961

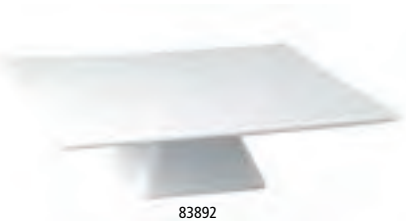
Schale „CASCADE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	GN	ltr.
83960	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65
83962	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50
83961	53 x 16,2	7,5	2/4	3,65

83890

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16



83892

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16

00468

00469

Torten- / Konditorplatte
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutschfüßchen
carved edge fixes the cover, with non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31,0	3,5	
00469	31,0	3,5	

Tablett / Teller
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83869	38	2,5	

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff
rolltop cover with chrome plated handle
campana abatible con pomo cromado
cloche basculante avec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

06510

06512

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle / con botón cromado / avec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
06512	30	11,5

85042 **2,5 ltr.**

85041 **1,5 ltr.**

84042

Schale „BALANCE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84040	14,5	9,0	0,4	
84041	21,0	13,0	1,5	
84042	24,5	15,0	2,5	
84043	30,0	19,5	5,0	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85040	14,5	9,0	0,4	
85041	21,0	13,0	1,5	
85042	24,5	15,0	2,5	
85043	30,0	19,5	5,0	

Buffetständer „KING“ / buffet stand / soporte para buffet / présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21

85250 **2-tlg** | 2 pcs.

85252 **3,0 ltr.**

85251 **4,5 ltr.**

Fass, 2-teilig
bowl
cuenco
bol

2-teilig: Unterteil / Edelstahlschale
2 pcs.: lower part / stainless steel bowl
set de 2: parte inferior / cuenco de acero inoxidable
set de 2: partie inférieure / bol en acier inox

	Ø cm	↑ cm
85250	26	16

Unterteil / lower part / parte inferior / partie inférieure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85251	25	16	4,5

Edelstahlschale / stainless steel bowl / cuenco de acero inoxidable / bol en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85252	26	9	3,0

Unterteil mit Eis füllen für perfekte Kühlung sensibler Speisen
fill the bottom part with ice for perfect cooling of sensitive dishes

CASUAL

83880 **0,02 ltr.**

83881 **0,05 ltr.**

Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
cuenco
bol mini

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83880	6,0	2,5	0,02		24
83881	7,5	3,5	0,05		24

83696 **0,15 ltr.**

83705 **1,8 ltr.**

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83696	10	4,5	0,15	
83698	12	5,5	0,25	
83700	14	6,5	0,50	
83704	20	9,2	1,80	
83702	23	10,5	2,50	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83697	10	4,5	0,15	
83699	12	5,5	0,25	
83701	14	6,5	0,50	
83705	20	9,2	1,80	
83703	23	10,5	2,50	

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84221	26,5 x 10,5	6,5	1,0	

84215

84216

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84215	10	6,5 / 8,5	0,2	
84216	12	7,5 / 9,5	0,3	

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84295	10	7	0,13	

Dipschale „CASUAL“
dip tray
bandeja para dips
plateau pour dips

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84220	29 x 9	3	

83782

83798

83777

Dipschälchen „CASUAL“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83780	6,0	4,0	0,05		24
83781	7,5	4,0	0,07		24
83782	8,0	4,5	0,08		24
83783	8,5	4,5	0,12		24
83798	6,0	4,0	0,05		24
83777	6,0	3,5	0,04		24

84470

84471

84472

Dipschälchen „FLOWER POT“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84470	6,0	3,5	0,04		60
84471	6,0	3,5	0,04		60
84472	6,0	3,5	0,04		60

85240

85241

85242

85243

85244

Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
85240	6	4	0,04		6
85241	6	4	0,04		6
85242	6	4	0,04		6
85243	6	4	0,04		6
85244	6	4	0,04		6

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84750	8 x 8	3	0,06		24

Teller „MINI“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84444	10,5 x 8,5	2,0	0,07	20

84445

84446

84448

84449

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84445	10,5 x 6,0	4,0	0,07	20
84446	13,5 x 7,5	3,0	0,07	20
84448	9,5 x 9,0	5,5	0,09	20
84449	13,0 x 12,0	7,5	0,18	20

84452

84454

84456

84458

84450

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84452	11,5 x 7,5	3,0	0,06	24
84454	11,5 x 6,0	5,5	0,04	24
84456	8,5 x 7,0	6,0	0,07	24
84458	8,0 x 8,0	4,0	0,10	24
84450	7,5 x 7,0	4,5	0,05	24

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / Colour
84775	8,5	2,5	0,07	60	
84778	8,5	2,5	0,07	60	
84781	8,5	2,5	0,07	60	

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / Colour
84776	8,5	2,5	0,07	48	
84779	8,5	2,5	0,07	48	
84782	8,5	2,5	0,07	48	

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / Colour
84777	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	
84780	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	
84783	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84217	8,0	4	0,1	12

Dipschälchen „GOURMET“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84018	7	6	0,05	20

Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5

Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5

Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5

84020

84021

Servierlöffel „PROFI“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

	cm	→ cm	Farbe / Colour
84020	7 x 6,5	26,5	
84021	7 x 6,5	26,5	

Salatlöffel
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

	cm	→ cm
84035	8 x 7	24

FINGERFOODLÖFFEL

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
84158	5,5	7	24

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	VE / unit
84128	14,5 x 4,5	4,5	12

Fingerfoodlöffel „LEAF“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83889	10 x 4,5	1,5		50
83887	10 x 4,5	1,5		50
83888	10 x 4,5	1,5		50

83486

83487

Fingerfoodlöffel „HONG KONG“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83486	13 x 4,5	4,5		60
83487	13 x 4,5	4,5		60

83842

83843

Fingerfoodlöffel „MING HING“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83842	11 x 4,5	4		60
83843	11 x 4,5	4		60

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84460	35 x 4,5	3	0,20	10

83648

83649

Schale, rund „TAO“
bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83648	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	
83649	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	

FLYING BUFFET

NEW

Schale „TASTE“
bowl
cuenco
bol

ideal für das Flying Buffet, inklusive Löffelablage
ideal for the flying buffet, including spoon tray
ideal para el flying buffet, con asa porta cuchara
idéal pour le flying buffet, avec support pour cuillère

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84455	13,5 x 7,5	4	0,05	

83878

83879

Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“
fingerfood plate
plato para el aperitivo
assiette pour apéritif

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
83878	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5		24
83879	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5		24

83912

83913

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83912	9 x 9	4,5	
83913	9 x 9	4,5	

83828 **GN 1/1**

83830 **GN 1/2**

GN Tablett „APART“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83828	53 x 32,5	2,5	1/1
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2

GN 1/1

GN Edelstahl Tablett
GN stainless steel platter
GN bandeja de acero inoxidable
GN plateau en acier inox

	cm	GN
11119	53 x 32,5	1/1

EGG HOLDERS

85295

85296

83849

83848

Eierbecher, 4er Set „EGGY“
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
85295 NEW	8,5	2	4	green matt
85296 NEW	8,5	2	4	grey matt
83849	8,5	2	4	black matt
83848	8,5	2	4	white shiny

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
83851	8	3	4	white shiny

GN 2/4

GN 1/1

GN 1/2

GN 1/4

GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“
GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	

GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2

Tableware & Table Presentation

ALLURE....324
CRAFT....275
CUTLERY BINS....350
DIP BOWLS....278
EGG HOLDERS....323
ENAMELWARE....284
FLOW....325
GRAVY BOATS....326
LEVANTE....282
MENAGES....302
MENU HOLDERS....342
MILLS....310
MUMBAI....270
PEBBLES....281
PLACEMATS....330
SERVING BOARDS | WOOD....291
SERVING TROWELS....277
SIMPLY WOOD....297
SNACKCAN....274
SNACKHOLDERS....272
TABLE CADDYS....320
TABLE LAMPS....356
VALUMO....382
VINTARA....268
WASTE BINS....355
WECK....286

VINTARA

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40780	5,5	2,5	0,05	5

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40781	7	3,5	0,12	7,5

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

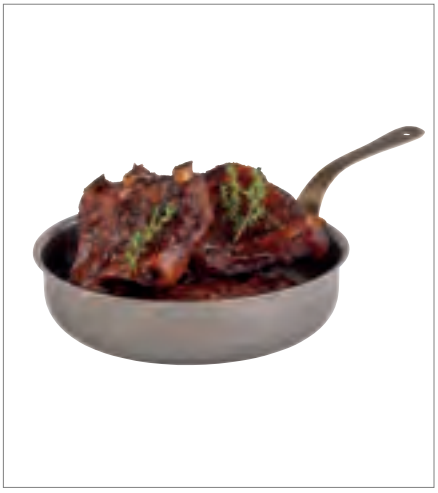
Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40782	9,5	5,5	0,3	7

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40783	14	4	0,4	10



Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“
saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

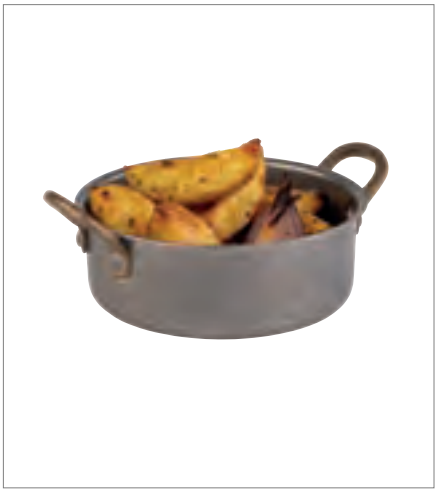
Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40784	18,5	4,5	0,9	10,5

Serviertopf „VINTARA“
serving pot
olla
marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40785	11,5	5	0,35	2



Serviertopf „VINTARA“
serving pot
olla
marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40786	14	5	0,55	2

MUMBAI

40730 **0,30 ltr.**

40731 **0,35 ltr.**

40732 **0,60 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmert, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, martelée, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40730	9,0	5,5	0,30	2,25
40731	11,5	4,5	0,35	2,00
40732	11,5	7,0	0,60	2,25
40733	14,0	5,0	0,50	1,75
40734	16,0	5,0	0,70	1,75

40735 **0,25 ltr.**

40736 **0,45 ltr.**

Mini-Servierpfanne „MUMBAI“
small serving pan
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmert, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, martelée, poignées dorées

	cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40735	12,5 x 8,5	4,0	0,25	2,0
40736	14,5 x 9,5	4,5	0,45	2,0

40737 **0,15 ltr.**

40738 **0,20 ltr.**

Schale „MUMBAI“
bowl
cuenco
bol

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmert, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, martelée, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40737	8,5	4,5	0,15
40738	9,0	5,0	0,20

40740 **0,6 ltr.**

40741 **0,3 ltr.**

40742 **0,5 ltr.**

Serviertöpfchen „CASTORO“
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Aluminium anthrazit, Griffe aus Messing
aluminium anthracite, brass handles
aluminio antracita, asas de latón
aluminium anthracite, poignées en laiton

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40740	11,5	9,5	0,6	2,5
40741	13,5	5,0	0,3	3,5
40742	15,0	6,0	0,5	2,5

Mini-Servierpfanne
mini pan
sartén en formato mini
poêle à frire mini

	cm	↑ cm	ltr.
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5

40186 **0,30 ltr.**

40187 **0,55 ltr.**

40188 **0,75 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“
small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

gehämmert
hammered
martillada
martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40186	9,5	5,5	0,30	2,5
40187	13,5	5,0	0,55	3,0
40188	15,5	5,0	0,75	3,0

40642 **0,05 ltr.**

40643 **0,12 ltr.**

40644 **0,32 ltr.**

Stielkasserolle / Serviertopf „POLARIS“
sauté pan / mini sauce pan
cazo recto bajo
plat à sauter

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm	VE / unit
40642	5,5	2,5	0,05	6	6
40643	7,0	3,5	0,12	8,5	6
40644	9,5	5,5	0,32	8,5	6

SNACKHOLDER

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40600	8	7,5	9,5		stainless steel
40602	8	7,5	9,5		copper
40624	8	7,5	9,5		black mat
40601	9	8,5	9,0		stainless steel
40603	9	8,5	9,0		copper
40625	9	8,5	9,0		black mat

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5		stainless steel
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5		copper
40628	21,5 x 10,5	4,5	9,5		black mat
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0		stainless steel
40613	26,0 x 13,0	5,0	9,0		copper
40629	26,0 x 13,0	5,0	9,0		black mat

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0		stainless steel
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0		copper
40626	10,0 x 8,5	6,5	9,0		black mat
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5		stainless steel
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5		copper
40627	13,0 x 10,5	9,0	13,5		black mat

40617

40606

40607

40618

40616

40605

Schale „TASCA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40606	8,5	8,5	0,35		stainless steel
40617	8,5	8,5	0,35		stainless copper
40607	8,5	8,5	0,35		hammered
40618	8,5	8,5	0,35		hammered
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45		stainless steel
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45		stainless copper

40710 **0,40 ltr.**

40711 **0,40 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	

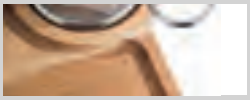
Ø 9,5 cm

40625

Servierbrett „OAK“
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Eichenholz, Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
made of oiled oak, with juice groove, with hole Ø 9.5 cm
de madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con agujero Ø 9,5 cm
en bois chêne huilé, avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00808	37 x 25	2


mit Saftrille
with juice groove

SNACKCAN

40654 **0,12 ltr.**

40656 **0,35 ltr.**

40659 **0,80 ltr.**

40657 **1,30 ltr.**

40658 **1,80 ltr.**

Schale „SNACKCAN“
bowl
cuenco
bol

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40654	6,5	4,0	0,12	ideale Beilagen Größe
40655	7,5	5,5	0,17	
40656	7,5	10,0	0,35	
40659	12,0	8,0	0,80	
40658	13,5	14,0	1,80	
40657	13,5	10,5	1,30	

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

CRAFT

40690 **0,7 ltr.**

40691 **0,7 ltr.**

40692 **0,7 ltr.**

40693 **1,4 ltr.**

40694 **1,4 ltr.**

40695 **1,4 ltr.**

Schale „CRAFT“
bowl
cuenco
bol

gehämmert
hammered
martillada
martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40690	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gold-look
40691	15,5 x 12,0	5,5	0,7		copper-look
40692	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gunmetal-look
40693	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gold-look
40694	23,0 x 15,5	6,0	1,4		copper-look
40695	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gunmetal-look

SERVING TROWELS

40680

40681

Servierkelle „BOB“
serving trowel
paleta para servir
truelle de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX | HOLZ WOOD

Edelstahl Servierkelle mit schwarzem Holzgriff
stainless steel serving trowel with black wooden handle
paleta para servir de acero inoxidable con mango de madera negra
truelle de service en acier inox avec manche en bois noir

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour
40680	23,5 x 15,5	12,5	13,5	
40681	23,5 x 15,5	12,5	13,5	

Snackbox „INDUSTRIAL“
snack box
caja tentempié
casse-croûte

METALL

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13	2,4

stapelbar
stackable

40604

83781 83781

Servierbeispiel - Lieferung ohne Schälchen
delivery without bowls

Servierkorb „BURGER & FRIES“
serving basket
cesta para servir
corbeille de service

Servierkorb aus Metall mit 2 Haltern für Dipschälchen
metal serving basket with 2 holders for dip bowls
cesta de metal para servir con 2 soportes para cuencos para dip
corbeille de service en métal avec 2 supports pour ramequins

	cm	↑ cm
40604	39,5 x 20	11

passende Schälchen / suitable bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
83781	7,5	4	0,07	24

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

40630
4 pcs. set

40631

Servier- / Saucen-Eimer
mini stainless steel bucket
cubo inox en formato mini
seau mini inox

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40630	7	6,5	0,15	4
40631	9	8,5	0,33	1

40685 **0,05 ltr.**

40686 **0,17 ltr.**

Schale
bowl
cuenco
bol

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
40685	6	3,0	0,05	24
40686	8	4,5	0,17	24

0,15 ltr.

Schale "MUMBAI"
bowl
cuenco
bol

gehämmert
hammered
martillada
martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
40185	9,5	3	0,15	24

DIP BOWLS

40724

40725

40726

40727

40729

Dipschälchen, 6er Set

dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40724	6	4,5	0,06		6
40725	6	4,5	0,06		6
40726	6	4,5	0,06		6
40727	6	4,5	0,06		6
40729	6	4,5	0,06		6

40720

40721

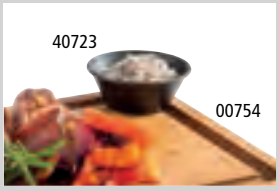
40722

40723

40728

Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40720	6	2,5	0,04		6
40721	6	2,5	0,04		6
40722	6	2,5	0,04		6
40723	6	2,5	0,04		6
40728	6	2,5	0,04		6



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

85240

85241

85242

85243

85244

Dipschälchen, 6er Set
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
85240	6	4	0,04		6
85241	6	4	0,04		6
85242	6	4	0,04		6
85243	6	4	0,04		6
85244	6	4	0,04		6

84470

84471

84472

Dipschälchen „FLOWER POT“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84470	6	3,5	0,04		60
84471	6	3,5	0,04		60
84472	6	3,5	0,04		60

83782

83798

83777

Dipschälchen „CASUAL“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
83780	6,0	4,0	0,05		24
83781	7,5	4,0	0,07		24
83782	8,0	4,5	0,08		24
83783	8,5	4,5	0,12		24
83798	6,0	4,0	0,05		24
83777	6,0	3,5	0,04		24

Dipschälchen „GOURMET“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
84018	7	6	0,05		20

PEBBLES

40790

40791

Schale, 4er Set „PEBBLES“
bowl, 4 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		pcs.
40790	6,5 x 6	2,5		copper look	4
40791	6,5 x 6	2,5		gunmetal look	4

PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

40792

40793

Teller, 4er Set „PEBBLES“
plate, 4 pcs.
plato, set de 4
assiette, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		pcs.
40792	8,5 x 8	1		copper look	4
40793	8,5 x 8	1		gunmetal look	4

PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

40794

40795

Teller, 4er Set „PEBBLES“
plate, 4 pcs.
plato, set de 4
assiette, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		pcs.
40794	9 x 9	1		copper look	4
40795	9 x 9	1		gunmetal look	4

PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

LEVANTE

40700 **0,14 ltr.**

40703 **0,32 ltr.**

40704 **0,90 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40700	9,5	4,5	0,14	
40701	9,5	4,5	0,14	
40702	12	6,5	0,32	
40703	12	6,5	0,32	
40704	17	8,5	0,90	
40705	17	8,5	0,90	

40707 **0,05 ltr.**

40708 **0,20 ltr.**

40711 **0,40 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40706	7,5	2,5	0,05	
40707	7,5	2,5	0,05	
40708	8,5	5,5	0,20	
40709	8,5	5,5	0,20	
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	

40722

40723

Dipschälchen, 6er Set „LEVANTE“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40722	6	2,5	0,04		6
40723	6	2,5	0,04		6

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

40726

40727

Dipschälchen, 6er Set „LEVANTE“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
40726	6	4,5	0,06		6
40727	6	4,5	0,06		6

36125 36127

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung
double wall cooler keeps the temperature for a long time
doble pared para mantener el frio largo tiempo
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
36125	12 / 10	20	
36127	12 / 10	20	

ENAMELWARE

Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40636	7	5	0,10
40632	9	8	0,35

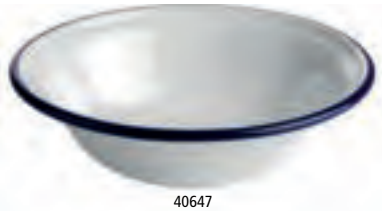
40645

40646

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
40645	7	4,5	0,08	12
40646	8	3,5	0,08	12

40638



40647

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40638	13,0	6,0	0,50
40647	16,5	4,5	0,45

40664

Teller, flach „ENAMELWARE“
plate, flat
plato, plano
assiette, plat

	Ø cm	↑ cm
40664	20	2
40665	24	2
40666	26	2

40662

40662

Teller, tief „ENAMELWARE“
plate, deep
plato, profunda
assiette, profonde

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40661	18	3,5	0,35
40662	22	3,5	0,60
40663	24	3,5	0,85

40668

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
40667	16 x 12,0	3,5	0,20
40668	18 x 13,5	4,0	0,35

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
40669	28 x 23	4,5	1,9

Original WECK

NEW

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82305	5,5	11,5	0,15	6

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82307	6	14,5	0,25	6

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82308	6	19	0,5	6

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82309	6	25,5	1,0	6

82310 **80 ml**

82314 **160 ml**

82345 **200 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

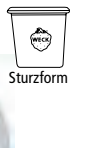
Weck-glasses with lid, 12 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12
Weck verrines avec couvercle, set de 12

GLAS
GLASS

Made in Germany

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12
82345	9	6,0	0,20	12



82352 **290 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 6er Set

Weck-glasses with lid, 6 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 6
Weck verrines avec couvercle, set de 6

GLAS
GLASS

Made in Germany

6 Gläser + 6 Deckel
6 glasses + 6 covers
6 tarros + 6 tapas
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82352	9	9	0,29	6

82346 **370 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set

Weck-glasses with lid, 3 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 3
Weck verrines avec couvercle, set de 3

GLAS
GLASS

Made in Germany

3 Gläser + 3 Deckel
3 glasses + 3 covers
3 vasos + 3 tapas
3 verrines + 3 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82346	11	7,5	0,37	3

82347 **580 ml**

Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2
Weck verrines avec couvercle, set de 2

GLAS
GLASS

Made in Germany

2 Gläser + 2 Deckel
2 glasses + 2 covers
2 vasos + 2 tapas
2 verrines + 2 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82347	11	11	0,58	2

Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set
Weck-glasses with lid, 12 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12
Weck verrines avec couvercle, set de 12

GLAS GLASS · Made in Germany

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82350	5,5	6	0,075	12
82316	7,0	8	0,22	12

Weck-Gläser mit Deckel, 6er Set
Weck-glasses with lid, 6 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 6
Weck verrines avec couvercle, set de 6

GLAS GLASS · Made in Germany

6 Gläser + 6 Deckel
6 glasses + 6 covers
6 tarros + 6 tapas
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82354	11	9	0,58	6

Gourmetgläser, 12er Set
gourmet glasses, 12 pcs.
tarros gourmet, set de 12
verres gourmet, set de 12

GLAS GLASS · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82359	5	3,5	0,035	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

Gummidichtringe, 10er Set
rubber washer, 10 pcs.
juntas de goma, set de 10
joints de caoutchouc, set de 10

Made in Germany

	fits to	pcs.
82318	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314, 82316	10
82394	82345, 82352	10
82395	82346, 82347, 82354	10

8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser
8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck
8 agrafes pour 4 verrines Weck

EDELSTAHL STAINLESS INOX · Made in Germany

	pcs.
82319	8

Edelstahldeckel für Weck-Gläser
stainless steel lid for Weck-glasses
tapas de acero inoxidable por Weck tarros
couvercles en acier inox pour Weck verrines

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	fits to
82360	10,5	2	82346, 82347

Holzdeckel für Weck-Gläser
wooden lid for Weck-glasses
tapas de madera por Weck tarros
couvercles en bois pour Weck verrines

HOLZ WOOD · SILIKON SILICON

	Ø cm	↑ cm	fits to
82362	11	2	82346, 82347

Weck-Frischhaltedeckel, 5er Set
airtight cover, 5 pcs.
tapa hermética, set de 5
couvercle hermétique, set de 5
für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set
for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set
para vasos Ø 6 cm, set de 5
pour verrines Ø 6 cm, set de 5

PE POLYETHYL. · Made in Germany

	Ø cm	pcs.
82338	7	5

Serviergestell „WECK“
serving stand
expositor
présentoir
ohne Gläser
without glasses
sin vasos
sans verrines

METALL VERCHROMT

	Ø cm	↑ cm
33246	22	59

12 x Ø 6 cm

passende Gläser / matching glasses / vasos a juego / verrines approprié

GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

82330 82331

Gourmet-Gläser, 12er Set „JARLET“
gourmet glasses, 12 pcs.
vasos gourmet, set de 12
verres Gourmet, set de 12
ideal für kleine Speisen und Desserts
ideal for small dishes and desserts
ideal para tapas y postres
idéal pour les petits plats et les desserts

GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82330	6,5	7	0,12	12
82331	6,5	8	0,15	12

NEW

Löffel, 6er Set „ELEVATE“
spoon, 6 pcs.
cuchara, set de 6
cuillère, set de 6

ideal geeignet zum leichten Entnehmen von Lebensmitteln aus Einmachgläsern
ideal for easy removal of food from preserving jars
ideal para sacar fácilmente los alimentos de los tarros de conserva
idéal pour retirer facilement les aliments des bocaux

	cm	→ cm	Farbe / Colour		pcs.
75930	3 x 3,2	13,5		stainless steel	6

00677

00691

00692

00693

Gourmetlöffel „PETIT“
party spoon
cuchara gourmet
cuillère gourmet

	→ cm	Farbe / Colour		
00677	13,5		stainless steel look	
00691	12,0		gold look	PVD
00692	12,0		copper look	PVD
00693	12,0		gunmetal look	PVD

Becher mit Deckel „SUPER CUP“, 8er Set
barrel mug set, 8 pcs.
vasos, set de 8
gobelets, set de 8

Set bestehend aus 8 Bechern + 8 Deckeln
set consists of 8 barrel mugs + 8 lids
set compuesto por 8 vasos + 8 tapas
set composé de 8 gobelets + 8 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10506	8	10	0,25	8

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2

mit Aussparung ø 5 cm
with hole ø 5 cm

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

mit Hängeloch Ø 2 cm
with a handle-hole Ø 2 cm

Servierbrett „ROCKWOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER SLATE | HOLZ WOOD

geeignet zur Beschriftung, mit Hängeloch Ø 1 cm
suitable for labeling, with hanging hole Ø 1 cm
apto para rotulación, con orificio para colgar Ø 1 cm
adapté pour l'étiquetage, avec trou de suspension Ø 1 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14

Servierbrett „SHARING“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5

Servierbrett „NARROW II“
serving board
tabla de servir
planche de service

Akazienholz, mit 3 Aussparungen Ø 6 cm
acacia wood, with 3 notches Ø 6 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 6 cm
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2

passende Schälchen / suitable bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40686	8	4,5	0,17	stainless steel	24

Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm)
acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm)
madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm)
bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

Akazienholz, natur
acacia wood, nature
madera de acacia, natural
bois d'acacia, naturel

	cm	↑ cm	inner size cm
11726	15 x 9,5	5	12 x 6,5

Serviertablett
serving tray
bandeja para servir
plateau de service

aus geöltem Eichenholz, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, with 2 recessed handles
de madera de roble aceitada, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00761	45 x 35	6

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00793	25 x 17	1,5

Servierbrett „VELVET“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00792	37 x 8	2

Servierbrett „NARROW I“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm / bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40685	6	3,0	0,05	stainless steel	24

Servierbrett „PIZZA“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Saftrinne, mit 2 Griffmulden
oak wood oiled, with juice groove, with 2 recessed handles
madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con 2 asas empotradas
bois de chêne huilé, avec rigole, avec 2 poignées encastrées

	Ø cm	↑ cm
00757	34	2

00870

00871

00876

00877

00873

00874

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe, mit Hängeloch Ø 2 cm
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size, with hanging hole Ø 2 cm
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño, con orificio para colgar Ø 2 cm
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille, avec trou de suspension Ø 2 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25 x 17,0	1,5	
00871	30 x 20,5	2,0	
00873	40 x 15,0	1,5	11
00874	44 x 20,0	2,0	12
00876	25 x 16,0	1,5	8
00877	31 x 20,0	1,5	9

01016

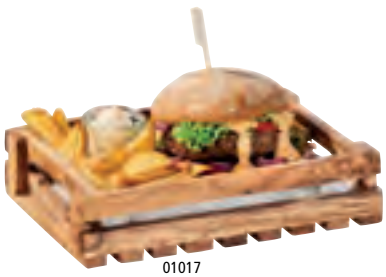

01017

Table Caddy „OLIVE“
table barrel
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6

00907 **0,20 ltr.**

00908 **0,30 ltr.**

01023 **0,40 ltr.**

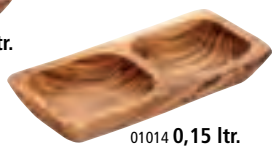
Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

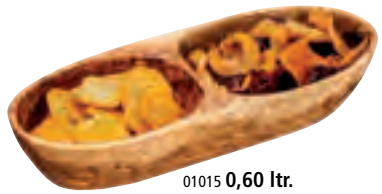
aus geöltem Olivenholz
oiled olive wood
de madera de olivo aceitada
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
00907	13,0 x 8,0	6,5	0,2
00908	16,0 x 9,0	7,0	0,3
01023	25,0 x 8,5	7,5	0,4

01013 **0,05 ltr.**



01014 **0,15 ltr.**



01015 **0,60 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15
01015	26,5 x 11,5	5,0	0,60

01022

01021

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
01022	39,5 x 21,0	2,5
01021	35,5 x 18,5	2,0

mit Saftrille
with juice groove

00905

00906

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5

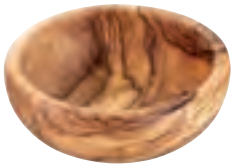
Schale, 4er Set „OLIVE“
bowl, 4 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
01024	6	2	0,03	4

01010 **0,15 ltr.**



01011 **0,25 ltr.**

01012 **0,50 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50

3 Größen ineinander
3 sizes in each other

00843 **0,05 ltr.**

00844 **0,10 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

HOLZ WOOD

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10

SIMPLY WOOD

00751

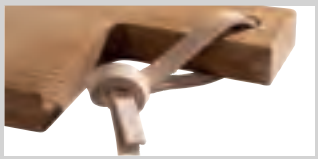
00752

Servierbrett „SIMPLY WOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD · LEDER LEATHER · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aufhängeloch Ø 1,5 cm, mit Lederband
oak wood oiled, with handle hole Ø 1,5 cm, with leather strap
madera de roble aceitada, con agujero para colgar Ø 1,5 cm, con correa de cuero
bois de chêne huilé, avec trou de suspension Ø 1,5 cm, avec ruban en cuir

	cm	↑ cm	→ Griff / handle
00751	27 x 17	2	8
00752	32 x 22	2	8



mit Lederband
with leather strap

Tablett / Sushiboard „SIMPLY WOOD“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

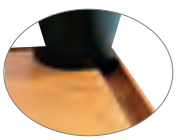
HOLZ WOOD · Made in the EU

aus geöltem Eichenholz
made of oiled oak wood
de madera de roble aceitada
en bois de chêne huilé

	cm	↑ cm
00753	35 x 17	2

40729

00754



GN 1/3 Servierbrett „SIMPLY WOOD“
GN 1/3 serving board
GN 1/3 tabla de servir
GN 1/3 planche de service

HOLZ WOOD · GN · Made in the EU

Eichenholz geölt, mit Aussparung Ø 4 cm, mit Saftrinne
oak wood oiled, with notch Ø 4 cm, with juice groove
madera de roble aceitada, con ranura Ø 4 cm, con ranura para líquidos
bois de chêne huilé, avec encoche Ø 4 cm, avec rigole

	cm	↑ cm	GN
00754	32,5 x 17,6	2	1/3

13380

13381

Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

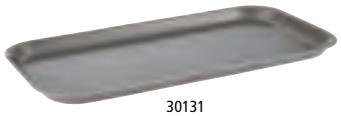
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13380	32 x 21,5	2	aluminium
13381 NEW	37 x 26,5	2	aluminium

GN 1/2

Tablett
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN
00845	32,5 x 26,5	3	1/2

30130



30131

30132

30133

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Vintage-Look

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30134	32,0 x 21,5	2,0
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

Wachspapier „SNACKHOLDER“
greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

	cm	pcs.
40670	42 x 25	500

2 tlg.
2 pcs.

85230 **Ø 25,5 cm**

+

33282

+

85231 **Ø 33 cm**

Schale, 2-teilig „FRIDA“
bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 2
bol, set de 2

original APS Melamine · MAX 70°C

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray
con bandeja recogegotas
avec égouttoir

	Ø cm	↑ cm
85230	25,5	6
85231	33,0	6

Buffetständer
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METALL · PVC KUNSTSTOFF

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung, für Schalen Nr. 85230, 85231
metal, with black anti-slide coating, for bowls no. 85230, 85231
metal, con revestimiento antideslizante negro, para cuencos 85230, 85231
métal, avec revêtement antidéparant noir, pour bols 85230, 85231

	Ø cm	↑ cm
33282	23 / 30,5	16

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

mit Abtropfeinsatz
with drip tray

Topf darf nicht erhitzt werden!
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

Servier-Muscheltopf
serving mussel pot
mejillonera para servir
casserole à moules pour servir

FE EISEN

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand
black enamelled steel, stainless steel rim
hierro esmaltado negro, borde inox
acier émaillé noir, bord inox

	Ø cm	↑ cm	Topf / pot ltr.	Deckel / lid ltr.
00623	13,5	9,0	0,75	0,60
00625	18,0	12,0	2,60	1,40
00626	20,0	13,0	3,30	1,60
00627	24,0	13,5	5,20	2,70

Kaviarkühler
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

4-teilig: Glasschale Ø 10 cm / 4 pcs.: glass bow Ø 10 cm / set de 4: bol Ø 10 cm
set de 4: bol Ø 10 cm

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12

30111

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde redondeado
poli mat, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30111	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30112	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30113	29,0 x 22,0	0,5

30115

30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde redondeado
poli brillant, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30115	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30116	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30117	29,0 x 22,0	0,5

NEW

Serviertablett „VALO“
tray
bandeja
plateau

HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), Innenmaß 56 x 36 cm
oak wood (oiled), inside dimensions 56 x 36 cm
madera de roble (aceitada), dimensiones interiores 56 x 36 cm
bois du chêne (huilé), dimensions intérieures 56 x 36 cm

	cm	↑ cm	fits to
14060	60 x 40	3	14061

NEW

Tablettständer „VALO“
tray stand
soporte para bandejas
support de plateau

HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), zusammenklappbar
oak wood (oiled), collapsible
madera de roble (aceitada), plegable
bois du chêne (huilé), pliable

	cm	↑ cm	fits to
14061	56 x 35,5	75	14060

mit Magnetbefestigung
with magnetic attachment

MENAGES

Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Deckelverschluss
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox poli mat, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40435	11,5 x 5,5	17

Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Deckelverschluss
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox poli mat, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40436	16 x 7,5	24,5

Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, möbelschonende Unterseite
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, con tapa de acero inoxidable
verre et inox poli mat, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40437	15,5 x 12	24,5

Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre

	Ø cm	↑ cm	
40438	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm
40439	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm

Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“
verre huile ou vinagre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40442	6	18,5	0,2

Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · GLAS GLASS · BETON CONCRETE

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, möbelschonende Unterseite
stand made of concrete, glass with stainless steel cover, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, con base anti rayaduras
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox, revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40410	10 x 6	17

Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · GLAS GLASS · BETON CONCRETE · PE POLYETHYL.

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer, möbelschonende Unterseite
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, base anti rayaduras
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur antigoutte, revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40411	14 x 8	25

Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

EDELSTAHL STAINLESS INOX · METALL VERCHROMT · GLAS GLASS · BETON CONCRETE · PE POLYETHYL.

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss, möbelschonende Unterseite
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and screw cap, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio contapa de acero inoxidable y tapón de rosca, base anti rayaduras
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et bouchon à vis, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40412	12,5 x 12,5	25

Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40310	10,5 x 6,5	16

Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	Ø cm	↑ cm
40320	10,5	16

40440

40450

Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · PE POLYETHYL. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo
verre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40440	14,5 x 8,5	23	0,2
40450	17,5 x 10,5	23	

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover / vidrio con tapa / verre + couvercle

	Ø cm	↑ cm	
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm

Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“ / spare glass with cover „vinegar & oil“ / cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“ / verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur antigoutte

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40441	6	18,5	0,2

Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“ / porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle

	Ø cm	↑ cm
40313	4	9

Senftöpfchen, 2er Set
mustard glass, 2 pcs. set
piezas vasos mostaza, set de 2
verres à moutarde, set de 2

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inklusive Löffel und Edelstahldeckel
including spoons and covers
incluye cucharas y tapas
cuillères et couvercles inclus

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40415	5	6	0,07	2

40476

40478

40480

Menage „PRO“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
matt polished, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
pulido mate, vidrio, sistema antigoteo
poli mat et verre, insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40476	12,0 x 8,0	19
40478	12,5 x 11,0	19
40480	13,0 x 11,0	19

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

40470

40472

40474

Menage „PRO“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
matt polished, glass with stainless steel cover
pulido mate, vidrio y tapas con rosca
poli mat et verre, couvercle à visser

	cm	↑ cm
40470	8,5 x 5,5	11,5
40472	9,0 x 8,5	11,5
40474	10,0 x 10,0	11,5

Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40455	8 x 4	13

Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40457	8 x 8	12

Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde

40464

40458

40460

Menage „ECONOMIC“
menage
menage
ménage

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo
en verre avec couvercle inox et insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40458	11,5 x 5,5	22
40460	11,0 x 10,5	22

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes porte-cure-dents env erre

	Ø cm	↑ cm
40463	3	6

Menage
menage
menage
ménage

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | 360°

drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und Drehverschluss
rotating stand, glass with stainless steel cover
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40485	16	20

40446

Essig- & Öl-Menage
oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | METALL VERCHROMT | ABS KUNSTSTOFF | SILIKON SILICON | PP POLYPROPY.

Glasbehälter mit Deckel und tropffreiem PE-Ausgießer
glass with lid and non-drip nozzle-spout
recipiente de cristal con tapa y sistema antigoteo
pot en verre avec couvercle et système plastique antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40445	10,5 x 5,5	24	0,12
40446	13,0 x 7,0	34	0,50

tropffreier Ausgießer
non-drip spout

NEW

100 ml

Essig- & Öl-Flasche
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLAS GLASS | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Glas, Ausgießer aus Kork und Edelstahl
container made of glass, cork pouring made of spout and stainless steel
recipiente de vidrio, pico de corcho y acero inox
bouteille d'huile et vinaigre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40512	5	15,5	0,1

350 ml

Essig- & Öl-Flasche „OLD FASHIONED“
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON

Glasflasche, Edelstahl - Ausgießer mit Deckel
glass bottle, stainless steel spout with lid
botella de vidrio, pico verteder de acero inoxidable con tapa
bouteille en verre, bec verseur en acier inox avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40511	7	22	0,35

Ständer „URBAN“
serving stand
soporte 2 botellas
support 2 bouteilles

Metall schwarz, mit Kartenhalterung
metal black, with card holder
metal negro, con tarjetero
métal noir, avec porte-cartes

	cm	↑ cm
40414	13 x 8,5	25

Pfeffermühle / pepper mill / molinillo de pimienta / moulin à poivre

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5

Salzmühle / salt mill / molinillo de sal / moulin à sel

	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5

mit Kartenhalterung an der Rückseite
with card holder at the back

Spritzflasche
dash bottle
botella
bouteille

Ausgießer aus Kork, Edelstahl
cork pouring spout, stainless steel
pico de corcho, acero inox
bec verseur liège, acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
93359	5 x 5	13	0,1

Parmesan-Menage „CLASSIC“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

schwarz matt, inklusive Löffel
black mat, with spoon
negro mate, con cuchara
noir mat, avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40333	11	7	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9	5	0,18

Parmesan-Menage „CLASSIC“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, inklusive Löffel
mirror polished, with spoon
pulido brillante, con cuchara
poli brillant, avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40330	11	7	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9	5	0,18

Parmesan-Menage „PRO“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, inklusive Löffel
matt polished, with spoon
pulido mate, con bol cristal y cuchara
poli mat, avec bol verre et cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40482	10,5	13	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9,0	5	0,18

Parmesan-Menage „ECONOMIC“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

GLAS GLASS | ABS KUNSTSTOFF | EDELSTAHL STAINLESS INOX

inklusive Kunststofflöffel
with spoon
con cuchara
avec cuillère

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40453	10	7,5	0,23

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40454	9	5,5	0,23

MILLS

P

40570 40571

40572 40573

Pfeffermühle „ETERNAL“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD

aus Buchenholz, Keramikmahlwerk, Mahlgrad stufenlos einstellbar
made of beech wood, ceramic grinder, infinitely adjustable grinding degree
madera de haya, molinillo de cerámica, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre, moulin en céramique, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40570	5,5	15,5	
40571	5,5	15,5	
40572	6,0	23,0	
40573	6,0	23,0	

Keramikmahlwerk
ceramic grinder

einfach zu Öffnen
easy opening

einfach zu Befüllen
easy to refill

S

40574 40575

40576 40577

Salzmühle „ETERNAL“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

HOLZ WOOD

aus Buchenholz, Keramikmahlwerk, Mahlgrad stufenlos einstellbar
made of beech wood, ceramic grinder, infinitely adjustable grinding degree
madera de haya, molinillo de cerámica, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre, moulin en céramique, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40574	5,5	15,5	
40575	5,5	15,5	
40576	6,0	23,0	
40577	6,0	23,0	

Keramikmahlwerk
ceramic grinder

einfach zu Öffnen
easy opening

P

40535 40546

Pfeffermühle „COUNTRY“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD

Deutsches Buchenholz, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
german beechwood, mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40535	5,5	15	
40546	5,5	15	

S

40536 40547

Salzmühle „COUNTRY“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

HOLZ WOOD

deutsches Buchenholz, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
german beechwood, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, moulin en acier inox,la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40536	5,5	15	
40547	5,5	15	

P

Pfeffermühle „GUNMETAL“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5

S

Salzmühle „GUNMETAL“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5

P

Mahlwerk aus Carbonstahl
mill in carbon steel

Pfeffermühle „MIDNIGHT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Akazienholz, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
acacia wood, mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
madera de acacia, molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
bois d'acacia, moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40578	5	17	

S

Mahlwerk aus Edelstahl
mill in stainless steel

Salzmühle „MIDNIGHT“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Akazienholz, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
acacia wood, mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
madera de acacia, molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
bois d'acacia, moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40579	5	17	

3-tlg. 3 pcs.

P

S

40417 40418

Pfeffer- und Salz-Menage „URBAN“
salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

HOLZ WOOD | METALL

3-teiliges Set, bestehend aus:
- **Gestell, Metall, schwarz, mit Kartenhalterung**
- **Pfeffermühle aus Akazienholz mit Mahlwerk aus Carbonstahl**
- **Salzmühle aus Akazienholz mit Mahlwerk aus Edelstahl**

3 pcs., consisting of:
- stand, metal, black, with card holder
- pepper mill made of acacia wood with grinding mechanism made of carbon steel
- salt mill made of acacia wood with grinding mechanism made of stainless steel

set de 3, compuesto por:
- soporte, metal, negro, con porta menu
- molinillo de pimienta de madera de acacia con mecanismo de molienda de acero al carbono
- molinillo de sal de madera de acacia con mecanismo de molienda de acero inoxidable

set de 3, composé de :
- support, métal, noir, avec porte-cartes
- moulin à poivre en bois d'acacia avec broyeur en acier au carbone
- moulin à sel en bois d'acacia avec broyeur en acier inox

	cm	↑ cm
40416	12 x 8,5	24

Pfeffermühle / pepper mill / molinillo de pimienta / moulin à poivre

	Ø cm	↑ cm
40417	5	17

Salzmühle / salt mill / molinillo de sal / moulin à sel

	Ø cm	↑ cm
40418	5	17

P

Pfeffermühle „ELEMENT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40538	6	18

S

Salzmühle „ELEMENT“
salt mill
molinillo de sal
moulin á sel

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40539	6	18

P

Pfeffermühle „ELEMENT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40557	7,5	15,5

S

Salzmühle „ELEMENT“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

BETON CONCRETE | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40558	7,5	15,5

P

Mahlwerk aus Carbonstahl
mill in carbon steel

Pfeffermühle „CLARITY“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl, mattiert, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
stainless steel, matt, mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
acero inoxidable, mate, molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
acier inox, mat, moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40580	6	13	

S

Mahlwerk aus Edelstahl
mill in stainless steel

Salzmühle „CLARITY“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl, mattiert, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
stainless steel, matt, mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
acero inoxidable, mate, molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
acier inox, mat, moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40581	6	13	

P

Mahlwerk aus Carbonstahl
mill in carbon steel

Pfeffermühle „CLARITY“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40582	6	13	

S

Mahlwerk aus Edelstahl
mill in stainless steel

Salzmühle „CLARITY“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40583	6	13	

P

Pfeffermühle „FRIDA“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40549	6	15,5

S

Salzmühle „FRIDA“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC | HOLZ WOOD

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40550	6	15,5

P

Pfeffermühle „COPPER“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ABS KUNSTSTOFF | ACRYL ACRYLIC

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40551	6	15

S

Salzmühle „COPPER“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ABS KUNSTSTOFF | ACRYL ACRYLIC

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40552	6	15

P

Pfeffermühle „CLEARGRIND“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC

Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40540	5,5	15

S

Salzmühle „CLEARGRIND“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC

Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40541	5,5	15

P

Pfeffermühle „DIAMOND“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40553	6	18

S

Salzmühle „DIAMOND“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYL ACRYLIC · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40554	6	18

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

SCHIEFER SLATE · NON SLIP FEET

mit 2 Aussparungen Ø 6 cm / with 2 holes Ø 6 cm / con 2 agujeros Ø 6 cm / avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	⇕ mm
00971	15 x 8	6 - 9

2 IN 1 MILLS

40561

40562

40563

40543

2 in 1 Salz und Pfeffermühle „BOOGIE“

2 in 1 salt and pepper mill
2 en 1 molinillo sal y pimienta
2 en 1 moulin à sel et poivre

Keramikmahlwerk, Mahlgrad einstellbar
ceramic grinder, adjustable grinding degree
molinillo de cerámica, grado de molienda ajustable
moulin en céramique, degré de mouture réglable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40561	6 x 5	8	
40562	6 x 5	8	
40563	6 x 5	8	
40543	6 x 5	8	

Mahlgrad einstellbar
adjustable grinding degree

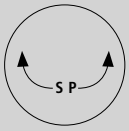
2 in 1 Salz- und Pfeffermühle „FLIPMILL“
2 in 1 salt and pepper mill
2 in 1 molinillo de sal y pimienta
2 in 1 moulin à sel et poivre

ACRYL / ACRYLIC · EDELSTAHL / STAINLESS / INOX

Keramik Mahlwerk / ceramic mechanism / molinillo de céramica / broyeur en céramique

	cm	↑ cm
40544	6 x 4,5	9,5

Mahlgrad einstellbar
grinder setting



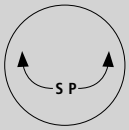
2 in 1 Salz- und Pfeffermühle „SPICEX“
2 in 1 salt and pepper mill
2 in 1 molinillo de sal y pimienta
2 in 1 moulin à sel et poivre

ACRYL / ACRYLIC · EDELSTAHL / STAINLESS / INOX

Keramik Mahlwerk / ceramic mechanism / molinillo de céramica / broyeur en céramique

	Ø cm	↑ cm
40545	7,5	18,5

Mahlgrad einstellbar
grinder setting



40504 **12er Set**

40504 **12er Set**

Allzweckstreuer, 12er Set
shaker, 12 pcs.
dosificador, set de 12
salières/poivrières, set de 12

GLAS / GLASS · EDELSTAHL / STAINLESS / INOX

	cm	↑ cm	pcs.	
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous

	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40505	3	9	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous

40501 - 2er Set
1 Salz- und 1 Pfefferstreuer

40507 - 2er Set
1 Salz- und 1 Pfefferstreuer

Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set
salt - and pepper shaker, 2 pcs.
piezas de sal y pimienta, set de 2
sel et poivre, set de 2

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40501	5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version
40507	6	10,0	2	

Ministreuer, 4er Set
mini shaker, 4 pcs.
dosificador mini, set de 4
mini-salières, set de 4

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40503	3,5	4	4

inkl. Staubdeckel

Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00776	5,5	7,5	0,15

Löcher Ø 1 mm
inkl. Staubdeckel

Streuer fein
small hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros pequeños
pot à épices, couvercle à petits trous

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00777	5,5	7,5	0,15

Löcher Ø 2,5 mm

inkl. Staubdeckel

Streuer grob
large hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros grandes
pot à épices, couvercle à grands trous

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00778	5,5	7,5	0,15

Löcher Ø 5 mm

inkl. Staubdeckel

Käse- oder Gewürzstreuer
spice shaker
bote especiero
saupoudreuse à épices

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00775	5,5	7,5	0,15

00779

00772

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

ALU ALUMINIUM · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe / for french fries, cover to screw / para patatas fritas, tapa de rosca / pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00779	8	17	Aluminium / aluminium
00772	8	17	Edelstahl / stainless steel

Holzbox „WOODY“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 4-Fächer: 12,5 x 8 cm / acacia wood, 4 compartements: 12,5 x 8 cm
madera de acacia, 4 compartimentos: 12,5 x 8 cm / bois d'acacia, 4 compartiments : 12,5 x 8 cm

	cm	↑ cm
11649	36 x 14	12,5

Servierbeispiel
Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 3 Fächer: 6,5 x 6,5 cm / acacia wood, 3 compartments: 6,5 x 6,5 cm
madera de acacia, 3 compartimentos: 6,5 x 6,5 cm / bois d'acacia, 3 compartiments : 6,5 x 6,5 cm

	cm	↑ cm
11727	23,5 x 8,5	4,5

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 1 Fach: 12 x 6,5 cm
acacia wood, 1 compartment: 12 x 6,5 cm
madera de acacia, 1 compartimento: 12 x 6,5 cm
bois d'acacia , 1 compartiment: 12 x 6,5 cm

	cm	↑ cm
11726	15,0 x 9,5	5

Table Caddy
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

Akazienholz, 1 Fach: 21,5 x 8 cm
acacia wood, 1 compartment: 21,5 x 8 cm
madera de acacia, 1 compartimento: 21,5 x 8 cm
bois d'acacia, 1 compartiment: 21,5 x 8 cm

	cm	↑ cm
11625	23 x 10	10

Holzbox „WOODY“
woodbox
caja madera
base bois

HOLZ WOOD

Akazienholz, 1 Fach: 13 x 13 cm
acacia wood, 1 compartment: 13 x 13 cm
madera de acacia, 1 compartimento: 13 x 13 cm
bois d'acacia, 1 compartiment : 13 x 13 cm

	cm	↑ cm
11650	15,0 x 15	5,5

Akazienholz, 2 Fächer: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
acacia wood, 2 compartments: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
madera de acacia, 2 compartimentos: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
bois d'acacia, 2 compartiments : 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm

	cm	↑ cm
11651	22,5 x 15	5,5

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · METALL · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

40516

40517

Snackspender „NOTOUCH“
snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40516	8,5	15,5	0,35	
40517	8,5	15,5	0,35	

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · PORZELLAN PORCELAIN

hochglanzpoliert / mirror polished / acabado brillante / poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
15921	9	7	0,06

Butterservierer ohne Deckel
butter server without lid
servidor de mantequilla sin tapa
pelle à beurre sans couvercle

	Ø cm	↑ cm
15922	9	4

15925

15926

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

GLAS GLASS

	cm	↑ cm	ltr.
15925	Ø 9	9	0,07
15926	9 x 9	9	0,075

40668

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

METALL EMAILLIERT

	cm	↑ cm	ltr.
40667	16 x 12,0	3,5	0,20
40668	18 x 13,5	4,0	0,35

Butterdose
butter dish
mantequillera
boîte à beure

PS POLYSTYROL · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · Made in Germany

	cm	↑ cm
00063	16 x 9,5	5,5

NEW

Marmordose, 2er Set „MARVELLO“
marble box, 2 pcs.
caja de mármol, set de 2
boîte en marbre, set de 2

ideal geeignet für Butter oder Gewürze
ideal for butter or spices
ideal para mantequilla o especias
idéal pour le beurre ou les épices

MARMOR MARBLE

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
15920	6	5	0,04	2

Eierbecher, 4er Set „EGGY“
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
85295 NEW	8,5	2	4	green matt
85296 NEW	8,5	2	4	grey matt
83849	8,5	2	4	black matt
83848	8,5	2	4	white shiny

Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
83851	8	3	4	white shiny

Eierbecher
egg holder
huevera
coquetier

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm
00032	8,5	2

NEW ALLURE

10300 10302

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10300	4,5	4,0	0,03		stainless steel	4
10302	3,5	4,5	0,04		stainless steel	4

10301 10303

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10301	4,5	4,0	0,03		copper look (PVD)	4
10303	3,5	4,5	0,04		copper look (PVD)	4

NEW FLOW

10305

10306

10307

Gießer „FLOW“
pourer
vertedor
pichet

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Vintage-Look, für Saucen, Dressings, etc.
vintage look, for sauces, dressings, etc.
look vintage, para salsas, aliños, etc.
look vintage, pour sauces, vinaigrettes, etc.

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10305	6	6,5	0,15		vintage-look
10306	6	6,5	0,15		vintage-look gold (PVD)
10307	6	6,5	0,15		vintage-look copper (PVD)

GRAVY BOATS

40208

40204

40205

40206

Sauciere „PROFI“
gravy boat
salsera
saucière

hochglanzpoliert, extra schwere Qualität
mirror polished, high quality
pulido brillante, alta calidad, base pesada
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.
40208	13 x 6,0	9,0	0,075
40204	16 x 7,5	9,0	0,125
40205	19 x 9,0	13,0	0,25
40206	22 x 10,5	13,5	0,4

Thermo-Sauciere
insulated sauce boat
salsera isotérmica
saucière thermique

doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung
double wall, hinged cover, one-hand operation
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.
40207	19 x 12,5	13	0,4

Glocke
cloche / dome cover
campana esférica
cloche demi-sphère

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff
outside mirror polished, inside matt polished, with chromeplated handle
exterior pulido brillante, interior pulido mate, pomo cromado
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, buton chromé

	Ø cm	↑ cm
35734	29	18

35730

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Fadendekor
mirror polished, with line edge
pulido brillante, con un filo en relieve
poli brillant, filet relief

	Ø cm
35730	30,5
36233	33,0

35720

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Perlrand
mirror polished, with pearl edge
acabado pulido brillante, con borde aperlado
poli brillant, bord perlé

	Ø cm
35720	30,5
36323	33,0

Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

matt poliert, geschliffene Edelstahlkante
matt polished, flat grinded stainless steel edge
pulido mate, borde plano de acero inoxidable rectificado
poli mat, bord plat rectifié en acier inox

	cm	↑ cm
00581	19,0 x 4,5	1

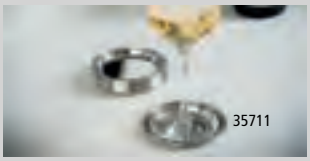
35711 **rolled decoredge**

35912 **rolled edge**

Untersetzer, 6er Set
coaster, 6 pcs.
posavasos, set de 6
plateau sous-verre, set de 6

hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished, heavy quality, rolled edge
pulido brillante, alta calidad, borde redondeado
poli brillant, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6



Serviettenringe, 4er Set
napkin rings, 4 pcs.
servilleteros , set de 4
anneaux porte-serviette, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04446	4,5	2,5	4

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1,0

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20 x 12	0,5

PERFECTION

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

NEW

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10543	8	11,5	0,33	12

NEW

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10544	8	15	0,47	12

Sektglas „PERFECTION“
champagne glasses
copa de champán
flûte à champagne

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10540	5	23	0,19	12

Weißweinglas „PERFECTION“
white wine glasses
copa de vino blanco
verre à vin blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10541	8	21,5	0,32	12

Rotweinglas „PERFECTION“
red wine glasses
copa de vino tinto
verre à vin rouge

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10542	10,5	21	0,6	12

PLACEMATS

Tischset
placemat
mantelín
set de table

SILIKON
SILICON

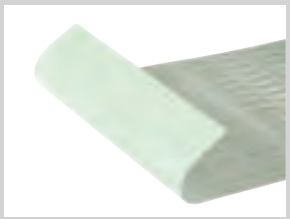
	cm		VE / unit
60580	45 x 33	beige / beige	24

rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

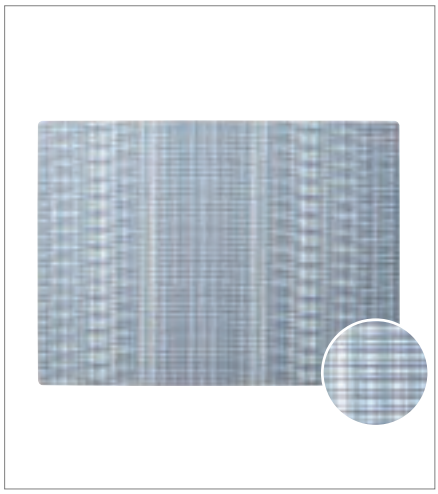
Tischset
placemat
mantelín
set de table

SILIKON
SILICON

	cm		VE / unit
60581	45 x 33	grün / green	24



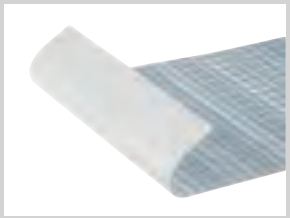
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Tischset
placemat
mantelín
set de table

SILIKON
SILICON

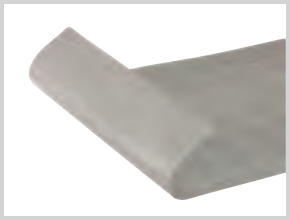
	cm		VE / unit
60582	45 x 33	blau / blue	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

Tischset
placemat
mantelín
set de table

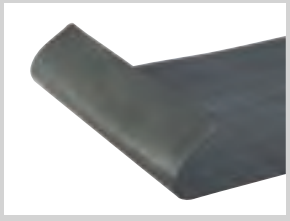
	cm		VE / unit
60584	45 x 33	beige / beige	24



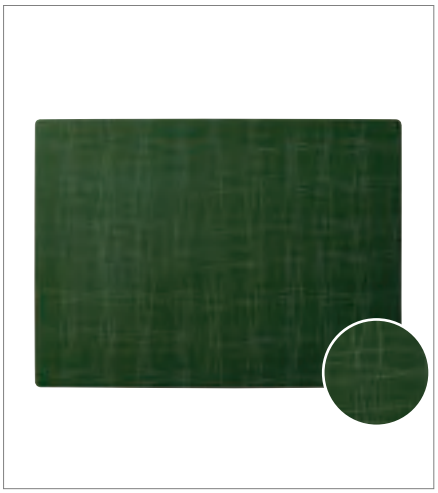
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

Tischset
placemat
mantelín
set de table

	cm		VE / unit
60583	45 x 33	anthrazit / anthracite	24

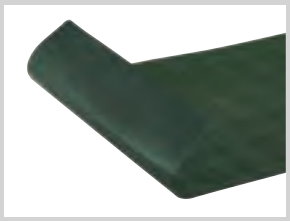


rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Tischset
placemat
mantelín
set de table

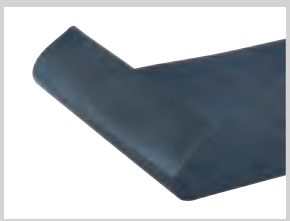
	cm		VE / unit
60585	45 x 33	grün / green	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

Tischset
placemat
mantelín
set de table

	cm		VE / unit
60586	45 x 33	dunkelblau / dark blue	24



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.

Warenträger - Tischsets
display for placemats
expositor para mantelines de mesa
présentoir pour sets de table

12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Feststellrollen, Lieferung demontiert
12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled
12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)
12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401	39,5 x 45	165

Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

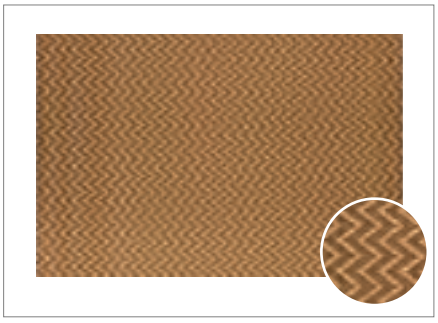
PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / unit
60503	45 x 33	beige / beige	6

Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC KUNSTSTOFF

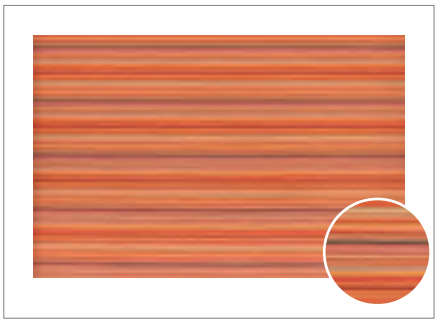
	cm		VE / unit
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

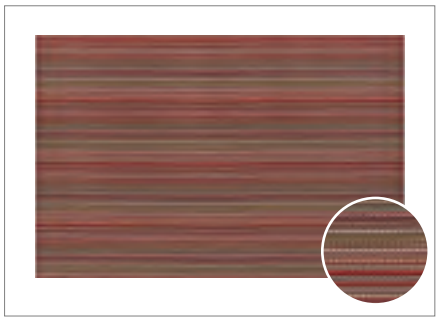
PVC KUNSTSTOFF

	cm		VE / unit
60037	45 x 33	gold / gold	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6

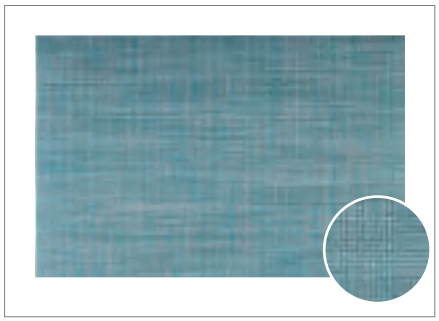


Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6

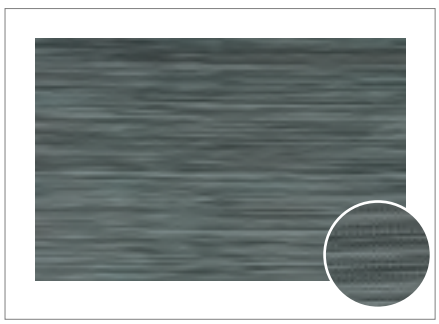
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60542	45 x 33	rot / red	6



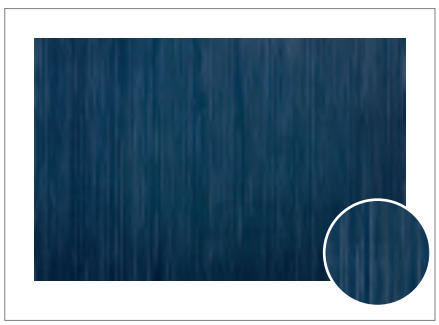
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60042	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6



Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60508	45 x 33	hellblau, dunkelblau / light blue, dark blue	6

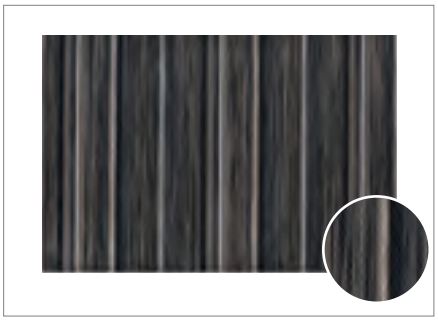


Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60040	45 x 33	blau / blue	6

Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6



Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

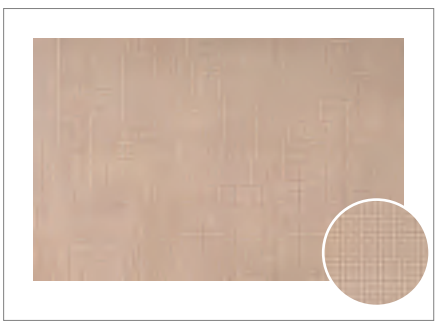
	cm		VE / unit
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6

Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	6

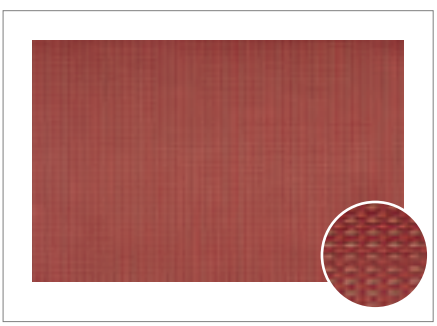
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

	cm		VE / unit
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	6



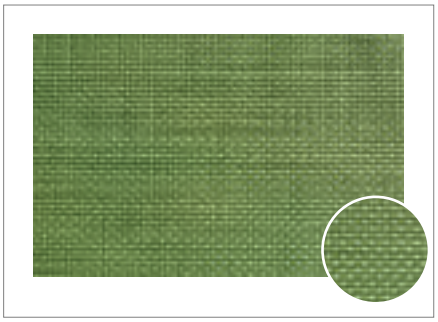
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60014	45 x 33	beige / beige	6



Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60522	45 x 33	rot / red	6

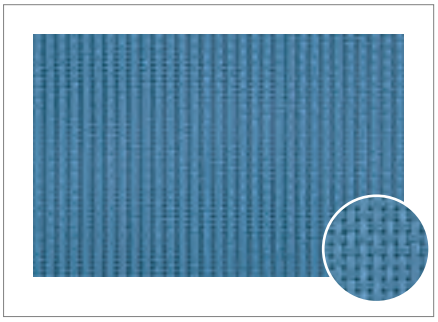


Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60521	45 x 33	apfelgrün / apple green	6

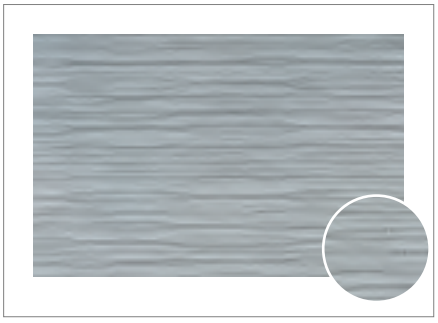
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6



Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6

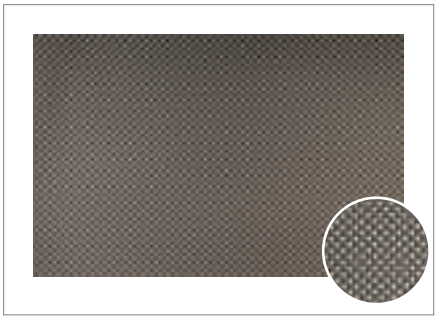


Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60527	45 x 33	silber / silver	6

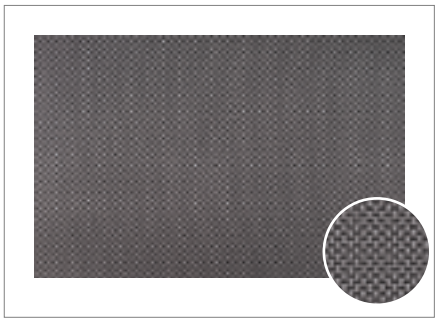
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60525	45 x 33	weiß / white	6



Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60524	45 x 33	platin / platinum	6

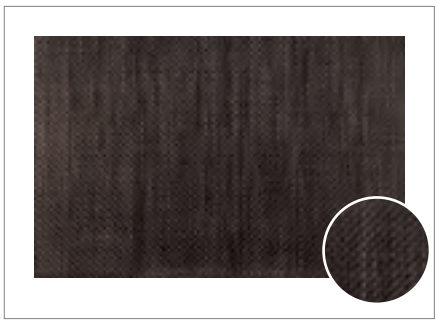


Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6

Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60526	45 x 33	gold / gold	6

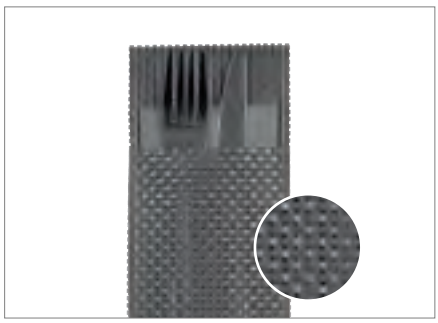


Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6

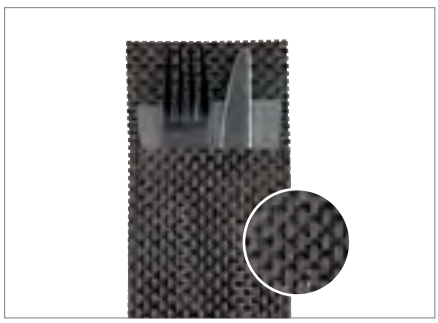
Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

	cm		VE / unit
60012	45 x 33	schwarz / black	6



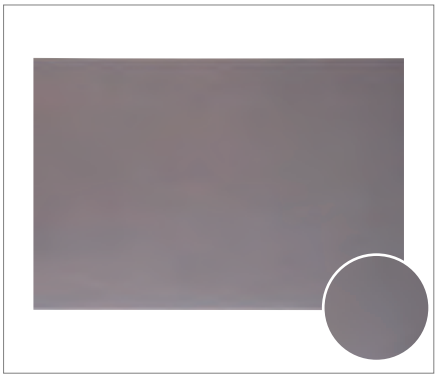
Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

	cm		pcs.
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6



Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

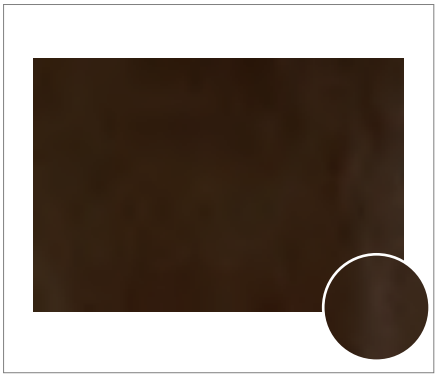
	cm		pcs.
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

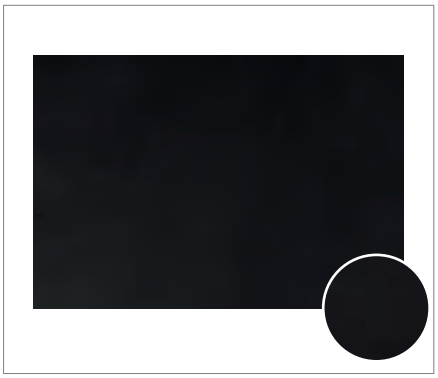
	cm		VE / unit
60044	45 x 32,5	grau / grey	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

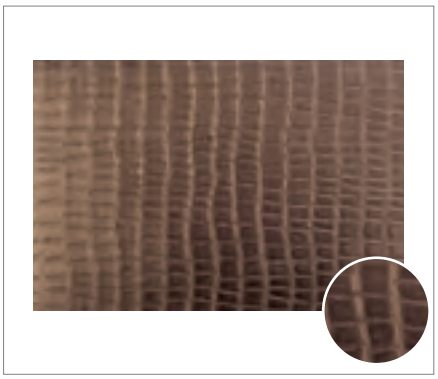
	cm		VE / unit
60045	45 x 32,5	braun / brown	6



Tischset
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

	cm		VE / unit
60046	45 x 32,5	schwarz / black	6



Tischset „CROCO“
placemat
mantelín
set de table

rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
parte inferior antideslizante
dessous antidérapant

	cm		VE / unit
60536	45 x 30	kupfer / copper	6

NEW ALLURE

10300 10302

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Edelstahl hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
stainless steel highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
acero inoxidable pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
acier inox poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10300	4,5	4,0	0,03		stainless steel	4
10302	3,5	4,5	0,04		stainless steel	4

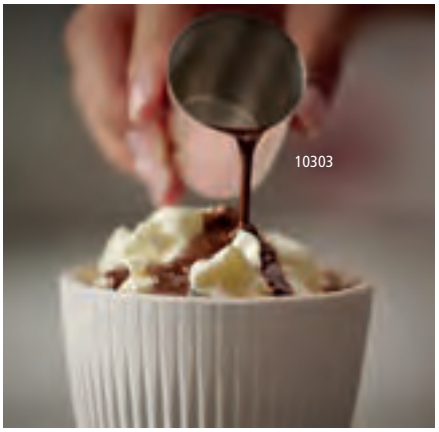
10301 10303

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Edelstahl hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
stainless steel highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
acero inoxidable pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
acier inox poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10301	4,5	4,0	0,03		copper look (PVD)	4
10303	3,5	4,5	0,04		copper look (PVD)	4



Milchkännchen, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs.
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
poli brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	pcs.	ltr.
10321	3,5	3,5	4	0,025

10318

Gießer „HANDLE“
pourer
vertedor
verseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	5	5	0,09
10320	6	6	0,15

Allzweckgießer
pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl
for honey, cream, etc., cover stainless steel
para miel, crema, etc., tapa inoxidable
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

5 tlg.
5 pcs.

00631

00634

Milch- und Zucker-Set „MILURO“
milk and sugar set
set de crema y azúcar
set lait et sucre

5-teilig: Tablett, Milchkanne, Zuckerdose mit Deckel, Löffel
5 pcs.: tray, milk jug, sugar bowl with lid, spoon
set de 5: bandeja, jarra de leche, azucarero con tapa, cuchara
set de 5: plateau, pichet à lait, sucrier avec couvercle, cuillère

	cm	↑ cm	Holz / Wood	
00631 NEW	19 x 10	10		bamboo
00634	19 x 10	10		acacia

Zuckerkugel
sugar pot
azucarero
sucrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, mit Rolldeckel
mirror polished, rolltop cover
pulido brillant, tapa abatible
poli brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15

200 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,2

300 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS
EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl / cover stainless steel / tapa inoxidable / couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS
EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inoxydable et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17	0,32

250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25

40490 **150 ml**

40494 **250 ml**

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8,0	15	0,25

320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32

350 ml

Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35

MENU HOLDERS

zum Einschieben der Speisekarten
– schneller Austausch jederzeit möglich!
for inserting the menus - quick exchange possible at any time!

71521

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71521	10,5 x 7	17	stainless steel	
71527	10,5 x 7	17	black	

71528

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

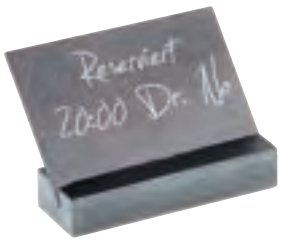
	cm	↑ cm		
71522	15 x 7	23	stainless steel	
71528	15 x 7	23	black	

71523

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71523	21 x 7	32	stainless steel	
71529	21 x 7	32	black	



Tafelhalter / Schild
slate sign
caballete de mesa, pizarra
plaque signalétique avec support

SCHIEFER SLATE

	cm	↑ cm	pcs.
00060	12 x 4	7	1

Kartenhalter, 2er Set
table stands, 2 pcs.
portatarjetas, set de 2
porte-cartes, set de 2

BETON CONCRETE

inklusive 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15 x weiß + 15 x schwarz)
including 30 labels 10 x 8 cm (15 x white + 15 x black)
incluye 30 tarjetas 10 x 8 cm (15 x blanco + 15 x negro)
inclut 20 étiquettes 10 x 8 cm (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71495	8 x 3,5	6	2

Tischkartenhalter
table stand
soporte de mesa
support de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
con base antirrayaduras
avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
00071	14 x 5,5	14

71520

71531

Mini Staffelei, 2 teilig
easel mini, 2 pcs.
caballete mini, set de 2
chevale mini, set de 2

HOLZ WOOD

Ständer aus Akazienholz, Schild kann senkrecht oder waagerecht verwendet werden
acacia wood stand, sign can be used vertically or horizontally
soporte de madera de acacia, el cartel se puede utilizar vertical u horizontalmente
support en bois d'acacia, le panneau peut être utilisé verticalement ou horizontalement

	cm	↑ cm
71520	13,5 x 10	19
71531	19,5 x 15	24

waagerecht
horizontal

senkrecht
vertical

71490 **Kreide-Marker**
chalk marker

Inhalt ohne Stift
content without pen

00030

00036

Tischkartenhalter
table stand
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	cm	↑ cm	pcs.
00030	8 x 7,0	2	1
00036	6 x 4,5	4	1

6 Stck. Halter
12 Stck. Karten

Kartenhalter-Set
card holder set
portatarjetas, set
porte-cartes, set

PP POLYPROPY. METALL VERCHROMT

18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 6 cm
18 pcs.: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 6 cm
set de 18: 6 soportes 4 x 2,5 cm + 12 tarjetas de plástico 10 x 6 cm
set de 18: 6 supports 4 x 2,5 cm + 12 étiquettes en plastique 10 x 6 cm

	cm
00022	4 x 2,5

Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set

table stands, 4 pcs.
soporte de mesa, set de 4
porte-étiquettes, set de 4

ACRYL
ACRYLIC

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm, mehrfach beschriftbar
including 20 white lables 10 x 8 cm, multiple inscribable
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm, inscribible múltiple
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm, inscriptible multiple

	cm	pcs.
00078	3 x 3 x 3	4

71492

71494

71493

Kartenhalter-Set, 4er Set

table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

BETON
CONCRETE

inklusive 30 Beschriftungskarten (15 x weiß + 15 x schwarz)
including 30 labels (15 x white + 15 x black)
incluye 30 tarjetas (15 x blanco + 15 x negro)
inclut 20 étiquettes (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71492	3 x 3	3	4
71493	3 x 3	3	4
71494	3 x 3	12	4

Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
soportes de mesa, set de 4
upport de table, set de 4

ACRYL
ACRYLIC

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm
including 20 white labels 10 x 8 cm
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	↑ cm	pcs.
00074	3 x 3	12	4

Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
soportes de mesa, set de 4
support de table, set de 4

HOLZ
WOOD

Rubberwood, inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 9 x 5,5 cm
rubber wood, including 20 white labels 9 x 5,5 cm
madera de goma, incluye 20 etiquetas blancas 9 x 5,5 cm
bois d'hévéa, 20 étiquettes blanches incluses 9 x 5,5 cm

	cm	↑ cm	pcs.
00700	2,5 x 2,5	12	4

Tischaufsteller, 10er Set
table stands, 10 pcs.
caballes de mesa, set de 10
chevalets de table, set de 10

PVC KUNSTSTOFF · Made in Germany

Ecken abgerundet
corners rounded
esquinas redondeadas
coins arrondies

	cm	↑ cm	pcs.
00011	7,5 x 3,5	5	10
00012	10,5 x 6	6,5	10

Kartenhalter, 2er Set
card holder, 2 pcs.
soporte de mesa, set de 2
support de table, set de 2

ACRYL ACRYLIC

inklusive 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar
including 40 cards, easily foldable with magnets
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes
inclut 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	↑ cm	pcs.
00076	9 x 3	5,5	2

Kartenhalter, 2er Set
menu holder, 2 pcs.
porta cartas de mesa, set de 2
supports pour menu de table, set de 2

HOLZ WOOD

Rubberwood / rubber wood / madera de goma / bois d'hévéa

	cm	↑ cm	pcs.
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2

Kartenhalter, 2er Set
menu holder, 2 pcs.
porta cartas de mesa, set de 2
porte-menus de table, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	cm	↑ cm	pcs.
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2

Bankettkartenständer
menu stand / table number
porta-etiqueta o carta de sobremesa
porte-étiquette de table, porte-menu, ou nº de table

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm
71460	7,5	18,5
71461	7,5	29

Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

hochglanzpoliert, inklusive 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished, including 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incluye 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, inclut 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71510	5	10,5	4		stainless steel
71513	5	15,5	4		stainless steel
71516	5	20,5	4		stainless steel

Kartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

hochglanzpoliert, inklusive 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished, including 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incluye 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, inclut 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71512	5	10,5	4		gunmetal

Tischkartenhalter, 4er Set
table stands, 4 pcs.
pinzas porta-etiquetas, set de 4
porte-étiquettes à pince, set de 4

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inklusive 20 weiße Beschriftungskarten
mirror polished, heavy foot, including 20 white labels
pulido brillante, incluye 20 etiquetas en blanco
poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00070	4	10	4

71470

Schilderhalter „FLEXIBEL“
sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm	
71470	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71471	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm
11879	7,7 x 5,2

00013

Tischaufsteller 2er Set
table stands, 2 pcs.
caballetes de mesa, set de 2
chevalets de table, set de 2

	cm	↑ cm		pcs.
00017	5,5 x 5	3,5	reserviert	2
00013	5,5 x 5	3,5	reserved	2
00572	5,5 x 5	3,5	no smoking	2

Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar
For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable
Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superfícies no porosas. Tizi liquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide apaque à base d´eau, effacable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13		2

Beschriftungskarten, 10er Set
designation cards, 10 pcs.
tarjetas, set de 10
étiquettes, set de 10

	cm	↕ mm	pcs.
00037	7,5 x 5	0,4	10

Windlichter „ELEMENT“, 2er Set
wind lights, 2 pcs.
portavelas antiviento, set de 2
porte-bougies anti-vent, set de 2

BETON CONCRETE | GLAS GLASS

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside
base anti rayaduras
revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03038	6	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03098	6	5

Windlicht „ELEMENT“
wind light
porta vela
porte-bougie

BETON CONCRETE | GLAS GLASS

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside
base anti rayaduras
revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
03039	7,5	13

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03099	7,5	9

Vase mit Glaseinsatz „ELEMENT“
flower vase with glass insert
florero con tubo de cristal
vase soliflor avec verre

BETON CONCRETE | GLAS GLASS

möbelschonende Unterseite, inklusive 2 Ersatzgläsern
furniture-friendly underside, inclusive 2 spare glasses
base anti rayaduras, incl. 2 tubos de repuesto
revêtement antirayures y compris 2 verres de rechange

	cm	↑ cm	ml
04010	10 x 4,5	12,5	25

Ersatzglas / spare glass / tubo de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ml
04011	2,5	11	25

Vase
flower vase
florero
vase soliflor

GUSS ZINK

	Ø cm	↑ cm
04015	4	16,5

UTENSILO

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
matt polished, base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	

NEW

Besteckbehälter „TERRAZZO“
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

BETON CONCRETE

Terrazzooptik, mit Abflussloch, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen des Bestecks, möbelschonende Unterseite

terrazzo look, with drain hole, silicone floor inserts for saving the points of knives, furniture-friendly bottom

aspecto terrazo, con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base anti rayaduras

optique terrazzo, avec le trou de drainage, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
11760	11	13,5

Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

BETON CONCRETE | SILIKON SILICON

möbelschonende Unterseite, 3 Fächer, Bodeneinlagen aus Silikon, zum Schonen der Messerspitzen

furniture-friendly underside, 3 compartments, silicone insert to protect the knife tips

con base anti rayaduras, 3 compartimentos, inserto de silicona para proteger los cuchillos

avec revêtement antirayures, 3 compartiments, insert en silicone pour proteger les couteaux

	cm	↑ cm
11750	13 x 13	14,5

Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

BETON CONCRETE

mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen des Bestecks, möbelschonende Unterseite

with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, furniture-friendly underside

con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras

avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour proteger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14

Besteckbehälter „DART“
cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

METALL | SILIKON SILICON

3 Fächer, Bodeneinlagen aus Silikon, zum Schonen der Messerspitzen

3 compartments, silicone insert to protect the knife tips

3 compartimentos, inserto de silicona para proteger los cuchillos

3 compartiments, insert en silicone pour proteger les couteaux

	Ø cm	↑ cm
11755	12	25

11747

11748

Besteckbehälter, drehbar
cutlery bin, rotable
porta cubiertos, giratorio
range-couverts, rotatif

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY. · SILIKON SILICON · 360° · Ø

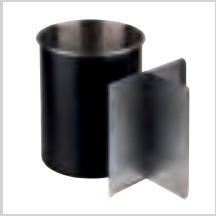
innen: mattiert, inklusive herausnehmbarem Einteiler (3 Fächer), möbelschonende Unterseite

inside: matt finish, including removable, divider (3 compartments), furniture-friendly underside, Silicone base insert

interior: mate, con separador extraíble (3 compartimentos), con base anti rayaduras, inserto de silicona

intérieur: mat, avec compartiment amovible (3 compartiments), base revêtement antirayures, insert en silicone

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
11747	13	16,5	
11748	13	16,5	



11921

Besteckbehälter
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5

00025

00026

Tischreste-/Besteckbehälter „TOP CHROME“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

SAN KUNSTSTOFF

mit verchromten Rand / with chrome plated ring / con anillo cromado / avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	
00026	13	15	1	

00019

00020

Tischreste-/Besteckbehälter „BASE CHROME“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

SAN KUNSTSTOFF

mit verchromten Boden / with chrome bottom / con base cromada / avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	
00020	13	15	1,3	

40130

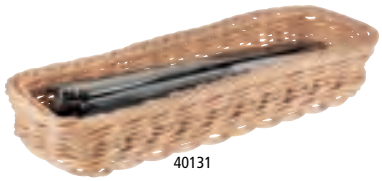
40007

40012

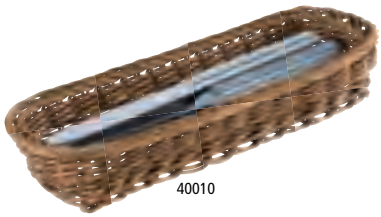
40013

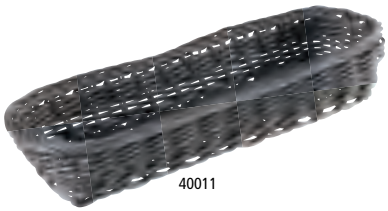
Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	


40131

40009


40010


40011

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

11931

11930

Table Caddy „COUNTRY STYLE“
table barrel
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD

cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar
condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper
estilo campestre, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio
de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0

02039

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

PP POLYPROPY.

Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	
02039	11	14	0,9	

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

SAN KUNSTSTOFF

Made in Germany

Kunststoff weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel
white plastic, swing cover, cover removable
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4

Tischrestebehälter „SNAP“
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Farbe: whisper white, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
coulour: whisper white, removable swing cover, with bayonet lock
color: blanco susurro, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
couleur: blanc chuchoté, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40801	12	17	1,2	

Tischrestebehälter „SNAP“
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Farbe: smoke green, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
colour: smoke green, removable swing lid, with bayonet lock
color: smoke green, tapa abatible extraíble, con cierra de bayoneta
couleur: smoke green, couvercle basculant amovible, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40802	12	17	1,2	

Tischrestebehälter „SNAP“
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

schwarz, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
black, removable swing cover, with bayonet lock
negro, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
noir, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40800	12	17	1,2	

00029

Tischrestebehälter „SNAP“
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
matt polished, swing cover, cover removable, with bayonet lock
pulido mate, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
poli mat, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00029	12	17	1,2	
00027	10	13	0,7	

NEW

CONE

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

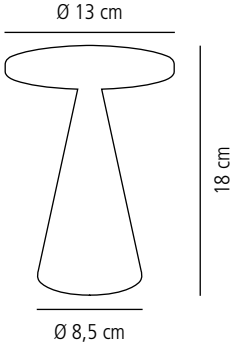
✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17110
whisper white

17111
black

17112
gold



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 54 h | IP54 | 8h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17110	13	18	whisper white
17111	13	18	black
17112	13	18	gold

NEW CONE MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

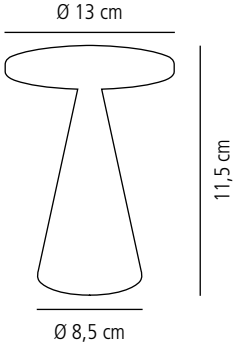
✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17100
whisper white

17101
black

17102
gold



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 54 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17100	13	11,5	whisper white
17101	13	11,5	black
17102	13	11,5	gold

NEW

JOSEF

✓ inklusive Ladestation
charging station included

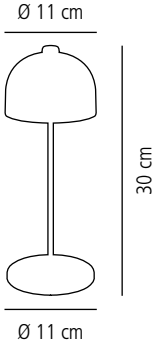
✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17052
champagne

17053
gunmetal



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 7 h | 33 h | IP54 | 6,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17052	11	30	champagne
17053	11	30	gunmetal

NEW

JOSEF MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

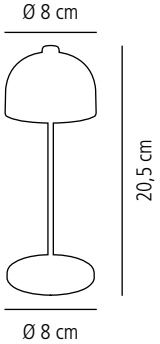
✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17050
champagne

17051
gunmetal



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 8 h | 33 h | IP54 | 4,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17050	8	20,5	champagne
17051	8	20,5	gunmetal

NEW

NISSRIN

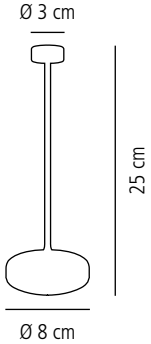
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17060
black



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
17060	8	25		black

NEW

ANTON

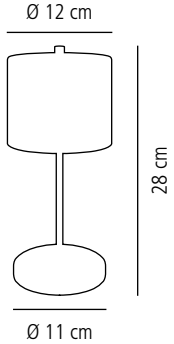
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17045
mirrored look



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | GLAS GLASS | CCT | 3 | 9 h | 37 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17045	12	28	mirrored look

MERLE

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17000
whisper white

17009
rust

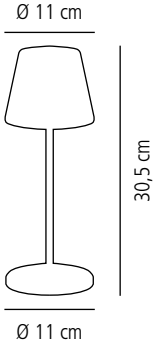
17002
black

17011
sand

17001
mint

17008
gold

17010
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 60 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17000	11	30,5	whisper white
17009 NEW	11	30,5	rust
17002	11	30,5	black
17011 NEW	11	30,5	sand
17001	11	30,5	mint
17008 NEW	11	30,5	gold
17010 NEW	11	30,5	copper

NEW MERLE MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17025
whisper white

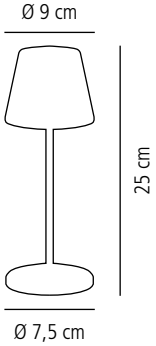
17028
rust

17026
black

17030
sand

17027
gold

17029
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 53 h | IP54 | 4,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17025	9	25	whisper white
17028	9	25	rust
17026	9	25	black
17030	9	25	sand
17027	9	25	gold
17029	9	25	copper

NEW MERLE MICRO

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17070
whisper white

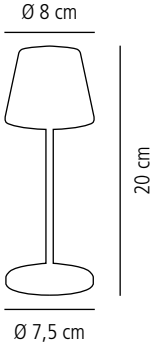
17073
rust

17071
black

17075
sand

17072
gold

17074
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 7 h | 40 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17070	8	20	whisper white
17073	8	20	rust
17071	8	20	black
17075	8	20	sand
17072	8	20	gold
17074	8	20	copper

NEW

ALVA

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

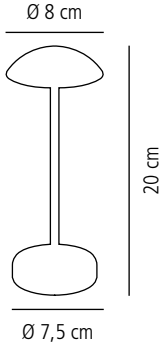
17035
whisper white

17038
rust

17036
black

17037
gold

17039
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 7 h | 33 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17035	8	20	whisper white
17036	8	20	black
17037	8	20	gold
17038	8	20	rust
17039	8	20	copper

CLEO

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

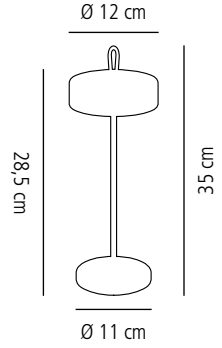
✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17003
whisper white

17005
black

17004
mint



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 60 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17003	12	35	whisper white
17005	12	35	black
17004	12	35	mint

FINN

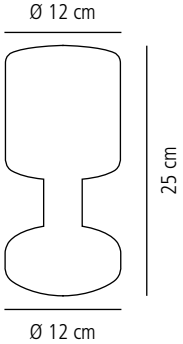
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17006
white



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL. · RGB · CCT · 3 · 10 h · 200 h · IP54 · 6 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
17006	12	25		white

NIELS

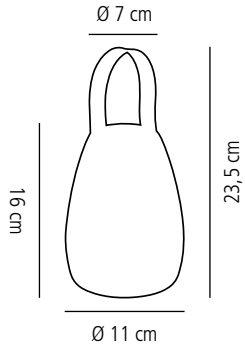
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17007
white



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL. · RGB · CCT · 3 · 10 h · 150 h · IP54 · 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
17007	11	16		white

NEW
VALUMO

VALUMO – Ihr Buffet, perfekt beleuchtet. Kabellos. Flexibel. Stilvoll.

VALUMO – Your buffet, perfectly illuminated. Wireless. Flexible. Stylish.

Das Buffet-Beleuchtungssystem **VALUMO** überzeugt durch seine Kombination aus modernem Design und praktischer Funktionalität. Es besteht aus dem Leuchtkopf Nr. 17090 und vier flexiblen Halterungen. Dank der Magnetkugelbefestigung lässt sich der Leuchtkopf nahezu 360 Grad drehen, um das Licht präzise auszurichten.

Die Steuerung erfolgt ganz bequem über eine Fernbedienung oder direkt über den Touch-Button am Gehäuse. Mit Kaltweiß, Warmweiß und RGB-Farben bietet **VALUMO** vielfältige Beleuchtungsoptionen für jede Stimmung und jeden Anlass.

Der Leuchtkopf wird über die mitgelieferte Ladeplatte oder die optional erhältlichen Mehrfach-Ladeplatten aufgeladen – eine Lösung, die kabellosen Komfort und maximale Flexibilität garantiert.

VALUMO ergänzt das Buffetsystem **VALO** ideal, ermöglicht eine nahtlose Integration und kann flexibel zusammengestellt werden, um individuellen Anforderungen gerecht zu werden.

The **VALUMO** buffet lighting system impresses with its combination of modern design and practical functionality. It consists of the light head no. 17090 and four flexible brackets. Thanks to the magnetic ball attachment, the light head can be rotated almost 360 degrees to precisely direct the light.

It can be conveniently controlled via a remote control or directly via the touch button on the housing. With cool white, warm white and RGB colours, **VALUMO** offers a wide range of lighting options for every mood and occasion.

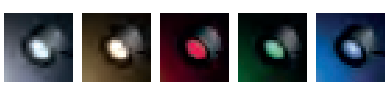
The light head is charged via the supplied charging plate or the optionally available multiple charging plates - a solution that guarantees wireless convenience and maximum flexibility.

VALUMO is the ideal complement to the **VALO** buffet system, enables seamless integration and can be flexibly combined to meet individual requirements.

Magnetkugelbefestigung
magnetic ball mounting

nahezu 360 Grad drehbar
almost 360 degrees rotatable

Ladestation
charging station



Leuchtkopf
light head
cabezal iluminado
tête lumineuse

ABS KUNSTSTOFF · RGB · CCT · 3 · 6 h · 20 h · IP54 · 5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm
17090	7,5	4,8

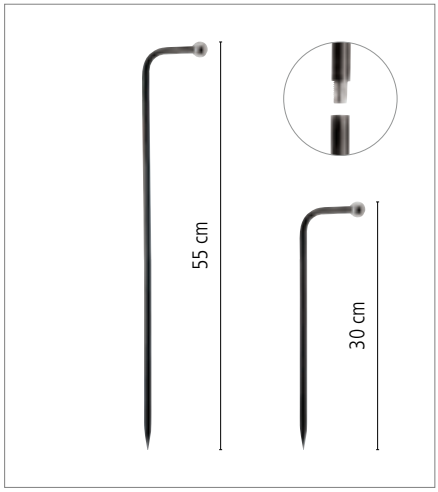
Standfuß inklusive Stab „VALUMO“
stand including rod
soporte con varilla
pied de support, tige incluse

METALL

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic sphere
consta de 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm
17092	14	31 - 51

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090



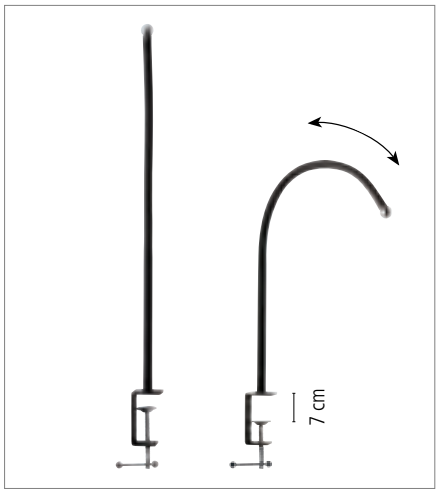
Stab zum Stecken „VALUMO“
stick for insertion
varilla de inserción
tige à enfoncer

METALL

bestehend aus 3 Elementen: Spitze (24 cm), Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: tip (24 cm), extension rod, magnetic sphere
consta de 3 elementos: punta (24 cm), alargadera, esfera magnética
composé de 3 éléments : pointe (24 cm), barre d'extension, boule magnétique

	ø cm	↑ cm	fits to
17093	0,9	30 - 55	14030 VALO

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090



Schraubklammer mit flexiblem Arm „VALUMO“
screw clamp with flexible arm
abrazadera de tornillo con brazo flexible
pince à visser avec bras flexible

METALL

zum Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
à fixer sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17094	4,5 x 4	64

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090

Klammer mit flexiblem Arm „VALUMO“
clamp with flexible arm
pinza con brazo flexible
agrafe avec bras flexible

ABS KUNSTSTOFF METALL

zum einfachen Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for easy attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar fácilmente a elementos de bufé o tableros de mesa, con brazo flexible
pour une fixation facile sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17091	11 x 7,5	40

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090

17093

17094

17092

17091

NEW

fits to table lamps with max. Ø 9 cm

Ladestation, 12-fach
charging station, 12-fold
estación de carga, 12 vías
sation de charge, 12 places

ABS KUNSTSTOFF

Kompakt und transportsicher: Die Tischleuchten stehen stabil auf den magnetischen Kontakten der Ladestation. Zwei Ladestationen können mit den Verbindungsrohren no. 17022 übereinander montiert werden, um bis zu 24 Leuchten gleichzeitig mit einem Kabel zu laden.

compact and safe to transport: the table lamps are stable on the magnetic contacts of the charging station. Two charging stations can be mounted on top of each other with the connecting tubes no. 17022 to charge up to 24 lights simultaneously with one cable.

compacta y segura de transportar: las lámparas de mesa se mantienen estables sobre los contactos magnéticos de la estación de carga. Se pueden montar dos estaciones de carga una encima de otra con los tubos de conexión nº 17022 para cargar hasta 24 lámparas simultáneamente con un solo cable.

compact et sûr pour le transport : les lampes de table sont stables sur les contacts magnétiques de la station de charge. Deux stations de charge peuvent être montées l'une sur l'autre à l'aide des tubes de connexion no. 17022 pour charger jusqu'à 24 lampes simultanément avec un seul câble.

	cm	↑ cm
17024	43 x 33	4,5

fits to all table lamps in the product range

Ladestation, 6-fach
charging station, 6-fold
estación de carga, 6 vías
sation de charge, 6 places

ABS KUNSTSTOFF

Kompakt und transportsicher: Die Tischleuchten stehen stabil auf den magnetischen Kontakten der Ladestation. Zwei Ladestationen können mit den Verbindungsrohren no. 17022 übereinander montiert werden, um bis zu 12 Leuchten gleichzeitig mit einem Kabel zu laden.

compact and safe to transport: the table lamps are stable on the magnetic contacts of the charging station. Two charging stations can be mounted on top of each other with the connecting tubes no. 17022 to charge up to 12 lights simultaneously with one cable.

compacta y segura de transportar: las lámparas de mesa se mantienen estables sobre los contactos magnéticos de la estación de carga. Se pueden montar dos estaciones de carga una encima de otra con los tubos de conexión nº 17022 para cargar hasta 12 lámparas simultáneamente con un solo cable.

compact et sûr pour le transport : les lampes de table sont stables sur les contacts magnétiques de la station de charge. Deux stations de charge peuvent être montées l'une sur l'autre à l'aide des tubes de connexion no. 17022 pour charger jusqu'à 12 lampes simultanément avec un seul câble.

	cm	↑ cm	fits to
17020	43 x 31,5	5	11977, 11944, 11945

fits to all table lamps in the product range

Ladestation, 15-fach
charging station, 15-fold
estación de carga, 15 vías
sation de charge, 15 places

ABS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	fits to
17021	75 x 43	5	11977, 11944, 11945

Ersatzteilset für Tischleuchten
spare parts set for table lamp
set de repuesto para lámpara
set de pièces de rechange

ABS KUNSTSTOFF

Set bestehend aus: Ladeplatte, Kabel (USB A auf USB C), Fernbedienung inklusive Batterie

set consisting of: charging plate, cable (USB A auf USB C), remote control incl. battery

set compuesto por: placa de carga, cable (USB A a USB C), mando A distancia incl. batería

set composé de: plaque de chargement, câble (USB A vers USB C), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm
17023	11	1

Rohre für Ladestation
tubes for charging station
tubos para estación de carga
tubes pour station de charge

METALL

passend zu Ladestation / suitable for charging station / para estación de carga / pour station de charge

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.	Farbe / Colour
17022	2	43	17020, 17021, 17024	4	

Servier- / Transportwagen „GO“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage
with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly
con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil
2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

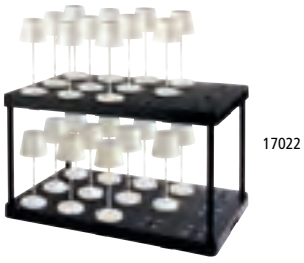
	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93

Servier- / Transportwagen „READY“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

PP POLYPROPY. ALU ALUMINIUM

3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, Lieferung demontiert, einfache Montage
3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount
3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo
3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11944 NEW	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey



Baskets

BASIC 401
BASKETS / RISERS 420
BREAD BASKETS 404
COVE 400
ECONOMIC 396
EGG BASKETS 403
GN LINE 394
PROFI LINE 390
SPHERE 415
STAINLESS STEEL BASKETS 418
SVART 408
URBAN 412

PROFI LINE

hellbeige / light beige
beis claro / beige clair

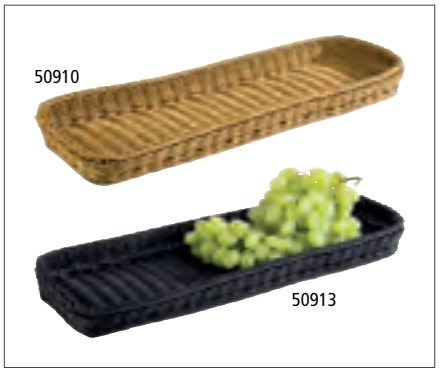
beige / beige
beis / beige

braun / brown
marrón / marron

schwarz / black
negro / noir

Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte““

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50915	60 x 40	5	
50918	60 x 40	5	



Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50910	60 x 20	5	
50913	60 x 20	5	

Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50905	40 x 30	5	
50908	40 x 30	5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50710	40 x 30	10	
50712	40 x 30	10	

Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50305	45 x 40	27 / 16	

Systemkorb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50400	40 x 50	25 / 14	

GN 1/1 Korb „PROFI LINE“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50722	53 x 32,5	10	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50205	31 / 37	12 / 6	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50210	37	9	

50702

50707

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50702	26,5 x 19	7	
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50707	31 x 21	9	

Baguette Korb „PROFI LINE“
baguette basket
cesta de baguette
corbeille à baguettes

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50805	28 x 16	8	
50806	28 x 16	8	
50808	28 x 16	8	
50807	28 x 16	8	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50823	40 x 16	8	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50800	25 x 19	6,5	
50801	25 x 19	6,5	
50803	25 x 19	6,5	
50802	25 x 19	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50815	32 x 23	7	
50817	32 x 23	7	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50600	16	8	
50601	16	8	
50603	16	8	
50602	16	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50605	20	8	
50606	20	8	
50608	20	8	
50607	20	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50612	29	7	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50631	19 x 13	6	
50630	19 x 13	6	

50624

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50624	19 x 12	6	
50625	19 x 12	6	
50627	19 x 12	6	
50626	19 x 12	6	

50620

50621

50623

50622

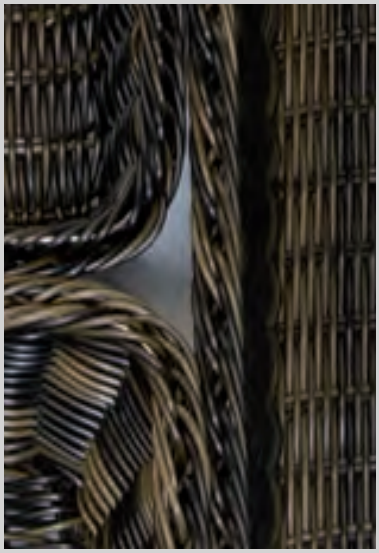
Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

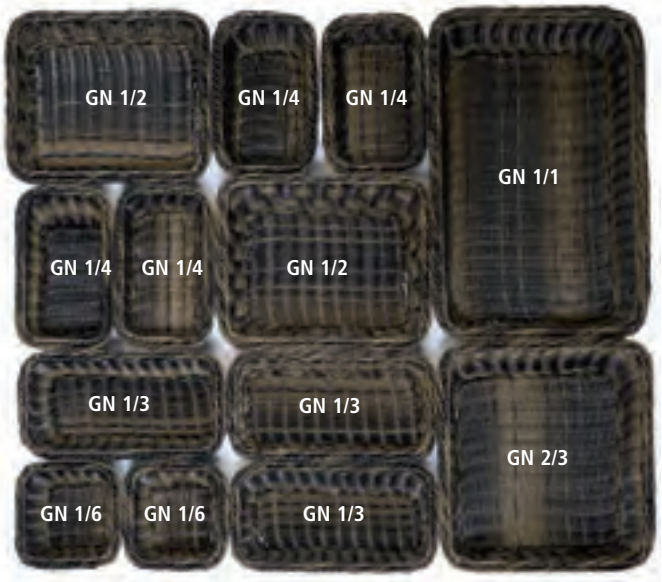
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50620	13	10	
50621	13	10	
50623	13	10	
50622	13	10	

Auslage Tablett „PROFI LINE“
display tray
bandeja de presentación
plateau de présentation

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40296	40 x 30	1	
40297	60 x 40	1	

GN LINE





2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm

40293
GN 1/1 - 10 cm

40292
GN 1/2 - 10 cm

40225
GN 1/4 - 6,5 cm

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40223	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40293	53,0 x 32,5	10	1/1	
40292	32,5 x 26,5	10	1/2	
40243	32,5 x 17,6	10	1/3	
40245	26,5 x 16,2	10	1/4	
40247	17,6 x 16,2	10	1/6	
40249	32,5 x 35,4	10	2/3	

GN 1/1

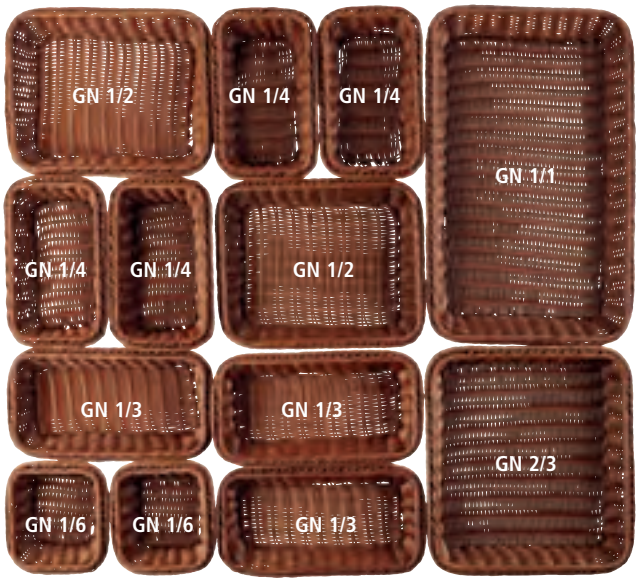
GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	1/1	

GN LINE



2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm

40220 **GN 1/1**

40222 **GN 1/2**

40228 **GN 1/6**

40272 **GN 1/2**
40264 **GN 1/4**

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40220	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40240	53,0 x 32,5	10	1/1	
40242	32,5 x 26,5	10	1/2	
40244	32,5 x 17,6	10	1/3	
40246	26,5 x 16,2	10	1/4	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40260	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40270	53,0 x 32,5	10	1/1	
40272	32,5 x 26,5	10	1/2	
40274	32,5 x 17,6	10	1/3	
40276	26,5 x 16,2	10	1/4	

ECONOMIC

40132

40191

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40132	19,0	9,5	
40135	25,5	8,5	
40144	39,0	10,0	
40191	19,0	9,5	
40192	25,5	8,5	

40137

40194

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40137	23,0 x 17	8,0	
40139	28,5 x 17	8,5	
40193	23,0 x 17	8,0	
40194	28,5 x 17	8,5	

stapelbar
stackable

40140

40196

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40140	23,0 x 17	8	
40159	31,5 x 22	8,5	
40195	23,0 x 17	8	
40196	31,5 x 22	8,5	

40148

GN Buffetkorb „ECONOMIC“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40148	53,0 x 32,5	8	1/1	
40152	32,5 x 26,5	8	1/2	

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm
40153	45 x 42	17 / 24

40149

18389

40295

Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet ronde

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40149	40	12,5	
40295	40	12,5	

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome plated handle / campana abatible con pomo cromado / cloche basculanteavec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold plated handle / campana abatible con pomo dorado / cloche basculante avec bouton doré

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Rolltophaube mit verchromtem Designergriff / rolltop cover with chrome plated designer handle / campana abatible con pomo de diseño cromado / cloche basculanteavec bouton design chromé

	Ø cm	↑ cm
18389	38	20

11010

40150

11018

40294

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille buffet

stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube
stainless steel fix the cover, without cover
con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)
cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40150	56,5 x 36	10	
40294	56,5 x 36	10	

GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible / GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
11018	53 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergriff with chrome plated designer handle

Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN
buffet frame for GN
estructura para buffet para GN
support buffet pour GN

2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung
2 pcs., easy to assemble, distance between the tiers 26 cm, space-saving, robust
2 pzas, fácil de montar, distancia entre pisos 26 cm, robusto
2 pcs, assemblage facile, distance entre niveaux 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	fits to GN
11555	50 x 34	37,5	1/1

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out / pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out / pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale

Baguettekorb „ECONOMIC“
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40198	35	24 / 42	

40182

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

4 Fächer (3 kleine und 1 großes) / 4 compartments (3 small and 1 large) /
4 compartimentos (3 pequeños y 1 grande) / 4 compartiments (3 petits et 1 grand)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40179	26 x 18	15	
40182	26 x 18	15	

40130

40007

40012

40013

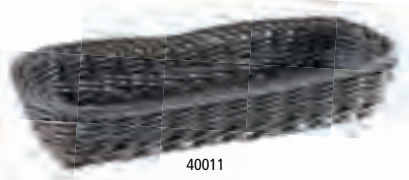
Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	

40131

40009

40010



40011

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

40340

40341

40342

40343

40344

40345

Korb „COVE“
basket
cesta
corbeille

mit Edelstahldraht im Rand und Boden zur Stabilisierung
with stainless steel wire in the rim and base for stabilisation
con alambre de acero inoxidable en el borde y la base para su estabilización
avec fil d'acier inoxydable dans le bord et le fond pour la stabilisation

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40340	Ø 20 cm	7		beige
40341	Ø 20 cm	7		brown
40342	28 x 16	4		beige
40343	28 x 16	4		brown
40344	30 x 15	5		beige
40345	30 x 15	5		brown

BASIC

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm
30279	18 x 12	7
30280	23 x 15	6

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	cm	↑ cm
30282	21 x 10	6

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

	Ø cm	↑ cm
30281	20	7
30285	25	7

Tisch- und Buffetkorb „BASIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

	cm	↑ cm
30286	30 x 22	7
30283	22 x 15	6

40214

40212

Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40214	Ø 20	6,5	
40216	23 x 17	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40212	39,5 x 29,5	10	

11027

50644

GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
50644	53 x 32,5	10	1/1	

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1

passend zu Regalwagen 71441
suitable for trolley 71441

11070 **GN 1/1**

11071 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

SAN KUNSTSTOFF | GUSS ZINK | GN

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out / pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale

GN 1/1

GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

PC POLYCARB. | GN | Made in Germany

	cm	↑ cm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1

stabelbar
stackable

NEW

Eierkorb „OVO“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

METALL · EPP EXPANDIERTES POLYPROPYLEN · BAUMWOLLE COTTON

Gestell aus Metall, EPP-Box sorgt für perfekte Wärmeisolierung, Eier werden lange warm gehalten, inklusive waschbarem Stoffeinsatz

metal frame, EPP box ensures perfect heat insulation, Eggs are kept warm for a long time, including washable fabric insert

estructura de metal, la caja de EPP garantiza un perfecto aislamiento térmico, los huevos se mantienen calientes durante mucho tiempo, incluye inserto de tela lavable

structure en métal, la boîte EPP assure une isolation thermique parfaite, les œufs sont maintenus au chaud pendant longtemps, insert en tissu lavable inclus

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30480	23	31	black

für ca. 35 Eier
for approx. 35 eggs

Eierkorb „PROFI LINE“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Edelstahldraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stofffutter lange warm

with stainless steel wire in the rim, for around 20 eggs, keeps the eggs warm thanks to the fabric lining

con alambre de acero inoxidable en el borde, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes gracias al forro de tela

avec un fil d'acier inox dans la jante, pour env. 20 oeufs, garde les oeufs au chaud grâce à la doublure en tissu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40299	26	17	

Eierkorb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stofffutter lange warm

stable willow, for around 20 eggs, keeps the eggs warm thanks to the fabric lining

sauce de establo, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes gracias al forro de tela

saule stable, pour env. 20 oeufs, garde les oeufs au chaud grâce à la doublure en tissu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30299	26	17	

BREAD BASKETS

30355

30356

30440

30451

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

70% NATURFASER 30% KUNSTHARZ

eckig, 70% Naturfaser und 30% Kunstharz
angular, 70% natural fibre and 30% synthetic resin
ángulo, 70% fibra natural y 30% resina sintética
carré, 70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30355	12 x 11,5	11,5	
30356	12 x 11,5	11,5	

rund, 70% Naturfaser und 30% Kunstharz
round, 70% natural fibre and 30% synthetic resin
redondo, 70% fibra natural y 30% resina sintética
ronde, 70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30440	17	11	
30450	20	13	
30441	17	11	
30451	20	13	

30345

30346

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

KUNST FASER TETRON

schmutzabweisende Kunstfaser, 30°C waschbar, wendbar
dirt-repellent synthetic fibre, washable 30°C, reversible
fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30°C, reversible
fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30°C, réversible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30345	17	11,5	
30346	20	13,5	

30347

30348

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

KUNST FASER TETRON

schmutzabweisende Kunstfaser, 30°C waschbar, wendbar
dirt-repellent synthetic fibre, washable 30°C, reversible
fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30°C, reversible
fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30°C, réversible

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30347	19 x 11	10,5	
30348	24 x 16	10,5	

30347

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30350

30371

Brottasche
bread basket
panera
corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE COTTON

umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C
adjustable height by turning the edge upside down, mashine-washable 30°C
altura ajustable girando el borde al revés, lavable a máquina 30°C
hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers, lavable en machine maxi 30°C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30340	17	11	
30350	20	12	
30341	17	11	
30351	20	12	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30360	20 x 15	10	
30370	25 x 18	12	
30361	20 x 15	10	
30371	25 x 18	12	

30380

30390

Brottasche mit Wärmekissen
bread basket with stones pillow
panera con cojin
corbeille à pain en toile avec coussin chauffant

BAUM-WOLLE COTTON

Baumwolle, Keramik-Kugeln, maschinenwaschbar bis 30°C, mit Zugverschluss, Wärmekissen kann einfach in der Mikrowelle erhitzt werden (90 Sekunden / 500 Watt)
cotton, ceramic balls, machine washable up to 30°C, with drawstring closure, heat pad can easily be heated in the microwave (90 seconds / 500 watts)
algodón, bolas de cerámica, lavable a máquina hasta 30°C, con cierre de cordón, la almohadilla térmica se puede calentar fácilmente en el microondas (90 segundos / 500 vatios)
coton, billes en céramique, lavable en machine jusqu'à 30°C, avec fermeture à tirette, le coussin chauffant peut être facilement chauffé au micro-ondes (90 secondes / 500 watts)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30380	19	23	
30390	19	23	

Wärmekissen / stones pillow / cojín de piedrecillas a calentar / coussin de petites pierres, à chauffer

	Ø cm	↑ cm
30385	19	1,5

30395

30396

Häkelkorb
crochet rope basket
cesta de ganchillo
panier au crochet

POLYESTER

umgekrempelt kann die Höhe individuell eingestellt werden
adjustable height by turning the edge upside down
altura ajustable girando el borde al revés
hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers

	cm	↑ cm
30395	20 x 13,5	10
30396	24 x 17,5	12

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW

Baguettekorb „URBAN“
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

Gestell aus Metall, mit Antirutsch-Füßchen
frame made of metal, with non-slip feet
estructura de metal, con pies antideslizantes
structure en métal, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
30211	22,5	28

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5

stapelbar
stackable

rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip

NEW

Eierkorb „OVO“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

Gestell aus Metall, EPP-Box sorgt für perfekte Wärmeisolierung,
Eier werden lange warm gehalten, inklusive waschbarem Stoffeinsatz
metal frame, EPP box ensures perfect heat insulation,
Eggs are kept warm for a long time, including washable fabric insert
estructura de metal, la caja de EPP garantiza un perfecto aislamiento térmico,
los huevos se mantienen calientes durante mucho tiempo, incluye inserto de tela lavable
structure en métal, la boîte EPP assure une isolation thermique parfaite,
les œufs sont maintenus au chaud pendant longtemps, insert en tissu lavable inclus

	Ø cm	↑ cm
30480	23	31

für ca. 35 Eier
for approx. 35 eggs

SVART

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30424	29,5 x 25,5	13,5	

30422

30423

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30422	20 x 15	8	
30423	24 x 19	8	

30420

30421

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30420	17,5	8	
30421	20,0	8	

SVART

30470

30471

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: smoke green / colour: smoke green / color: verde oscuro / couleur: vert foncé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30470	17,5	8	
30471	20,0	8	

30472

30473

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: smoke green / colour: smoke green / color: verde oscuro / couleur: vert foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30472	20 x 15	8	
30473	24 x 19	8	

SVART

30425

30426

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30425	17,5	8	
30426	20,0	8	

30427

30428

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30427	20 x 15	8	
30428	24 x 19	8	

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30429	29,5 x 25,5	13,5	

SVART

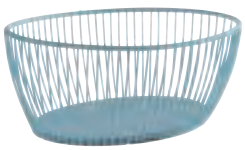
30452

30453

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: dream blue / colour: dream blue / color: azul / couleur: bleu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30452	17,5	8	
30453	20,0	8	



30454

30455

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: dream blue / colour: dream blue / color: azul / couleur: bleu

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30454	20 x 15	8	
30455	24 x 19	8	

URBAN

11071

30414

30415

30416

30417

30418

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30414	53,0 x 32,5	7,5	1/1	
30415	32,5 x 26,5	7,5	1/2	
30416	53,0 x 16,2	7,5	2/4	
30417	32,5 x 17,6	7,5	1/3	
30418	26,5 x 16,2	7,5	1/4	

30410

30411

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30410	17	7,0	
30411	20	8,5	

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30337	29 x 16	7	

30412

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30412	21 x 10	7	
30413	30 x 14	12	

NEW

Baguettekorb „URBAN“
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

Gestell aus Metall, mit Antirutsch-Füßchen
frame made of metal, with non-slip feet
estructura de metal, con pies antideslizantes
structure en métal, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
30211	22,5	28

11071 **GN 1/1**

11072 **GN 1/1**

11073 **GN 1/2**

11074 **GN 1/2**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale
11073	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11074	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale

URBAN

30435

30436

30439

30437

30438

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30435	53,0 x 32,5	7,5	1/1	
30436	32,5 x 26,5	7,5	1/2	
30439	53,0 x 16,2	7,5	2/4	
30437	32,5 x 17,6	7,5	1/3	
30438	26,5 x 16,2	7,5	1/4	

30430

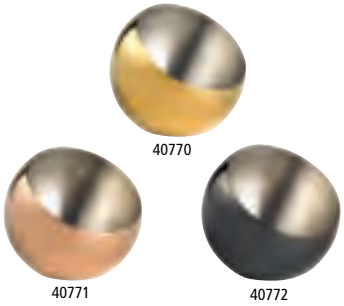
30431

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30430	17	7,0	
30431	20	8,5	

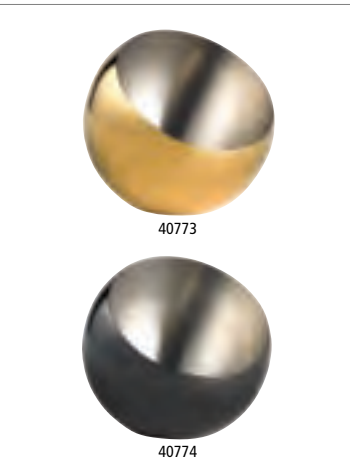
SPHERE



Schale, 3er Set „SPHERE“
bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set of 3

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

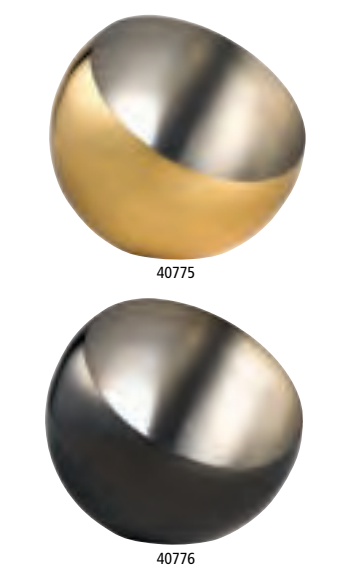
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
40770	8	7	0,1		gold	3
40771	8	7	0,1		copper	3
40772	8	7	0,1		gunmetal	3



Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40773	16	15	0,8		gold
40774	16	15	0,8		gunmetal



Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40775	24	21	2		gold
40776	24	21	2		gunmetal

NEW

Baguettekorb „URBAN“
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

Gestell aus Metall, mit Antirutsch-Füßchen
frame made of metal, with non-slip feet
estructura de metal, con pies antideslizantes
structure en métal, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
30211	22,5	28

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5

stapelbar
stackable

rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip

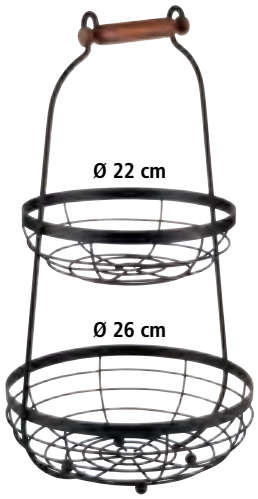
30208

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm
30207	21	16,5
30208	30	19,0

Brot- und Obstkorb „WIRE“
wire basket
cesta para pan o fruta
corbeille pour pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm
30206	31	14



2-stufige Etagère
2-tier étagère
cesta doble 2 alturas
étagère 2 paniers

METALL HOLZ WOOD

Griff aus Holz, Körbe aus Metall schwarz,
oberer Korb (ø 22 cm, H: 6 cm), unterer Korb (ø 26 cm, H: 8 cm)
wooden handle, baskets made of metal black,
upper basket (ø 22 cm, H: 6 cm), lower basket (ø 26 cm, H: 8 cm)
asa de madera, cestas de metal negro,
cesta superior (ø 22 cm, H: 6 cm), cesta inferior (ø 26 cm, H: 8 cm)
manche en bois, corbeilles en métal noir,
corbeille supérieure (ø 22 cm, H: 6 cm), corbeille inférieure (ø 26 cm, H: 8 cm)

	Ø cm	↑ cm
30335	26	48

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

1 x Gestell / 1 x frame

2 x Korb / 2 x basket

2 x Tablett / 2 x tray

5 tlg. 5 pcs.

2-stufige Etagère „ALL-ROUNDER“, 5-teilig
2-tier tray, 5 pcs.
soporte 2 alturas, set de 5
étagère 2 niveaux, set de 5

METALL HOLZ WOOD

5 teiliges Set:
• 1 Gestell aus Metall schwarz, mit Antirutschfüßchen,
• 2 Körbe aus Metall schwarz je 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz je 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm
5 pcs.:
• 1 frame made of black metal with non-slip feet,
• 2 removable baskets of black metal each 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 boards of oiled acacia wood each 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm
set de 5:
• 1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
• 2 cestas metálicas negras, cada una de 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 tablas de madera de acacia aceitada 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm
set de 5:
• 1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
• 2 paniers métalliques noirs, chacune 29 x 16 cm, H: 7 cm,
• 2 planches d'acacia huilé, chacune 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

	cm	↑ cm
30336	31 x 17	37,5

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

STAINLESS STEEL BASKETS

30200

30220

30230

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30200	17,5	7,0
30220	20,5	8,5
30230	25,5	9,5

30210

30240

30250

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	cm	↑ cm
30210	20 x 15	7,0
30240	24 x 19	8,5
30250	28 x 21	9,5

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm
30310	18	7,5

30276

30277

Brot- und Obstschale
bowl for bread or fruits
bol para pan o fruta
bol à pain ou à fruits

hochglanzpoliert, gehämmert
mirror polished finish, hammered
acabado pulido efecto espejo, martillada
brillant, martelée

	Ø cm	↑ cm
30276	16	5,0
30277	20	5,5

Schale
bowl
cuenco
bol

hochglanzpoliert, gehämmert
mirror polished finish, hammered
acabado pulido efecto espejo, martillada
brillant, martelée

	cm	↑ cm	ltr.
40190	24 x 16,5	7	0,45

BASKETS / RISERS

15336

15332

15334

Korb / Ständer „APS PLUS“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
15336	15	10,5		black
15337	21	20,0		black
15331	15	10,5		polished chrome
15332	21	20,0		polished chrome
15334	15	10,5		brushed gold
15335	21	20,0		brushed gold

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
matt polished, base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11752	29,5 x 12	10	2	

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11753	29,5 x 12	10	2	

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11754	29,5 x 12	10	2	

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Chafing Dish, GN Container & Transport

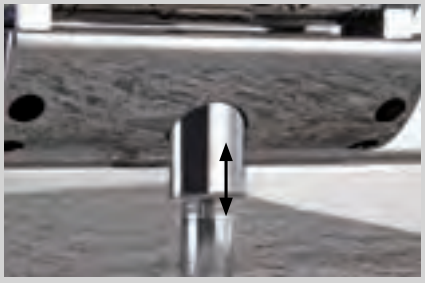
5 STARS 442
BONFIRE 436
COFFEE DISPENSER 447
CUTLERY BOXES 462
CUTLERY RESTS 465
DOUGH BALL CONTAINERS 466
EASY INDUCTION 430
ELECTRIC CHAFING DISHES 434
GN CONTAINERS | MELAMINE 458
GN CONTAINERS | POLYCARBONATE 454
GN CONTAINERS | POLYPROPYLENE 453
GN CONTAINERS | PORCELAIN 456
GN CONTAINERS | STAINLESS STEEL 448
GLOBE 426
INDUCTION PLATES 439
INDUCTION STATIONS 438
ORBIT 437
PREMIUM 424
SAMOVAR 446
SERVING TROLLEYS 460
SOUP WARMERS 435
WARMERS 440

PREMIUM

langlebige Deckelbremse
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schließen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.

Kondenswasser - Rücklaufsystem
Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.

Sandwichboden / Kapselboden
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar.
Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



Fixierschraube / Rutschsicherung
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.

Induktionskochplatte Nr. 12295
Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.

stapelbar
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLAS GLASS | PC POLYCARB. | ABS KUNSTSTOFF | NON SLIP FEET

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · GN · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

GLOBE

die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen
the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle
sistema de freno para un cierre suave de la tapa
système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle

abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem
removable glas lid, with water-runback-system
tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación
couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation

Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt
condensed water is led back into the waterpan
el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua
l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau

für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten
suitable for all kinds of ovens, even induction cookers
apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción
apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W

12404

GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates
set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12404	66,5 x 44	34	9	mit Glasdeckel with glass cover

12295

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

12296

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12296

GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover

Chafing Dish „GLOBE“

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet
Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distributionset: frame + waterpan + foodpan round + cuttlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover

12295

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

12291

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366

Porzellan-Einsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

82210
4,3 ltr.

82215
2 x 2 ltr.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324, 12403
82215	39	6	3,5	12324, 12403

12295

12291

Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
récipient à soupe avec pied

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12398	48	45	10

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Suppen-Kugel „GLOBE“

soup bowl
cubeta sopa
récipient à soupe

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12399	48	32	10

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

EASY INDUCTION

die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle

Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN

abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glas lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation

Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12322	60 x 42	30	1/1	9

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 2/3 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 2/3 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 2/3 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12323	42 x 41	30	2/3	5,5

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12324	46 x 50	30	6

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · INDUCTION

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12325	48 x 42	39	11

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W

Porzellan-Einsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324, 12403
82215	39	6	3,5	12324, 12403

Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

poliert, Rolltopdeckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.
12350	67 x 47	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 439
incl. screws for heating unit p. 439

inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 439
incl. screws for heating unit p. 439

Rolltop-Chafing Dish „CATERER“

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heatingunit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.
12245	67 x 35	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

Rolltopdeckel 90°
rolltop cover 90°

Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“

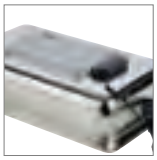
Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte (S. 404) + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit (p. 404) + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.
12300	67 x 35	45	9



inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 439
incl. screws for heating unit p. 439

Chafing Dish „CATERER PRO“

Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)
cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)
tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)
couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm
12233	64 x 35	34

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12236

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

Chafing Dish „CHEF“

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff
foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cove + frame with coverholder
1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa
1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.
11675	61 x 31	30	9

Brennpastenbehälter
burner holder
soporte para quemador
porte-brûleur

nachfüllbar, für Chafing Dish, Deckel mit Bajonettverschluss
refillable, for Chafing Dish, lid with bayonet lock
recargable, para Chafing Dish, tapa con cierre de bayoneta
rechargeable, pour chafing dish, couvercle avec verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm
11683	9	6

GN 1/1 100 mm
14 ltr.

Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“
electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY. · GN

Rolltopdeckel poliert, klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 760 - 900 W, 230 V (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

rolltop cover polished, adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, 760 - 900 W, 230 V (condensed water cannot be led back into the waterpan)

tapa abatible pulido brillante, apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 760 - 900 W, 230 V (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle rolltop poli brillant, ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 760 - 900 W, 230 V (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.
12360	67 x 47	45	14

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224

Elektro Chafing Dish
electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PP POLYPROPY.

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, sujeción de la tapa, 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12225	63 x 36	29	14

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224

Elektro-Chafing Dish „ECO“
electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, Deckelhalter, 760 - 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, lid holder, 760 - 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm, sujeción de la tapa, 760 - 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1 - 65 mm, blocage du couvercle, 760 - 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12232	63 x 36	29	9

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224

Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11901	38	36,5	10

Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP POLYPROPY. · ALU ALUMINIUM · EDELSTAHL STAINLESS INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (±10°C) , 400 - 450 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11910	40	37	10

Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

EDELSTAHL STAINLESS INOX · FE EISEN

Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, mit Wasserbad, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W, 230 V

metal, black, removable soup pot, with bain marie, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W, 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraible, con baño maria, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W, 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible,avec bain-marie, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11915	32	36	9

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

11916

Deckel / cover / tapa / couvercle

11917

NEW BONFIRE

Die Induktionsstation „Bonfire“ besticht durch ihr ausgefallenes Design: Holzscheite aus schwarzem Eschenholz und ein runder Aufbau aus schwarz-mattem Metall erinnern an ein stilisiertes Lagerfeuer. Ein Hingucker für das besondere Buffet.

The ‘Bonfire’ induction station impresses with its modern design: logs made of black ash wood and a round structure made of black matt metal are reminiscent of a stylised campfire. An elegant eye-catcher for professional buffet set-ups.

La estación de inducción «Bonfire» impresiona por su diseño moderno: los troncos de madera de fresno negro y la estructura redonda de metal negro mate recuerdan a una estilizada hoguera. Un elegante punto de atracción para el buffet profesional.

La station à induction « Bonfire » séduit par son design moderne: des bûches en bois de frêne noir et une structure ronde en métal noir mat rappellent un feu de camp stylisé. Un accroche-regard élégant pour un buffet professionnel.

NEW

Induktionsstation „BONFIRE“
induction station
estación de inducción
station à induction

HOLZ WOOD | METALL | GLAS GLASS | INDUCTION | NON SLIP FEET

Induktionskochplatte Ø 24 cm, 900 Watt, inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Ständer aus Eschenholz und Metall schwarz

induction hotplate Ø 24 cm, 900 watts, cable remote control, power adjustable in steps, black ash wood and metal stand

placa de inducción Ø 24 cm, 900 vatios, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, soporte de madera de fresno negro y metal negro

plaque de cuisson à induction Ø 24 cm, 900 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, support en bois de frêne noir et métal noir

	Ø cm	↑ cm	
12250	46,5	16	900 W

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

4 tlg.
4 pcs.

12342

12343

12330

12335

12336

12337

12338

12339

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“
chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · GLAS GLASS · INDUCTION

- **1 Topf (8 Liter)**
- **1 Speisenbehälter (4 Liter)**
- **1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- **Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden**

- 1 pot (8 litres)
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
12342 NEW	30,5	17,5	4		vintage-look
12343 NEW	30,5	17,5	4		gold
12330	30,5	17,5	4		stainless steel
12335	30,5	17,5	4		copper
12336	30,5	17,5	4		yellow
12337	30,5	17,5	4		red
12338	30,5	17,5	4		black
12339	30,5	17,5	4		green

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapselboden / sandwich base

82212 **2 x 1,4 ltr.**

82211 **3 ltr.**

Porzellaneinsatz „ORBIT“
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82212 NEW	29,5	9	2,8	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343
82211	29,5	9	3,0	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

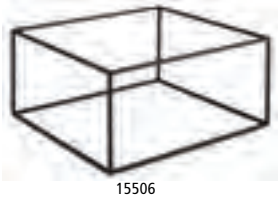
Kochplatte Ø 24 cm
induction station Ø 24 cm

4 tlg.
4 pcs.

12276

12272

12295



15506

Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4

METALL | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm
12275	35,4 x 32,5	19

passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces

HOLZ WOOD | GLAS GLASS | INDUCTION

Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt, inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert)
set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)
set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm	
14050	39 x 39	10	2000 W

Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish
built-in induction plate for chafing dish
placa de induccción para empotrar
plaque à induction à encastrer

GLAS GLASS · PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · NON SLIP FEET

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar
incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps
incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	cm	↑ cm	
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLAS GLASS · PC POLYCARB. · ABS KUNSTSTOFF · NON SLIP FEET

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar
incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps
incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	Ø cm	
12295	24	900 W

12291

Metallrahmen für Induktionskochplatten
frame for induction plate
marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction

EDELSTAHL STAINLESS INOX

12291	für runde Chafer / for round chafing dish
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish

600 Watt 12292

Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU ALUMINIUM · Made in Germany

12292	600 W / 230 V	for chafer covers are closed most of the time

mit einstellbarem Leistungsregler / adjustable heat control / abiertos con termostato / contrôle de la chaleur réglable

12294	800 W / 230 V	for chafer covers are open most of the time

Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt
Heating plate is pressed against the water bath by a spiral spring

Mobile Chafing Dish Heizung
heating element
resistencia
résistance

EDELSTAHL STAINLESS INOX

für alle marktgängigen Chafing Dishes
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring
para todos los chafing dish más corrientes
pour la plupart des chafing dish les plus courants

	Ø cm	↑ cm	
12299	14	9 - 11	500 W / 220 V

WARMERS

Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

ALU ALUMINIUM

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

Ersatzbirne für Wärmelampe
infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265

Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

3-flammig / 3 lights / 3 velas / 3 bougies

	cm	↑ cm
35065	34 x 18	6

Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-flammig / 2 lights / 2 velas / 2 bougies

	cm	↑ cm
35343	34 x 13	6

Rolltophaube „SWISS“
rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop

hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm
12310	55 x 34	19,5

4,5 ltr.

Bain-Marie Topf
bain marie pot
olla baño Maria
marmite bain-marie

inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
inclut le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12244	20	18	4,5

Deckel / cover / tapa / couvercle

11244	

Bain-Marie Deckel
cover for bain marie
tapa del baño maría
couvercle du bain-marie

	cm
12243	54 x 33,5

Wärme-Kies
granite chips
granulado térmico
gravier thermique

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern
fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg
81116	7

82274

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

5 STARS

Töpfe aus emailliertem Gusseisen leiten nicht nur die Wärme gut, sondern können sie auch lange energieschonend speichern – ideal für den professionellen Einsatz am Buffet!

Cooking pots made of enamelled cast iron not only conduct heat well, but can also store it for a long time while conserving energy - ideal for professional use at the buffet!

Las ollas de hierro fundido esmaltado no sólo conducen bien el calor, sino que también pueden almacenarlo durante mucho tiempo conservando la energía: ¡ideales para un uso profesional en el buffet!

Les marmites en fonte émaillée ne conduisent pas seulement bien la chaleur, mais peuvent aussi la conserver longtemps en économisant de l'énergie - idéal pour une utilisation professionnelle au buffet!

88300 **2,5 ltr.**

88301 **2,5 ltr.**

88312 **2,5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88300	25	7 / 13	2,5	
88301	25	7 / 13	2,5	
88312	25	7 / 13	2,5	

88300

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88302 **4 ltr.**

88303 **4 ltr.**

88313 **4 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88302	25	11,5 / 17,5	4	
88303	25	11,5 / 17,5	4	
88313	25	11,5 / 17,5	4	

88302

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88304 **3 ltr.**

88305 **3 ltr.**

88314 **3 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88304	28	7 / 13,5	3	
88305	28	7 / 13,5	3	
88314	28	7 / 13,5	3	

88304

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88306 **6 ltr.**

88307 **6 ltr.**

88315 **6 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88306	28	13 / 20	6	
88307	28	13 / 20	6	
88315	28	13 / 20	6	

88306

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88308 **5 ltr.**

88309 **5 ltr.**

88316 **5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88308	33 x 25	11 / 17,5	5	
88309	33 x 25	11 / 17,5	5	
88316	33 x 25	11 / 17,5	5	

88308

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88310 **3,5 ltr.**

88311 **3,5 ltr.**

88317 **3,5 ltr.**

Auflaufform „5 STARS“
casserole dish
fuente para gratinar
plat à four

GUSSEISEN EMAILLIERT · INDUCTION

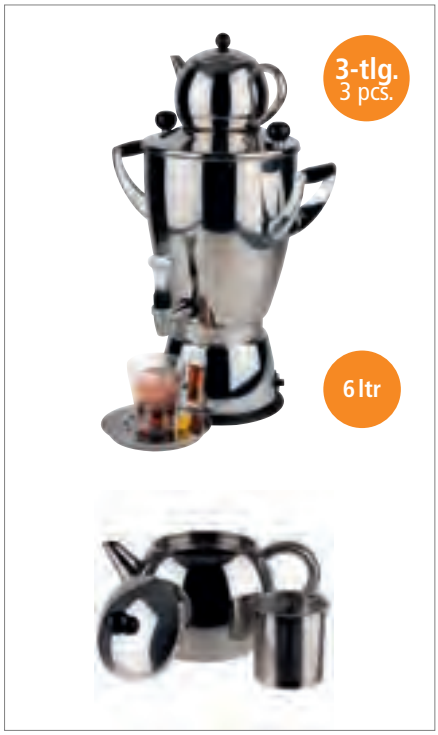
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
88310	33 x 24	6,5	3,5	
88311	33 x 24	6,5	3,5	
88317	33 x 24	6,5	3,5	

Deckelhalter, 2er Set
lid holder, 2 pcs.
soporte para tapa, set de 2
support de couvercle, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

mit Antiruschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig
with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant
revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
88320	10,5 x 8,5	3,5		2



Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 Liter)**
- **1 Teekanne (1,1 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 ltr.)
- 1 teapot (1,1 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 tetera (1,1 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 théière (1,1 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12315	35 x 21	58	6

Samowar
samovar
samovar
samovar

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · ALU ALUMINIUM · GUSS ZINK · PA POLYAMID · DOUBLE WALL

3-teiliges Set:
- **1 Samowar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 Liter)**
- **1 Teekanne (1,3 Liter)**
- **1 Tropfenschale**

3 pcs. set:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 ltr.)
- 1 teapot (1,3 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 tetera (1,3 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:
- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 théière (1,3 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
12316	42 x 26	75	12

NEW

Tasse „TEATIME“
mug
taza
tasse

TR TRITAN · made in Germany

transparent mattiert, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen
transparent frosted, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas
transparente esmerilado, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar
transparent mat, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
66940	8,5	9	0,25	transparent	24

10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671

Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU ALUMINIUM

für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

12287 500 W / 220 V

16003

16004

16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16003	9,5	6	0,2		6
16004	9,5	6	0,2		6
16005	9,5	6	0,2		6

16012

16013

16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatter) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionel.

Vorteile der rund geprägten U-Ecken:

- **erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil**
- **zielgerechtes und sauberes Ausgießen**
- **genaue Positionierung der GN-Behälter**
- **superleichtes Stapeln und Entstapeln**
- **kein Verklemmen der GN-Behälter**
- **hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion**
- **ansprechendes Design und stilvoller Blickfang**

Advantages of the round-shaped U-Corners:

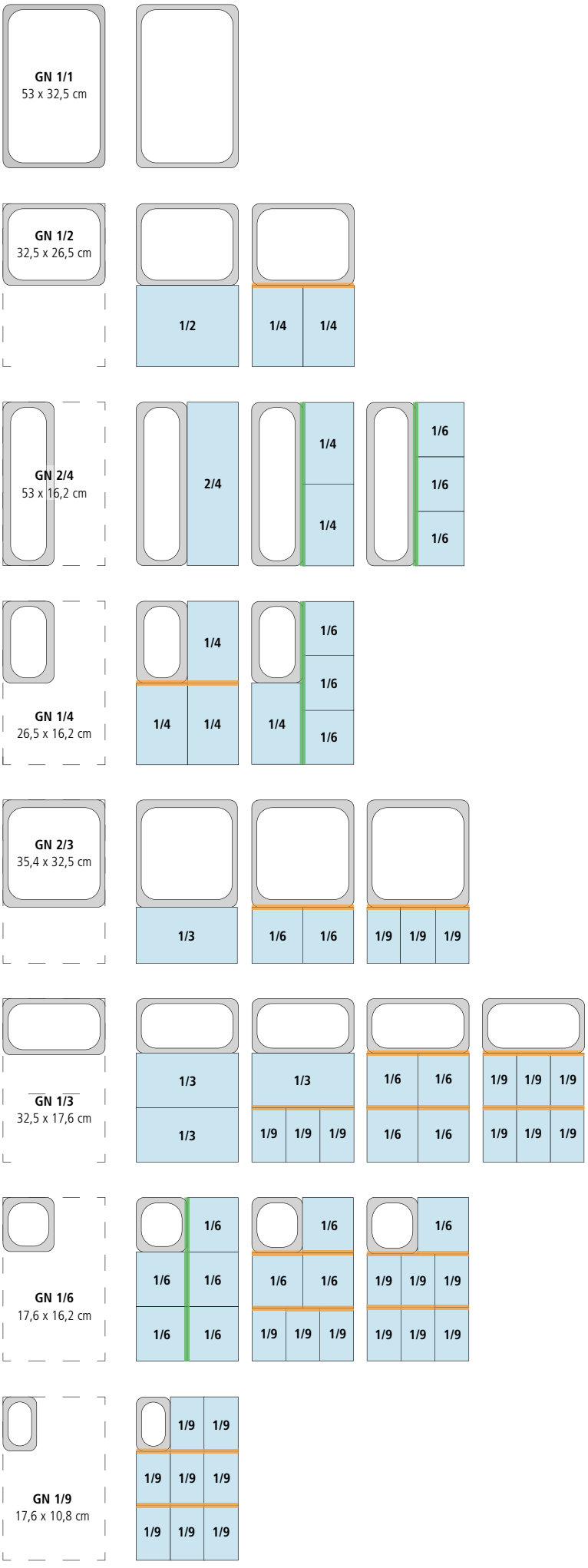
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

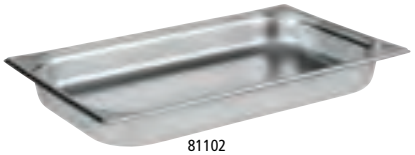
Ventajas de las esquinas en U:

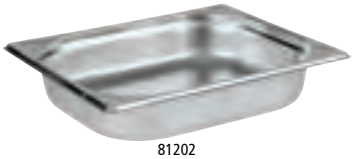
Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, dieseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:

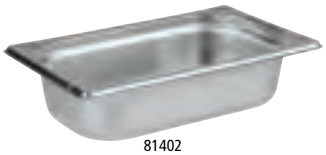
Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et désempliage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.




81102

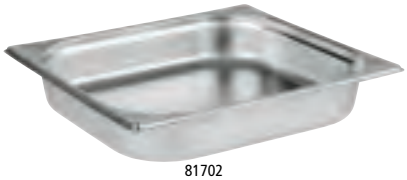

81202

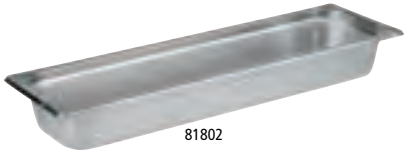
81301


81402

81604

81504


81702


81802

GN-Behälter
GN-container
GN cubetas
GN bacs

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5
81108	1/1	200	25,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,6
81301	1/3	40	1,5	32,5 x 17,6
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2

81903

81901

perforierte GN-Behälter
perforated GN-container
cubetas GN perforadas
bacs GN perforés

	GN	↓ mm	cm
81911	1/1	40	53,0 x 32,5
81907	1/1	65	53,0 x 32,5
81908	1/1	100	53,0 x 32,5
81909	1/1	150	53,0 x 32,5
81910	1/1	200	53,0 x 32,5
81901	1/2	65	32,5 x 26,5
81902	1/2	100	32,5 x 26,5
81903	1/2	150	32,5 x 26,5
81904	1/2	200	32,5 x 26,5
81905	2/3	65	35,4 x 32,5
81906	2/3	100	35,4 x 32,5

GN 1/6 Abklopfbehälter
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden
with silicone tapping rod, non-slip bottom
con varilla de silicona, base antideslizante
avec tige en silicone, fond antidérapant

	cm	↑ cm	ltr.
81611	17,6 x 16,2	15	2,4

rutschfester Boden
non-slip bottom

Lieferung in Farbverpackung
delivery in colour packaging

GN-Behälter Set, 4 teilig
GN-container, 4 pcs.
GN cubetas, set de 4
GN bacs, set de 4

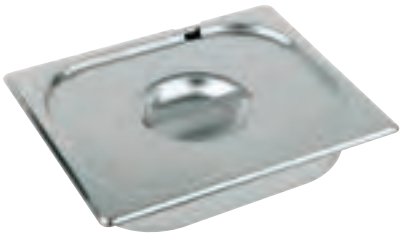
bestehend aus: Edelstahlbehälter 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + 1 Adapter
consisting of: stainless steel containers 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adapter
consiste en: cubetas de acero inoxidable 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptador
composé de: bacs en acier inox 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptateur

	GN	↓ mm	ltr.	cm	pcs
81850	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5	1
	1/4	65	1,8	26,40 x 16,2	2
	Adapter			31,5	1

GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

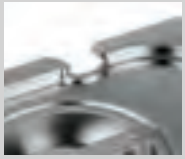
	GN	cm
81195	1/1	53,0 x 32,5
81295	1/2	32,5 x 26,5
81395	1/3	32,5 x 17,6
81495	1/4	26,5 x 16,2
81695	1/6	17,6 x 16,2
81591	1/9	17,6 x 10,8
81795	2/3	35,4 x 32,5
81895	2/4	53,0 x 16,2



GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

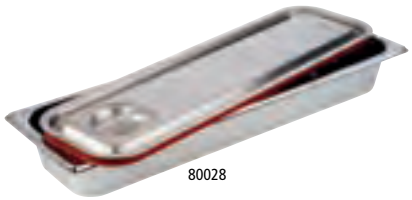
mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

	GN	cm
81191	1/1	53,0 x 32,5
81292	1/2	32,5 x 26,5
81391	1/3	32,5 x 17,6
81492	1/4	26,5 x 16,2
81692	1/6	17,6 x 16,2
81595	1/9	17,6 x 10,8
81791	2/3	35,4 x 32,5
81891	2/4	53,0 x 16,2



Die Löffelaussparung mit Prägung verhindert das Zurückfließen von Flüssigkeit auf dem Deckel in den Behälter.
The notche for spoon with embossing prevents liquid on the lid from flowing back into the container.

80023



80028

80029

nicht für Kombidämpfer geeignet!
max. 100°C

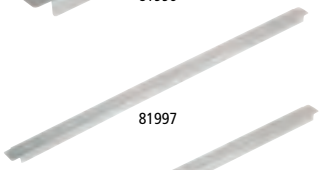
GN Transport-Steck-Deckel
GN-lid with silicone seal
GN tapa hermética con junta
GN couvercle hermétique avec joint

SILIKON SILICON | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN | MAX 100°C

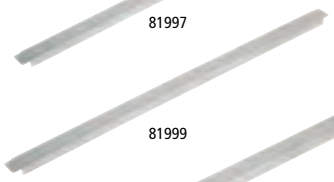
Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, schwappsicherer Transport nicht für Kombidämpfer geeignet
silicone joint, flat handle, vent to compensate, slosh-proof transport, for pressure, not usable for steam oven
junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar, transporte sin salpicaduras, la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor
joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, transport sans éclaboussures, ne convient pas pour les étuves combinées

	GN	cm
80023	1/1	53,0 x 32,5
80024	1/2	32,5 x 26,5
80025	1/3	32,5 x 17,6
80026	1/4	26,5 x 16,2
80027	1/6	17,6 x 16,2
80028	2/4	53,0 x 16,2
80029	2/3	35,4 x 32,5

81996



81997



81999

81998

Adapter / Zwischensteg
adapter
adaptador
adaptateur

EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN | Made in Germany

ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl
for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel
para sujetar las cubetas GN, acero inox
support stable pour les bacs GN

	cm	
81996	15,9	längs bei GN 1/4 / lengthwise GN 1/4 longitud GN 1/4 / GN 1/4 dans la longueur
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur
81998	52,5	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur

81117

81118

GN Abtropfgitter
GN-drainer
GN escurridor
GN égouttoir

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 | GN | Made in Germany

Abtropfgitter aus Edelstahl für Gastronorm Behälter, passend für GN 1/1 und GN 1/2
stainless steel GN drainer for GN 1/1 + GN 1/2
escurridor GN de acero inoxidable para GN 1/1 + GN 1/2
égouttoir GN en acier inoxydable pour GN 1/1 + GN 1/2

	GN	cm	↑ cm
81117	1/1	45 x 25	1,5
81118	1/2	25 x 19	1,5

82106

82114

82120

82130

82138

82151

GN-Behälter aus Polypropylen
GN-container polypropylene
GN cubetas polipropileno
GN bacs polypropilène

transparent: Skalierung in Liter, robust und formstabil
transparent: liter scale, solid quality
transparente: graduación en litros, alta calidad
transparent: graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82104	1/1	65	8,5	53 x 32,5
82106	1/1	100	13,0	53 x 32,5
82108	1/1	150	19,5	53 x 32,5
82110	1/1	200	26,0	53 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82134	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82142	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8

stapelbar
stackable

Skalierung
scaling

GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	↑ cm	cm
82101	1/1	1,5	53,0 x 32,5
82113	1/2	1,5	32,5 x 26,5
82119	1/3	1,5	32,5 x 17,6
82129	1/4	1,5	26,5 x 16,2
82137	1/6	1,5	17,6 x 16,2
82159	1/9	1,5	17,6 x 10,8

BLACK GN CONTAINERS

82065 **GN 1/2 | 100 mm**

82069 **GN 1/3 | 100 mm**

82073 **GN 1/4 | 100 mm**

82077 **GN 1/6 | 100 mm**

82081 **GN 1/9 | 100 mm**

GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate

schwarz: Skalierung in Liter, robust und formstabil
black: liter scale, solid quality
negro: graduación en litros, alta calidad
noir : graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82064	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82065	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82066	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82068	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6
82069	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6
82070	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82072	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82073	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82074	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82076	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82077	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82078	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2

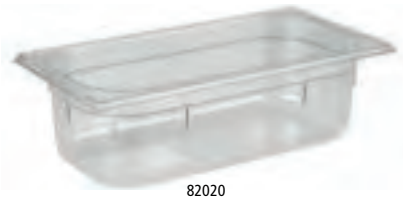
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82081	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8

passende Deckel, Seite 455
suitable lid, page 455

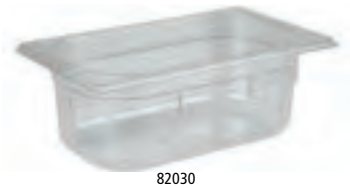
stapelbar
stackable

82004

82014



82020



82030

GN-Behälter aus Polycarbonat
GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82004	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5
82006	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5
82008	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5
82010	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82034	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82042	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8

82001

GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

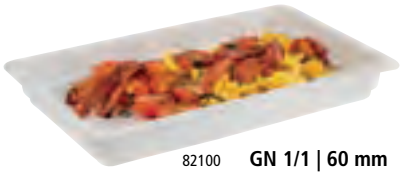
	GN	↑ cm	cm
82001	1/1	2,5	53,0 x 32,5
82013	1/2	2,5	32,5 x 26,5
82019	1/3	2,5	32,5 x 17,6
82029	1/4	2,5	26,5 x 16,2
82037	1/6	2,5	17,6 x 16,2
82059	1/9	2,5	17,6 x 10,8

82009

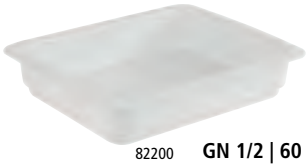
GN Abtropfgitter
GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir

	für GN	↑ cm	cm
82003	1/1	2	47,3 x 26,8
82005	1/2	2	26,8 x 20,8
82007	1/3	2	26,8 x 11,8
82009	1/4	2	20,6 x 10,8
82011	1/6	2	11,7 x 10,4

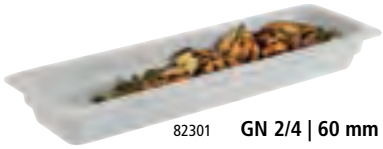
PORCELAIN GN CONTAINERS



82100 **GN 1/1 | 60 mm**



82200 **GN 1/2 | 60 mm**

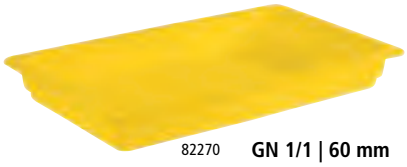


82301 **GN 2/4 | 60 mm**

GN-Behälter
GN-container
GN cubetas
GN bac

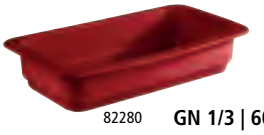
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82100	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5
82200	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5
82300	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6
82306	2/3	60	4,6	35,4 x 32,5
82301	2/4	60	3,0	53,0 x 16,2

82100 **GN 1/1** 82200 **GN 1/2** 82200 **GN 1/2** 82300 **GN 1/3** 82306 **GN 2/3** 82301 **GN 2/4**



82270 **GN 1/1 | 60 mm**

82275 **GN 1/2 | 60 mm**



82280 **GN 1/3 | 60 mm**

82281 **GN 1/3 | 60 mm**

GN-Behälter
GN-container
GN cubeta
GN bac

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / colour
82270	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82271	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82272	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82273	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82274	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82275	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82276	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82277	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82278	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	
82279	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	
82280	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	
82281	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	

82355

82356

82357

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

PORZELLAN PORCELAIN · GN

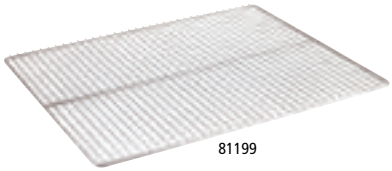
	GN	↑ cm	cm
82355	1/1	2	53,0 x 32,5
82356	1/2	2	32,5 x 26,5
82357	1/3	2	32,5 x 17,6

Backblech
baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie

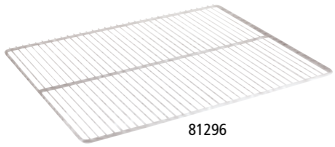
SILIKON SILICON · ALU ALUMINIUM · GN · Made in the EU

gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm
88285	1/1	53 x 32,5



81199



81296

GN Roste
GN grid
GN rejilla
GN grille

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · GN

elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm
81199	2/1	65,0 x 53,0
81198	1/1	53,0 x 32,5
81796	2/3	32,5 x 35,4
81296	1/2	32,5 x 26,5

GN 1/3 Bestecksammler
GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac

EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm
11978	1/3	150	32,5 x 17,5

GN 2/4

GN 1/1

GN 1/2

GN 1/4

GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“
GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	

GN-Deckel
GN-lid
GN tapa
GN couvercle

	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2

79030 **GN 1/1**

79033 **GN 1/2**

79034 **GN 1/3**

GN Behälter „FRIENDLY“
GN pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	GN
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3

79006 **GN 1/2**

79007 **GN 1/2**

GN Tablett „FRIENDLY“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
79006	32,5 x 26,5	3		1/2
79007	32,5 x 26,5	3		1/2

11944

11945

11946

11947

Servier- / Transportwagen „READY“
serving trolley
carro de servicio
chariot de service

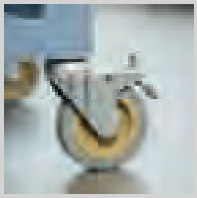
Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage (Lieferung ohne Container und Dekoration)

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount (delivery without containers and decoration)

marco de aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo (se entrega sin recipiente ni decoración)

cadre en aluminium, 3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11944 NEW	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey



Container zum Einhängen, passend zu no. 11944 & 11945
container to hang up, suitable for no. 11944 & 11945
recipiente para colgar, adecuado para no. 11944 & 11945
récipient à suspendre, convient aux no. 11944 & 11945

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
11946	33 x 23	56,5	42		black
11947	33 x 23	17,5	13		black

Servier- / Transportwagen „STEADY“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

mit 3 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 3 bandejas inox mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 26 cm, capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

3 niveaux, 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11979	91 x 59	93

Servier- / Transportwagen „GO“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93

GN 1/1 Regalwagen
GN 1/1 trolley
GN 1/1 carro
GN 1/1 chariot

mit 15 Doppelauflageschienen, zum Transport von bis zu 30 GN-Tabletts GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN containers up to GN 1/1 (lengthwise insertion), size between the trays 75 mm, with 4 swivel wheels, 2 with brakes, max. load 100 kg

15 raíles de soporte dobles, para transportar hasta 30 bandejas GN 1/2 o 15 cubetas GN hasta GN 1/1 (inserción longitudinal), distancia entre las bandejas de 75 mm, con 4 ruedas giratorias, 2 con freno, carga máxima de 100 kg

15 doubles rails de support, pour transporter jusqu'à 30 plateaux GN 1/2 ou 15 bacs GN jusqu'à GN 1/1 (insertion longitudinale), distance entre les plateaux 75 mm, avec 4 roues pivotantes, 2 avec frein, capacité de charge 100 kg

	cm	↑ cm
71441	55 x 38,5	173,5

mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung
with tilt and push-through protection on both sides

NEW

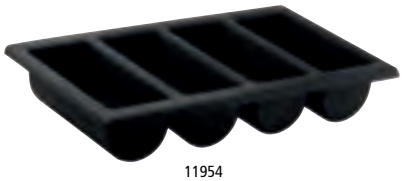
Deckel für Besteckbehälter
lid for cutlery container
tapa para recipiente de cubiertos
couvercle pour bac à couverts

passend für Besteckbehälter
suitable for cutlery containers
para recipiente de cubiertos
pour bacs à couverts

	cm	↑ cm	fits to
11964	53 x 32,5	4	11954, 11955, 11960

11955

11955


11954

11955

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

4 Mulden
4 troughs
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11954	53 x 32,5	10		1/1
11955	53 x 32,5	10		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

3 Mulden, 3 Köcher
3 troughs, 3 cutlery baskets
3 compartimentos, 3 cestas para cubiertos
3 compartiments, 3 corbeilles à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11960	53 x 32,5	10		1/1

11949

11948

Besteckbehälter mit Deckel
cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11949	51 x 28	14,5		nature
11948	51 x 28	14,5		vintage white

11952

11951

Besteckbehälter
cutlery box
recipiente para cubiertos
récipient pour couverts

HOLZ WOOD

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm)
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm)
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11952	51 x 28	13		nature
11951	51 x 28	13		vintage white

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
hand-woven, 4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11966	53 x 32,5	9		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. · METALL VERCHROMT · GN

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, beige
4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, beige
4 compartiments, plastique tressé, structure métallique, beige

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN
11965	53 x 32,5	10		1/1

Besteckbehälter
cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

HOLZ WOOD · SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher
4 holes including 4 stainless baskets
4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable
4 trous avec 4 corbeilles en acier inox

	cm	↑ cm
93321	27 x 27	15

11999

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl matt poliert / stainless steel matt polished / acero inoxidable pulido mate / acier inox poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5

11998

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

PE POLYETHYL.

Polyethylen weiß / polyethylene white plastic / polietileno blanco / polyéthylène blanc

	Ø cm	↑ cm
11998	9,5	13,5

Besteckkasten „INDUSTRIAL“
cutlery box
caja para cubiertos
boîte pour couverts

METALL

Metall, schwarz
metal, black
metal, negro
métal, noir

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13	2,4

inklusive 2 Schalen
included 2 bowls

Löffelablage mit 2 Schalen
spoon rest with 2 bowls
reposa cucharas con 2 cuencos
repose-cuillère avec 2 bols

inklusive 2 Schalen, Ø 12 cm, H: 5,5 cm, 250 ml, ohne Löffel
with 2 bowls Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, without a spoon
con 2 cuencos Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sin cuchara
avec 2 bols Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sans cuillère

	cm	↑ cm
00651	23,5 x 12,5	19

Besteckablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
00650	27 x 11	3,5

Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5

Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5

Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5

82442

82440

82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

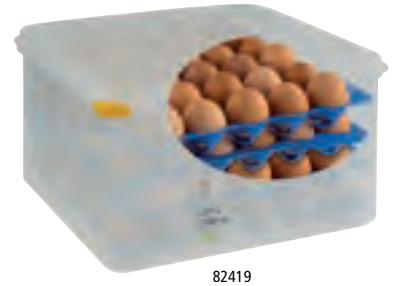
Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82442 NEW	60 x 40	9	17
82440	60 x 40	7	13

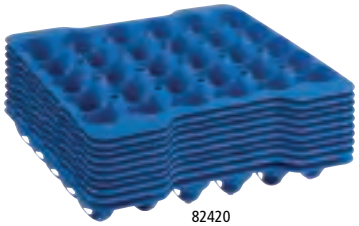
stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1



82419



82420

Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs

mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 4 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 4 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 4 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillasr
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plains, couvercle hermétique, livré avec 4 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

4 Lagen / 4 trays / 4 bandejas / 4 plateaux

82420

Wanne
container
cubeta
bac

PE POLYETHYL. | Made in Germany

	cm	↑ cm	ltr.
11940	61 x 44	15	25

Wanne
container
cubeta
bac

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	ltr.
11950	55 x 42	14	20

Brotdose „LUNCHBUDDY“
lunchbox
fiambrera
boîte à lunch

ÉDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | SILIKON SILICON | ABS KUNSTSTOFF

Edelstahlbox mit Silikondichtung inklusive Trennsteg, auslaufsicher
stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof
caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras
boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.
66900	18,5 x 13,5	6,5	0,8
66901	20,5 x 14,5	6,5	1,1
66902	22,5 x 16,5	6,5	1,4

Bar, Café & Drinkware

ASHTRAYS....544
BAR SPOONS....500
BAR STRAINERS....499
BOTTLE COOLERS....470
CHAMPAGNE BOWLS....476
CONFERENCE BOTTLE COOLERS....484
CRYSTAL....516
CORKSKREWS & BARBLADES....485
DRIP MATS....503
ICE BUCKETS....488
JIGGERS....496
JULEP MUGS....510
LIME AND LEMON SQUEEZERS....495
LINEA....514
MILK JUGS....528
MOSCOW MULE....506
MUDDLERS....498
PERFECTION....518
PITCHERS....486
SHAKERS....492
SNUG....522
STRAWS....505
TEAPOTS....524
TO GO....520
TRAYS....536
TONGS....491

36115

36117

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36115	21,5 / 15,0	22	5	black matt
36117 NEW	27,0 / 20,0	24	8	black matt

Flaschenkühler „MOSCOW MULE“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

Edelstahl-Flaschenkühler, gehämmert, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cooler, hammered, copper antique look
enfriador de acero inoxidable, martillada, cobre estilo antiguo
rafraîchisseur en acier inox, martelée, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
93330	20	21	5	copper-antique-hammered

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished, inside matt polished, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
exterior pulido brillante, interior pulido mate, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36028	21,5 / 16	22	4

Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

hochglanzpoliert, gehämmert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand
mirror polished, hammered, with solid ring handles, rolled edge, hammered
pulido brillante, martillada, con 2 anillos macizos, borde redondeado, repujado
brillant, martelée, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36026	21 / 17	21,5	4

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt
outside mirror polished, inside matt polished, with massive handles, rolled edge
exterior pulido brillante, interior pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 anses massives, bord rond

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36025	21 / 15	21	3,5

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Hohlgriffe / matt polished, hollow handles /
pulido mate, con asas huecas / poli mat, 2 boutons creux

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36021	20 / 15	20,5	4

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen
outside mirror polished, inside matt polished, with ring handles
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con 2 asas anillos
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec 2 anneaux

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36020	20 / 15	19	3

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

MS KUNSTSTOFF

glasklar, mit Tragegriff
transparent, handle on the side
transparente, con un asa en el lateral
transparent, avec poignée

	cm	↑ cm	ltr.
36055	23 x 22	27,5	3

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

SAN KUNSTSTOFF

Made in Germany

glasklarer Rand, transparent gefrostet
edge transparent, body transparent frosted
borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado
bord transparent, corps poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36066	22 / 14	23	4

NEW

8 ltr.

36117

36118

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36117	27 / 20	24	8	black matt

Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

schwerer standsicherer Fuß
heavy stable foot
pie pesado y estable
pied lourd et stable

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36118	24,5 / 26,5	73	black matt

5 ltr.

36115

36116

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36115	21,5 / 15	22	5	black matt

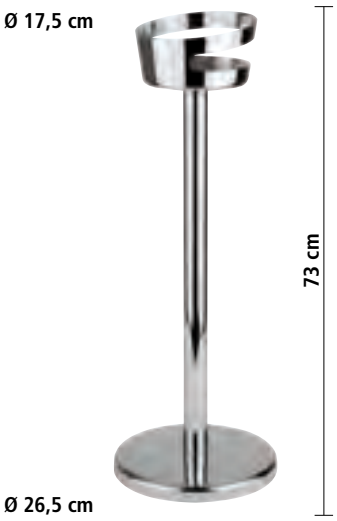
36115

36028

Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

schwerer standsicherer Fuß
heavy stable foot
pie pesado y estable
pied lourd et stable

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36116	19,5 / 26,5	71,5	black matt



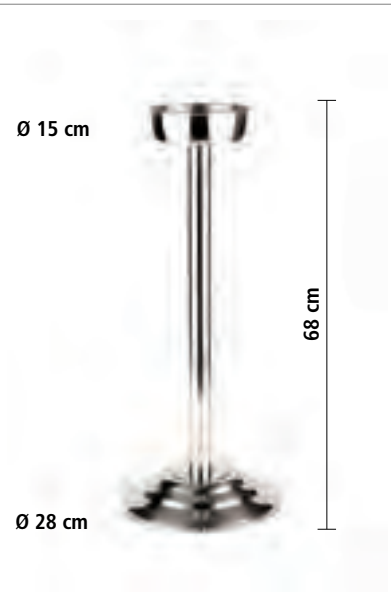
Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm
mirror polished, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 17,5 cm
brillant, intérieur support Ø 17,5 cm

	Ø cm	↑ cm
36069	17,5 / 26,5	73

Wein- / Sektkühler no. 36028
wine / champagne bowl no. 36028
cubitera para vino y cava no. 36028
seau à vin ou champagne no. 36028



Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm
mirror polished, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 15 cm
brillant, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm
36068	15 / 28	68

30328

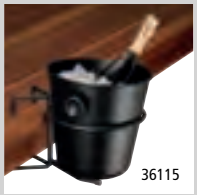
30332

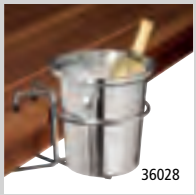
Tischhalterung für Sektkühler
champagne bucket table holder
soporte de mesa para champañera
porte-seau à champagne

METALL · NON SLIP FEET

aus 8 mm starkem Stahldraht, passend zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm
8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets, inner ring Ø 18 cm
alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras, anillo interior Ø 18 cm
fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30328 NEW	49 x 20	17	black matt
30332	49 x 20	17	stainless steel





36120 **8 ltr.**

36121 **8 ltr.**

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, doppelwandig für beste Isolierung
hammered, double-walled for best insolation
martillada, doble pared para un mejor aislamiento
martelée, double paroi pour une meilleur isolation

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36120	33	20	8		stainless
36121	33	20	8		copper-look

Präsentationsmöglichkeit
presentation examples

36111 **7 ltr.**

36112 **7 ltr.**

Wein- / Sektkühler „XL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered, with 2 handles on the side
martillada, con 2 asas
martelée, avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36111	30 x 23,5	23	7		copper-look
36112	30 x 23,5	23	7		gunmetal-look

36109 **3,9 ltr.**

36108 **3,9 ltr.**

Wein- / Sektkühler „LARGE“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen, für 1-2 Flaschen
hammered, with 2 handles on the side, for 1-2 bottles
martillada, con 2 asas, para 1-2 botellas
martelée, avec 2 poignées, pour 1-2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36108	25,5 x 19	20	3,9		copper-look
36109	25,5 x 19	20	3,9		gunmetal-look

36106 **2,1 ltr.**

36107 **2,1 ltr.**

Wein- / Sektkühler „SMALL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, für 1 Flasche
hammered, for 1 bottle
martillada, para 1 botella
martelée, pour 1 bouteille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36106	20,5 x 14	17	2,1		copper-look
36107	20,5 x 14	17	2,1		gunmetal-look

Flaschenkühler „BIG BOWL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, innen matt poliert, herausnehmbarer Tropfeinsatz
hammered, inside matt polished, removable drip tray
martillada, interior pulido mate, bandeja de goteo extraíble
martelée, intérieur poli mat, bac d'égouttage amovible

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36130	37	23	8

herausnehmbarer Tropfeinsatz
removable drip tray

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36100	40 x 28	22	11	copper-look
36101	40 x 28	22	11	black-metal-look
36095	40 x 28	22	11	metal-look
36096	50 x 23	23	18	metal-look

36100 **11 ltr.**

36101 **11 ltr.**

36096 **18 ltr.**

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert
con inserto de plástico
avec insert en plastique

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing
S. 348

WINE & CHAMPAGNE BOWLS

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

hochglanzpoliert, doppelwandig für beste Isolierung
mirror polished, double wall cooler keeps the temp. for a long time
pulido brillante con champañera inox de doble pared
poli brillant, double paroi, maintient le froid plus longtemps

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36044	44 / 25	24	10,5

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36045	40,5 / 27,5	22,5	13,5

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Rand matt poliert
mirror polished, edge matt polished
pulido brillante, borde pulido mate
poli brillant, bord poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36046	45 / 21	23	12

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet
transparent, suitable for up to 6 bottles
transparente, para máximo 6 botellas
transparent, maxi 6 bouteilles

ACRYL ACRYLIC

	cm	↑ cm	ltr.
36057	47 x 28	23	10

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

MS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.
36087	32 x 21,5	24,5	7

36048

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

PS POLYSTYROL

	cm	↑ cm	ltr.
36048	35 x 27	25,5	6
36052	27 x 20	21	3

36054

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

MS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.
36054	35 x 27	25,5	6
36053	27 x 20	21,0	3

BOTTLE COOLERS

NEW

Flaschenkühler „TERRAZZO“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

Terrazzooptik, möbelschonende Unterseite
terrazzo look, furniture-friendly underside
aspecto terrazo, con base anti rayaduras
optique terrazzo, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36150	12,5 / 10	19		terrazzo

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside
con base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36131	12 / 10	19		concrete

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36104	12 / 10	19		rose

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36105	12 / 10	19		green

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36090	12 / 10	19		concrete

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

BETON CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36099	12 / 10	19		black

Flaschenkühler „WAIST“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

hochglanzpoliert, doppelwandig für beste Isolierung
mirror polished, double-walled for best insulation
poli brillant, doble pared para un mejor aislamiento
pulido brillante, double paroi pour une isolation optimale

	Ø cm	↑ cm
36129	13 / 10	19

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung
matt polished, double wall cooler keeps the temperature for a long time
pulido mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo
poli mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm
36038	12,5 / 10	19

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung
matt polished, double wall cooler keeps the temperature for a long time
pulido mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo
poli mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm
36030	12 / 10	20

Flaschenkühler „GOLD“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, doppelwandig für beste Isolierung
hammered, double-walled for best insulation
martillada, doble pared para un mejor aislamiento
martelée, double paroi pour une isolation optimale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36128	12 / 10	20	

Flaschenkühler „COPPER“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, doppelwandig für beste Isolierung
hammered, double-walled for best insulation
martillada, doble pared para un mejor aislamiento
martelée, double paroi pour une isolation optimale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36074	12 / 10	20	

Flaschenkühler „FROSTFIRE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36140	11,5 / 11	15		black / silver

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

doppelwandig für beste Isolierung
double wall cooler keeps the temperature for a long time
con doble pared para mantener el frio largo tiempo
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36125	12 / 10	20		copper red

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

doppelwandig für beste Isolierung
double wall cooler keeps the temperature for a long time
con doble pared para mantener el frio largo tiempo
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36126	12 / 10	20		blue

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

doppelwandig für beste Isolierung
double wall cooler keeps the temperature for a long time
con doble pared para mantener el frio largo tiempo
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36127	12 / 10	20		black

36032

36034

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

PS POLYSTYROL · DOUBLE WALL

transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand
transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edg
transpar., doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36032	12 / 10	23	
36034	12 / 10	23	

36063

36062

Flaschenkühler „PURE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

SAN KUNSTSTOFF · DOUBLE WALL · Made in Germany

doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
double wall cooler keeps the temperature for a long time, clear
doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, transparente
double paroi pour maintien en température, transparent

	Ø cm	↑ cm
36063	13,5 / 10,5	23
36062	13,5 / 10,5	23

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

MS KUNSTSTOFF

glasklar, für zwei Flaschen
clear, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36056	30,5 x 21,5	26	4

CONFERENCE BOTTLE COOLERS

00620

00621

Flaschenkühler „CONFERENCE“
conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen
incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottle
con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl
avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00620	23	15	
00621	23	15	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00615	7,5	11,5	

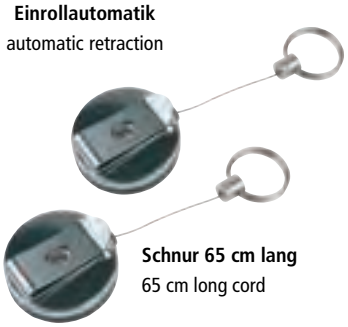
Kronkorkenschale / cap bowl / cuenco para chapas / bol récupérateur de capsules

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00618	6,5	3	
00619	6,5	3	

Flaschenöffner / bottle opener / abridor / décapsuleur

	Ø cm	→ cm
00617	1	13,5

Einrollautomatik
automatic retraction



Schnur 65 cm lang
65 cm long cord

Schlüsselschnur, 2er Set
key cord, 2 pcs.
llavero enrollable
porte-clés avec cable à enroulement

ABS KUNSTSTOFF · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder
to fix at waistbelt, strong pull-back spring
se fija en el cinturón, cable retrocede automáticamente
à fixer à la ceinture, enroulage automatique

	Ø cm	↑ cm
93170	4	2

Kellnermesser „BOTTLEMASTER“
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

HOLZ WOOD | EDELSTAHL STAINLESS INOX

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Fuß angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the bottom end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93302	11,5

Kellnermesser
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93301	12

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

magnetisch, schwarz / magnetic, black / magnético, negro / magnétique, noir

	→ cm
93377	18

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

magnetisch, matt poliert / magnetic, matt polished / magnético, pulido mate / magnétique, poli mat

	→ cm
93122	18

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	→ cm
00617	13,5

mit Gummierung
with rubber coating

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

magnetisch, mit Gummierung
magnetic, with rubber coating
magnético, con revestimiento de goma
magnétique, avec revêtement en caoutchouc

	→ cm
93125	11

NEW

Wasserkanne
water pitcher
jarra de agua
pichet à eau

hochglanzpoliert, mit Ausgieß-Stopper für Eiswürfel oder Früchte
mirror-polished, with pouring stopper for ice cubes or fruit
pulido brillante, con tope vertedor para cubios de hielo o fruta
poli brillant, avec arrêt de versement pour les glaçons ou les fruits

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10695	9	27,5	1,2

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5

einfaches Eingießen
easy pouring

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93091	13,5	20	1,5

einfaches Eingießen
easy pouring

stapelbar
stackable

Weinflaschenhalter
winebottle-stand
soporte para botella de vino
porte-bouteille

	cm	↑ cm
30333	22 x 6	20,5

Kühlmanschette „CHAMPAGNE“
cool collar
funda de frío
housse isotherme

für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar
for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable
para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente
pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

	Ø cm	↑ cm
36075	11	18

ICE CUBE MAKERS

Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set
ice cube maker with lid, 2 pcs.
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2
moule à glaçons avec couvercle, set de 2

SILIKON SILICON

2 Eiswürfelformen für je 9 Eiswürfel
2 ice cube moulds for 9 ice cubes each
2 moldes de cubitos de hielo para 9 cubitos cada uno
2 moules à glaçons pour 9 glaçons chacun

	cm	↑ cm	ice cubes	pcs.
36102	15,5 x 15,5	5,5	4 x 4 x 4	2

Die Eiswürfel lassen sich leicht auslösen
the ice cubes are easy to release

Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set
ice cube maker with lid, 2 pcs.
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2
moule à glaçons avec couvercle, set de 2

PP POLYPROPY.

2 Eiswürfelformen für je 21 Eiswürfel
2 ice cube moulds for 21 ice cubes each
2 moldes de cubitos de hielo para 21 cubitos cada uno
2 moules à glaçons pour 21 glaçons chacun

	cm	↑ cm	ice cubes	pcs.
36103	25 x 15	4	4 x 2,5 x 3	2

Eiskugelformer
ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules

PP POLYPROPY.

2-teilig, 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen
3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze
3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar
3 boules à 100 ml, simplement remplisser avec de l'eau et mettre à congeler

	cm	↑ cm	ice balls
12990	23,5 x 8,5	6,5	Ø 6

ICE BUCKETS

36006

36037

Eisbox „ARCTIC“
icebox
cubitera
seau à glaçons

PS POLYSTYROL · ALU ALUMINIUM

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, Eisbox ist mit bis zu 300 Eiswürfeln befüllbar
inner container serves as drainer, ice box can be filled with up to 300 ice cubes
contenedor interior sirve como inserto de goteo, puede contener hasta 300 cubitos de hielo
récipient intérieur sert d'égouttoir, le bac à glaçons peut être rempli avec jusqu'à 300 glaçons

	Ø cm	↑ cm		Farbe / Colour
36006 NEW	27	20	6	black matt
36037	27	20	6	aluminium

Eisbox „ARCTIC“
icebox
cubitera
seau à glaçons

PS POLYSTYROL · ALU ALUMINIUM

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz,hält bis zu 5 Stunden die Eiswürfel in ihrer Form
inner container serves as drainer, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
36033	18,5	20	3	max. 150 ice cubes

36016

36015

Eiseimer-Set mit Eiszange „POLAR“

ice bucket set with tongs
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

mit Abtropfgitter, isolierter Kunststoffeinsatz, Zange lässt sich im Deckel verstauen, für max. 50 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

with drainer, insulated plastic insert, tongs can be stored in the lid, for max. 50 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

con escurridor, inserto de plástico aislado, la pinza se puede guardar en la tapa, para un máximo de 50 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

avec égouttoir, insert en plastique isolé, la pince peut être rangée dans le couvercle, pour max. 50 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36016	14	22	1,3	
36015	14	22	1,3	

Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tongs
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

für max. 45 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

max. 45 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

para un máximo de 45 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

pour max. 45 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36013	12	14	1

3-teiliges Set
3 pcs.

Eisbox

icebox
cubitera
seau à glaçons

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

inner container serves as drainer, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	cm	↑ cm	ltr.	
93220	27 x 27	15	5	max. 300 ice cubes

Eisbox

icebox
cubitera
seau à glaçons

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

inner container serves as drainer, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	cm	↑ cm	ltr.	
93200	20 x 20	17	3,4	max. 150 ice cubes

36003

36004

Mini-Eiseimer / Mini-Sektkühler
ice bucket
cubitera clásica
seau à glaçons classique

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36003	10,5	10	0,5
36004	13,0	13	1,0

Eiszerkleinerer
Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons

PS POLYSTYROL SAN KUNSTSTOFF EDELSTAHL STAINLESS INOX

glasklar, mit Edelstahl-Messer
clear, stainless steel cutters
cuchillas de acero inoxidable
couteaux inox

	cm	↑ cm
36017	12 x 12	24

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

PC POLYCARB.

	cm	→ cm	ltr.
93192	10 x 6	29	0,7

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern
perforated, ideal to fill narrow glasses
perforada, ideal para llenar vasos estrechos
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits

	Ø cm	→ cm
93191	5	19,5

Eiszange
ice tongs
pinzas para hielo
pince de la glace

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / Colour	
75853	20		stainless steel-look
75854	20		copper-look
75855	20		gunmetal-look

Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75820	16
75821	30

Eiszange
ice cube tongs
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, de una sola pieza
poli brillant, d'une seule pièce

	cm	→ cm
75805	5 x 2	17,5

SHAKERS

Parisian Shaker
shaker
coctelera
shaker

EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teiliges Set, Edelstahlbecher, mattiert
2 pieces, stainless steel cup, matt polished
set de 2, taza de acero, pulido mate
set de 2, gobelet en acier, poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93179	9,5	24	0,7

500 ml

700 ml

Tin in tin Shaker
tin in tin shaker
coctelera tin in tin
shaker tin in tin

EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teiliges Set, Edelstahlbecher, hochglanzpoliert
2 pieces, stainless steel cup, mirror polished
set de 2, taza de acero, pulido brillante
set de 2, gobelet en acier, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93203	9	27	0,7 / 0,5

Ersatztrinkbecher / spare drinking cup / vaso de recambio / gobelet de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93204	8,5	13	0,5

400 ml

700 ml

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLAS GLASS | SILIKON SILICON | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teiliges Set: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml, rubberrized, anti-slip + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vídrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93139	9	30	0,7

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

400 ml

700 ml

93140

400 ml

700 ml

93350

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teiliges Set: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93140	9	30	0,7 / 0,4		stainless steel
93350	9	30	0,7 / 0,4		vintage look

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

400 ml

700 ml

93325

400 ml

700 ml

93201

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teiliges Set: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93325	9	30	0,7 / 0,4		vintage look copper
93201	9	30	0,7 / 0,4		copper look

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

36010 36011

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel, hochglanzpoliert
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid, mirror polished
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa, pulido brillante
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36010	8,5	20	0,5		stainless-steel
36011	9,0	23	0,7		stainless-steel

93211 93212

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel, hochglanzpoliert
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid mirror polished
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa, pulido brillante
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93211	8,5	20	0,5		copper-look
93212	9,0	23	0,7		copper-look

93366

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93366	9,0	23	0,7		vintage-look

93326

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93326	9,0	23	0,7		vintage-look copper

LIME AND LEMON SQUEEZERS

Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemon squeezer
exprimidor de limón & lima
presse-citron et citron vert

2 Pressringe für Zitrone und Limette
2 squeezing rings for lemon and lime
2 anillos exprimidores para limón y lima
2 anneaux à presser pour le citron et le lime

	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5

Limettenpresse
lime squeezer
exprimidor de lima
presse-citron vert

	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5

Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

hochglanzpoliert, 2-teilig / mirror polished, 2 pcs. / pulido brillante, 2 piezas / poli brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben / mirror polished, to press lemon slices / pulido brillante, para rodajas de limón / poli brillant, pour citrons en rondelle

	cm
71430	8 x 7

JIGGERS

93351 93354

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93351	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		stainless-steel-polished
93354	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		vintage-look

93353 93352

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93353	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		copper-look
93352	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		copper-antique

93164 93355

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93164	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		stainless-steel-polished
93355	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		vintage-look

93165 93324

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93165	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		copper-look
93324	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		copper-antique

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93356	4,5 / 5	9	1 /1,5 / 2 / 3 / 4 / 6

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93357	3,5	7,5	3 / 5

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93121	3,5 / 4,5	8,5	2 / 4
93112	4,0 / 4,5	8,5	2,5 / 5

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93120	4,0 / 4,5	7	1 / 2 / 3 / 4

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93116	5 / 6	6	2 / 4

MUDDLERS

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
con un acabado en relieve para exprimir frutas y machacar azucarillos
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm		Farbe / Colour
93358	3,5	20,5	stainless steel	
93360	3,5	20,5	copper-look	
93361	3,5	20,5	vintage-look	
93362	3,5	20,5	copper-antique	

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93181	2,5	21	
93182	4,0	24	

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

aus Buchenholz, mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
beech wood, with handy end, to press fruits or pound lump sugar
madera de haya, acabado relieve para prensar frutas o azucar
bois de hêtre, avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93180	2,5	21	

BAR STRAINERS

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
93347	9	9		copper-antique
93348	9	9		copper-look
93349	9	9		vintage-look
93312	9	9		stainless steel

Einhandgebrauch
single-handed use

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

mirror polished, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

pulido brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

poli brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	Griff / handle cm
93300	8	6

Julep Barsieb „PRO“
julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Einhandgebrauch
mirror polished, single-handed use
pulido brillante, uso con una sola mano
poli brillant, utilisation d'une seule main

	Ø cm	Griff / handle cm
93313	7,5	9

BAR SPOONS

Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93153	40		stainless steel
93129	44		stainless steel

Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93134	27		stainless steel
93034	27		copper-look

93141 **0,5 ltr.**

93101 **1,0 ltr.**

Rührglas mit Lippe
mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur

GLAS GLASS

schwere Qualität
heavy quality
alta calidad
qualité renforcée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93141	9,0	16	0,5
93101	11,5	19	1,0

NEW

Bitterflasche / Spritzflasche
bitter bottle / dash bottle
botella / pulverizador licores
bouteille/pissette p. liqueurs

GLAS GLASS | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Glas, Ausgießer aus Kork und Edelstahl
container made of glass, cork pouring made of spout and stainless steel
recipiente de vidrio, pico de corcho y acero inox
bouteille d'huile et vinaigre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40512	5	15,5	0,1

Bitterflasche / Spritzflasche
bitter bottle / dash bottle
botella / pulverizador licores
bouteille/pissette p. liqueurs

GLAS GLASS | KORK CORK | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Ausgießer aus Kork, Edelstahl, ideal für Bitterliköre
cork pouring spout, stainless steel, ideal for bitter liqueurs
pico de corcho, acero inox, ideal para licores amargos
bec verseur liège, acier inox, idéal pour les liqueurs amères

	cm	↑ cm	ltr.
93359	5 x 5	13	0,1

Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour"
bouteille „store & pour"

PP POLYPROPY.

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren
4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm
set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm
se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93144	9	33	0,85	
93145	9	33	0,85	
93146	9	33	0,85	
93147	9	33	0,85	
93148	9	33	0,85	

abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
93318	8,5	5	11,5

Schneidebrett „BAR“
cutting board
table de corte
planche à découper

PE POLYETHYL. · NON SLIP FEET · Made in the EU

HDPE, mit Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
HDPE, with juice groove and non-slip feet
HDPE, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
HDPE, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
93306	30 x 20	2
93307	50 x 30	2

Cocktailmesser „TOOLTIME“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21

Dekoriermesser „TOOLTIME“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

	→ cm
88843	19

Zutatenbehälter
condiment holder
dispensador de especias
boîte à fruits et ingrédients

PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · PC POLYCARB.

500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inklusive Deckel (gefrostet) zur Lagerung
6 chambers á 500 ml, including lid for storing
6 compartimentos de 500 ml., incluye tapa para el almacenaje
6 compartiments de 500 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

	cm	↑ cm
93171	50 x 16	10

Ersatzbehälter / replacement container / recipiente de recambio / récipient de remplacement

	cm	↑ cm	fits to
93176	14 x 7,5	7,5	93171

Bar Caddy
bar caddy
organizador de bar
organisateur „bar caddy“

Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc,
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm
93174	24 x 15	11

Glasumrander
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeur à verres „rimmer“

Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm
93175	20 x 7,5

Abstellfläche / Aussparung
shelf / recess

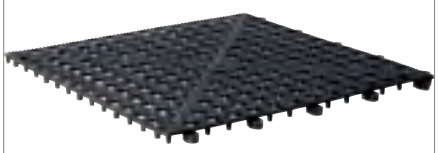
93168

93167

Barmatte
drip mat
tapete escurridor
tapis de bar

aus weichem Kunststoff, zum Abtropfen von Gläsern etc.
soft plastic, to store and drain glasses
plástico blando para escurrir vasos
plastique souple, pour l'égouttage des verres

	cm	↑ cm	
93168	60 x 8	1	mit Vertiefung
93166	30 x 15	1	ohne Vertiefung
93173	52 x 8	1	ohne Vertiefung
93169	60 x 8	1	ohne Vertiefung
93167	45 x 31	1	ohne Vertiefung



Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

erweiterbar durch Klick-Verbindung
expandable
las placas de fijan con clips
avec clips de fixation

	cm	↑ cm
93303	33 x 33	1,5

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs.
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	↑ cm	pcs.
93110	11	6

Sekt-Verschluss, 2er Set
stopper, 2 pcs.
set de 2 tapones
set de 2 bouchons

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, innen Gummi Arabicum
matt polished, inside rubber arabicum, with inscription
pulido mate, interior goma arábica con inscripción
poli maté, intérieur gomme arabique

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93160	4	5,5	2

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs.
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF

à 2 Stück: blau, rot, gelb
2 pcs of each colour: blue, red, yellow
2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo
2 par couleur: bleu, rouge, jaune

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93111	3	7,5	6

Reinigungsbürste für Ausgießer
pourer cleaning brush
cepillo de limpieza para picos vertedores
brosse lave-bouchons doseurs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm
93102	16,5

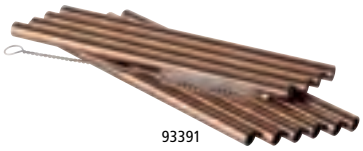
Staubkappen, 2er Set
dust & fly cap, 2 pcs.
tapón antipolvo
bouchon anti-poussières et anti-insectes

ABS KUNSTSTOFF

schützt vor Staub und Insekten
protects for dust and insects
para proteger de la suciedad e insectos
pour protéger de la poussière et des insectes

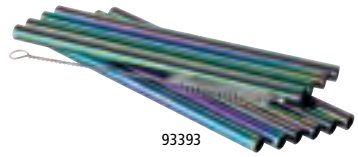
	Ø cm	↑ cm	pcs.
93161	4	8	2

STRAWS



93391

93392



93393

Trinkhalme 11er Set

straws, 11 pcs. set
pajas, set de 11 pz.
pailles, set de 11 pc.

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

11-teiliges Set: 10 Trinkhalme aus Edelstahl + Reinigungsbürste
11 pcs. set: 10 drinking straws made of stainless steel + cleaning brush
set de 11: 10 pajas de acero inoxidable + cepillo de limpieza
set de 11: 10 pailles en acier inox + brosse de nettoyage

	Ø mm	→ cm	Farbe / Colour	
93391	8	15,0		copper-look
93392	8	15,0		gunmetal-look
93393	8	15,0		rainbow-look
93383	8	21,5		copper-look
93384	8	21,5		gunmetal-look
93385	8	21,5		rainbow-look

Ersatzbürste / replacement brush / cepillo de recambio / brosse de rechange

	Ø mm	→ cm
93395	8	15
93386	8	20

93394

Trinkhalme 7er Set

straws, 7 pcs. set
pajas, set de 7 pz.
pailles, set de 7 pc.

GLAS GLASS

	Ø mm	→ cm	pcs.
93394	10	15	7
93390	10	21	7

MOSCOW MULE

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, hammered, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, martillada, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, martelée, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93311	9	10	0,5		copper-hammered

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, hammered, copper look
taza de acero inoxidable, martillada, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, martelée, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93323	9	10	0,5		copper-antique-hammered

Becher „MOSCOW MULE“, 2er-Set / barrel copper mug, 2 pcs. / taza, set de 2 / gobelet, set de 2

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
93367	9	10	0,5		copper-antique-hammered	2

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Vintage-Look
stainless steel cup, hammered
taza de acero inoxidable, martillada
gobelet en acier inox, martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93346	9	10	0,5		vintage-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93310	9	9	0,45		copper-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93322	9	9	0,45		copper-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Vintage-Look
stainless steel cup
taza de acero inoxidable
gobelet en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93345	9	9	0,45		vintage-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93332	9,5	10	0,50		copper-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93331	9,5	10	0,50		copper-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Vintage-Look
stainless steel cup
taza de acero inoxidable
gobelet en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93333	9,5	10	0,50		vintage-look

PINEAPPLE

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbecher mit Edelstahl Deckel
glass cup with stainless steel lid
taza de cristal con tapa en acero inoxidable
gobelet en verre avec couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93375	8,5	17,5	0,35

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre
gobelet en acier inox, cuivre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93334	9	19	0,5		copper-look

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Gold-Look
stainless steel cup, gold look
taza de acero inoxidable, dorada
gobelet en acier inox, doré

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93335	9	19	0,5		gold-look

JULEP MUGS

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93337	8	11,5	0,40		copper hammered

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93336	8	11,5	0,40		copper-antique-hammered

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93338	8	11,5	0,40		vintage-look

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93328	8,5	10	0,35		copper-look

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93327	8,5	10	0,35		copper-antique

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93329	8,5	10	0,35		stainless

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, hammered, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, martillada, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, martelée, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93371	7,5	10,5	0,35		copper-look

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Vintage-Look
stainless steel cup, hammered
taza de acero inoxidable, martillada
gobelet en acier inox, martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93373	7,5	10,5	0,35		vintage-look

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Gunmetal-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, hammered, gunmetal look, mirror polished
taza de acero inoxidable, martillada, estilo gunmetal, pulido brillante
gobelet en acier inox, martelée, aspect gunmetal, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93372	7,5	10,5	0,35		gunmetal-look

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Regenbogen-Look
stainless steel cup, rainbow look
taza de acero inoxidable, estilo arco iris
gobelet en acier inox, look arc-en-ciel

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93374	7,5	10,5	0,35		rainbow-look

Speedshaker / Trinkbecher
speed shaker / drinking cup
agitador rápido / vaso
speedshaker / gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93204	8,5	13	0,5

93364

93365

Becher „BEER MUG“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93364	8,5	13	0,50		copper-antique
93365	8,5	13	0,50		vintage-look

40516

40517

Snackspender „NOTOUCH“
snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

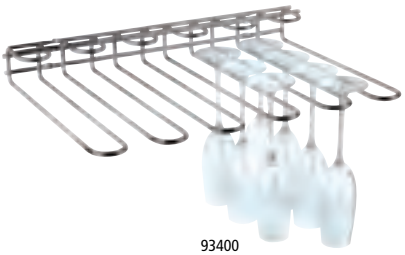
GLAS GLASS

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40516	8,5	15,5	0,35		gold-look
40517	8,5	15,5	0,35		gunmetal-look

93399



93400

Gläserschiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres

METALL

aus 6 mm Draht, Metall verchromt, Wand- und Deckenmontage möglich
6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall
alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared
fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur

	cm	↑ cm	Farbe / Colour		for glasses
93398	29,5 x 32	6		chrome	12
93399	29,5 x 32	6		black	12
93400	45,0 x 32	6		chrome	20

LINEA

150 ml

10570

220 ml

10566

300 ml

10572

400 ml

10568

500 ml

10574

Trinkglas „LINEA“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

facettiertes Liniendesign, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

faceted line design, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

diseño de líneas facetadas, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

design de ligne à facettes, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10570	6,5	8	0,15		light green	48
10571	8,5	8	0,22		light green	48
10572	8,5	10	0,30		light green	48
10573	8,5	12	0,40		light green	48
10574	8,5	15	0,50		light green	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10565	6,5	8	0,15		french grey	48
10566	8,5	8	0,22		french grey	48
10567	8,5	10	0,30		french grey	48
10568	8,5	12	0,40		french grey	48
10569	8,5	15	0,50		french grey	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

150 ml

10585

220 ml

10561

300 ml

10587

400 ml

10563

500 ml

10589

Trinkglas „LINEA“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

facettiertes Liniendesign, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

faceted line design, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

diseño de líneas facetadas, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

design de ligne à facettes, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE
10585	6,5	8	0,15	light blue	48
10586	8,5	8	0,22	light blue	48
10587	8,5	10	0,30	light blue	48
10588	8,5	12	0,40	light blue	48
10589	8,5	15	0,50	light blue	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE
10560	6,5	8	0,15	crystal clear	48
10561	8,5	8	0,22	crystal clear	48
10562	8,5	10	0,30	crystal clear	48
10563	8,5	12	0,40	crystal clear	48
10564	8,5	15	0,50	crystal clear	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

10587

CRYSTAL

10510

150 ml

10535

300 ml

10527

500 ml

Trinkglas „CRYSTAL“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

aspecto vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

ressemble à un verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10510	7	9,5	0,15		red star	48
10511	8	12,5	0,30		red star	48
10512	9	15,5	0,50		red star	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10534	7	9,5	0,15		green	48
10535	8	12,5	0,30		green	48
10536	9	15,5	0,50		green	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10525	7	9,5	0,15		french grey	48
10526	8	12,5	0,30		french grey	48
10527	9	15,5	0,50		french grey	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

150 ml

10500

200 ml

10516

300 ml

10501

400 ml

10517

500 ml

10502

Trinkglas „CRYSTAL“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

aspecto vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

ressemble à un verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10500	7,0	9,5	0,15		crystal clear	48
10503	7,5	11,0	0,20		crystal clear	48
10501	8,0	12,5	0,30		crystal clear	48
10504	8,5	14,0	0,40		crystal clear	48
10502	9,0	15,5	0,50		crystal clear	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		VE
10513	7,0	9,5	0,15		blue sky	48
10516	7,5	11,0	0,20		blue sky	48
10514	8,0	12,5	0,30		blue sky	48
10517	8,5	14,0	0,40		blue sky	48
10515	9,0	15,5	0,50		blue sky	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

PERFECTION

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

NEW

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10543	8	11,5	0,33	12

NEW

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10544	8	15	0,47	12

Sektglas „PERFECTION“
champagne glasses
copa de champán
flûte à champagne

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10540	5	23	0,19	12

Weißweinglas „PERFECTION“
white wine glasses
copa de vino blanco
verre à vin blanc

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10541	8	21,5	0,32	12

Rotweinglas „PERFECTION“
red wine glasses
copa de vino tinto
verre à vin rouge

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10542	10,5	21	0,6	12

SUPER CUP

Becher mit Deckel, 8er Set „SUPER CUP“
mug with lid, 8 pcs.
taza con tapa, set de 8
gobelet avec couvercle, set de 8

Set bestehend aus 8 Bechern + 8 Deckeln
set consists of 8 mugs + 8 lids
set compuesto por 8 tazas + 8 tapas
set de 8 gobelets + 8 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
10506	8	10	0,25	transparent	8

mit Stapelnocke
with stacking cam

rutschfester Deckel
non-slip lid

NEW

Tasse „TEATIME“
mug
taza
tasse

transparent mattiert, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen
transparent frosted, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas
transparente esmerilado, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar
transparent mat, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
66940	8,5	9	0,25	transparent	24

TO GO

66915

66911

66916

66912

66917

66913

Mehrwegbecher „TO GO“
reusable cup
vaso reutilizable
tasse réutilisable

PP POLYPROPY.

Becher (ohne Deckel), Rillendesign isoliert die Hitze ohne die Handflächen zu verbrennen
cup (without cover), grooved design insulates the heat without burning your hands
vaso (sin tapa), el diseño acanalado aísla el calor sin quemarte las manos
tasse (sans couvercle), le design rainuré isole la chaleur sans brûler les mains

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
66911	8,5	13,5	0,4		48
66912	8,5	13,5	0,4		48
66913	8,5	13,5	0,4		48

Deckel / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
66915	8,5	2,5		48
66916	8,5	2,5		48
66917	8,5	2,5		48

BRANDING

Gerne bieten wir eine individuelle Gestaltung an.
We are happy to offer an individual design.

❶ **Deckel |** cover
ø 8,5 cm | H 2,5 cm
/ Stück (brutto) | pcs. (gross)

❷ **Becher, ohne Druck | cup, without print**
ø 8,5 cm | H 13,5 cm
/ Stück (brutto) | pcs. (gross)

sofort verfügbar | immediately available

❸ **1-farbiger Druck | 1-colour print**
/ Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 500)
/ Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 1.000)

❹ **2-farbiger Druck | 2-colour print**
Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 500)
Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 1.000)

3-4 Wochen | 3-4 weeks delivery time

❺ **4-farbiger Druck | 4-colour print**
/ Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 500)
/ Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 1.000)

❻ **Relief / Prägung | relief / embossing**
/ Stück (netto) | pcs. (net) | (MOQ 1.000)

8 Wochen | 8 weeks delivery time

Druckvorlagen sollten als Vektorgrafik angeliefert werden. Der Druck wird anschließend eingebrannt, sodass der Becher weiterhin spülmaschinen-geeignet ist.

Artwork should be supplied as a vector graphic. The print is then burned in so that the cup is still dishwasher-safe.

- ✓ **aufsteckbarer Deckel mit Trinköffnung**
  clip-on lid with drinking opening
- ✓ **100 % recyclebar**
  100 % recyclable
- ✓ **spülmaschinengeeignet**
  dishwasher safe
- ✓ **stapelbar mit und ohne Deckel**
  stackable with and without lid
- ✓ **schwappsiche**
  slosh-/leak-proof

SNUG

16000

16001

16002

Espressotasse „SNUG“
espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16000	6	5,5	0,08		6
16001	6	5,5	0,08		6
16002	6	5,5	0,08		6

16009

16010

16011

Espressountertasse „SNUG“
espresso saucer
platillo de espresso
soucoupe à espresso

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16009	11,5	2		6
16010	11,5	2		6
16011	11,5	2		6

16003

16004

16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16003	9,5	6	0,2		6
16004	9,5	6	0,2		6
16005	9,5	6	0,2		6

16012

16013

16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

16006

16007

16008

Cappuccinotasse „SNUG“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan, Griff: 3 cm / porcelain, handle: 3 cm / porcelana, asa: 3 cm / porcelaine, poignée: 3 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
16006	10,5	6,5	0,3		6
16007	10,5	6,5	0,3		6
16008	10,5	6,5	0,3		6

16015

16016

16017

Cappuccinountertasse „SNUG“
cappuccino saucer
platillo de cappuccino
soucoupe cappuccino

PORZELLAN PORCELAIN

Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
16015	15,5	2,5		6
16016	15,5	2,5		6
16017	15,5	2,5		6

TEAPOTS

10995 **0,8 ltr.**

10996 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10995	17 x 14	17	0,8	
10996	17 x 14	17	0,8	

10991 **0,8 ltr.**

10992 **0,8 ltr.**

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN · EDELSTAHL STAINLESS INOX

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10991	19,5 x 18	15	0,8	
10992	19,5 x 18	15	0,8	

0,3 ltr.

ohne Teesieb / without tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN

aus Gusseisen, innen emailliert, mit abnehmbarem Deckel, ohne Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, with removable lid, without tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, con tapa extraible, sin colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, avec couvercle amovible, sans une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10990	12,5 x 11	12 ,5	0,3	

10994

10993

Stövchen „ASIA“
teapot warmer
calentador de tetera
chauffe-théière

FE EISEN

1-flammiges Stövchen aus Gusseisen mit abnehmbarem Deckel (Lieferung ohne Teelicht).
1-flame cast iron warmer with removable lid (delivery without tealight).
calentador de tetera de hierro fundido con 1 quemador con tapa extraíble (se entrega sin vela).
chauffe-théière en fonte à 1 brûleur avec couvercle amovible (livraison sans bougie).

	Ø cm	↑ cm
10994	13	7,5

Untersetzer aus Gusseisen mit Antirutschfüßchen / cast iron coaster with non-slip feet

	Ø cm	↑ cm
10993	13,5	1 ,5

11575

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
4 chambers for approx. 30 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
4 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 30 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
4 compartiments, pour environ 30 sachets chacun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription

11776

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

HOLZ WOOD · ACRYL ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden
rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“,
12 chambers for approx. 12 tea bags each
caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“,
12 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 12 bolsitas de té
en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“,
12 compartiments, pour environ 12 sachets chachun

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	

Teebox / Multibox
tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions

MS KUNSTSTOFF

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar
3 compartments for tea bags, 1 compartment for sugar, biscuits, etc., hinged lid
3 compartimentos para bolsitas de té, 1 compartimento para azúcar, galletas, etc. tapa abatible
3 compartiments pour sachets de thé, 1 compartiment pour sucre, biscuits, etc., couvercle abatible

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9

H²O YEAH

66905 **0,50 ltr**

66906 **0,75 ltr**

Trinkflasche „H²O YEAH“
drinking bottle
cantimplora
gourde

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | BAMBUS BAMBOO

die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher

the double-walled stainless steel vaccum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacio de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66905	7,5	24,5	0,5
66906	7,5	29,5	0,75

mit Schraubverschluss
with screw cap

inkl. Ersatzdichtung
incl. spare gasket

EVERFILL

66907 **0,55 ltr**

66908 **0,75 ltr**

66909 **1 ltr**

Trinkflasche „EVERFILL“
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | PP POLYPROPY. | SILIKON SILICON

Glas mit Schraubverschluss aus Edelstahl
screw cap made of stainless steel
tapón de rosca de acero inoxidable
bouchon à vis en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66907	6,5	23,5	0,55
66908	7,0	26,5	0,75
66909	7,5	28,5	1,0

66907 66908 66909

mit Schraubverschluss
with screw cap

BARISTA

10334

Milch-/Universalkanne
non stick jug
jarra antiadherente
pichet antiadhésif

Antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
coated, for baristas frothing hot milk
revestimiento, ideal para espume de leche
revêtement, idéal pour faire mouser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10334	8,0	10,0	0,35
10335	9,0	11,5	0,60
10336	10,5	13,0	0,80

10329

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung innen
outside mirror polished, inside matt polished, with dimension scaling inside
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con escala de dimensiones en el interior
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec une échelle de dimension à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10328	8,0	10,0	0,35
10329	9,0	11,5	0,6
10330	10,5	13,0	0,8
10331	12,0	16,5	1,3
10332	13,5	18,0	2,0

10350

Milch- / Universalkanne „VEGAN“
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Gravur „VEGAN“
outside mirror polished, inside matt polished, with engraving „VEGAN“
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con grabado „VEGAN“
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec gravure „VEGAN“

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10350	9,0	11,5	0,6
10351	10,5	13,0	0,8

10361

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen weiß pulverbeschichtet, innen matt poliert
outside white powder coated, inside matt polished
exterior recubrimiento de polvo blanco, interior pulido mate
extérieur revêtement en poudre blanc, intérieure poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10360	8,0	10,0	0,35
10361	9,0	10,0	0,50
10362	9,5	11,5	0,75

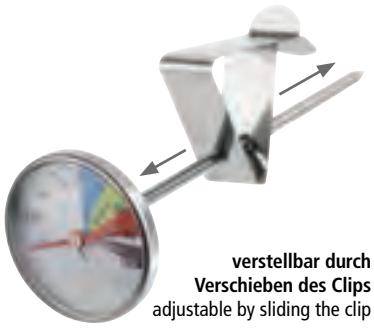
mit Gravur am Boden
with engraving on the bottom

10323

Kaffeekanne
coffee pot
cafetera
pichet à café

hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished, with hinged cover
pulido brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10323	8,0	11,5	0,35
10322	9,0	14,0	0,6
10325	10,5	15,5	0,9
10326	12,0	18,5	1,5
10327	13,5	20,0	2,0



verstellbar durch
Verschieben des Clips
adjustable by sliding the clip

Thermometer für Milchkännchen
thermometer for milk / water jug
termómetro para jarra leche / agua
thermomètre pour pichet à eau / lait

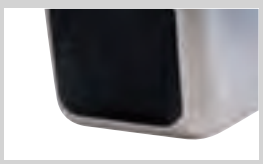
mit Clip, höhenverstellbar, Temperaturbereich 20°C bis 100°C, Graduierung 2°C
with clip, height adjustable, temperature range 20°C to 100°C, graduation 2°C
con clip, regulable en altura, rango de temperatura de 20°C a 100°C, graduación 2°C
avec clip, réglable en hauteur, plage de température 20°C à 100°C, graduation 2°C

	Ø cm	↑ cm
10355	4	13,5

GN 1/6 Abklopfbehälter
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden
with silicone tapping rod, non-slip bottom
con varilla de silicona, base antideslizante
avec tige en silicone, fond antidérapant

	cm	↑ cm	ltr.
81611	17,6 x 16,2	15	2,4



rutschfester Boden
non-slip bottom

5 tlg.
5 pcs.

00631

00634

Milch- und Zucker-Set „MILURO“
milk and sugar set
set de crema y azúcar
set lait et sucre

EDELSTAHL STAINLESS INOX · HOLZ WOOD

5-teilig: Tablett, Milchkanne, Zuckerdose mit Deckel, Löffel
5 pcs.: tray, milk jug, sugar bowl with lid, spoon
set de 5: bandeja, jarra de leche, azucarero con tapa, cuchara
set de 5: plateau, pichet à lait, sucrier avec couvercle, cuillère

	cm	↑ cm	Holz / Wood	
00631 NEW	19 x 10	10		bamboo
00634	19 x 10	10		acacia

NEW

Tamper Ø 58 mm

EDELSTAHL STAINLESS INOX · ALU ALUMINIUM

Tamper aus Edelstahl mit Druckregulierung, schwarzer Griff
stainless steel tamper with pressure regulation, black handle
tamper de acero inoxidable con regulación de presión, mango negro
tamper en acier inox avec régulation de la pression, poignée noire

	ø mm	↑ cm	kg
10380	58	10	0,35

NEW

Tamper Ø 58 mm

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Tamper aus Edelstahl
stainless steel tamper
tamper de acero inoxidable
tamper en acier inox

	ø mm	↑ cm	kg
10381	58	8,5	0,65

NEW FLOW

10305

10306

10307

Gießer „FLOW“
pourer
vertedor
pichet

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Vintage-Look, für Saucen, Dressings, etc.
vintage look, for sauces, dressings, etc.
look vintage, para salsas, aliños, etc.
look vintage, pour sauces, vinaigrettes, etc.

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10305	6	6,5	0,15		vintage-look
10306	6	6,5	0,15		vintage-look gold (PVD)
10307	6	6,5	0,15		vintage-look copper (PVD)

NEW ALLURE

10300 10302

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10300	4,5	4,0	0,03		stainless steel	4
10302	3,5	4,5	0,04		stainless steel	4

10301 10303

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10301	4,5	4,0	0,03		copper look (PVD)	4
10303	3,5	4,5	0,04		copper look (PVD)	4

Milchkännchen / Sahnegießer, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs.
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
poli brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10321	3,5	3,5	0,025	4

10318

Gießer „HANDLE“
pourer
vertedor
verseur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	5	5	0,09
10320	6	6	0,15

Allzweckgießer
pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel
for honey, cream, etc., screw cap
para miel, crema, etc., tapa de rosca
pour le miel, le lait, la crème, etc., bouchon à vis

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

40516

40517

Snackspender „NOTOUCH“
snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40516	8,5	15,5	0,35		gold-look
40517	8,5	15,5	0,35		gunmetal-look

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,2

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17	0,32

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25

40490 **150 ml** 40494 **250 ml**

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8,0	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to
40498	40490
40499	40494

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32

Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35

Zuckerkugel
sugar pot
azucarero
sucrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, mit Rolldeckel
mirror polished, rolltop cover
pulido brillant, tapa abatible
poli brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15

Teebrühsieb
snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar / matt polished, with fine mesh, hinged / pulido mate, con malla fina, con bisagra / poli mat, maille fine, avec charnière

	Ø cm	→ cm
74750	4,5	15,5

30119

30118

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, Rand eingerollt
matt polished, rolled edge
acabado pulido efecto pulido mate, borde redondeado
effet poli mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5
30118	21,5 x 13	1,5

30111

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde redondeado
poli mat, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30111	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30112	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30113	29,0 x 22,0	0,5

30115

30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde redondeado
poli brillant, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30115	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30116	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30117	29,0 x 22,0	0,5

30148

30149

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt
mirror polished, stable edge rolled in
pulido brillante, borde estable enrollado
poli brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm
30148	Ø 27	1,5
30149	30 x 15,5	1,5

passende Hauben / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm	suitable for
11055	Ø 23	12	30148
11056	26 x 12	10	30149

Präsentationsbeispiel
presentation example

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
chiselled inner surface, rolled edge
superficie interior cincelada, borde redondeado
surface intérieure ciselée bord rond

	cm	VE / unit
30114	30 x 22	48

84251

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84251	26,0 x 20,0	1,5
84253	28,5 x 21,5	1,5

Tablett
tray
bandeja
plateaux

Melamin, schwarz, mit Antirutsch-Füßchen, passendes Schneidebrett Nr. 762, 763
melamine, black, with non-slip feet, suitable cutting board art. 762, 763
melamina, negro, con pies antideslizantes, tabla de cortar adecuada art. 762, 763
mélamine, noir, avec pieds antidérapants, planche à découper appropriées art. 762, 763

	cm	↑ cm
85225	67 x 38	4

30130

30131

30132

30133

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Vintage-Look

	cm	↑ cm	
30130	26,0 x 13,5	1,5	rectangular
30131	34,0 x 18,0	1,5	rectangular
30132	38,0 x 26,5	1,5	rectangular
30133	25,5 x 16,0	3,0	rectangular

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

40656 40655

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

30130

30132

Präsentationsbeispiel
presentation example

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20 x 12	1,5

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1

Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

geschliffene Edelstahlkante, matt poliert, einfache Handhabung
flat grinded stainless steel edge, matt polished, easy to handle
geschliffene Edelstahlkante, pulido mate, fácil de usar, mango hueco
geschliffene Edelstahlkante, poli mat, manche creux, simple à utiliser

	Ø cm	↑ cm
00581	19,5 x 4,5	1

71400

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

	Ø cm	↑ cm
71400	8,5	6,0
71433	10,0	6,5

NON-SLIP TRAYS

NEW

00516

00517

Serviertablett „NOSLIDE“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00516	53 x 32,5	2,5	1/1
00517	53 x 36,5	2,0	

00548

Tablett „NOSLIDE“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00547	27,5	2
00548	35,5	2
00549	40,5	2

Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
antideslizante, con 2 asas y borde apilable
antidérapant, avec 2 poignées et bord d'empilage

	Ø cm	↑ cm
84045	35,5	4,5

00502

00508

Serviertablett „GRIPZONE“
tray non-slip
bandeja
plateau

GFK

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1
00508	46,0 x 36,0	2,0	

00500

00506

Bierglasträger „GRIPZONE“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

GFK

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00500	36	3,5
00506	28 x 20	1,5

00510

00511

00515

Serviertablett „HAPPY HOUR“
tray
bandeja
plateau

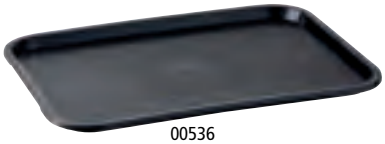
GFK

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00510	32	1,5
00511	38	1,5
00515	43	1,5

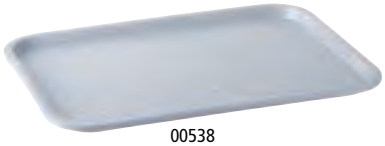
FAST FOOD

00535



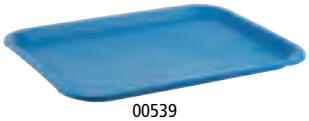
00536

00537



00538

00534



00539

Tablett „FAST FOOD“
tray
bandeja
plateau

PP POLYPROPY. | GN | Made in Germany

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00530	35 x 27,0	2			6
00535	41 x 30,5	2			6
00540	45 x 35,5	2			6
00552	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00531	35 x 27,0	2			6
00536	41 x 30,5	2			6
00541	45 x 35,5	2			6
00553	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00532	35 x 27,0	2			6
00537	41 x 30,5	2			6
00542	45 x 35,5	2			6
00554	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00533	35 x 27,0	2			6
00538	41 x 30,5	2			6
00543	45 x 35,5	2			6
00555	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00534	35 x 27,0	2			6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	VE / unit
00539	35 x 27,0	2			6

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Gummilippe 55 cm breit, Abstand zwischen Gummilippe und Bodenblech 82 cm

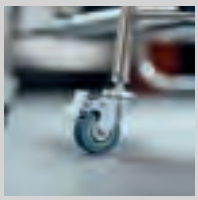
Tretbeutelhalter „QUICKSTEP“

pedal bin
soporte a pedal
poubelle à pédale

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apte pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm
00580	59 x 43	96



2 Lenkrollen mit Feststellern
2 wheels with brakes

leichte Bedienung, Trittmechanismus
easy handling, step on bin

ASHTRAYS

00561

00562

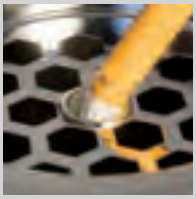
00564

Windaschenbecher „VENTIS“

ashtray
cenicero
cendrier

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00561	9,5	8		berry
00562	9,5	8		green
00564	9,5	8		black



mit Glutkiller
with ember killer

00585

00583

00584

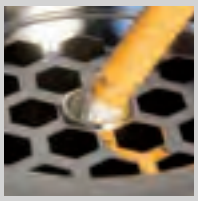
00582

Windaschenbecher „NEBULA“
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00585	9,5	8	white
00583	9,5	8	yellow
00584	9,5	8	turquoise
00582	9,5	8	black



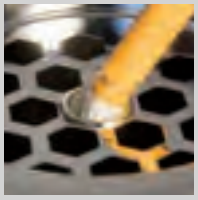
mit Glutkiller
with ember killer

Windaschenbecher „NEBULA“
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL

Metall matt-schwarz, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal matt black, glass frosted, with bayonet lock
metal negro mate, opaco mates, con cierre de bayoneta
métal noir mat, givré, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00558	9,5	8	black matt



mit Glutkiller
with ember killer

00072

00091

Windaschenbecher „FORGE“
ashtray
cenicero
cendrier

mit Windschutzdeckel
with windcover
con tapa antiviento
avec couvercle anti-vent

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00072 NEW	10	4,5		vintage-look
00090	10	4,5		stainless steel
00091	12	4,5		stainless steel

stapelbar
stackable

00570

00559

Windaschenbecher „ELEMENT“
ashtray
cenicero
cendrier

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly bottom
base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00570	10,5	5		concrete
00559	10,5	5		black

Windaschenbecher „TRAPDOOR“
ashtray
cenicero
cendrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished, container matt polished, with windcover
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto pulido mate
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat poli maté

	Ø cm	↑ cm
00052	12	5,5

Klappmechanismus
rotary button

Drehaschenbecher „PUSH“
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS · METALL VERCHROMT

Deckel mit Drehmechanismus, mit Bajonettverschluss
with rotary button, bayonet lock
con botón giratorio, cierre de bayoneta
tourne par pression sur le bouton, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm
00568	9,5	11

Drehmechanismus
rotary button

00054

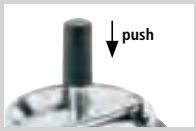
00056

Drehaschenbecher „PUSH“
ashtray
cenicero
cendrier giratoire

METALL VERCHROMT

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00054	13,0	10,5	
00056	10,5	11	



Drehmechanismus
rotary button

83611

Windaschenbecher „GLEAM“
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83610	10	4,0	
83612	12	4,5	
83611	10	4,0	
83613	12	4,5	

Aschenbecher „EMBER“
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83616	9,5	4,5	

83488

Windaschenbecher „GLOW“
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83488	11,5	5	
83489	11,5	5	

Aschenbecher, 3er Set „KOLME“
ashtray, 3 pcs.
set de 3 cenicero
set de 3 cendriers

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
00576	8	3		3

00048

Aschenbecher „ATLAS“
ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung
matt polished, high quality, heavy gauge
pulido pulido mate, alta calidad, apilable
poli mat, empilable, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
00048	8	3
00050	10	3

00586

00578

Windaschenbecher „SMOKY“
ashtray
cenicero
cendrier

mit abnehmbarem Deckel
with removable lid
con tapa extraíble
avec couvercle amovible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00586	8,5	11,5		schwarz / black
00578	8,5	11,5		verzinkt / galvanised

Standascher „DIABOLO“
standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

für den Innen- und Außenbereich, inklusive 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb
for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve
uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal
usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

	Ø cm	↑ cm
00574	40	60

vielseitig nutzbar
versatile

zerlegbar und stapelbar
dismountable and stackable

Kitchen & Servingtools

BANQUET 552
CLASSIC 554
DISPENSERS & EGG BOXES 581
DISPLAY TRAYS 582
EASYLIFT 558
MEASURING CUPS 584
PIZZA 588
PROFI 561
SPOONS 592
SQUEEZE BOTTLES 586
STRAINERS 578
STOP-TOOLS 556
TONGS 562
TOOLTIME 570
TWEEZERS 569
WHISKS 577

BANQUET

Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el buffet. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.

Salat- / Servierlöffel „BANQUET“
salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalade / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00588	6,0 x 5,0	17
00590	7,5 x 6,0	21

Salatgabel „BANQUET“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00589	6,0 x 5,0	17
00591	7,5 x 6,0	21

00589 00591

Schöpflöffel „BANQUET“
ladle
cucharón
louche

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00595	8,5 x 7,5	24

Chafing Dish Löffel „BANQUET“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm	
00592	11 x 6,5	24	
00593	11 x 6,5	24	geschlitzt / slotted

00593

Dressinglöffel „BANQUET“
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00594	6 x 4	30

Pfannenwender „BANQUET“
turner
espátula
spatule

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00587	10 x 7,5	21

Fleischgabel „BANQUET“
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00596	8 x 2,5	13

Serviergabel „BANQUET“
fork
tenedor de servicio
fourchette de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	Griff / handle cm
00597	9 x 4	21

Tortenheber „BANQUET“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

eine Kante gezahnt
one edge serrated
un borde serrado
denté sur un côté

	cm	Griff / handle cm
00598	14 x 6	13

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75920	8,0 x 6	21,5		vintage-look
75921	9,5 x 7	23,5		vintage-look

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

Edelstahl Vintage-Look, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, perforado, agujeros Ø 4 mm, asa ergonómica
acier inox look vintage, perforé, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75922	9,5 x 7	23,5		vintage-look

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75923	7	23		vintage-look
75924	9	24		vintage-look

Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75925	7 x 5,5	22		vintage-look

Tortenheber / Tortenmesser „CLASSIC“
cake server / cake knife
servidor de tartas / cuchillo para tartas
pelle à tarte / couteau à tarte

Edelstahl Vintage-Look, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, one edge serrated, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, canto dentado, asa ergonómica
acier inox look vintage, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75926	8,0 x 5	10,5		vintage-look
75927	15,5 x 5	12,0		vintage-look

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75903	9,5 x 7	23,5

Salatlöffel „CLASSIC“
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
poli brillant, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75902	8,0 x 6	21,5
75904	9,5 x 7	23,5

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
poli brillant, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	ml.
75907	7	23	60
75908	9	24	100

Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura
poli brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	Griff / handle cm	ml.
75906	7 x 5,5	22	20

Tortenheber „CLASSIC“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
poli brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75900	8,0 x 5	10,5
75912	15,5 x 5	12,0

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.

Servierlöffel
serving spoon
cuchara para servir
cuillère à servir

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00834	10 x 7,5	17

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara para servir ranurada
cuillère à servir rainurée

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00833	10 x 7,5	17

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	Ø cm	Griff / handle cm
00832	9	17

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00831	10,5 x 4	17

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara para servir ranurada
cuillère à servir rainurée

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00664	11 x 7	25

Servierlöffel
serving spoon
cuchara para servir
cuillère à servir

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00662	11 x 7	25

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm	ml.
00670	9 x 8	25	110

Wender
turner
espátula
spatule

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00668	10 x 8	25

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00666	10 x 3,5	25

EASYLIFT

Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihaftbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of nylon and fiberglass. Heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220°, calta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220°C, qualité professionnelle, idéal pour les poêles antiadhérentes, manche ergonomique.

Bratenwender „EASYLIFT“
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00603	11 x 9,5	23

Pfannenwender „EASYLIFT“
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00600	11,5 x 9,5	23

Pfannenwender „EASYLIFT“
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm	
88642	13,5 x 9	18	

Pfannenwender „EASYLIFT“
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm	
88640	13 x 6,5	15	

Servierlöffel „EASYLIFT“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm	
88608	12 x 7	23	
00607	12 x 7	23	perforiert / perforated

Schaumlöffel „EASYLIFT“
skimmer
espumadera
écumoire

PA POLYAMID

	Ø cm	Griff / handle cm
00602	11,5	23

Schöpflöffel „EASYLIFT“
ladle
cucharón
louche

PA POLYAMID

	Ø cm	Griff / handle cm	ml.
00606	9	23	100

Spaghettizange „EASYLIFT“
spaghetti tongs
pinzas para espaguetis
pince à spaghettis

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
88637	9 x 9	15

Toastzange „EASYLIFT“
sandwich tongs
pinzas para sandwich
pince à toasts

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00601	11 x 8	18

Salatzange „EASYLIFT“
salad tongs
pinzas para ensalada
pince à salade

PA POLYAMID

	cm	Griff / handle cm
00629	8 x 5,5	17,5
00605	10 x 6,0	23,0

Schöpflöffel „PROFI“
ladle
cacillo
louche

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	Griff / handle cm	ml.
00711	6	28	50
00712	7	30	80
00713	8	32	125
00714	9	33	150
00715	10	35	250
00716	11	36	300

Schaumlöffel „PROFI“
skimmer
espumadera
écumoire

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	Griff / handle cm
00721	10	34
00722	12	37
00723	14	40

Wender „PROFI“
turner
espátula
spatule

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	Griff / handle cm
00730	10 x 11,5	38

Servierlöffel „PROFI“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	Griff / handle cm
00672	11 x 7	29

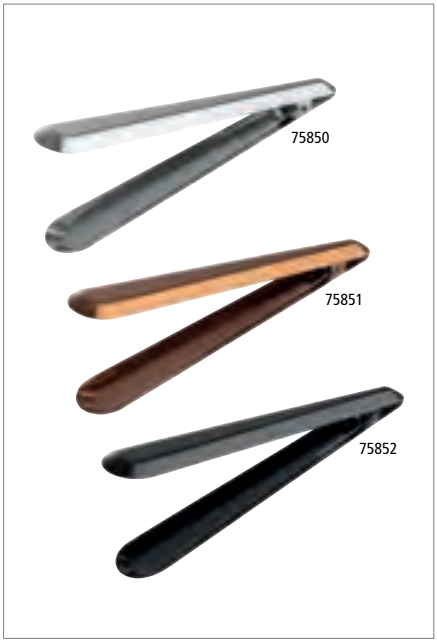
Spaghettilöffel „PROFI“
spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghettis

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	Griff / handle cm
00673	10 x 7	29

Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

	cm	→ cm	Farbe / Colour	
75825	7 x 5	22,5		vintage-look
75830	7 x 5	25,0		mirror polished
75831	7 x 5	25,0		gold-look
75832	7 x 5	25,0		copper-look



Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

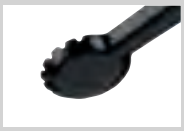
	→ cm	Farbe / Colour	
75850	19,5		mirror polished
75851	19,5		copper-look
75852	19,5		gunmetal-look

Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl

Eiszange
ice tongs
pinzas para hielo
pince de la glace

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / Colour	
75853	20		mirror polished
75854	20		copper-look
75855	20		gunmetal-look



Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl

Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

Edelstahl, Vintage-Look
stainless steel
acero inoxidable
acier inox

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	→ cm	Farbe / Colour	
75824	7 x 5	22,5		vintage-look

Vorspeisenzange „BANQUET“
appetizer tongs
pinza para aperitivos
pince à apéritif

Vorderteil poliert, Stiel mattiert
front part: high-shiny, handle: matt-finish
parte delantera pulida, asa mate
partie avant polie, poignée matte

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
75822	4,5 x 3,5	20

Salatzange
salad tongs
pinza ensalada
pince à salade

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt / mirror polished, slotted on both side
pulido brillante, agujereada en 2 lados / poli brillant, perforéedes 2 côtés

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

	cm	→ cm
75801	5 x 2	24

Spaghettizange
spaghetti tongs
pinza espaguetis
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldaduras
poli brillant, monobloc

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	cm	→ cm
75810	6 x 3	19

Gebäckzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente
poli brillant, monobloc, qualité extra, robuste

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
75807	8,5 x 4	27,5

Salatzange „TIDLOS“
salad tongs
pinza ensalada
pince à salade

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on one side
pulido brillante, agujereada en un lado
poli brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75842	5 x 2	22

Pastazange „TIDLOS“
pasta tongs
pinza espaguetis
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on both side
pulido brillante, agujereada en 2 lados
poli brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm
75843	8 x 5,5	22,5

Spargelzange „TIDLOS“
asparagus tongs
pinzas para espárragos
pince à asperges

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75844	7 x 11	24,5

Gebäckzange „TIDLOS“
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75840	6,5 x 4,5	21

Servierzange „TIDLOS“
serving tongs
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75841	7 x 4,5	21

Salatzange
salad serving tongs
pinza de ensalada
pince à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00685	7 x 4,5	25

Universalzange
all - purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00688	7 x 4,5	25

Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tongs
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00686	7 x 4,5	25

Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tongs
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00687	7 x 4,5	25

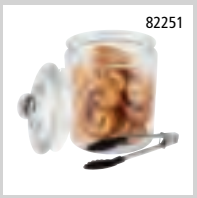
NEW

Mini-Universalzange, 2er Set
mini all-purpose tongs, 2 pcs.
mini pinzas multiusos, set de 2
mini pince multi-usages, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 · PA POLYAMID

Edelstahl poliert, Greifer aus Polyamid, inklusive Haltering
polished stainless steel, polyamide gripper, including retaining ring
acero inoxidable pulido, pinzas de poliamida, anillo de retención incluido
acier inox poli, pinces en polyamide, anneau de retenue inclus

	→ cm	pcs.
75870	18	2



Universalzange
all - purpose tongs
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on one side
pulido brillante, agujereada en un lado
poli brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75800	5 x 2	24

Allzweckzange
multipurpose tongs
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglänzend, mit Feder und Verschlussschieber, dekorative Greiferform
mirror polished, with spring and retaining clip, decorative gripper form
pulido brillante, con muelle y cierre deslizante, gancho con forma decorativa
poli brillant, avec méchanisme de verrouillage, forme de pince décorative

	cm	→ cm
88643	4 x 3	24
88644	4 x 3	30
88645	4 x 3	40

Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tongs
pinza salchichas
pince à saucisses

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, fugenlos / mirror polished, seamless / pulido brillante, sin soldadura / poli brillant, monobloc

	cm	→ cm
75806	3 x 2,5	16

Gebäckzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished, perforated
pulido brillante, perforado
poli brillant, perforée

	cm	→ cm
75804	6,5 x 3	19,5

Gebäck- / Tortenzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldadura
poli brillant, monobloc

	cm	→ cm
75803	7 x 3,5	17,5

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36

Messlöffelsatz
set measuring spoon
juego de cucharas medidoras
jeu de cuillère à mesure

Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung:
1 Esslöffel, 1 Teelöffel, 1/2 Teelöffel, 1/4 Teelöffel
bowl mirror polished, handles matt polished, measures:
table spoon, tea spoon, 1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon
bol medidor brillante, mango mate medidas:
1 cuchara de sopa, 1 cuchara de té, 1/2 cuchara de té, 1/4 cuchara de té
corps brillant, manche mat, mesures:
1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé, 1/4 de cuillère à thé

	cm
75600	14 x 4,5

Universalzange „SPECTRA“
all-purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

Griff matt beschichtet / matt coated handle / mango recubierto de mate / poignée revêtue de mat

	→ cm	Farbe / Colour
75860	24	gelb
75861	24	rot
75862	24	grün
75863	24	blau
75864	24	schwarz

HACCP Farbkennzeichnung Konzept
HACCP color coding concept

matte Antirutschummatellung
matt anti-slip coating

Universalzange „SPECTRA“
all-purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PVC KUNSTSTOFF

Griff matt beschichtet / matt coated handle / mango recubierto de mate / poignée revêtue de mat

	→ cm	Farbe / Colour
75865	30	gelb
75866	30	rot
75867	30	grün
75868	30	blau
75869	30	schwarz

HACCP Farbkennzeichnung Konzept
HACCP color coding concept

matte Antirutschummatellung
matt anti-slip coating

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75820	16

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75821	30

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75809	30

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

	→ cm
75808	14,5

TOOLTIME

Kugelausstecher - doppelt „TOOLTIME“

melon baller - double
vaciador doble de bola
moule à boule double

PA POLYAMID | EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

	Ø cm	→ cm
88810	2,2 + 2,5	16,5
88811	2,2 + 3,0	17,0

Fadenschneider / Zester „TOOLTIME“

decorator / zester
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur

PA POLYAMID | EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc.
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc.

	Ø cm	→ cm
88823	0,2 + 0,5	14,5

Ziseliermesser „TOOLTIME“
canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador acanalado
couteau zesteur cannelé

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern
to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge
para dibujar lineas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm
88826	15

Sparschäler „TOOLTIME“
peeler
pelador
peleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl
useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtés en inox extra-résistant

	→ cm
88827	17

Pendelschäler „TOOLTIME“
swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexibles blades
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles

	→ cm
88850	16,5

Apfelentkerner „TOOLTIME“
apple corer
descorazonador de manzana
vide-pomme

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern
with a light turn cores of apples, pears and other fruits can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge
para descorazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas
pour évider facilement les pommes, poires ou autres fruits

	Ø cm	→ cm
88836	2,2	21

Cocktailmesser „TOOLTIME“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21

Dekoriermesser „TOOLTIME“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

	→ cm
88843	19

Pendelschäler „TOOLTIME“
swivel peeler
pelador lama pivotante
peleur lame pivotante

zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge
to peel fruits and vegetables with flexible blade
para pelar frutas y verduras con hoja flexible
pour couper des fruits et légumes avec lame flexible

	→ cm
88834	17

Käsehobel „TOOLTIME“
cheese slicer
rebanador de queso
couteau tranche-fromage

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben
to cut thin slices of cheese
para cortar lonchas finas de queso
pour couper de fines tranches de fromage

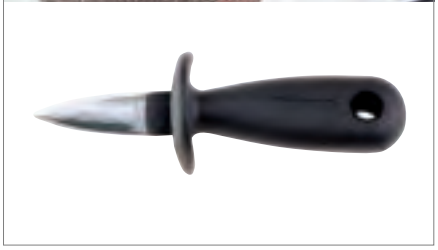
	→ cm
88853	21,5

Austernöffner „TOOLTIME“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern
to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm
88839	14,5



Austernmesser „TOOLTIME“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlklinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz
stainless steel blade for prick the shell, with finger guard
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm
88840	15

Pizzaschneider „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
88949	10	20

Pizzaroller „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	→ cm
88829	6	18,5

Winkelpalette „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88935	34,0 x 5	47,5
88937	24,0 x 4	36,0
88938	18,5 x 3	32,0

Winkelpalette „TOOLTIME“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88928	17 x 5	30

Gebäckpalette „TOOLTIME“
pastry spatuala
paleta pastelera
spatule pâtissière

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88932	17 x 7,5	29,5

Wender „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88933	15 x 6	27,5

Wender „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

perforiert, flexible Edelstahlklinge
perforated, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

	cm	→ cm
88940	24,5 x 7,5	37,5

Wender „TOOLTIME“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88939	24 x 7,5	37,5

Wender „TOOLTIME“
turner
espátula para plancha
spatule

flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88941	20 x 7,5	33
88942	15 x 9,0	28

Spachtel / Fettabstecher „TOOLTIME“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm	→ cm
88946	17 x 10,0	30
88947	15 x 7,5	28

Spachtel / Schaber „TOOLTIME“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide

	cm	→ cm
88929	11 x 10	25

Aufstrichmesser „TOOLTIME“
sandwich knife
cuchillo para untar
couteau à tartiner

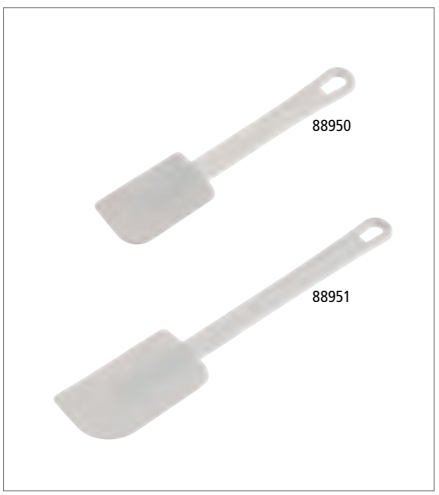
flexible Edelstahlklinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88948	8,5 x 3	18,5

Teigschaber / Abstecher „TOOLTIME“
dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm
88930	15,5 x 8



Teigspatel / Stielschaber
dough spatula / handle scraper
espátula masa / rascador
spatule à pâte / raclette

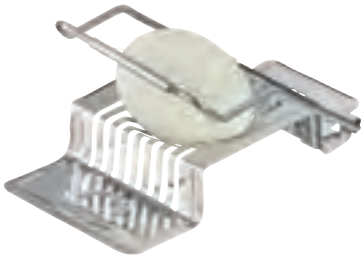
Aufhängeloch
with hanging hole
con agujero para colgar
avec trou de suspension

	→ cm
88950	25,5
88951	35,5

Hummerbrecher
lobster cracker
pinza bogavante
pince à homard

ALU ALUMINIUM

	cm
74201	14 x 5,5

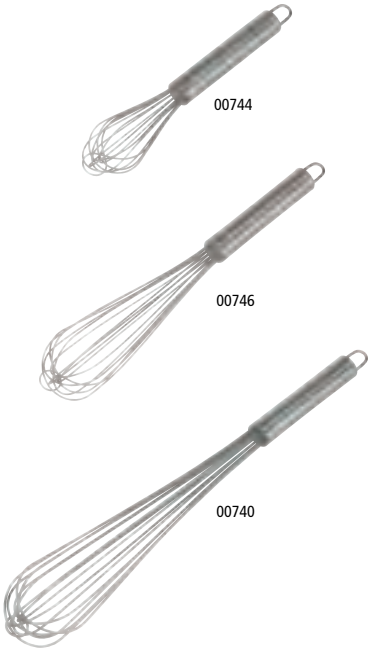


Eierschneider
egg cutter
corta huevos
coupe-oeufs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern
to cut hard-boiled eggs
corta a rodajas un huevo duro
en rondelles

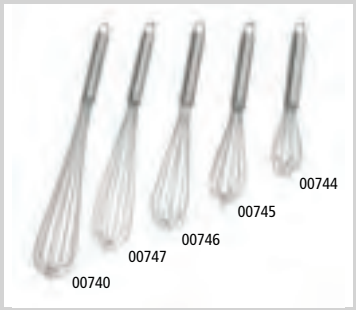
	cm	↑ cm
88099	14,5 x 8	2,5



Schneebesen
whisk
batidor
fouet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Drähte / wires	→ cm
00744	8	28
00745	8	33
00746	8	38
00747	8	43
00740	8	48



30260 **4 ltr.**

Schüssel
bowl
ensaladera
saladier

PS POLYSTYROL

Made in Germany

glasklar
crystal clear
cristalina
transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30260	32,5	10	4
30263	40,0	12	8

Saucen- und Fondanttrichter
sauce and confectionary funnel
embudo para salsa y confirería
entonnoir à sauce et confiserie

EDELSTAHL STAINLESS INOX · ABS KUNSTSTOFF

ergonomischer Griff, Maßskalierung innen, mit 3 Düsen Ø 4, 5, 6 mm, inklusive Ständer und Auffangschale
ergonomic handle, scaling inside, with 3 different nozzles Ø 4, 5, 6 mm, including wire rack a. dripping dash
mango ergonómico, escalado interior, con 3 boquillas, Ø 4, 5, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas
manche ergonomique, mise à l'échelle à l'intérieur, 3 douilles de Ø 4, 5 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
77338	21	31,5	1,5

Anwendungsbeispiel
application example

Maßskalierung innen
scaling inside

Gazespitzsieb
conical strainer with wire gauze
colador chino de malla
chinois renforcé avec maille fine

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm²
mirror polished, 9 holes per 1 cm²
pulido brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm²
poli brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
88717	25	19	24

Spitzsieb
conical strainer
colador cónico
chinois

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhaken in den Topfrand
with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluída la punta), con mango plano y gancho
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
00771	23	18	16,5

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
93318	8,5	5	11,5

Wasserbadschüssel
bain marie bailing bowl
cazo para baño maría
récipient bain-marie

hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm
mirror polished, with wire handle Ø 5 mm
pulido brillante, mango varilla Ø 5 mm
poli brillant, manche fil épaisseur Ø 5 mm

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	ltr.
74731	18	9	15	1,5

Anwendungsbeispiel
Application Example

Trichter „PROFI“
funnel
embudo
entonnoir

mit Öse
with eyelet
con ojal
avec œillet

	Ø cm	Ø mm Durchlass	
30066	8	11	
30068	12	12	
30071	21	20	mit Sieb / incl. strainer

30066 **Ø 8 cm**

30068 **Ø 12 cm**

mit Sieb
with strainer

30071 **Ø 21 cm**

erleichtert das Einfüllen
facilitates filling

mit einsetzbarem Sieb
incl. insertable strainer

00786

00787

Seiher
strainer
colador
passoire

2 Griffe: je 2 cm / 2 handles: each 2 cm / 2 asa: 2 cm cada una / 2 poignées: 2 cm chacune

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00786	27,5	12	
00787	27,5	12	

Seiher
strainer
colador
passoire

mit 2 Muschelgriffen / with 2 shell shaped grips / con dos asas / à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm
00780	36	19

Pommes-Frites-Seiher
chip colander
escurridor de fritos
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
removable drainer, with handle
fondo de colador desmontable, con asa
fond démontable, avec poignée

	Ø cm	↑ cm
00785	39	19

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm
00772	8	17

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm
00779	8	17

Dosierspender
dosing dispenser
dosificador
distributeur de dosage

GLAS GLASS · PP POLYPROPY.

Behälter aus Glas, ideal zum Dosieren von Marmelade, Joghurt und Saucen (ohne Stücke / Fruchtfleisch)
glass container, ideal for dosing jam, yoghurt and sauces (without pieces / pulp)
recipiente de cristal, ideal para dosificar mermelada, yogur y salsas (sin trozos / pulpa)
récipient en verre, idéal pour doser la confiture, le yaourt et sauces (sans morceaux / pulpe)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93290	13	31	1,7

Hubvolumen 15 ml
stroke volume 15 ml

Dosierspender
dispenser
dispensador de salsa
doseur à sauce

PP POLYPROPY. · GN

	cm	↑ cm	ltr.	GN
93280	17,6 x 16,2	27	2,6	1/6

Dosierpumpe, Hubvolumen 30 ml
dosing pump / riser tube, swept volume 30 ml
bomba de salsa, sola, cada dosis 30 ml
pompe à sauce, 30 ml par dose

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	ltr.	
93281	12,5 x 4,5	26	0,30	fits to 93280

Dosierpumpe
dosing pump / riser tube
bomba de salsa, sola
pompe à sauce

PP POLYPROPY.

Hubvolumen 30 ml / swept volume 30 ml / cada dosis 30 ml / 30 ml par dose

	Ø cm	↑ cm
88271	4,5	40

Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs

PP POLYPROPY. · PS POLYSTYROL · Made in the EU

mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 4 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 4 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 4 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillasr
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plains, couvercle hermétique, livré avec 4 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

4 Lagen / 4 trays / 4 bandejas / 4 plateaux

82420

13377

13378

13379

Ausstellblech / Thekenblech
display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière

hitzebeständig bis 230°C
heat-resistant up to 230°C
resistente al calor hasta 230 °C
résistant à la chaleur jusqu`à 230°C

	cm	↑ cm
13377	40 x 25	2
13378	48 x 32	2
13379	60 x 40	2

00610

Mehlschaufel „PRO“
scoop
pala
pelle à farine

stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.
00610	25 x 9	4,5	0,25
00611	31 x 12	5,5	0,5
00612	35 x 13	6,0	0,7

88950

88951

Teigspatel / Stielschaber
dough spatula / handle scraper
espátula masa / rascador
spatule à pâte / raclette

Aufhängeloch
with hanging hole
con agujero para colgar
avec trou de suspension

	→ cm
88950	25,5
88951	35,5

Backform
baking pan
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl
adjustable, made of flexible stainless steel
ajustable, de acero inoxidable flexible
ajustable, en acier inox flexible

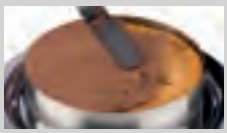
	cm	↑ cm
00042	19 x 28 - 34 x 54	5

Anwendungsbeispiel
application example

Tortenring
cake setting ring
aro de tarta
cercle à gâteaux

stufenlos verstellbar
adjustable
ajustables
ajustables

	Ø cm	↑ cm
00040	16,5 - 32	7



Anwendungsbeispiel
application example

Schaumspeisering
mousse ring
aro redondo para semifríos
cercle à mousse rond

matt poliert, fugenlos
matt polished, seamless
pulido mate, sin soldadura
poli mat, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00098	6	4,5
00099	7	4,5
00092	8	4,5
00093	10	4,5
00094	12	4,5

Schaumspeiseringe, 5er Set
mousse ring, 5 pcs.
juego aros para emplatar o para semifríos
jeu de cercles à mousse inox, ronds

5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos
5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, matt polished, seamless
juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 poussoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse, poli mat, sans soudure

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00110	6	4,5	5
00113	8	4,5	5

MEASURING CUPS

30046 **0,5 ltr.**

30049 **3,0 ltr.**

Messbecher „PRO“
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

PP POLYPROPY.

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung
with closed handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa cerrada, con escala estampada de litros y ml
avec poignée fermée, avec échelle en litres et ml imprimée et tamponnée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30046	9	14,0	0,5
30047	12	16,5	1,0
30048	15	20,5	2,0
30049	17	23,5	3,0
30057	20	25,5	5,0

einfaches Eingießen
easy pouring

30059 **0,25 ltr.**

30063 **2 ltr.**

Messbecher „STACKABLE“
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

mit offenem Griff und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar
with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable
con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio
avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30059	7	12,0	0,25
30061	9	14,0	0,5
30062	12	16,5	1,0
30063	15	20,5	2,0

offener Griff
open handle

einfaches Eingießen
easy pouring

stapelbar
stackable

30072 **1 ltr.**

30058 **1 ltr.**

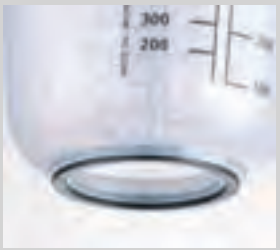
inkl. Spritzschutz / incl. splash guard

Rührbecher mit Deckel „MIXUP“
stirring cup with lid
vaso agitador con tapa
tasse à remuer avec couvercle

inklusive Spritzschutz und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar
included splash guard with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable
protección contra salpicaduras incluida con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio
protection contre les éclaboussures incluse avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30072	12,5	16	1	french grey
30058	12,5	16	1	transparent

Griff mit Daumenmulde
handle with thumb recess



mit Silikonring
with silicone ring

inklusive Spritzschutz
inclusive splash guard

1 ltr.

Messbecher
graduated jug
jarra graduada
pichet gradué

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen
outside mirror polished, inside matt polished, with stamped liter scale
exterior pulido brillante, interior pulido mate con escalado en litros
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, graduation en litres

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30045	10	14	1

SQUEEZE BOTTLES

93259 **1,025 ltr.** 93260 **1,025 ltr.** 93261 **1,025 ltr.**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93259	8	26,5	1,025	
93260	8	26,5	1,025	
93261	8	26,5	1,025	

große Öffnung
big mouth opening

93155 **0,65 ltr.** 93156 **0,65 ltr.** 93157 **0,65 ltr.**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93155	6,5	24	0,65	
93156	6,5	24	0,65	
93157	6,5	24	0,65	

93253 **0,49 ltr.**

93251 **0,26 ltr.**

93258 **0,76 ltr.**

Quetschflasche, 6er Set
squeeze bottle, 6 pcs.
bote dosificador flexible, set de 6
bouteille verseuse souple, set de 6

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.
93250	5	18,0	0,26		6
93251	5	18,0	0,26		6
93252	5	18,0	0,26		6
93253	7	20,0	0,49		6
93254	7	20,0	0,49		6
93255	7	20,0	0,49		6
93256	7	26,5	0,76		6
93257	7	26,5	0,76		6
93258	7	26,5	0,76		6

mit Verschlusskappe
with cap

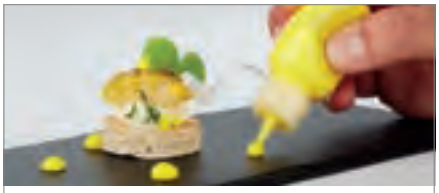
große „Öffnung“
big „mouth opening“

93154

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

ideale Größe, um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe
ideal size to garnish plates with sauces, with cap
tamaño ideal para decorar platos con salsas, con tapón
taille idéale pour décorer assiettes avec des sauces, avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93154	5	16	0,2
93163	6	21	0,35



93225

93226

Quetschflasche „MINI“, 4er Set
squeeze bottle, 4 pcs.
bote dosificador flexible, 4 pz.
bouteille verseuse souple, 4 pc.

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
93225	3,0	8,5	0,03	4
93226	3,5	9,5	0,05	4

PIZZA PANS

73502

73505

73507

73509

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

BLAUBLECH
BLUE STEEL
Made in Germany

Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, hitzebeständig bis 360 °C
blue steel, without coating, long endurance, heat resistant up to 360 °C
chapa azul, sin revestimiento, larga vida útil, resistente al calor hasta 360 °C
métal, sans revêtement, longue durée de vie, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	Ø cm	↑ cm
73502	16 - 18	2,5
73505	22 - 24	2,5
73506	24 - 26	2,5
73507	26 - 28	2,5
73508	28 - 30	2,5
73509	30 - 32	2,5
73510	34 - 36	2,5
73511	38 - 40	2,5
73513	48 - 50	3,0

73506

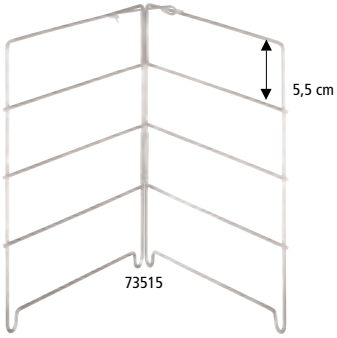
stapelbar
stackable

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

BLAUBLECH
BLUE STEEL
Made in the EU

Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 360 °C
blue steel baking sheet, rectangular, heat resistant up to 360 °C
chapa azul rectangular, borde plagado, resistente al calor hasta 360 °C
métal, rectangulaire, bord plié, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	cm	↑ cm
88256	60 x 40	2,5



Gestell für Pizzaformen
rack for pizza pans
rejilla para pizzas
support pour moules à pizza

EDELSTAHL STAINLESS INOX

zusammenklappbar für Pizzaformen Ø 28 cm, Abstand zwischen den Ebenen 5,5 cm
foldable rack for pizza dishes ø 28 cm, distance between the levels 5.5 cm
rejilla plegable de para moldes de pizza de Ø 28 cm, distancia entre los niveles 5,5 cm
support en pliable pour les moules à pizza de Ø 28 cm, distance entre les niveaux 5,5 cm

	cm	↑ cm
73515	26 x 25	26

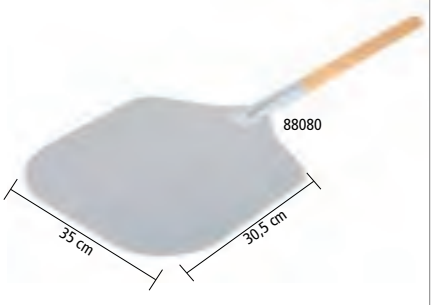
backofengeeignet
suitable for oven

Pizzaform für Ø 28 cm
pizza dish for Ø 28 cm

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

BLAUBLECH BLUE STEEL · Made in Germany

	Ø cm	↑ cm	mm
73507	26 / 28	2,5	1



Pizzaschaufel
pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza

HOLZ WOOD · ALU ALUMINIUM

	cm	→ cm
88080	35 x 30,5	90
88081	35 x 30,5	130

82442

82440

82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82442 NEW	60 x 40	9	17
82440	60 x 40	7	13

stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

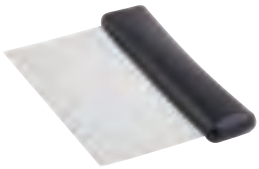
	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1

00610

Mehlschaufel „PRO“
scoop
pala
pelle à farine

stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.
00610	25 x 9	4,5	0,25
00611	31 x 12	5,5	0,5
00612	35 x 13	6	0,7



Teigschaber / Abstecher „TOOLTIME“
dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm
88930	15,5 x 8

Backhandschuhe
baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45

Korkuntersetzer
cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège

KORK CORK · Made in the EU

ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	Ø cm	↑ cm
73750	24	2

Pizzaschneider „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
88949	10	20

Pizzaroller „TOOLTIME“
pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	→ cm
88829	6	18,5

Salatbesteck „OLIVE“, 2er Set
spoon, 2 pcs.
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

HOLZ WOOD

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

	cm	→ cm
00841	9,5 x 8,5	17,0
00842	7,5 x 6,0	22,5

Anwendungsbeispiel
application example

Anwendungsbeispiel
application example

Löffel „OLIVE“
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Reis, Gemüse...
olive wood, ideal for rice, vegetables...
madera de olivo, ideal para arroz, verduras...
en bois d'olivier, idéal pour le riz, les legumes...

	cm	→ cm
00840	9,5 x 8,5	17

Schaufel „OLIVE“
scoop
pala
pelle

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Gewürze, Körner etc.
olive wood, ideal for spices, grains etc.
madera de olivo, ideal para especias, granos etc.
en bois d'olivier, idéal pour les épices, céréales, etc.

	→ cm
01020	13,5

100% handmade

Löffel „OLIVE“, 2er Set
spoon, 2 pcs.
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Gewürze
olive wood, ideal for spices
madera de olivo, ideal para especias
en bois d'olivier, idéal pour les épices

	→ cm	pcs.
01018	14	2

100% handmade

Honiglöffel „OLIVE“
honey spoon
cuchara de miel
cuillère à miel

HOLZ WOOD

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

	→ cm
01019	15

100% handmade

Löffel „ACACIA“
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

aus Akazienholz, ideal für Reis, Gemüse...
acacia wood, ideal for rice, vegetables...
madera de acacia, ideal para arroz, verduras...
bois d'acacia, idéal pour le riz, les legumes...

	cm	→ cm
00599	9 x 6,5	23,5

NEW

Löffel
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

Nanmu Holz / nanmu wood / madera de nanmu / bois de nanmu

	cm	→ cm
87027	3,5 x 3	10

Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / olives spoon, 6 pcs.
cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6
cuillère gourmet / à olives, set de 6

gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88598	6 x 9	27	6	

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs.
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88627	6	23	6	
88628	6	23	6	

Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	ml.	Farbe / Colour
88636	6	34	50	
88609	6	34	50	

Schneidbrettständer
cutting board rack
soporte para tablas
rack pour planches à découper

EDELSTAHL STAINLESS INOX · NON SLIP FEET

für 6 Schneidbretter bis 25 mm Stärke
for 6 chopping boards up to 25 mm thickness
para 6 tablas de corte de 25 mm
pour 6 planches de 25 mm

	cm	↑ cm
88903	27 x 31	28

Eiswaffel-Ständer
cornet stand
soporte cucuruchos
support à cornets

EDELSTAHL STAINLESS INOX · NON SLIP FEET

matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
matt polished, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
pulido mate, con 4 agujeros 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
poli mat, 4 trous - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm
11881	27,5 x 9,5	9

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36

Flambierbrenner
chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von mindestens 60 Minuten
to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes
rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos
rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5

Anwendungsbeispiel
application example

71400

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

	Ø cm	↑ cm
71400	8,5	6,0
71433	10,0	6,5

Bonspieß
bill spike
pinchanotas
pique-bons

Spieße aus flexiblem Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung
spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents
pinchos de plástico flexible
piques en plastique flexible

	cm	↑ cm
88855	9 x 5,5	10,5

88900

Bonleiste
bill rail
portafichas
barre porte-bons

Bonleiste matt poliert, mit Glaskugel-Greifsystem, zur Wandmontage geeignet, auch mit Magneten nutzbar, inklusive Befestigungsmaterial
bill rail matt polished, with glass ball gripping system, suited for wall fastening, can also be used with magnets, mounting material included
portafichas pulido mate, con sistema de agarre de bolas de cristal, apto para montaje en pared, también se puede utilizar con imanes, material de fijación incluido
barre porte-bons poli mat, avec système de préhension par billes de verre, adapté au montage mural, également utilisable avec des aimants, matériel de fixation inclus

	cm	↑ cm
88900	40 x 8	2
88901	50 x 8	2
88902	60 x 8	2

88911

88912

Magnet-Messerhalter
magnetic knife rack
barra magnética para cuchillos
barre aimantée pour couteaux

mit 2 Magnetschienen und Haken, aus massivem Kunststoff, zur Wandmontage geeignet, Lieferung ohne Deko
with 2 magnet racks and hooks, strong plastic, suited for wall fastening
con 2 railes magnéticos y ganchos, plástico macizo,fijación en pared
avec 2 rails aimantés et crochets, plastique robuste, fixation murale

	→ cm
88911	45
88912	60

einhängbar
hookable

Panierstation, 3-teilig
breading set, 3 pcs. set
estación de empanado, set de 3
station de panure, set de 3

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

zum Panieren von Fleisch, Gemüse, Käse etc.
for breading meat, vegetables, cheese etc.
para empanar carne, verduras, queso, etc.
pour paner la viande, les légumes, le fromage etc.

	cm	↑ cm
66904	45,5 x 18	2,5

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben / mirror polished, to press lemon slices / pulido brillante, para rodajas de limón / poli brillant, pour citrons en rondelle

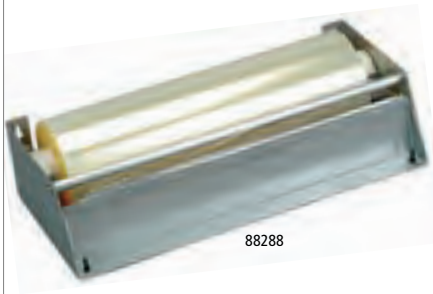
	cm
71430	8 x 7

Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 2-teilig / mirror polished, 2 pcs. / pulido brillante, 2 piezas / poli brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35



Folien-Abreißvorrichtung
clingfilm tear-off-dispenser
dispensador de film
dérouleur de film

METALL NON SLIP FEET

mit Abreißkante / Säge-Messer, für Endlosfolie, als Tischgerät oder Wandgerät verwendbar
with saw, for endless rolls, can be fixed on the wall
con sierra para rollo de film contínuo, se puede fijar en la pared
avec lame dentée pour rouleau de film, peut être fixé au mur

	cm	↑ cm	
88288	34 x 16	9	für Folienbreite 30 cm / for film width 30 cm para film ancho 30 cm / pour film largeur 30 cm
88287	49 x 16	9	für Folienbreite 45 cm / for film width 45 cm para film ancho 45 cm / pour film largeur 45 cm

Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“
stand
letrero
panneau

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm
71421	30 x 63	63

Covers & Accessories

COOLERS.....611
COVERS FOR CAKE PLATES.....607
GN COVERS.....600
LIDS.....609
PLATE COVERS.....605
ROLLTOP COVERS.....602
SUPER DOME.....606

GN KUPPELHAUBEN

11021 **GN 1/2**

11022 **GN 1/2**

11026 **GN 1/1**

11027 **GN 1/1**

11028 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale

11070 **GN 1/1**

11071 **GN 1/1**

11072 **GN 1/1**

11073 **GN 1/2**

11074 **GN 1/2**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss
crystal clear plastic, die-cast zinc knob
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression

	cm	↑ cm	GN	
11070	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11071	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11072	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale
11073	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11074	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale

ROLLTOPHAUBEN

NEW

11060

11061

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

PC POLYCARB. | GUSS ZINK | GN | Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11060	53,0 x 32,5	19	1/1
11061	32,5 x 26,5	15	1/2

Designgriff
design handle

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

PC POLYCARB. | GN | Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11075	53,0 x 32,5	19	1/1

12010

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

PC POLYCARB. | GN | Made in Germany

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1
12010	32,5 x 26,5	15	1/2

GN 1/1

GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1

GN 1/1

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11018	53,0 x 32,5	19	1/1

18389 **Ø 38 cm**

18388 **Ø 38 cm**

09023 **Ø 38 cm**

18380 **Ø 50 cm**

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°
solid quality, to be opened 90°
plástico transparente, apertura 90°
plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	
18389	38	20	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
09023	38	20	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
18380	50	26	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé

PROFIHAUBEN

11043 **GN 1/3**

11044 **GN 2/4**

11041 **GN 1/2**

11042 **GN 1/1**

GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu bruchfest
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

stapelbar
stackable

GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“
GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura
en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53,0 x 32,5	9	1/1	11295, 11300

GN 1/1 Haube
GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tabletts, etc., nahezu bruchfest
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans
plegable, para cubetas GN 1/1, bandejas GN 1/1 etc., muy resistente a la rotura
pliable, pour bacs GN 1/1, plateaux GN 1/1 etc., très resistant à la casse

	cm	↑ cm	GN
11013	53,0 x 32,5	6	1/1

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
11055	23	12	00825, 00848, 30148, 30334

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	cm	↑ cm	fits to
11056	25 x 12	10	00826, 00849, 30149, 30338, 85099

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	cm	↑ cm
06401	29,5 x 13,5	10
06701	21,6 x 16,2	7

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	cm	↑ cm
18621	Ø 18,0	8,5
18121	35,5 x 24,5	7,5

06525 **Ø 30 cm**

06525

00468

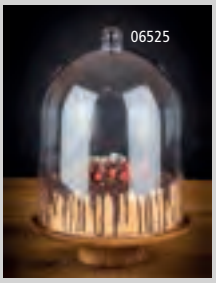
Frischhaltehaube „SUPER DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
muy resistente y transparencia cristalina
haute résistance et transparence

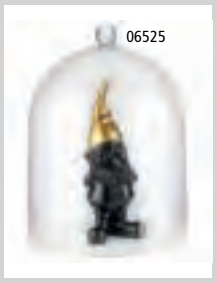
	Ø cm	↑ cm
06525	30	40

passende Servier- Tortenplatten / suitable cake stands / porta pasteles compatibles / présentoirs à gâteaux compatibles

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / Colour
00468	31	3,5	06525	
33294	33	8,0	06525	
33295	33	16,0	06525	



Servierbeispiel
presentation example



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

Ø 21cm

Ø 30cm

3 sizes available Ø 21/ 30 / 36 cm

Frischhaltehaube „DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	00046, 00463, 00468, 00469, 00975, 00998, 15621, 15622, 33294, 33295, 83884, 83890, 83891, 84177, 84943, 84944
06521	36	27	00816, 33296, 33297

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

06512

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé

06515

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5
06515	33	12,5

stapelbar
stackable

06501

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm
06501	30	11,0
06504	30	9,5
06506	30	7,0

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche bombée

glasklar, Griff aus 18/10 Edelstahl, schwere, stabile Ausführung
transparent, handle made of 18/10 stainless steel, heavy stable quality
transparente, mango de acero inoxidable 18/10, alta estabilidad
transparente, manche en acier inoxydable 18/10, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm
15351	20,5	10

11051 **Ø 22 cm**

11052 **Ø 24 cm**

11053 **Ø 28 cm**

11054 **Ø 28,5 cm**

Tellerabdeckhaube
plate cover
cubierta para plato
couvercle pour assiette

passend für unterschiedliche Tellergrößen
suitable for different plate sizes
aptas para diferentes tamaños de platos
aptes pour différentes tailles d'assiettes

	Ø cm	↑ cm	passend für Tellergrößen / suitable for plate sizes
11051	22,0	7,0	Ø 21,5 cm
11052	24,0	7,5	Ø 22,5 - 23,0 cm
11053	28,0	6,5	Ø 26,0 - 26,5 cm
11054	28,5	6,5	Ø 27,0 - 27,5 cm

33209 **BLACK**

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

33220 **CHROME**

passende Hauben
suitable covers 11051, 11052

83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267

83921

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

Deckel „FRIDA“
cover
tapa
couvercle

	Ø cm	↑ cm	fits to
84963	13	2,5	84605, 84606

84965 **13 x 13 cm**

84966 **17 x 17 cm**

Deckel „FRIDA“
cover
tapa
couvercle

	cm	↑ cm	fits to
84965	13 x 13,0	2,5	84936, 84937
84966	17 x 17,0	2,5	84558, 84559

11868

11878

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungsschildern
transparent, with 10 cards for inscription
plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción
plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm	
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé

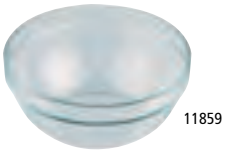
Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	fits to
11879	11878

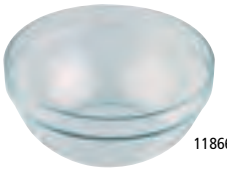
Deckel klappbar mit Löffelaussparung
cover hinged
tapa con bisagra
couvercle avec charnière

glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

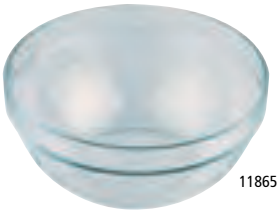
	Ø cm	fits to
10889	23,5	11817, 11818, 11845, 11847, 11849



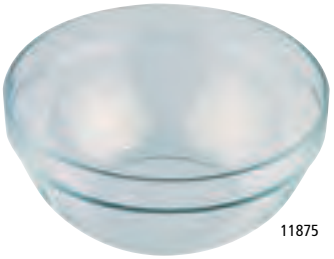
11859



11866



11865



11875

Schale
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11859	6,0	2,5	0,05	36
11866	7,5	3,5	0,09	36
11865	14,0	6,5	0,50	6
11875	23,0	10,5	2,50	6

10777

10781

10661

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE POLYETHYL.

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable
se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10777	15,0	2,5	
10781	10,5	2,5	
10661	10,5	2,0	

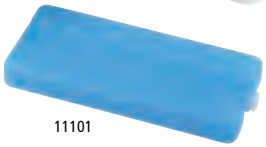
Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE POLYETHYL.

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
00615	7,5	11,5	

10782

10791



11101

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE POLYETHYL.

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable
se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
10782	41 x 21,0	2,5		
10791	25 x 19,0	2,5		
11101	16 x 7,5	2,0		4er Set / 4 pieces set / set de 4 / set de 4

Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“
stand
letrero
panneau

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
71421	30 x 63	63	

Laserlogo Individual

- perfekte Lasergravuren
- perfectly Laser engravings
- grabado perfecto por láser
- marcage laser parfait

≥ 10 pcs.

DE

- unverwechselbar
- einzigartig
- imagefördernd

Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschieferprodukten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastronorm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

EN

- distinct
- unique
- image enhancing

Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastronorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

ES

- único
- personalizado
- promotor de imagen

Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia. Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- cantidad mínima de solamente 10 unidades
- realización rápida
- tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

FR

- unique
- original
- porteur d'image

Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence. Grâce à une technologie d'avant-garde de marcage par laser, l'inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaisselle. Ce type de marcage peut s'appliquer sur l'acier inoxydable, sur l'ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- quantité minimum de seulement 10 unités
- fabrication rapide
- taille du logo jusque 10 x 10 cm

APS – DIN EN ISO 9001

APS steht für höchste Qualitätsstandards und kontinuierliche Verbesserung.

Wir sind nach der internationalen Norm DIN EN ISO 9001 zertifiziert. Diese Zertifizierung bestätigt unser Engagement für ein effektives Qualitätsmanagement, transparente Abläufe und die stetige Optimierung unserer Prozesse.

APS – DIN EN ISO 9001

APS stands for the highest quality standards and continuous improvement.

We are certified according to the international standard DIN EN ISO 9001. This certification confirms our commitment to effective quality management, transparent procedures and the continuous optimisation of our processes.

APS – BSCI

APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedingungen.

Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI. Die „Business Social Compliance Initiative“ (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette.

APS – BSCI

APS is committed to the improvement of working conditions.

We are a partner of the European organisation BSCI. The ‘Business Social Compliance Initiative’ (BSCI) is an initiative of companies to improve working conditions in the global supply chain.

APS – Familienfreundliches Unternehmen

APS wurde als „Familienfreundliches Unternehmen“ im Hochsauerlandkreis zertifiziert.

Diese Auszeichnung verdeutlicht unser Engagement für die Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Wir bieten flexible Arbeitsbedingungen und unterstützen unsere Mitarbeitenden dabei, Beruf und Privatleben in Einklang zu bringen.

APS – Familienfreundliches Unternehmen

APS has been certified as a family-friendly company in the Hochsauerland district.

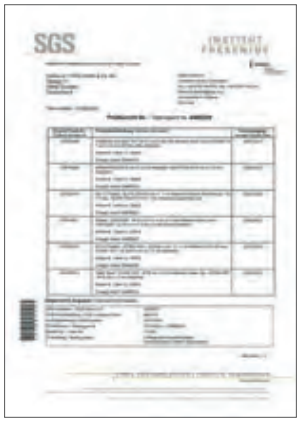
This award confirms our commitment to reconciling work and family life. We offer flexible working conditions and support our employees in harmonising work and private life.

APS – Garantierte Qualität

APS-Produkte entsprechen den Richtlinien der Europäischen Kommission. Diese enthalten Bestimmungen für Materialien, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit Zertifizierungsinstitutionen und Prüflaboren zusammen und können somit die Lebensmittelsicherheit (LFGB Regulation) der APS-Artikel garantieren.

APS – Guaranteed quality

APS products comply with directives of the European Commission. This contain provisions for materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with certification institutions and testing laboratories and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS products.



Icon-Index

neuer Artikel
new item

Made in Germany

Made in the EU

GN-Größen
GN norm

spülmaschinengeeignet
dishwasher-proof

nicht spülmaschinen-geeignet
not dishwasher-proof

feucht abwaschbar
wet washable

mikrowellengeeignet
microwave-proof

nicht mikrowellen-geeignet
not microwave-proof

nicht für Backofen
not for baking oven

keine direkte Hitze
not direct heat

max. 40°C

kühlbar
for cooling

Antirutsch-Füßchen
non-slip feet

stapelbar
stackable

bruchsicher
shatter-proof

für Induktionsplatten
for induction use

360° drehbar
360° rotatable

Eigenmontage
self assembly

nicht für Lebens-mittelkontakt
not food safe

Function-Index

RGB
Die RGB-Funktion ermöglicht anpassbare Lichtfarben in Rot, Grün und Blau für eine personalisierte Beleuchtung.

RGB
The RGB function allows customizable light colors through red, green, and blue, providing personalized illumination.

CCT
Die CCT-Funktion ermöglicht die Anpassung der Farbtemperatur, was eine variable Lichtstimmung von warmweiß zu kaltweiß ermöglicht.

CCT
The CCT function allows the colour temperature to be adjusted, enabling a variable lighting mood from warm white to cool white.

3-Stufen Dimmbar
Die 3-Stufen Dimmbarkeit bietet eine einfache Anpassung der Helligkeit in drei verschiedenen Stufen.

3-step dimmable
The 3-step dimming enables simple adjustment of the brightness in three different levels.

Fernbedienung
Die Fernbedienung ermöglicht die gleichzeitige Steuerung mehrerer Leuchten und bequeme Anpassung von Einstellungen aus der Ferne.

Remote control
The remote control enables simultaneous control of several lights and convenient adjustment of settings from a distance.

IP54
Der IP54-Standard kennzeichnet die Staub- und Spritzwasserbeständigkeit, was den Einsatz der Leuchten im Freien ermöglicht.

IP54
The IP54 standard indicates resistance to dust and splash water, allowing the lights to be used outdoors.

Leuchtdauer minimal
Großer Akku – geringer Verbrauch: Gibt die kürzeste Leuchtdauer bei maximaler Helligkeit an.

Minimum light duration
Large battery – low consumption: Indicates the shortest light duration at maximum brightness.

Leuchtdauer maximal
Großer Akku – geringer Verbrauch: Gibt die längste Leuchtdauer bei minimaler Helligkeit an.

Maximum light duration
Large battery – low consumption: Indicates the longest light duration at minimum brightness.

Ladedauer
Hohe Akkukapazität – effiziente Nutzung: Gibt die erforderliche Ladedauer für eine vollständige Aufladung an.

Charging time
High battery capacity – efficient use: Indicates the charging time required for a full charge.

Material-Index Metalle
material index metals

ALU ALUMINIUM	**Aluminium** aluminium	—	✓	—	✓	✓	—	-20 +250 °C
BLAUBLECH BLUE STEEL	**Blaublech** blue steel	—	✓	—	✓	✓	—	-20 +360 °C
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10	**Edelstahl 18/10** stainless steel 18/10	✓	✓	—	✓	✓	—	-20 +400 °C
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8	**Edelstahl 18/8** stainless steel 18/8	✓	✓	—	✓	✓	—	-20 +400 °C
EDELSTAHL STAINLESS INOX	**Edelstahl (unspezifisch)** stainless steel (unspecific)	✓	✓	—	✓	✓	—	-20 +400 °C
EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0	**Edelstahl 18/0** stainless steel 18/0	✓	✓	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
FE EISEN	**Eisen** iron	—	✓	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
GUSS ZINK	**Gusseisen Zink** cast iron zinc	—	✓	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
GUSSEISEN EMAILLIERT	**Gusseisen emailliert** cast iron enamelled	—	✓	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
METALL	**Stahl** steel	—	✓	—	—	✓	—	-20 +400 °C
METALL VERCHROMT	**verchromter Stahl** chrome plated steel	—	✓	—	—	✓	—	-20 +400 °C

Material-Index Kunststoffe
material index plastics

ABS KUNSTSTOFF	**ABS – Acrylnitril-Butadien-Styrol** ABS - acrylonitrile butadiene styrene	✓	✓	–	✓	✓	✓	+100 °C
ACRYL ACRYLIC	**ACRYL – künstliches Harz** ACRYL - artificial resin	–	✓	–	✓	✓	✓	-40 +50 °C
EPP EXPANDIERTES POLYPROPYLEN	**EPP - expandiertes Polypropylen** EPP - expanded polypropylene	✓	✓	–	✓	✓	✓	-40 +75 °C
EVA KUNSTSTOFF	**EVA - Ethylenvinylacetat** EVA - ethylene vinyl acetate	–	✓	–	✓	✓	✓	+60 °C
FIBER GLASS	**GFK - glasfaserverstärkter Kunststoff** GFK - glass fibre reinforced plastic	✓	✓	–	✓	✓	✓	+100 °C
original APS melamine	**MF - Melamin** MF - melamine	✓	✓	–	✓	✓	✓	-30 +70 °C
MS KUNSTSTOFF	**MS - Kunststoff** MS - plastic	–	✓	–	✓	✓	✓	+70 °C
PA POLYAMID	**PA - Polyamid** PA - polyamide	✓	✓	–	✓	✓	✓	+220 °C
PC POLYCARB.	**PC - Polycarbonat** PC - polycarbonate	✓	✓	✓	✓	✓	–	-40 +100 °C
PE POLYETHYL.	**PE - Polyethylen** PE - polyethylene	✓	✓	–	✓	✓	✓	-30 +120 °C
PET KUNSTSTOFF	**PET - Polyethylenterephthalat** PET - Polyethylene terephthalate	✓	✓	–	✓	✓	✓	-30 +55 °C
PP POLYPROPY.	**PP - Polypropylen** PP - polypropylene	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-40 +75 °C
PS POLYSTYROL	**PS - Polystyrol** PS - polystyrene	✓	✓	–	✓	✓	✓	+70 °C
PVC KUNSTSTOFF	**PVC - Polyvinylchlorid** PVC - polyvinyl chloride	–	✓	–	✓	✓	✓	-50 +60 °C
SAN KUNSTSTOFF	**SAN - Styrol-Acrylnitril** SAN - styrene acrylonitrile	✓	✓	–	✓	✓	✓	+100 °C
SILIKON SILICON	**Silikon** silicone	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-70 +180 °C
TR TRITAN	**Tritan®** Tritan®	✓	✓	–	✓	✓	✓	-30 +95 °C

Material -Index

BETON
CONCRETE

Beton
Werkstoff Beton, coole Optik; handgefertigt
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

Concrete
Concrete material, cool look; handmade
care:
not dishwasher safe

MARMOR
MARBLE

Marmor
Werkstoff Marmor, edle Optik; Naturstein
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

Marble
Marble material, elegant look; natural stone
care:
not dishwasher safe

PORZELLAN
PORCELAIN

Porzellan
hitzebeständig bis ca. +220 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Porcelain
heat-resistant up to approx. +220 °C
care:
dishwasher safe

SCHIEFER
SLATE

Schiefer
Naturschiefer versiegelt
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

Slate
Natural slate sealed
care:
not dishwasher safe

GLAS
GLASS

Glas
hygienisch, geschmacksneutral, langlebig, mikrowellengeeinget
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Glass
hygienic, tasteless, durable, suitable for microwaves
care:
dishwasher safe

BAMBUS
BAMBOO

Bambus
lebensmittelecht; nicht spülmaschinengeeignet; naturbedingte Abweichung in Form, Farbe, Maserung und Größe; Abweichungen stellen keinen Mangel dar

Pflege:

Vor dem ersten und nach jedem Gebrauch gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen und nicht längere Zeit im Wasser liegen lassen. Anschließend gut abtrocknen und aufrecht trocknen lassen.

Bamboo
food-safe; not dishwasher-safe; natural deviations in shape, color, grain in shape, color, grain and size; deviations do not constitute a defect constitute a defect

care:

Clean thoroughly with hot water and washing-up liquid before the first and after each use and do not leave in water for a long time. for a long time. Then dry well and leave to dry upright.

HOLZ
WOOD

Holz
lebensmittelecht; nicht spülmaschinengeeignet; naturbedingte Abweichung in Form, Farbe, Maserung und Größe; Abweichungen stellen keinen Mangel dar

Pflege:

Vor dem ersten und nach jedem Gebrauch gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen und nicht längere Zeit im Wasser liegen lassen. Anschließend gut abtrocknen und aufrecht trocknen lassen.

Ihr Holzprodukt pflegen Sie in regelmäßigem Abstand mit etwas geschmacksneutralem und handelsüblichem Speiseöl.

Wood
food-safe; not dishwasher-safe; natural deviations in shape, color, grain in shape, color, grain and size; deviations do not constitute a defect constitute a defect

care:

Clean thoroughly with hot water and washing-up liquid before the first and after each use and do not leave in water for a long time. for a long time. Then dry well and leave to dry upright.

Care for your wooden product at regular intervals with a little tasteless and commercially available cooking oil.

Index

Artikel-Nr.	Prüf-ziffer	Seite
0		
00011	7	346
00012	4	346
00013	1	348
00017	9	348
00018	6	351
00019	3	352
00020	9	352
00021	6	346
00022	3	344
00023	0	346
00025	4	352
00026	1	352
00027	8	355
00029	2	355
00030	8	344
00031	5	354
00032	2	323
00033	9	340, 535
00036	0	344
00037	7	348
00040	7	583
00042	1	583
00046	9	163
00048	3	548
00050	6	548
00052	0	547
00054	4	547
00056	8	547
00060	5	343
00063	6	322
00064	3	154
00065	0	154
00067	4	154
00070	4	347
00071	1	343
00072	8	546
00074	2	345
00076	6	346
00078	0	345
00081	0	148
00082	7	148
00084	1	148
00090	2	546
00091	9	546
00092	6	583
00093	3	583
00094	0	583
00098	8	583
00099	5	583
00110	7	583
00113	8	583
00381	1	148
00382	8	148
00383	5	148
00384	2	148
00385	9	148
00388	0	148
00389	7	158
00391	0	158
00392	7	158
00393	4	158
00394	1	158
00395	8	158
00396	5	158
00398	9	158
00399	6	158
00401	6	332
00463	4	163, 606
00468	9	163, 164, 237, 252, 606
00469	6	163, 237, 252, 606
00500	6	160, 540
00502	0	160, 540
00506	8	160, 540
00508	2	160, 540
00510	5	161, 541
00511	2	161, 541
00515	0	161, 541
00516	7	160, 540
00517	4	160, 540
00530	3	159, 542
00531	0	159, 542
00532	7	159, 542
00533	4	159, 542
00534	1	159, 542
00535	8	159, 542
00536	5	159, 542
00537	2	159, 542
00538	9	159, 542
00539	6	159, 542
00540	2	159, 542
00541	9	159, 542
00542	6	159, 542
00543	3	159, 542
00547	1	161, 541
00548	8	161, 541
00549	5	161, 541
00552	5	159, 542
00553	2	159, 542
00554	9	159, 542
00555	6	159, 542
00558	7	545
00559	4	546
00561	7	544
00562	4	544
00564	8	544
00568	6	547
00570	9	546
00572	3	348
00574	7	549
00576	1	548
00578	5	549
00580	8	543
00581	5	327, 539
00582	2	545
00583	9	545
00584	6	545
00585	3	545
00586	0	549
00587	7	553
00588	4	552
00589	1	552
00590	7	552
00591	4	552
00592	1	553
00593	8	553
00594	5	553
00595	2	552
00596	9	553
00597	6	553
00598	3	553
00599	0	593
00600	3	558
00601	0	560
00602	7	559
00603	4	558
00605	8	560
00606	5	560
00607	2	559
00610	2	582, 590
00611	9	582, 590
00612	6	582, 590
00615	7	484, 611
00617	1	484, 485
00618	8	484
00619	5	484
00620	1	484
00621	8	484
00623	2	299
00625	6	299
00626	3	299
00627	0	299
00629	4	560
00631	7	339, 530
00634	8	339, 530
00636	2	81
00637	9	81
00650	8	465
00651	5	465
00652	2	154
00662	1	557
00664	5	557
00666	9	557
00668	3	557
00670	6	557
00672	0	561
00673	7	561
00677	5	290
00685	0	565
00686	7	565
00687	4	565
00688	1	565
00691	1	290
00692	8	290
00693	5	290
00700	0	345
00711	6	561
00712	3	561
00713	0	561
00714	7	561
00715	4	561
00716	1	561
00721	5	561
00722	2	561
00723	9	561
00730	7	561
00740	6	577
00744	4	577
00745	1	577
00746	8	577
00747	5	577
00751	2	166, 297
00752	9	166, 297
00753	6	166, 297
00754	3	166, 279, 283, 297
00757	4	167, 293
00758	1	72
00759	8	72
00760	4	73
00761	1	167, 292
00762	8	71
00763	5	71
00764	2	17, 68
00765	9	339, 533
00766	6	340, 534
00771	0	578
00772	7	319, 580
00775	8	319
00776	5	319
00777	2	319
00778	9	319
00779	6	319, 580
00780	2	580
00785	7	580
00786	4	580
00787	1	580
00792	5	168, 293
00793	2	168, 293
00794	9	165
00795	6	165
00796	3	165
00805	2	74
00806	9	68, 74
00807	6	74
00808	3	167, 273
00810	6	169, 291
00811	3	169, 291
00812	0	169, 291
00813	7	169, 291
00814	4	169, 291
00816	8	74, 606
00820	5	156
00821	2	156
00822	9	156
00825	0	156, 605
00826	7	156, 605
00831	1	556
00832	8	556
00833	5	556
00834	2	556
00840	3	592
00841	0	592
00842	7	592
00843	4	172, 296
00844	1	172, 296
00845	8	298
00848	9	605
00849	6	605
00864	9	174, 293
00867	0	170, 291
00868	7	170, 291
00869	4	170, 291
00870	0	171, 294
00871	7	171, 294
00873	1	171, 294
00874	8	171, 294
00876	2	171, 294
00877	9	171, 294
00878	6	174, 292
00883	0	69
00884	7	69
00885	4	69
00886	1	69
00887	8	170, 291
00897	7	168, 293
00898	4	168, 293
00899	1	168, 293
00905	9	171, 295
00906	6	171, 295
00907	3	172, 295
00908	0	172, 295
00910	3	50
00911	0	50, 69
00912	7	50
00914	1	50
00937	0	144
00941	7	142
00942	4	142
00945	5	142
00947	9	143
00953	0	70
00954	7	70
00955	4	69
00956	1	69
00957	8	69
00958	5	65
00959	2	70
00960	8	65, 145
00966	0	140
00968	4	144
00969	1	144
00971	4	143, 316
00973	8	36, 38, 141
00975	2	144, 606
00979	0	39, 140, 142
00984	4	145
00986	8	143
00987	5	143
00988	2	142
00989	9	65, 145
00990	5	38, 141
00991	2	38, 141
00992	9	38, 141
00993	6	38, 141
00994	3	142
00995	0	142
00996	7	142
00997	4	145
00998	1	144, 606
00999	8	144
01000	0	144, 157
01001	7	141
01002	4	141
01003	1	141
01004	8	141
01010	9	172, 296
01011	6	172, 296
01012	3	172, 296
01013	0	174, 295
01014	7	174, 295
01015	4	174, 295
01016	1	173, 294
01017	8	173, 294
01018	5	593
01019	2	593
01020	8	592
01021	5	295
01022	2	295
01023	9	172, 295
01024	6	296
01050	5	102
01051	2	103
01053	6	102
01054	3	103
01056	7	102
01057	4	102
01058	1	103
01309	4	149
01310	0	149
01311	7	149
01312	4	149
01313	1	149
01314	8	149
01317	9	149
01318	6	149
01322	3	149
01323	0	149
01324	7	149
01332	2	149
01335	3	149
01338	4	149
01348	3	149
01699	6	157, 300, 301
01712	2	149
02038	2	354
02039	9	354
02311	6	150
03038	1	349
03039	8	349
03098	5	349
03099	2	349
03622	2	99, 253
03623	9	99, 253
03824	0	148
04010	6	349
04011	3	349
04015	1	349
04446	3	328
06401	0	154, 605
06501	7	607
06503	1	154
06504	8	607
06506	2	607
06510	9	154, 155, 252, 607
06512	3	67, 74, 155, 252, 607
06515	4	155, 607
06517	8	155, 607
06519	2	49, 162, 164, 237, 606
06520	8	49, 67, 74, 162, 163, 164, 236, 237, 606
06521	5	49, 74, 162, 164, 237, 606
06525	3	164, 237, 606
06701	1	154, 605
08201	4	148
09023	1	603
09080	4	157
09082	8	45
09090	3	43
09091	0	43
09093	4	43
09094	1	43
09099	6	157
09100	9	42
09104	7	42
09200	6	42
09204	4	42

1

10300 9 324, 338, 532
10301 6 324, 338, 532
10302 3 324, 338, 532
10303 0 324, 338, 532
10305 4 325, 531
10306 1 325, 531
10307 8 325, 531
10318 4 339, 533
10319 1 339, 533
10320 7 339, 533
10321 4 339, 533
10322 1 529
10323 8 529
10325 2 529
10326 9 529
10327 6 529
10328 3 528
10329 0 528
10330 6 528
10331 3 528
10332 0 528
10334 4 528
10335 1 528
10336 8 528
10350 4 528
10351 1 528
10355 9 529
10360 3 529
10361 0 529
10362 7 529
10380 1 530
10381 8 530
10400 6 117, 119
10403 7 117, 119
10404 4 117
10405 1 117
10409 9 120
10410 5 120
10411 2 120
10415 0 120
10416 7 120
10417 4 120
10418 1 120
10422 8 125
10424 2 124, 125
10426 6 124, 125
10427 3 124
10428 0 124, 125
10430 3 125
10435 8 124
10440 2 126
10450 1 118, 119
10451 8 118, 119
10452 5 118, 119
10460 0 117, 119
10500 3 517
10501 0 124, 125, 517
10502 7 517
10503 4 517
10504 1 517
10505 8 120
10506 5 290, 519
10510 2 516
10511 9 516
10512 6 516
10513 3 517
10514 0 517
10515 7 517
10516 4 517
10517 1 517
10525 6 152, 516
10526 3 516
10527 0 516
10534 8 516
10535 5 516
10536 2 516
10540 9 518
10541 6 518
10542 3 518
10543 0 518
10544 7 518
10560 7 515
10561 4 515
10562 1 515
10563 8 515
10564 5 515
10565 2 514
10566 9 514
10567 6 514
10568 3 514
10569 0 514
10570 6 514
10571 3 514
10572 0 514
10573 7 514
10574 4 514
10585 0 515
10586 7 515
10587 4 515
10588 1 515
10589 8 515
10661 1 46, 47, 611
10663 5 127
10668 0 109
10691 8 131
10692 5 131
10693 2 131
10695 6 131, 486
10700 7 122
10701 4 123
10703 8 123
10704 5 123
10707 6 123
10708 3 123
10709 0 123
10710 6 123
10711 3 123
10712 0 123
10713 7 123
10714 4 123
10715 1 123
10716 8 123
10718 2 120
10720 5 122
10721 2 130
10722 9 130
10725 0 21, 129
10726 7 21, 129
10727 4 21, 129
10738 0 21, 128, 474
10739 7 128, 474
10748 9 133
10749 6 133
10750 2 127
10764 9 130
10766 3 130
10769 4 132
10770 0 132
10771 7 133
10775 5 132
10776 2 132
10777 9 45, 46, 47, 123, 611
10778 6 109
10781 6 611
10782 3 39, 140, 611
10788 5 127
10789 2 127
10791 5 39, 40, 41, 44, 611
10792 2 130, 474
10795 3 126
10796 0 126
10800 4 122
10801 1 123
10802 8 121
10803 5 123
10804 2 123
10807 3 123
10808 0 123
10809 7 123
10812 7 123
10814 1 123
10818 9 119
10830 1 127
10833 2 127
10836 3 30, 126
10837 0 30, 126
10838 7 30, 126
10839 4 30, 126
10840 0 127
10841 7 118, 119
10849 3 117, 118, 119
10850 9 127
10851 6 119, 125
10855 4 119
10870 7 30, 121
10871 4 30, 121
10872 1 30, 121
10873 8 30, 121
10889 9 610
10907 0 123
10910 0 138
10911 7 138
10912 4 138
10913 1 138
10914 8 138
10915 5 139
10916 2 139
10917 9 139
10921 6 138
10922 3 138
10923 0 138
10924 7 138
10990 2 136, 524
10991 9 136, 298, 524
10992 6 136, 524
10993 3 137, 525
10994 0 137, 298, 525
10995 7 136, 524
10996 4 136, 524
11000 0 147
11010 6 39, 40, 41, 397, 602
11013 7 604
11016 8 74, 603
11018 2 34, 35, 397, 603
11020 5 147
11021 2 49, 600
11022 9 600
11026 7 49, 398, 600
11027 4 398, 402, 600
11028 1 398, 600
11040 0 147
11041 0 147, 196, 239, 600, 604
11042 7 147, 196, 239, 402, 600, 604
11043 4 147, 196, 239, 604
11044 1 67, 147, 196, 239, 604
11051 9 60, 608
11052 6 60, 608
11053 3 608
11054 0 608
11055 7 152, 537, 605
11056 4 63, 152, 241, 417, 537, 605
11060 1 73, 602
11061 8 73, 602
11065 0 147
11070 0 398, 402, 413, 601
11071 7 398, 402, 412, 413, 601
11072 4 398, 402, 413, 601
11073 1 72, 413, 601
11074 8 413, 601
11075 5 39, 40, 72, 140, 602
11100 0 39, 147
11101 1 42, 43, 45, 611
11110 3 147
11119 6 33, 262, 263
11150 9 146
11155 4 146
11244 5 441
11295 7 146, 604
11300 8 146, 604
11305 3 146, 604
11411 1 76
11413 5 76
11414 2 76
11444 9 76
11446 3 76
11455 5 76
11495 1 110, 113
11496 8 113
11497 5 113
11498 2 113
11499 9 113
11503 3 39
11505 7 39
11522 4 111
11523 1 110, 111
11524 8 110
11526 2 110
11527 9 110
11529 3 111
11540 8 41
11541 5 41
11542 2 44
11543 9 44
11546 0 40
11547 7 40
11555 2 398
11556 9 49
11557 6 66
11558 3 66
11563 7 137, 525
11572 9 49
11573 6 49
11574 3 137, 525
11575 0 137, 525
11576 7 137, 525
11595 8 111, 112
11596 5 112
11597 2 112
11598 9 112
11599 6 112
11616 0 38
11617 7 38
11619 1 140
11620 7 36, 38
11621 4 36, 37, 38
11622 1 37
11623 8 36
11625 2 320
11626 9 36, 38
11627 6 36, 38
11628 3 37
11629 0 36
11645 0 39, 140
11649 8 320
11650 4 320
11651 1 320
11671 9 139, 447
11672 6 139, 447
11675 7 433
11683 2 433
11711 2 31
11712 9 31
11719 8 37
11720 4 92
11721 1 36
11722 8 36
11723 5 36
11724 2 36
11726 6 292, 320
11727 3 174, 292, 320
11728 0 75
11729 7 75
11747 1 352
11748 8 352
11750 1 105, 351
11752 5 93, 350, 421
11753 2 93, 350, 421
11754 9 93, 350, 421
11755 6 351
11760 0 351
11762 4 91
11763 1 91
11765 5 91
11767 9 91
11770 9 91
11771 6 91
11775 4 137, 525
11776 1 137, 525
11778 5 92
11780 8 92
11781 5 92, 105
11795 2 114
11805 8 107
11807 2 107
11810 2 47
11811 9 46, 47
11812 6 46, 47
11813 3 46
11815 7 47
11816 4 46, 47
11817 1 46, 610
11818 8 46, 610
11840 9 106
11841 6 106
11845 4 45, 610
11846 1 46, 47
11847 8 47, 610
11848 5 46, 47
11849 2 47, 610
11859 1 115, 610
11865 2 113, 610
11866 9 610
11868 3 46, 47, 113, 610
11875 1 45, 112, 610
11878 2 45, 46, 47, 112, 610
11879 9 348, 610
11881 2 595
11884 3 81
11885 0 81
11887 4 51
11888 1 51
11889 8 51
11891 1 51
11901 7 435
11910 9 435
11915 4 435
11916 1 435
11917 8 435
11921 5 352
11922 2 352
11930 7 354
11931 4 354
11940 6 467
11944 4 97, 386, 387, 460
11945 1 97, 386, 387, 460
11946 8 97, 460
11947 5 97, 460
11948 2 94, 463
11949 9 94, 463
11950 5 467
11951 2 94, 463
11952 9 94, 463
11954 3 96, 462
11955 0 29, 96, 97, 460, 462
11960 4 96, 462
11964 2 96, 462
11965 9 94, 463
11966 6 94, 394, 463
11969 7 51
11970 3 107
11971 0 109
11973 4 109
11975 8 107

11977 2 386, 387, 461
11978 9 457
11979 6 461
11980 2 115
11998 7 95, 464
11999 4 95, 464
12000 0 147
12010 5 602
12065 5 147
12100 0 147
12224 6 434
12225 3 434
12232 1 48, 434
12233 8 433
12235 2 434
12236 9 433
12243 7 441
12244 4 441
12245 1 432
12249 9 432, 433
12250 5 88, 436
12265 9 53, 55, 56, 440
12266 6 53, 56, 440
12272 7 23, 89, 438
12275 8 23, 89, 438
12276 5 23, 89, 438
12285 7 439
12287 1 139, 447
12291 8 428, 429, 439
12292 5 439
12294 9 439
12295 6 23, 88, 89, 424, 426, 427, 428, 429, 431, 436, 438, 439
12296 3 427, 439
12299 4 439
12300 7 432
12310 6 441
12315 1 446
12316 8 446
12322 9 430
12323 6 430
12324 3 428, 431
12325 0 431
12329 8 86, 87, 437
12330 4 86, 87, 437
12335 9 86, 87, 437
12336 6 86, 87, 437
12337 3 86, 87, 437
12338 0 86, 87, 437
12339 7 23, 86, 87, 89, 437, 438
12342 7 86, 87, 437
12343 4 86, 87, 437
12350 2 432
12352 6 425
12353 3 425
12354 0 425
12360 1 434
12366 3 425, 428
12396 0 429
12397 7 425, 429
12398 4 429
12399 1 429
12403 5 428, 431
12404 2 427
12484 4 427
12940 5 32, 33, 35
12941 2 32
12990 0 487
13122 4 155
13377 8 582
13378 5 582
13379 2 582
13380 8 150, 298
13381 5 150, 298
13382 2 155
13385 3 155
13622 9 155
13965 7 108
13966 4 31
13987 9 29, 108
13990 9 28
13995 4 29
14000 4 15
14001 1 15, 16
14002 8 15, 16
14003 5 15
14004 2 15, 16, 17
14005 9 15, 16
14006 6 15
14007 3 15
14008 0 15
14009 7 15
14010 3 19
14011 0 19
14012 7 19
14013 4 22
14014 1 22
14015 8 20, 116, 119
14016 5 20, 116, 119
14019 6 21, 128
14020 2 19
14021 9 16
14022 6 17
14023 3 21, 129
14025 7 20, 116, 119
14030 1 18, 26, 384
14031 8 18
14032 5 18
14033 2 18
14034 9 18
14035 6 18
14036 3 16
14037 0 16
14038 7 17
14039 4 17
14040 0 17
14041 7 16
14042 4 16
14050 9 23, 89, 438
14060 8 22, 167, 301
14061 5 22, 167, 301
14090 5 20, 90, 321
14091 2 20, 90, 321
14092 9 17, 90
14940 3 32, 33
14941 0 32
14953 3 35
14954 0 35
14956 4 35
14965 6 108
14966 3 31
14970 0 35
14980 9 28
14981 6 28
14987 8 29, 108
14990 8 28
14995 3 29
15215 1 247
15216 8 247
15217 5 247
15331 8 420
15332 5 420
15334 9 420
15335 6 420
15336 3 420
15337 0 420
15351 6 607
15400 1 226
15401 8 226
15402 5 226
15403 2 226
15404 9 226
15416 2 226
15417 9 226
15418 6 226
15419 3 226
15420 9 226
15421 6 226
15424 7 224
15425 4 224
15449 0 225
15450 6 225
15451 3 225
15452 0 225
15453 7 225
15454 4 225
15455 1 225
15456 8 225
15457 5 225
15458 2 225
15460 5 225
15461 2 224
15462 9 224
15467 4 224
15473 5 226
15474 2 226
15475 9 226
15477 3 226
15485 8 226
15504 6 225
15505 3 225
15506 0 23, 50, 89, 225, 438
15513 8 100, 226
15514 5 100, 226
15620 3 67
15621 0 67, 606
15622 7 67, 606
15623 4 67
15920 4 323
15921 1 322
15922 8 322
15925 9 322
15926 6 322
16000 2 522
16001 9 522
16002 6 522
16003 3 447, 523
16004 0 447, 523
16005 7 447, 523
16006 4 523
16007 1 522, 523
16008 8 523
16009 5 522
16010 1 522
16011 8 522
16012 5 447, 523
16013 2 447, 523
16014 9 447, 523
16015 6 523
16016 3 522, 523
16017 0 523
17000 1 369
17001 8 369
17002 5 369
17003 2 377
17004 9 377
17005 6 377
17006 3 379
17007 0 381
17008 7 369
17009 4 369
17010 0 369
17011 7 369
17020 9 386, 387
17021 6 386, 387
17022 3 386, 387
17024 7 386, 387
17025 4 21, 129, 371
17026 1 21, 129, 371
17027 8 21, 129, 371
17028 5 371
17029 2 371
17030 8 371
17035 3 375
17036 0 375
17037 7 375
17038 4 375
17039 1 375
17045 2 367
17050 6 363
17051 3 363
17052 0 361
17053 7 361
17060 5 365
17070 4 373
17071 1 373
17072 8 373
17073 5 373
17074 2 373
17075 9 373
17090 2 25, 26, 383, 384
17091 9 26, 27, 384, 385
17092 6 26, 27, 384, 385
17093 3 26, 27, 384, 385
17094 0 26, 27, 384, 385
17100 8 359
17101 5 359
17102 2 359
17110 7 357
17111 4 357
17112 1 357
17922 6 33
18121 2 605
18380 3 603
18387 2 44, 397, 603
18388 9 44, 45, 252, 397, 603
18389 6 34, 397, 603
18621 7 605

3

30000 2 104
30001 9 104
30002 6 104
30003 3 104
30010 1 53
30011 8 53
30013 2 53
30014 9 53
30015 6 52
30016 3 52
30017 0 52
30018 7 52
30019 4 52
30020 0 101
30021 7 101
30024 8 53
30045 3 585
30046 0 584
30047 7 584
30048 4 584
30049 1 584
30057 6 584
30058 3 585
30059 0 585
30061 3 585
30062 0 585
30063 7 585
30066 8 579
30068 2 579
30071 2 579
30072 9 585
30108 5 328, 539
30110 8 328, 539
30111 5 152, 300, 536
30112 2 152, 300, 536
30113 9 152, 300, 536
30114 6 153, 537
30115 3 152, 300, 536
30116 0 152, 300, 301, 536
30117 7 152, 300, 301, 536
30118 4 153, 536
30119 1 153, 536
30130 6 151, 298, 538
30131 3 151, 298, 538
30132 0 151, 274, 298, 538
30133 7 151, 298, 538
30134 4 151, 298
30148 1 152, 537, 605
30149 8 152, 537, 605
30200 6 418
30206 8 416
30207 5 416
30208 2 416
30209 9 64, 407, 416
30210 5 418
30211 2 64, 407, 413, 416
30220 4 418
30230 3 418
30240 2 418
30250 1 418
30260 0 577
30263 1 577
30276 1 419
30277 8 419
30279 2 401
30280 8 401
30281 5 401
30282 2 401
30283 9 401
30285 3 401
30286 0 401
30299 0 403
30310 2 419
30328 7 473
30329 4 37
30331 7 37
30332 4 473
30333 1 486
30334 8 62, 605
30335 5 60, 417
30336 2 63, 241, 417
30337 9 63, 413
30338 6 63, 605
30339 3 62
30340 9 405
30341 6 405
30345 4 405
30346 1 405
30347 8 405
30348 5 405
30350 8 405
30351 5 405
30355 3 404
30356 0 173, 294, 404
30360 7 405
30361 4 405
30370 6 405
30371 3 405
30380 5 406
30385 0 406
30390 4 406
30395 9 406
30396 6 406
30410 9 412
30411 6 412
30412 3 413
30413 0 413
30414 7 412
30415 4 412
30416 1 412
30417 8 412
30418 5 412
30420 8 408
30421 5 408
30422 2 408
30423 9 408
30424 6 408
30425 3 410
30426 0 410
30427 7 410
30428 4 410
30429 1 410
30430 7 414
30431 4 414
30435 2 414
30436 9 414

30437 6 414
30438 3 414
30439 0 414
30440 6 404
30441 3 404
30450 5 404
30451 2 404
30452 9 411
30453 6 411
30454 3 411
30455 0 411
30470 3 409
30471 0 409
30472 7 409
30473 4 409
30480 2 65, 403, 407
30500 7 54
30501 4 54
30502 1 54
30503 8 55
30504 5 55
30505 2 54
30506 9 54
30507 6 55
30508 3 55
30509 0 55
30510 6 55
33206 5 64
33207 2 64
33208 9 60
33209 6 60, 608
33211 9 61
33212 6 61
33214 0 61
33215 7 61
33216 4 61
33217 1 61
33220 1 61, 608
33232 4 66
33238 6 61
33246 1 114, 289
33248 5 61
33249 2 99
33250 8 99
33251 5 99
33252 2 99
33255 3 101
33256 0 101
33260 7 99
33261 4 99
33262 1 99
33269 0 99, 165
33270 6 99, 119, 165
33271 3 99, 165
33272 0 99
33273 7 99
33280 5 101
33281 2 101
33282 9 100, 235, 299
33288 1 49
33292 8 162, 606
33293 5 162, 606
33294 2 162, 164, 606
33295 9 162, 164, 606
33296 6 162, 606
33297 3 162, 164, 606
33300 0 58
33301 7 59
33302 4 58, 100
33303 1 59, 100
33304 8 58, 59, 100
33305 5 73, 100
33306 2 98
33307 9 98
35065 6 440
35343 5 440
35711 2 328
35720 4 327
35730 3 327
35734 1 327
35912 3 328
36003 7 490
36004 4 490
36006 8 488
36010 5 494
36011 2 494
36013 6 489
36015 0 489
36016 7 489
36017 4 490
36020 4 471
36021 1 471
36025 9 471
36026 6 470
36028 0 301, 470, 472, 473
36030 3 480
36032 7 483
36033 4 488
36034 1 483
36037 2 488
36038 9 480
36044 0 476
36045 7 476
36046 4 476
36048 8 477
36052 5 477
36053 2 477
36054 9 477
36055 6 471
36056 3 483
36057 0 477
36062 4 483
36063 1 483
36066 2 471
36068 6 473
36069 3 473
36074 7 481
36075 4 486
36087 7 477
36090 7 105, 479
36095 2 135, 475
36096 9 135, 475
36099 0 73, 479
36100 3 135, 475
36101 0 135, 475
36102 7 487
36103 4 487
36104 1 479
36105 8 479
36106 5 135, 474
36107 2 135, 474
36108 9 135, 474
36109 6 135, 474
36111 9 135, 474
36112 6 135, 474
36115 7 470, 472, 473
36116 4 472
36117 1 470, 472
36118 8 472
36120 1 474
36121 8 474
36125 6 283, 482
36126 3 482
36127 0 283, 482
36128 7 481
36129 4 480
36130 0 134, 475
36131 7 105, 478
36140 9 56, 77, 481
36150 8 478
36233 8 327
36323 6 327
38202 2 148

4

40007 8 353, 399
40009 2 353, 399
40010 8 353, 399
40011 5 353, 399
40012 2 353, 399
40013 9 353, 399
40110 5 150
40130 3 353, 399
40131 0 353, 399
40132 7 396
40135 8 396
40137 2 396
40139 6 396
40140 2 396
40144 0 66, 396
40148 8 396
40149 5 397
40150 1 397, 398
40152 5 396
40153 2 397
40159 4 396
40179 2 399
40182 2 399
40185 3 276
40186 0 271
40187 7 271
40188 4 271
40190 7 419
40191 4 396
40192 1 396
40193 8 396
40194 5 396
40195 2 396
40196 9 396
40198 3 398
40204 1 326
40205 8 326
40206 5 326
40207 2 327
40208 9 326
40212 6 402
40214 0 402
40216 4 402
40220 1 395
40222 5 395
40223 2 394
40224 9 395
40225 6 394
40226 3 395
40227 0 394
40228 7 395
40229 4 394
40230 0 395
40240 9 395
40242 3 110, 395
40243 0 110, 394
40244 7 395
40245 4 394
40246 1 395
40247 8 394
40249 2 394
40260 7 395
40262 1 395
40263 8 395
40264 5 395
40270 6 395
40272 0 395
40274 4 395
40276 8 395
40290 4 34, 111, 394
40291 1 34, 111, 394
40292 8 34, 394
40293 5 34, 37, 394
40294 2 34, 397
40295 9 34, 397
40296 6 393
40297 3 393
40299 7 403
40310 9 304
40311 6 304
40312 3 304
40313 0 304
40320 8 304
40330 7 309
40331 4 309
40333 8 309
40340 6 400
40341 3 400
40342 0 400
40343 7 400
40344 4 400
40345 1 400
40410 6 303
40411 3 303
40412 0 303
40414 4 308
40415 1 304
40416 8 312
40417 5 312
40418 2 312
40435 9 302
40436 6 302
40437 3 302
40438 0 302
40439 7 302
40440 3 304
40441 0 304
40442 7 302
40445 8 307
40446 5 307
40450 2 304
40453 3 309
40454 0 309
40455 7 306
40457 1 306
40458 8 306
40460 1 306
40461 8 305, 306
40462 5 305, 306
40463 2 306
40464 9 306
40470 0 305
40472 4 305
40474 8 305
40476 2 305
40478 6 305
40480 9 305
40482 3 309
40485 4 307
40486 1 341, 534
40487 8 341, 535
40490 8 341, 534
40494 6 341, 534
40498 4 534
40499 1 534
40501 1 319
40503 5 319
40504 2 173, 294, 318
40505 9 318
40506 6 340, 534
40507 3 319
40509 7 340, 534
40510 3 341, 535
40511 0 307
40512 7 307, 501
40516 5 321, 513, 533
40517 2 321, 513, 533
40535 6 311
40536 3 311
40538 7 313
40539 4 313
40540 0 316
40541 7 316
40543 1 317
40544 8 318
40545 5 318
40546 2 311
40547 9 311
40549 3 315
40550 9 315
40551 6 315
40552 3 315
40553 0 75, 316
40554 7 75, 316
40555 4 173, 292, 308, 311
40556 1 173, 292, 294, 308, 311
40557 8 313
40558 5 313
40561 5 317
40562 2 317
40563 9 317
40570 7 310
40571 4 310
40572 1 310
40573 8 310
40574 5 310
40575 2 310
40576 9 310
40577 6 310
40578 3 312
40579 0 312
40580 6 314
40581 3 314
40582 0 314
40583 7 314
40600 1 272
40601 8 143, 167, 272
40602 5 272
40603 2 143, 272
40604 9 276
40605 6 273
40606 3 273
40607 0 273
40610 0 272
40611 7 272
40612 4 272
40613 1 272
40616 2 273
40617 9 273
40618 6 273
40620 9 272
40621 6 272
40622 3 272
40623 0 272
40624 7 272
40625 4 143, 272, 273
40626 1 272
40627 8 272
40628 5 272
40629 2 272
40630 8 276
40631 5 276
40632 2 284
40636 0 284
40638 4 284
40642 1 271
40643 8 271
40644 5 271
40645 2 284
40646 9 284
40647 6 284
40654 4 274
40655 1 151, 274, 298, 538
40656 8 151, 274, 298, 538
40657 5 274
40658 2 274
40659 9 274
40660 5 271
40661 2 285
40662 9 285
40663 6 285
40664 3 285
40665 0 285
40666 7 285
40667 4 285, 322
40668 1 285, 322
40669 8 285
40670 4 143, 151, 173, 274, 298, 538
40676 6 95, 277, 464
40680 3 277
40681 0 277
40685 8 174, 276, 293
40686 5 174, 276, 292
40690 2 275
40691 9 275
40692 6 275
40693 3 275
40694 0 275

40695 7 275
40700 8 282
40701 5 282
40702 2 282
40703 9 282
40704 6 282
40705 3 282
40706 0 283
40707 7 283
40708 4 283
40709 1 283
40710 7 273, 283
40711 4 273, 283
40720 6 279
40721 3 279
40722 0 279, 283
40723 7 279, 283
40724 4 278
40725 1 278
40726 8 278, 283
40727 5 278, 283
40728 2 279
40729 9 166, 278, 297
40730 5 270
40731 2 270
40732 9 270
40733 6 270
40734 3 270
40735 0 270
40736 7 270
40737 4 270
40738 1 270
40740 4 271
40741 1 271
40742 8 271
40770 1 57, 415
40771 8 57, 415
40772 5 57, 415
40773 2 57, 415
40774 9 57, 415
40775 6 57, 415
40776 3 57, 415
40780 0 268
40781 7 268
40782 4 268
40783 1 269
40784 8 269
40785 5 269
40786 2 269
40790 9 281
40791 6 281
40792 3 281
40793 0 281
40794 7 281
40795 4 281
40800 5 355
40801 2 355
40802 9 355

5

50002 0 66
50205 5 391
50210 9 391
50305 2 391
50400 4 391
50600 8 392
50601 5 392
50602 2 392
50603 9 392
50605 3 392
50606 0 392
50607 7 60, 392
50608 4 392
50612 1 392
50620 6 393
50621 3 393
50622 0 393
50623 7 393
50624 4 393
50625 1 393
50626 8 393
50627 5 393
50630 5 392
50631 2 392
50644 2 402
50702 9 391
50707 4 391
50710 4 390
50712 8 390
50722 7 391
50800 2 392
50801 9 392
50802 6 392
50803 3 392
50805 7 392
50806 4 392
50807 1 50, 392
50808 8 392
50815 6 392
50817 0 392
50823 1 392
50905 4 390
50908 5 390
50910 8 390
50913 9 390
50915 3 390
50918 4 390

6

60002 7 335
60012 6 336
60014 0 334
60015 7 336
60019 5 336
60037 9 332
60038 6 332
60040 9 333
60041 6 335
60042 3 333
60044 7 337
60045 4 337
60046 1 337
60270 0 150
60310 3 150
60503 9 332
60508 4 333
60510 7 333
60511 4 333
60512 1 334
60521 3 335
60522 0 334
60524 4 335
60525 1 335
60526 8 336
60527 5 335
60530 5 334
60536 7 337
60540 4 334
60541 1 334
60542 8 333
60551 0 336
60552 7 336
60580 0 330
60581 7 330
60582 4 330
60583 1 331
60584 8 331
60585 5 331
60586 2 331
61190 0 150
61280 8 150
61400 0 150
65060 2 329
66900 0 467
66901 7 467
66902 4 467
66904 8 597
66905 5 526
66906 2 526
66907 9 527
66908 6 527
66909 3 527
66911 6 520
66912 3 520
66913 0 520
66915 4 520
66916 1 520
66917 8 520
66940 6 446, 519

7

71001 6 567, 595
71002 3 567, 595
71003 0 567, 595
71004 7 567, 595
71005 4 567, 595
71006 1 567, 595
71400 7 539, 596
71421 2 597, 611
71430 4 495, 597
71431 1 495, 597
71433 5 539, 596
71441 0 402, 461
71460 1 347
71461 8 347
71470 0 348
71471 7 348
71490 8 18, 37, 79, 135, 170, 344, 348, 475
71492 2 345
71493 9 345
71494 6 345
71495 3 343
71510 3 347
71512 7 347
71513 4 347
71516 5 347
71520 2 344
71521 9 342
71522 6 342
71523 3 342
71527 1 342
71528 8 342
71529 5 342
71531 8 344
73502 6 588
73505 7 588
73506 4 588
73507 1 588, 589
73508 8 588
73509 5 588
73510 1 588
73511 8 588
73513 2 588
73515 6 589
73750 1 591
74201 7 577
74731 9 579
74750 0 535
75600 7 567
75800 1 566
75801 8 563
75803 2 567
75804 9 567
75805 6 491
75806 3 566
75807 0 563
75808 7 569
75809 4 569
75810 0 563
75820 9 491, 569
75821 6 491, 569
75822 3 563
75824 7 563
75825 4 562
75830 8 562
75831 5 562
75832 2 562
75840 7 564
75841 4 564
75842 1 564
75843 8 564
75844 5 564
75850 6 562
75851 3 562
75852 0 562
75853 7 491, 562
75854 4 491, 562
75855 1 491, 562
75860 5 568
75861 2 568
75862 9 568
75863 6 568
75864 3 568
75865 0 568
75866 7 568
75867 4 568
75868 1 568
75869 8 568
75870 4 80, 566
75900 8 555
75902 2 555
75903 9 555
75904 6 555
75906 0 555
75907 7 555
75908 4 555
75912 1 555
75920 6 554
75921 3 554
75922 0 554
75923 7 554
75924 4 554
75925 1 554
75926 8 554
75927 5 554
75930 5 290
77315 8 595
77338 7 578
79000 1 176
79001 8 176
79002 5 176
79003 2 176
79004 9 176, 609
79005 6 176, 609
79006 3 179, 459
79007 0 179, 459
79008 7 176
79009 4 176
79010 0 178
79011 7 178
79012 4 178
79013 1 178
79014 8 177
79015 5 177
79016 2 177
79017 9 177
79018 6 177
79019 3 177
79020 9 177
79021 6 177
79022 3 176
79023 0 176
79024 7 177
79025 4 177
79026 1 177
79027 8 177
79028 5 177
79029 2 177
79030 8 179, 459
79031 5 179, 459
79032 2 179, 459
79033 9 179, 459
79034 6 179, 459
79035 3 179, 459
79036 0 179, 459
79037 7 179, 459
79038 4 178
79039 1 178
79040 7 178
79041 4 178
79042 1 175
79044 5 175
79046 9 175
79553 2 66

8

80023 6 452
80024 3 452
80025 0 452
80026 7 452
80027 4 452
80028 1 452
80029 8 452
81000 6 449
81095 2 449
81100 3 449
81101 0 449
81102 7 449
81104 1 449
81106 5 449
81108 9 449
81109 6 449
81116 4 441
81117 1 452
81118 8 452
81191 1 451
81195 9 451
81198 0 457
81199 7 457
81200 0 449
81201 7 449
81202 4 449
81204 8 449
81206 2 449
81208 6 449
81209 3 449
81292 5 451
81295 6 451
81296 3 457
81300 7 449
81301 4 449
81302 1 449
81304 5 449
81306 9 449
81308 3 449
81391 5 451
81395 3 451
81400 4 449
81401 1 449
81402 8 449
81404 2 449
81406 6 449
81408 0 449
81492 9 451
81495 0 451
81502 5 449
81504 9 449
81506 3 449
81591 9 451
81595 7 451
81602 2 449
81604 6 449
81606 0 449
81608 4 449
81611 4 450, 529
81692 3 451
81695 4 451
81700 5 449
81701 2 449
81702 9 449
81704 3 449
81706 7 449
81707 4 449
81791 3 451
81795 1 451
81796 8 457
81800 2 449
81801 9 449
81802 6 449
81804 0 449
81806 4 449
81850 7 450
81891 0 451
81895 8 451
81901 6 450
81902 3 450

81903 0 450
81904 7 450
81905 4 450
81906 1 450
81907 8 450
81908 5 450
81909 2 450
81910 8 450
81911 5 450
81996 2 452
81997 9 452
81998 6 452
81999 3 452
82001 2 265, 455, 458
82003 6 455
82004 3 455
82005 0 455
82006 7 455
82007 4 455
82008 1 455
82009 8 455
82010 4 455
82011 1 455
82012 8 455
82013 5 265, 455, 458
82014 2 455
82016 6 455
82017 3 455
82018 0 455
82019 7 265, 455, 458
82020 3 455
82022 7 455
82023 4 455
82028 9 455
82029 6 265, 455, 458
82030 2 455
82032 6 455
82034 0 455
82036 4 455
82037 1 265, 455, 458
82038 8 455
82040 1 455
82042 5 455
82050 0 455
82051 7 455
82059 3 455
82064 7 454
82065 4 454
82066 1 454
82068 5 454
82069 2 454
82070 8 454
82072 2 454
82073 9 454
82074 6 454
82076 0 454
82077 7 454
82078 4 454
82081 4 454
82100 2 456
82101 9 453
82104 0 453
82106 4 453
82108 8 453
82110 1 453
82112 5 453
82113 2 453
82114 9 453
82116 3 453
82117 0 453
82118 7 453
82119 4 453
82120 0 453
82122 4 453
82123 1 453
82128 6 453
82129 3 453
82130 9 453
82132 3 453
82134 7 453
82136 1 453
82137 8 453
82138 5 453
82140 8 453
82142 2 453
82150 7 453
82151 4 453
82159 0 453
82200 9 456
82210 8 428, 431
82211 5 87, 437
82212 2 87, 437
82215 3 428, 431
82250 4 80
82251 1 80, 566
82252 8 80
82253 5 80
82255 9 79
82256 6 79
82257 3 79
82265 8 79
82266 5 79
82267 2 79
82268 9 78
82269 6 78
82270 2 456
82271 9 456
82272 6 456
82273 3 456
82274 0 441, 456
82275 7 456
82276 4 456
82277 1 456
82278 8 456
82279 5 456
82280 1 456
82281 8 456
82300 6 456
82301 3 456
82305 1 286
82306 8 456
82307 5 286, 288
82308 2 286, 288
82309 9 286, 288
82310 5 114, 143, 174, 287, 288, 289, 292, 320
82312 9 114, 143, 287, 288, 289
82314 3 114, 143, 174, 287, 288, 289, 292, 320
82316 7 62, 143, 288, 292
82318 1 288
82319 8 288
82328 0 80, 108
82330 3 289
82331 0 289
82338 9 289
82345 7 287, 288
82346 4 287, 288, 289
82347 1 287, 288, 289
82350 1 174, 288, 293
82352 5 287
82354 9 288
82355 6 33, 457
82356 3 33, 457
82357 0 33, 457
82359 4 174, 288, 293
82360 0 289
82362 4 289
82370 9 288
82371 6 288
82394 5 288
82395 2 288
82419 5 466, 581
82420 1 466, 581
82440 9 466, 590
82441 6 466, 590
82442 3 466, 590
83310 4 77
83311 1 77
83401 9 244
83402 6 244
83403 3 142, 244
83405 7 244
83406 4 244
83407 1 244
83408 8 176, 245, 246, 609
83409 5 176, 245, 246, 609
83410 1 245
83414 9 245
83415 6 245
83417 0 142, 244
83418 7 244
83419 4 245
83433 0 142, 244
83434 7 244
83450 7 245
83451 4 245
83452 1 245
83453 8 245
83454 5 245
83455 2 245
83466 8 245
83467 5 245
83468 2 176, 245, 246, 609
83469 9 176, 245, 246, 609
83479 8 244
83480 4 142, 244
83481 1 244
83482 8 244
83486 6 261
83487 3 261
83488 0 548
83489 7 548
83490 3 244
83491 0 244
83492 7 244
83498 9 247
83499 6 247
83500 9 48, 245
83514 6 245
83592 4 244
83597 9 244
83600 6 176, 246, 609
83601 3 176, 233, 246, 609
83610 5 548
83611 2 548
83612 9 548
83613 6 548
83615 0 70
83616 7 548
83648 8 261
83649 5 261
83696 9 254
83697 6 254
83698 3 254
83699 0 254
83700 3 254
83701 0 254
83702 7 45, 254
83703 4 45, 254
83704 1 254
83705 8 254
83712 6 210
83716 4 211
83718 8 212
83720 1 212
83721 8 211
83722 5 212
83723 2 211
83724 9 212
83725 6 211
83726 3 212
83727 0 211
83728 7 212
83730 0 212
83732 4 212
83735 5 211
83739 3 211
83740 9 213
83742 3 213
83744 7 213
83748 5 110, 265, 458
83749 2 110, 265, 458
83750 8 265, 458
83751 5 265, 458
83752 2 265, 458
83753 9 110, 111, 265, 458
83754 6 265, 458
83755 3 265, 458
83756 0 265, 458
83757 7 110, 111, 265, 458
83758 4 265, 458
83759 1 111, 265, 458
83777 5 255, 280
83780 5 255, 280
83781 2 255, 276, 280
83782 9 255, 280
83783 6 255, 280
83785 0 250
83787 4 250
83788 1 98, 250
83789 8 250
83790 4 250
83798 0 255, 280
83799 7 250
83801 7 259, 465
83803 1 259, 465
83828 4 262, 263
83830 7 263
83842 0 261
83843 7 261
83848 2 264, 323
83849 9 264, 323
83851 2 264, 323
83867 3 77
83868 0 77
83869 7 245, 252
83878 9 262
83879 6 262
83880 2 115, 254
83881 9 254
83884 0 164, 245, 606
83887 1 260
83888 8 260
83889 5 260
83890 1 163, 164, 252, 606
83891 8 163, 164, 252, 606
83892 5 163, 252
83893 2 163, 252
83897 0 259, 465
83900 7 248
83901 4 248
83902 1 248
83903 8 248
83904 5 248
83905 2 248
83906 9 248
83907 6 248
83908 3 248
83909 0 248
83910 6 249
83911 3 249
83912 0 249, 262, 263
83913 7 249, 263
83914 4 249
83915 1 249
83916 8 249, 609
83917 5 249, 609
83918 2 48, 249, 609
83919 9 249, 609
83921 2 249, 609
83922 9 249, 609
83923 6 249
83924 3 249
83925 0 249
83926 7 249
83929 8 210
83932 8 212
83933 5 212
83935 9 212
83941 0 213
83946 5 213
83947 2 213
83949 6 213
83955 7 240
83956 4 240
83957 1 240
83958 8 240
83960 1 251
83961 8 251
83962 5 251
83971 7 240
83980 9 240
83981 6 241
83992 2 241
83994 6 241
84018 8 258, 280
84020 1 259
84021 8 259
84035 5 259
84040 9 253
84041 6 253
84042 3 253
84043 0 253
84045 4 161, 541
84046 1 33, 247
84047 8 33, 35, 247
84048 5 33, 247
84100 0 214
84101 7 214
84103 1 216
84104 8 216
84105 5 216
84106 2 216
84107 9 215
84108 6 215
84109 3 215
84110 9 215
84111 6 215
84112 3 215
84113 0 215
84115 4 215
84116 1 215
84117 8 216
84118 5 216
84119 2 216
84125 3 220
84128 4 220, 260
84130 7 221
84131 4 221
84133 8 221
84134 5 221
84135 2 221
84158 1 220, 260
84161 1 230
84170 3 230
84171 0 230
84172 7 230
84174 1 215
84177 2 164, 243, 606
84178 9 243
84179 6 243
84180 2 239
84181 9 239
84182 6 239
84185 7 38, 239
84186 4 38, 239
84187 1 239
84188 8 38, 239
84189 5 38, 239
84200 7 250
84205 2 238
84206 9 238
84207 6 238
84209 0 238
84215 1 255
84216 8 255
84217 5 221, 258

84220	5	255
84221	2	254
84230	4	251
84231	1	251
84239	7	241, 246
84244	1	176, 241, 246, 609
84245	8	176, 241, 246, 609
84251	9	153, 537
84253	3	153, 537
84257	1	242
84258	8	242
84259	5	242
84295	3	255
84300	4	265, 458
84301	1	265, 458
84302	8	265, 458
84303	5	265, 458
84304	2	110, 265, 458
84305	9	110, 265, 458
84306	6	265, 458
84307	3	265, 458
84308	0	265, 458
84309	7	265, 458
84310	3	110, 265, 458
84311	0	110, 265, 458
84329	5	217
84331	8	217
84335	6	217
84337	0	217
84348	6	211
84349	3	211
84351	6	211
84353	0	211
84355	4	210
84365	3	227
84366	0	227
84377	6	227
84378	3	227
84379	0	227
84380	6	227
84381	3	227
84400	1	229
84401	8	229
84402	5	229
84403	2	229
84404	9	229
84424	7	245
84425	4	245
84426	1	245
84427	8	245
84434	6	243
84444	5	257
84445	2	257
84446	9	257
84448	3	257
84449	0	257
84450	6	257
84452	0	257
84454	4	257
84455	1	262
84456	8	257
84458	2	257
84460	5	261
84462	9	250
84470	4	256, 280
84471	1	256, 280
84472	8	256, 280
84490	2	231
84491	9	231
84492	6	231
84509	1	194
84510	7	194
84511	4	194
84512	1	194
84514	5	194
84515	2	194
84517	6	194
84519	0	196
84520	6	196
84521	3	196
84522	0	196
84523	7	195
84524	4	195
84525	1	195
84526	8	195
84528	2	195
84529	9	195, 511
84530	5	195, 511
84555	8	232
84556	5	232
84558	9	233, 609
84559	6	233, 609
84561	9	176, 233, 609
84562	6	176, 233, 609
84564	0	232
84565	7	232
84567	1	222
84568	8	222
84569	5	223
84570	1	223
84571	8	223
84572	5	223
84573	2	223
84574	9	223
84575	6	222
84576	3	222
84577	0	223
84578	7	223
84579	4	223
84580	0	223
84581	7	223
84582	4	223
84583	1	232
84584	8	232
84586	2	232
84587	9	232
84589	3	232
84590	9	232
84592	3	233
84593	0	233
84605	0	234, 609
84606	7	234, 609
84607	4	234
84608	1	234
84609	8	234
84610	4	234
84611	1	234
84612	8	234
84613	5	234
84614	2	234
84671	5	208
84672	2	208
84673	9	208
84674	6	209
84675	3	209
84676	0	209
84677	7	209
84678	4	209
84680	7	206
84681	4	206
84682	1	206
84683	8	206
84684	5	207
84685	2	207
84686	9	206
84687	6	207
84688	3	207
84689	0	207
84690	6	207
84691	3	207
84692	0	207
84693	7	207
84694	4	207
84729	3	216
84730	9	216
84731	6	214
84732	3	214
84733	0	214
84750	7	256
84775	0	258
84776	7	258
84777	4	258
84778	1	258
84779	8	258
84780	4	258
84781	1	258
84782	8	258
84783	5	258
84785	9	250
84806	1	201
84807	8	201
84808	5	201
84815	3	201
84816	0	201
84819	1	201
84820	7	228
84821	4	228
84824	5	229
84825	2	228
84826	9	228
84827	6	228
84828	3	228
84829	0	228
84830	6	229
84831	3	229
84835	1	229
84836	8	98, 229
84837	5	229
84860	3	77
84863	4	77
84900	6	218
84901	3	218
84902	0	218
84903	7	218
84904	4	218
84905	1	219
84906	8	219
84907	5	219
84908	2	60, 219
84909	9	219
84910	5	219
84911	2	219
84912	9	219
84920	4	236
84921	1	236
84922	8	236
84923	5	236
84924	2	236
84925	9	236
84926	6	237
84927	3	236, 237
84928	0	236, 237
84929	7	236, 237
84930	3	234
84931	0	234, 237
84932	7	234
84933	4	234, 237
84934	1	234
84935	8	234, 237
84936	5	233, 609
84937	2	233, 609
84943	3	236, 237, 606
84944	0	236, 237, 606
84948	8	233
84950	1	231
84951	8	231
84958	7	231
84959	4	231, 233
84963	1	234, 609
84965	5	233, 609
84966	2	233, 609
85021	7	198
85024	8	198
85025	5	198
85026	2	198
85027	9	198
85028	6	198
85029	3	199
85030	9	199
85036	1	199
85037	8	199
85038	5	199
85040	8	253
85041	5	253
85042	2	253
85043	9	253
85055	2	199
85056	9	199
85057	6	199
85060	6	188
85061	3	187
85062	0	188
85063	7	186
85064	4	186
85065	1	186
85066	8	186
85067	5	48, 186
85068	2	48, 186
85069	9	187
85070	5	187
85071	2	188
85072	9	188
85073	6	186
85074	3	187
85075	0	187
85076	7	188
85077	4	188
85080	4	62, 193, 292
85081	1	62, 193, 292
85082	8	193
85083	5	193
85092	7	188
85093	4	188
85097	2	187
85098	9	187
85099	6	63, 241, 605
85100	9	204
85101	6	204
85103	0	204
85104	7	204
85105	4	204
85107	8	204
85108	5	204
85109	2	98, 204
85111	5	204
85120	7	204, 205
85121	4	205
85124	5	205
85125	2	205
85128	3	205
85129	0	205
85132	0	205
85133	7	205
85150	4	221
85151	1	221
85200	6	200
85201	3	200
85202	0	200
85203	7	200
85204	4	200
85205	1	200
85206	8	200
85207	5	200
85208	2	200
85211	2	235
85225	9	71, 538
85230	3	100, 235, 299
85231	0	100, 235, 299
85232	7	119
85233	4	119
85240	2	256, 279
85241	9	256, 279
85242	6	256, 279
85243	3	256, 279
85244	0	256, 279
85250	1	253
85251	8	253
85252	5	253
85260	0	176, 246, 609
85261	7	176, 246, 609
85266	2	176, 246, 609
85267	9	176, 246, 609
85270	9	189
85271	6	189
85272	3	189
85273	0	189
85274	7	188
85275	4	186
85276	1	189
85277	8	189
85278	5	189
85279	2	189
85280	8	186
85281	5	186
85282	2	189
85283	9	187
85290	7	230
85291	4	230
85295	2	264, 323
85296	9	264, 323
85300	3	202
85301	0	202
85302	7	202
85303	4	202
85304	1	202
85305	8	203
85306	5	203
85307	2	203
85308	9	203
85309	6	203
85310	2	203
85311	9	203
85312	6	203
85320	1	197
85321	8	197
85322	5	197
85323	2	197
85324	9	197
85330	0	185
85331	7	185
85332	4	185
85333	1	185
85334	8	185
85335	5	185
85336	2	184
85337	9	184
85338	6	184
85400	0	190
85401	7	190
85402	4	190
85403	1	190
85404	8	190
85405	5	190
85406	2	190
85407	9	191
85408	6	191
85409	3	191
85410	9	191
85411	6	192
85412	3	192
85413	0	192
85414	7	191
85415	4	191
85416	1	192
85417	8	192
85418	5	192
85419	2	192
85500	7	182
85501	4	182
85502	1	182
85503	8	182
85504	5	182
85505	2	182
85506	9	182
85507	6	183
85508	3	183
85509	0	183
85510	6	183
85511	3	183
87027	7	193, 593
88080	1	589
88081	8	589
88090	0	591
88099	3	577
88256	0	588
88271	3	581

88285 0 457
88287 4 597
88288 1 597
88300 0 82, 442
88301 7 82, 442
88302 4 83, 443
88303 1 83, 85, 443, 445
88304 8 83, 443
88305 5 83, 85, 443, 445
88306 2 84, 444
88307 9 84, 444
88308 6 84, 85, 444, 445
88309 3 84, 444
88310 9 85, 445
88311 6 85, 445
88312 3 82, 85, 442, 445
88313 0 83, 443
88314 7 83, 443
88315 4 84, 85, 444, 445
88316 1 84, 444
88317 8 85, 445
88320 8 85, 445
88598 1 594
88608 7 559
88609 4 594
88627 8 594
88628 5 594
88636 0 594
88637 7 560
88640 7 559
88642 1 559
88643 8 566
88644 5 566
88645 2 566
88717 6 578
88810 4 570
88811 1 570
88823 4 570
88826 5 571
88827 2 571
88829 6 573, 591
88834 0 572
88836 4 571
88839 5 573
88840 1 573
88843 2 502, 572
88846 3 502, 572
88850 0 571
88853 1 572
88855 5 596
88900 2 596
88901 9 596
88902 6 596
88903 3 595
88911 8 596
88912 5 596
88928 6 574
88929 3 576
88930 9 576, 590
88932 3 574
88933 0 574
88935 4 574
88937 8 574
88938 5 574
88939 2 575
88940 8 575
88941 5 575
88942 2 575
88946 0 575
88947 7 575
88948 4 576
88949 1 573, 591
88950 7 576, 582
88951 4 576, 582
88990 3 68

9

90902 1 42
93034 6 500
93091 9 134, 486
93101 5 500
93102 2 504
93105 3 134, 486
93110 7 504
93111 4 504
93112 1 497
93116 9 497
93120 6 497
93121 3 497
93122 0 485
93125 1 485
93129 9 500
93134 3 500
93138 1 492, 493
93139 8 492
93140 4 493
93141 1 500
93144 2 501
93145 9 501
93146 6 501
93147 3 501
93148 0 501
93153 4 500
93154 1 587
93155 8 586
93156 5 586
93157 2 586
93160 2 504
93161 9 504
93163 3 587
93164 0 496
93165 7 496
93166 4 503
93167 1 503
93168 8 503
93169 5 503
93170 1 484
93171 8 502
93173 2 503
93174 9 503
93175 6 503
93176 3 502
93179 4 492
93180 0 498
93181 7 498
93182 4 498
93189 3 495
93191 6 490
93192 3 490
93200 5 489
93201 2 493
93203 6 492
93204 3 492, 512
93211 1 494
93212 8 494
93214 2 495
93220 3 489
93225 8 587
93226 5 587
93250 0 587
93251 7 587
93252 4 587
93253 1 587
93254 8 587
93255 5 587
93256 2 587
93257 9 587
93258 6 587
93259 3 586
93260 9 586
93261 6 586
93280 7 581
93281 4 581
93290 6 115, 581
93300 2 499
93301 9 485
93302 6 485
93303 3 503
93306 4 502
93307 1 502
93310 1 507
93311 8 506
93312 5 499
93313 2 499
93318 7 502, 578
93321 7 95, 464
93322 4 507
93323 1 506
93324 8 496
93325 5 493
93326 2 494
93327 9 511
93328 6 511
93329 3 511
93330 9 470
93331 6 508
93332 3 508
93333 0 508
93334 7 509
93335 4 509
93336 1 510
93337 8 510
93338 5 510
93345 3 151, 507
93346 0 506
93347 7 499
93348 4 499
93349 1 499
93350 7 493
93351 4 496
93352 1 496
93353 8 496
93354 5 496
93355 2 496
93356 9 497
93357 6 497
93358 3 498
93359 0 308, 501
93360 6 498
93361 3 498
93362 0 498
93364 4 513
93365 1 513
93366 8 494
93367 5 506
93371 2 512
93372 9 512
93373 6 512
93374 3 512
93375 0 509
93377 4 485
93383 5 505
93384 2 505
93385 9 505
93386 6 505
93390 3 505
93391 0 505
93392 7 505
93393 4 505
93394 1 505
93395 8 505
93398 9 513
93399 6 513
93400 9 513
98120 1 48

APS®

buffet | tabletop | bar

grupo lópez pardo

2025

NOVELTIES SPRING

SINCE 1933

APS – Erfolg entsteht im Miteinander

APS – success is built on collaboration

- familiengeführt in vierter Generation
- eigene Produktion in Deutschland
- Lagerfläche für über 25.000 EUR-Paletten

- family-run company in fourth generation
- own production in Germany
- storage space for over 25,000 EUR pallets

APS®
buffet | tabletop | bar

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11 | 59846 Sundern
Germany

Phone: +49 (0) 2933 / 97 35 - 0
info@aps-germany.de
aps-germany.de

Zertifiziert durch QUACERT DIN EN ISO 9001:2015

BUSINESS SOCIAL COMPLIANCE INITIATIVE BSCI www.bsci-intl.org Member of BSCI

Familien-Freundliches Unternehmen im Hochsauerlandkreis

Präzisionsarbeit und Design für Ihren Erfolg

Precision work and design for your success

state-of-the-art manufacturing technology

eco-friendly

high professional usability

QUALITÄT

- ✓ Jedes Produkt muss mehrere Qualitätskontrollen bestehen.
- ✓ Wir verwenden nur 100 % reines Material.
- ✓ Jedes Rohmaterial wird streng geprüft.

QUALITY

- ✓ Each product must pass several quality checks.
- ✓ We only use 100 % pure material.
- ✓ Each raw material is strictly tested.

APS production | Made in Germany

DESIGN

- ✓ Unsere eigenständig entwickelten Produkte verfügen über zahlreiche Design-Patente im In- und Ausland.
- ✓ Wir entwickeln Produktlösungen für jeden individuellen Kundenbedarf.

DESIGN

- ✓ Our independently developed products have rich / multi design patents at home and abroad.
- ✓ We develop product solutions for every individual customer need.

Design team

VALO

NEW

Etagère, 2-stufig „VALO“
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

HOLZ WOOD · Made in the EU

Eichenholz (geölt), untere Ebene 52 x 26,5 cm, obere Ebene 52 x 16 cm
oak wood (oiled), lower level 52 x 26,5 cm, upper level 52 x 16 cm
madera de roble (aceitada), nivel inferior 52 x 26,5 cm, nivel superior 52 x 16 cm
bois du chêne (huilé), niveau inférieur 52 x 26,5 cm, niveau supérieur 52 x 16 cm

	cm	↑ cm
14020	54 x 26,5	26,5

angewinkelte Innenbox für ideale Präsentation
angled inner box
for ideal presentation

3,8 ltr.
14025

7 ltr.
14015

2 x 7 ltr.
14016

Getränkespender „VALO“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX · original APS melamine · NON SLIP FEET

Eichenholz (wasserfest lackiert), Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Gläsertablett) herausnehmbar
oak wood (waterproof lacquered), stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate
madera de roble (lacado impermeable), grifo de acero inoxidable, posavasos de melamina, placa base extraíble
bois de chêne (vernis imperméable), robinet en acier inox, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.
14025 NEW	18,0 x 18	41,0	3,8
14015	21,0 x 21	46,5	7
14016	43,5 x 21	46,5	2 x 7

NEW

Serviertablett „VALO“
tray
bandeja
plateau

HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), Innenmaß 56 x 36 cm
oak wood (oiled), inside dimensions 56 x 36 cm
madera de roble (aceitada), dimensiones interiores 56 x 36 cm
bois du chêne (huilé), dimensions intérieures 56 x 36 cm

	cm	↑ cm	fits to
14060	60 x 40	3	14061

NEW

Tablettständer „VALO“
tray stand
soporte para bandejas
support de plateau

HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), zusammenklappbar
oak wood (oiled), collapsible
madera de roble (aceitada), plegable
bois du chêne (huilé), pliable

	cm	↑ cm	fits to
14061	56 x 35,5	75	14060

mit Magnetbefestigung
with magnetic attachment

NEW

Serviettenhalter „VALO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

HOLZ WOOD · METALL · Made in the EU

Eichenholz (geölt), für ca. 100 Servietten mit 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
oak wood (oiled), for approx. 100 napkins with 1/4 fold, including weight
madera de roble (aceitada), para aprox. 100 servilletas con 1/4 de pliegue, con barrita de contrapeso
bois du chêne (huilé), pour env. 100 serviettes pliées en 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
14092	19 x 19	16

stapelbar
stackable

GN Einsatz „VALO“
GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

PS POLYSTYROL · GN · made in Germany

passender Einsatz zu VALO GN Holzboxen, ideal zum Befüllen mit Crushed Eis
suitable insert for VALO GN wooden boxes, ideal for filling with crushed ice
bandeja para cajas de madera VALO GN, ideal para rellenar con hielo picado
bac supérieur pour caisses en bois VALO GN, idéal pour le remplissage avec de la glace pilée

	cm	↑ cm	GN	fits to
14041 NEW	51,5 x 31	6	1/1	14001
14036	51,5 x 31	14	1/1	14002
14042 NEW	31,0 x 25	6	1/2	14004
14037	31,0 x 25	14	1/2	14005

GN Holzbox „VALO“
GN woodbox
GN caja madera
GN base bois

HOLZ WOOD · GN · Made in the EU

Eichenholz (geölt) / oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	cm	↑ cm	GN	fits to
14001	53,0 x 32,5	8,5	1/1	14041
14002	53,0 x 32,5	16,5	1/1	14036
14004	32,5 x 26,5	8,5	1/2	14042
14005	32,5 x 26,5	16,5	1/2	14037

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · METALL · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutschfüßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

NEW

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

HOLZ WOOD · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), 3 Fächer, mit Antirutschfüßchen
oak wood (oiled), 3 compartments, with non-slip feet
madera de roble (aceitada), 3 compartimentos, con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), 3 compartiments, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

NEW

Brotschneidebrett „VALO“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · GN · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), mit Antirutschfüßchen
oak wood (oiled), with non-slip feet
madera de roble (acweitada), con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	GN
00764	53 x 32,5	3,5	1/1

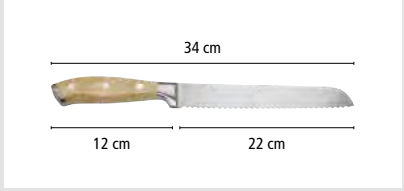
NEW

Brotmesser
bread knife
cuchillo para pan
couteau à pain

EDELSTAHL STAINLESS INOX · HOLZ WOOD

Brotmesser aus rostfreiem Edelstahl, dreifach genietet, mit Griff aus Buchenholz
bread knife made of stainless steel, triple riveted, with beech wood handle
cuchillo para pan de acero inoxidable, triple remachado, con mango de madera de haya
couteau à pain en acier inox, triplement riveté, avec manche en bois de hêtre

	→ cm
88990	34



0,75 ltr.

Glaskaraffe „LINES“
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS | KORK CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10738	8	28	0,75	14019

1er-Podest für Glaskaraffen „VALO“
podest for 1 glass carafes
pedestal de 1 para jarra de vidrio
podium pour 1 pichets en verre

Made in the EU | HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
oak wood (oiled), ideal for a constantly organised presentation at the buffet
madera de roble (aceitada), ideal para una presentación constantemente organizada en el bufé
chêne (huilé), idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738

NEW

10725

0,5 ltr.

10726

1,0 ltr.

10727

1,5 ltr.

Glaskaraffe „LINES“
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLAS GLASS | KORK CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023
10726	9	27,5	1,0	14023
10727	9	35,0	1,5	14023

NEW

3er-Podest für Glaskaraffen „VALO“
podest for 3 glass carafes
pedestal de 3 para jarra de vidrio
podium pour 3 pichets en verre

Made in the EU | HOLZ WOOD

Eichenholz (geölt), ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
oak wood (oiled), ideal for a constantly organised presentation at the buffet
madera de roble (aceitada), ideal para una presentación constantemente organizada en el bufé
chêne (huilé), idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14023	41 x 16	12	17025, 17026, 17027

7 ltr.

10460

7 ltr.

10400

Getränkespender „ELEMENT“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | BETON CONCRETE | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Beton
glass container, stainless steel tap, stand and lid made of concrete
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de hormigón
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en béton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour		ltr.	
10460 NEW	22	45		black	7	inkl. Standfuß / incl. stand
10400	22	45		concrete	7	inkl. Standfuß / incl. stand

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

3,8 ltr.

10818

7 ltr.

10855

Getränkespender
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX | SILIKON SILICON

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Deckel aus Edelstahl
glass container, stainless steel tap, lid in stainless steel
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, tapa de acero inoxidable
récipient en verre, robinet en acier inox, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10818	16	25,0	3,8
10855	20	30,5	7,0

10818
33270

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

3,8 ltr.

10452

Getränkespender „INDUSTRIAL“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON · NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Deckel und Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell aus Metall
glass container, stainless steel lid and tap, metal frame
recipiente de vidrio, tapa y grifo de acero inoxidable, soporte metálico
récipient en verre, couvercle et robinet en acier inox, support en métal

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10452 NEW	16	40	3,8	inkl. Gestell / incl. stand
10450	20	45	7	inkl. Gestell / incl. stand

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm	passend für Getränkespender / fits to beverage dispensers
10849	11	23	10400, 10403, 10450, 10451, 10452, 10460, 10818, 10855, 14015, 14016, 14025

85233

85232

Untersetzer
saucer
platillo
sous-assiette

original APS melamine · MAX 70°C · NON SLIP FEET

Untersetzer für Getränkespender, schützt den Untergrund vor Wasserrändern
saucer for beverage dispensers, protects the surface from water marks
platillo para dispensadores de bebidas, protege la superficie de las marcas de agua
sous-assiette pour distributeurs de boissons, protège le support des bords de l'eau

	Ø cm	↑ cm	fits to
85233 NEW	16	1	10818
85232	19	1	10855

Antirutschfüßchen
non-slip feet

NEW

Wasserkanne
water pitcher
jarra de agua
pichet à eau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, mit Ausgieß-Stopper für Eiswürfel oder Früchte
mirror-polished, with pouring stopper for ice cubes or fruit
pulido brillante, con tope vertedor para cubios de hielo o fruta
poli brillant, avec arrêt de versement pour les glaçons ou les fruits

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10695	9	27,5	1,2

FROSTFIRE

NEW

5,6 ltr.

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

ALU ALUMINIUM · -30 +200 °C

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30510	45	10	5,6	black / silver

Wärmelampe
thermal bridge
puente térmico
pont thermique

ALU ALUMINIUM

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Leuchtmitteln, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	

NEW

30508

30507

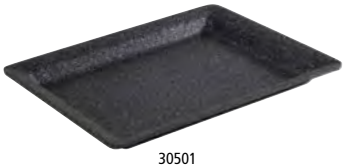
30509

GN Schale „FROSTFIRE“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / Colour	
30508	26,5 x 16,2	7,5	2,0	1/4		black / silver
30507	32,5 x 26,5	7,5	4,5	1/2		black / silver
30509	53 x 16,2	7,5	4,25	2/4		black / silver

30500



30501

30505

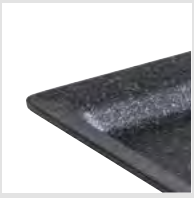
30506

30502

GN Tablett „FROSTFIRE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
30500	53 x 32,5	3	1/1		black / silver
30501	32,5 x 26,5	3	1/2		black / silver
30505 NEW	32,5 x 17,6	3	1/3		black / silver
30506 NEW	26,5 x 16,2	3	1/4		black / silver
30502	53 x 16,2	3	2/4		black / silver



stabiler, hoher Rand
stable, high rim

30503

30504

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

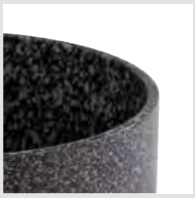
Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
30503	19 x 19	9	1,5		black / silver
30504	25 x 25	12	3,8		black / silver

Dressingtopf / Flaschenkühler „FROSTFIRE“
dressing pot / bottle cooler
salsera / enfriador de botella
pot à sauce / rafraîchisseur

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36140	11,5 / 11	15	1,4	black / silver



auch als Flaschenkühler verwendbar
also usable as a bottle cooler

30017

30019

30018

30015

30016

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30017	26,5	7 / 12	1,9	beige / sand
30019	26,5	7 / 12	1,9	red
30018	26,5	7 / 12	1,9	green
30015	26,5	7 / 12	1,9	black / silver
30016	26,5	7 / 12	1,9	black

30024

30014

30013

30010

30011

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
30024	32,5	8 / 14	3		beige / sand
30014	32,5	8 / 14	3		red
30013	32,5	8 / 14	3		green
30010	32,5	8 / 14	3		black / silver
30011	32,5	8 / 14	3		black

passend zur Wärmelampe no. 12265
suitable for thermal bridge no. 12265

NEW BONFIRE

Die Induktionsstation "Bonfire" besticht durch ihr ausgefallenes Design: Holzscheite aus schwarzem Eschenholz und ein runder Aufbau aus schwarz-mattem Metall erinnern an ein stilisiertes Lagerfeuer. Ein Hingucker für das besondere Buffet.

The 'Bonfire' induction station impresses with its modern design: logs made of black ash wood and a round structure made of black matt metal are reminiscent of a stylised campfire. An elegant eye-catcher for professional buffet set-ups.

La estación de inducción «Bonfire» impresiona por su diseño moderno: los troncos de madera de fresno negro y la estructura redonda de metal negro mate recuerdan a una estilizada hoguera. Un elegante punto de atracción para el buffet profesional.

La station à induction « Bonfire » séduit par son design moderne: des bûches en bois de frêne noir et une structure ronde en métal noir mat rappellent un feu de camp stylisé. Un accroche-regard élégant pour un buffet professionnel.

NEW

Induktionsstation „BONFIRE“
induction station
estación de inducción
station à induction

HOLZ WOOD | METALL | GLAS GLASS | INDUCTION | NON SLIP FEET

Induktionskochplatte Ø 24 cm, 900 Watt, inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Ständer aus Eschenholz und Metall schwarz

induction hotplate Ø 24 cm, 900 watts, cable remote control, power adjustable in steps, black ash wood and metal stand

placa de inducción Ø 24 cm, 900 vatios, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, soporte de madera de fresno negro y metal negro

plaque de cuisson à induction Ø 24 cm, 900 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, support en bois de frêne noir et métal noir

	Ø cm	↑ cm	
12250	46,5	16	900 W

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

4 tlg.
4 pcs.

12342

12343

12330

12335

12336

12337

12338

12339

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 | GLAS GLASS | INDUCTION

- **1 Topf (8 Liter)**
- **1 Speisenbehälter (4 Liter)**
- **1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- **Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden**

- 1 pot (8 litres)
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
12342 NEW	30,5	17,5	4		vintage-look
12343 NEW	30,5	17,5	4		gold
12330	30,5	17,5	4		stainless steel
12335	30,5	17,5	4		copper
12336	30,5	17,5	4		yellow
12337	30,5	17,5	4		red
12338	30,5	17,5	4		black
12339	30,5	17,5	4		green

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapselboden / sandwich base

82212 **2 x 1,4 ltr.**

82211 **3 ltr.**

Porzellaneinsatz „ORBIT“
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82212 NEW	29,5	9	2,8	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343
82211	29,5	9	3,0	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

82442

82440

82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, A: 8,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82442 NEW	60 x 40	9	17
82440	60 x 40	7	13

stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1

NEW

100 ml

Essig- & Öl-Flasche
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

Behälter aus Glas, Ausgießer aus Kork und Edelstahl
container made of glass, cork pouring made of spout and stainless steel
recipiente de vidrio, pico de corcho y acero inox
bouteille d'huile et vinaigre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40512	5	15,5	0,1

NEW

0,15 ltr.

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

made in Germany

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82305	5,5	11,5	0,15	6

0,25 ltr.

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

Made in Germany

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82307	6	14,5	0,25	6

0,5 ltr.

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

Made in Germany

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82308	6	19	0,5	6

1,0 ltr.

Weck-Flaschen, 6er Set
Weck-bottles, 6 pcs.
Weck-botellas, set de 6
Weck-bouteilles, set de 6

GLAS GLASS

Made in Germany

6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Säften, Smoothies, Dressings und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juices, smoothies, dressings and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumos, batidos, aliños y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir des jus, des smoothies, des vinaigrettes et des sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82309	6	25,5	1,0	6

NEW

1,7 ltr.

made for marmelade & jam

Dosierspender „DISPENSA“
dosing dispenser
dosificador
distributeur de dosage

GLAS GLASS | PP POLYPROPY. | |

Behälter aus Glas, ideal zum Dosieren von Marmelade, Joghurt und Saucen (ohne Stücke / Fruchtfleisch)
glass container, ideal for dosing jam, yoghurt and sauces (without pieces / pulp)
recipiente de cristal, ideal para dosificar mermelada, yogur y salsas (sin trozos / pulpa)
récipient en verre, idéal pour doser la confiture, le yaourt et sauces (sans morceaux / pulpe)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93290	13	31	1,7

Hubvolumen 15 ml
stroke volume 15 ml

NEW

82268

82269

Vorratsglas mit Deckel „COOKIEGO“
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS | PE POLYETHYL. |

inklusive Glasdeckel mit Dichtung, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82268	17	24,5	3
82269	17,5	27	3,7

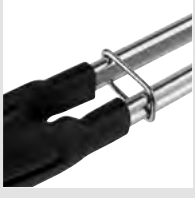
NEW

Mini-Universalzange, 2er Set
mini all-purpose tongs, 2 pcs.
mini pinzas multiusos, set de 2
mini pince multi-usages, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0 | PA POLYAMID |

Edelstahl poliert, Greifer aus Polyamid, inklusive Haltering
polished stainless steel, polyamide gripper, including retaining ring
acero inoxidable pulido, pinzas de poliamida, anillo de retención incluido
acier inox poli, pinces en polyamide, anneau de retenue inclus

	→ cm	pcs.
75870	18	2



NEW

11060

11061

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11060	53,0 x 32,5	19	1/1
11061	32,5 x 26,5	15	1/2

Designgriff
design handle

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11075	53,0 x 32,5	19	1/1

12010

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1
12010	32,5 x 26,5	15	1/2

GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tabletts, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN containers, GN trays, etc. 90° opening
patentada, para cubetas GN, bandejas GN, etc. fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, pour bacs GN, plateaux GN, etc. s'ouvre et se ferme facilement à 90°

	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1

NEW COVE

40340

40341

40342

40343

40344

40345

Korb „COVE“
basket
cesta
corbeille

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Edelstahldraht im Rand und Boden zur Stabilisierung
with stainless steel wire in the rim and base for stabilisation
con alambre de acero inoxidable en el borde y la base para su estabilización
avec fil d'acier inoxydable dans le bord et le fond pour la stabilisation

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40340	ø 20 cm	7		beige
40341	ø 20 cm	7		brown
40342	28 x 16	4		beige
40343	28 x 16	4		brown
40344	30 x 15	5		beige
40345	30 x 15	5		brown

NEW

Eierkorb „OVO“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

METALL · EPP EXPANDIERTES POLYPROPYLEN · BAUMWOLLE COTTON

Gestell aus Metall, EPP-Box sorgt für perfekte Wärmeisolierung, Eier werden lange warm gehalten, inklusive waschbarem Stoffeinsatz
metal frame, EPP box ensures perfect heat insulation, Eggs are kept warm for a long time, including washable fabric insert
estructura de metal, la caja de EPP garantiza un perfecto aislamiento térmico, los huevos se mantienen calientes durante mucho tiempo, incluye inserto de tela lavable
structure en métal, la boîte EPP assure une isolation thermique parfaite, les œufs sont maintenus au chaud pendant longtemps, insert en tissu lavable inclus

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30480	23	31	black

für ca. 35 Eier
for approx. 35 eggs

NEW

Brot- und Obstkorb „URBAN“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METALL

Gestell aus Metall, mit Antirutschfüßchen
frame made of metal, with non-slip feet
estructura de metal, con pies antideslizantes
structure en métal, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30211	22,5	28	black

NEW

Brotschneidebrett „VALO“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

HOLZ WOOD · GN · NON SLIP FEET · Made in the EU

Eichenholz (geölt), mit Antirutschfüßchen
oak wood (oiled), with non-slip feet
madera de roble (acweitada), con pies antideslizantes
bois de chêne (huilé), avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	GN
00764	53 x 32,5	3,5	1/1

NEW

Brotmesser
bread knife
cuchillo para pan
couteau à pain

EDELSTAHL STAINLESS INOX · HOLZ WOOD

Brotmesser aus rostfreiem Edelstahl, dreifach genietet, mit Griff aus Buchenholz
bread knife made of stainless steel, triple riveted, with beech wood handle
cuchillo para pan de acero inoxidable, triple remachado, con mango de madera de haya
couteau à pain en acier inox, triplement riveté, avec manche en bois de hêtre

	→ cm
88990	34

PERFECTION

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

NEW

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10543	8	11,5	0,33	12

NEW

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10544	8	15	0,47	12

Sektglas „PERFECTION“
champagne glasses
copa de champán
flûte à champagne

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10540	5	23	0,19	12

Weißweinglas „PERFECTION“
white wine glasses
copa de vino blanco
verre à vin blanc

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10541	8	21,5	0,32	12

Rotweinglas „PERFECTION“
red wine glasses
copa de vino tinto
verre à vin rouge

TR TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
10542	10,5	21	0,6	12

NEW

Tasse „TEATIME“
mug
taza
tasse

transparent mattiert, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen
transparent frosted, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas
transparente esmerilado, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar
transparent mat, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
66940	8,5	9	0,25	24

66915

66911

66916

66912

66917

66913

Mehrwegbecher „TO GO“
reusable cup
vaso reutilizable
tasse réutilisable

Becher (ohne Deckel), Rillendesign isoliert die Hitze, ohne die Handflächen zu verbrennen
cup (without cover), grooved design insulates the heat without burning your hands
vaso (sin tapa), el diseño acanalado aísla el calor sin quemarte las manos
tasse (sans couvercle), le design rainuré isole la chaleur sans brûler les mains

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
66911	8,5	13,5	0,4		48
66912	8,5	13,5	0,4		48
66913	8,5	13,5	0,4		48

Deckel / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit
66915	8,5	2,5		48
66916	8,5	2,5		48
66917	8,5	2,5		48

NEW

8 ltr.

36117

36118

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36117	27 / 20	24	8	black matt

Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

schwerer standsicherer Fuß
heavy stable foot
pie pesado y estable
pied lourd et stable

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36118	24,5 / 26,5	73	black matt

5 ltr.

36115

36116

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36115	21,5 / 15	22	5	black matt

36115

36028

Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

schwerer standsicherer Fuß
heavy stable foot
pie pesado y estable
pied lourd et stable

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36116	19,5 / 26,5	71,5	black matt

30328

30332

Tischhalterung für Sektkühler
champagne bucket table holder
soporte de mesa para champañera
porte-seau à champagne

aus 8 mm starkem Stahldraht, passend zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm
8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets, inner ring Ø 18 cm
alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras, anillo interior Ø 18 cm
fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30328 NEW	49 x 20	17	black matt
30332	49 x 20	17	stainless steel

36115

36028

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished, inside matt polished, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
exterior pulido brillante, interior pulido mate, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36028	21,5 / 16	22	4

36006

36007

Eisbox „ARCTIC“
icebox
cubitera
seau à glaçons

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, Eisbox ist mit bis zu 300 Eiswürfeln befüllbar
inner container serves as drainer, ice box can be filled with up to 300 ice cubes
contenedor interior sirve como inserto de goteo, puede contener hasta 300 cubitos de hielo
récipient intérieur sert d'égouttoir, le bac à glaçons peut être rempli avec jusqu'à 300 glaçons

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36006 NEW	27	20	6	black matt
36037	27	20	6	aluminium

NEW TERRAZZO

NEW

Flaschenkühler „TERRAZZO“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

Beton, Terrazzooptik, möbelschonende Unterseite
concrete, terrazzo look, furniture-friendly bottom
hormigón, aspecto terrazo, con base anti rayaduras
béton, optique terrazzo, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
36150	12,5 / 10	19		terrazzo

NEW

Besteckbehälter „TERRAZZO“
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

BETON CONCRETE

Beton, Terrazzooptik, mit Abflussloch, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen des Bestecks, möbelschonende Unterseite
concrete, terrazzo look, with drain hole, silicone floor inserts for saving the points of knives, furniture-friendly bottom
hormigón, aspecto terrazo, con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base anti rayaduras
béton, optique terrazzo, avec le trou de drainage, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11760	11	13,5		terrazzo

NEW

Marmordose, 2er Set „MARVELLO“
marble box, 2 pcs.
caja de mármol, set de 2
boîte en marbre, set de 2

MARMOR MARBLE

ideal geeignet für Butter oder Gewürze
ideal for butter or spices
ideal para mantequilla o especias
idéal pour le beurre ou les épices

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
15920	6	5	0,04	2

NEW

Löffel
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

Nanmu Holz / nanmu wood / madera de nanmu / bois de nanmu

	cm	→ cm
87027	3,5 x 3	10

NEW

Gourmetgläser, 12er Set „JARLET“
gourmet glasses, 12 pcs.
vasos gourmet, set de 12
verres gourmet, set de 12

GLAS GLASS

ideal für kleine Speisen und Desserts
ideal for small dishes and desserts
ideal para tapas y postres
idéal pour les petits plats et les desserts

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82330	6,5	7	0,12	12
82331	6,5	8	0,15	12

NEW

Löffel, 6er Set „ELEVATE“
spoon, 6 pcs.
cuchara, set de 6
cuillère, set de 6

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

ideal geeignet zum leichten Entnehmen von Lebensmitteln aus Einmachgläsern
ideal for easy removal of food from preserving jars
ideal para sacar fácilmente los alimentos de los tarros de conserva
idéal pour retirer facilement les aliments des bocaux

	cm	→ cm	pcs.
75930	3 x 3,2	13,5	6

NEW ALLURE

10300 10302

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10300	4,5	4,0	0,03		stainless steel	4
10302	3,5	4,5	0,04		stainless steel	4

10301 10303

Gießer, 4er Set „ALLURE“
pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
10301	4,5	4,0	0,03		copper look (PVD)	4
10303	3,5	4,5	0,04		copper look (PVD)	4

NEW FLOW

10305

10306

10307

Gießer „FLOW“
pourer
vertedor
pichet

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Vintage-Look, für Saucen, Dressings, etc.
vintage look, for sauces, dressings, etc.
look vintage, para salsas, aliños, etc.
look vintage, pour sauces, vinaigrettes, etc.

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10305	6	6,5	0,15		vintage-look
10306	6	6,5	0,15		vintage-look gold (PVD)
10307	6	6,5	0,15		vintage-look copper (PVD)

5 tlg.
5 pcs.

00631

00634

Milch- und Zucker-Set „MILURO“
milk and sugar set
set de crema y azúcar
set lait et sucre

EDELSTAHL STAINLESS INOX · HOLZ WOOD

5-teilig: Tablett, Milchkanne, Zuckerdose mit Deckel, Löffel
5 pcs.: tray, milk jug, sugar bowl with lid, spoon
set de 5: bandeja, jarra de leche, azucarero con tapa, cuchara
set de 5: plateau, pichet à lait, sucrier avec couvercle, cuillère

	cm	↑ cm	Holz / Wood	
00631 NEW	19 x 10	10		bamboo
00634	19 x 10	10		acacia

NEW

Tamper Ø 58 mm

EDELSTAHL STAINLESS INOX · ALU ALUMINIUM

Tamper aus Edelstahl mit Druckregulierung, schwarzer Griff
stainless steel tamper with pressure regulation, black handle
tamper de acero inoxidable con regulación de presión, mango negro
tamper en acier inox avec régulation de la pression, poignée noire

	ø mm	↑ cm	kg
10380	58	10	0,35

NEW

Tamper Ø 58 mm

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Tamper aus Edelstahl
stainless steel tamper
tamper de acero inoxidable
tamper en acier inox

	ø mm	↑ cm	kg
10381	58	8,5	0,65

00072

00091

Windaschenbecher „FORGE“
ashtray
cenicero
cendrier

mit Windschutzdeckel
with windcover
con tapa antiviento
avec couvercle anti-vent

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00072 NEW	10	4,5		vintage-look
00090	10	4,5		stainless steel
00091	12	4,5		stainless steel

stapelbar
stackable

00570

00559

Windaschenbecher „ELEMENT“
ashtray
cenicero
cendrier

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly bottom
base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00570	10,5	5		concrete
00559	10,5	5		black

Windaschenbecher „NEBULA“
ashtray
cenicero
cendrier

Metall matt-schwarz, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal matt black, glass frosted, with bayonet lock
metal negro mate, opaco mates, con cierre de bayoneta
métal noir mat, givré, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00558	9,5	8		black matt

NEW

79042

79044

79046

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
79042	14,5	9	0,4	
79044	21,0	13	1,5	
79046	24,5	15	2,5	

79022

79001

79002

79005

79008

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79022	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79023	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79000	9,0 x 9,0	4,0	0,14		
79001	9,0 x 9,0	4,0	0,14		
79002	12,5 x 12,5	6,5	0,40		
79003	12,5 x 12,5	6,5	0,40		
79004	19,0 x 19,0	9,0	1,50		
79005	19,0 x 19,0	9,0	1,50		
79008	25,0 x 25,0	12,0	3,8		
79009	25,0 x 25,0	12,0	3,8		

79014

79015

Dipschälchen „FRIENDLY“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79014	6	4	0,05		6
79015	6	4	0,05		6

79017

79018

79021

Schälchen „FRIENDLY“
mini bowl
mini cuenco
mini bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit
79016	6,0	2,5	0,02		12
79017	6,0	2,5	0,02		12
79018	7,5	3,5	0,05		12
79019	7,5	3,5	0,05		12
79020	10,0	4,5	0,15		
79021	10,0	4,5	0,15		

79024

79027

79028

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
79024	14	6,5	0,5	
79025	14	6,5	0,5	
79026	20	9,0	1,8	
79027	20	9,0	1,8	
79028	23	10,5	2,5	
79029	23	10,5	2,5	

11944

11945

11946

11947

Servier- / Transportwagen „READY“
serving trolley
carro de servicio
chariot de service

Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage (Lieferung ohne Container und Dekoration)

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount (delivery without containers and decoration)

marco de aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo (se entrega sin recipiente ni decoración)

cadre en aluminium, 3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11944 NEW	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey

Container zum Einhängen, passend zu Nr. 11944 & 11945
container to hang up, suitable for no. 11944 & 11945
recipiente para colgar, adecuado para no. 11944 & 11945
récipient à suspendre, convient aux no. 11944 & 11945

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
11946	33 x 23	56,5	42		black
11947	33 x 23	17,5	13		black

NEW

Deckel für Besteckbehälter
lid for cutlery container
tapa para recipiente de cubiertos
couvercle pour bac à couverts

PP POLYPROPY.

passend für Besteckbehälter mit 4 Mulden no. 11954 & 11955, stapelbar
suitable for cutlery containers with 4 trays no. 11954 & 11955, stackable
para recipiente de cubiertos con 4 compartimentos, art. 11954 y 11955, apilables
pour bacs à couverts avec 4 compartiments, art. 11954 et 11955, empilables

	cm	↑ cm	fits to
11964	53 x 32,5	4	11954, 11955,11960

11955

11955

11954

11955

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

PP POLYPROPY. GN Made in Germany

4 Mulden
4 troughs
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11954	53 x 32,5	10	1/1	
11955	53 x 32,5	10	1/1	

NEW

00516

00517

Serviertablett „NOSLIDE“
tray
bandeja
plateau

GFK

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
516	53 x 32,5	2,5	1/1
517	53 x 36,5	2,0	

13380

13381

Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ALU ALUMINIUM

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32 x 21,5	2
13381 NEW	37 x 26,5	2

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75920	8 x 6	21,5		vintage-look
75921	9,5 x 7	23,5		vintage-look

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl Vintage-Look, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, perforado, agujeros Ø 4 mm, asa ergonómica
acier inox look vintage, perforé, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75922	9,5 x 7	23,5		vintage-look

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75923	7	23		vintage-look
75924	9	24		vintage-look

Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75925	7 x 5,5	22		vintage-look

Tortenheber / Tortenmesser „CLASSIC“
cake server / cake knife
servidor de tartas / cuchillo para tartas
pelle à tarte / couteau à tarte

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl Vintage-Look, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, one edge serrated, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, canto dentado, asa ergonómica
acier inox look vintage, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75926	8 x 5	10,5		vintage-look
75927	15,5 x 5	12		vintage-look

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel mirror polished, ergonomic designed handle
acero inoxidable pulido brillante, asa ergonómica
acier inox poli brillant, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75902	8 x 6	21,5		stainless steel
75904	9,5 x 7	23,5		stainless steel

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel mirror polished, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
acero inoxidable pulido brillante, perforado, agujeros Ø 4 mm, asa ergonómica
acier inox poli brillant, perforé, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75903	9,5 x 7	23,5		stainless steel

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel mirror polished, ergonomic designed handle
acero inoxidable pulido brillante, asa ergonómica
acier inox poli brillant, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75907	7	23		stainless steel
75908	9	24		stainless steel

Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel mirror polished, ergonomic designed handle
acero inoxidable pulido brillante, asa ergonómica
acier inox poli brillant, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75906	7 x 5,5	22		stainless steel

Tortenheber / Tortenmesser „CLASSIC“
cake server / cake knife
servidor de tartas / cuchillo para tartas
pelle à tarte / couteau à tarte

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

Edelstahl hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel mirror polished, one edge serrated, ergonomic designed handle
acero inoxidable pulido brillante, canto dentado, asa ergonómica
acier inox poli brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
75900	8 x 5	10,5		stainless steel
75912	15,5 x 5	12		stainless steel

NEW BLUSH

85500 **GN 1/1**

85501 **GN 1/2**

85502 **GN 2/4**

GN Tablett „BLUSH“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85500	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85501	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85502	53,0 x 16,2	2,5	2/4

85503

85504

85505

85506

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85503	21	3
85504	26	3
85505	33	3,5
85506	42	3,5

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85507	29	6	0,3

85508

85509

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

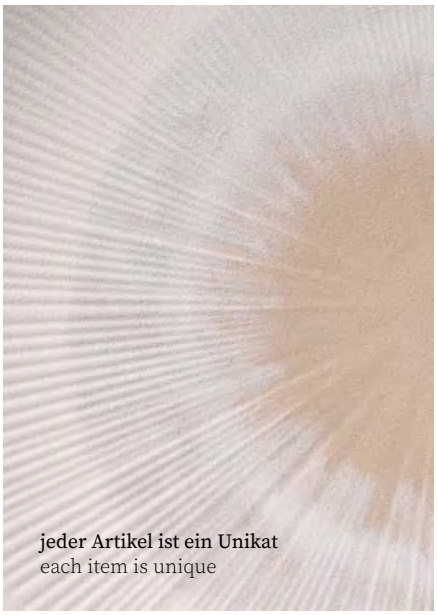
	Ø cm	↑ cm	ltr.
85508	16	6,5	0,5
85509	19	8,0	0,9

85510

85511

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85510	22,5	4,5	0,8
85511	30,0	7,0	2,2



jeder Artikel ist ein Unikat
each item is unique

NEW LINEO

85336

85337

85338

Dipschälchen, 6er Set „LINEO“

dip bowl, 6 pcs. set
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
85336	6	3,5	0,03		white	6
85337	6	3,5	0,03		grey	6
85338	6	3,5	0,03		brown	6

85334

85335

85333

85330

85331

85332

Schale, 6er Set „LINEO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
85330	7	6,5	0,09		white	6
85331	7	6,5	0,09		grey	6
85332	7	6,5	0,09		brown	6

85333

85334

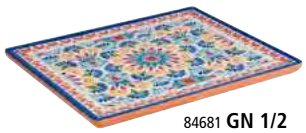
85335

Schale, 6er Set „LINEO“
bowl
cuenco
bol

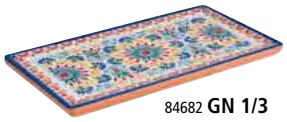
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		pcs.
85333	8,5	7,5	0,18		white	6
85334	8,5	7,5	0,18		grey	6
85335	8,5	7,5	0,18		brown	6

ARABESQUE

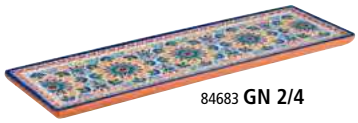
84680 **GN 1/1**



84681 **GN 1/2**



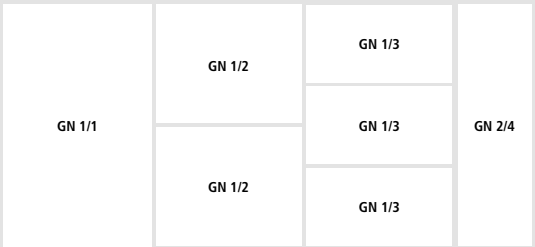
84682 **GN 1/3**



84683 **GN 2/4**

GN Tablett „ARABESQUE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84680	53,0 x 32,5	2	1/1
84681	32,5 x 26,5	2	1/2
84682	32,5 x 17,6	2	1/3
84683	53,0 x 16,2	2	2/4



Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84686	38 x 15,5	2

84687

84691

84688

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84687	10,0	6	0,2
84691 NEW	13,0	7	0,4
84688	15,5	8	0,8

84689

84692

84693

84690

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84689	20,5	5,5	1,1
84692 NEW	22,5	4,5	0,7
84693 NEW	24,0	7,0	1,5
84690	31,0	9,0	3,0

84684

84685

84694

Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84684	21,5	2
84685	26,5	2
84694 NEW	33,0	2

NERO

85067 **GN 1/1**

85068 **GN 1/2**

85280 **GN 1/3**

85281 **GN 1/4**

85275 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85067	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85068	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85280 NEW	32,5 x 17,6	2,5	1/3
85281 NEW	26,5 x 16,2	2,5	1/4
85275	53,0 x 16,2	2,5	2/4

85073

85063

85064

85065

85066

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85073	15	3,0
85063	21	3,0
85064	26	3,0
85065	33	3,5
85066	42	3,5

NEW

Servierplatte „NERO“
serving plate
plato de servir
plateau de service

	Ø cm	↑ cm
85283	50	3,5

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85098	29	6	0,3

85074

85075

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

mit integriertem Dipschälchen
with integrated dip bowl
con cuenco para dip integrado
avec ramequin intégré

	cm	↑ cm	ltr.
85074	24 x 20	2,5	0,04
85075	30 x 25	2,5	0,06

Tablett „NERO“
tray
bandeja
plateau

mit 2 integrierten Dipschälchen / with 2 integrated dip bowls /
con 2 cuencos para dip integrados / avec 2 ramequins intégrés

	cm	↑ cm	ltr.
85097	41 x 15	2,5	2 x 0,03

85069

85070

85061

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85069	16	6,5	0,5
85070	19	8,0	0,9
85061	24	9,0	1,7

85060

85062

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85060	22,5	4,5	0,8
85062	30,0	7,0	2,2

85274

85071

85072

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85274	16,5 x 16,5	5,5	0,6
85071	19,5 x 19,5	8	1,5
85072	25,0 x 25,0	11	3,5

85076

85077

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85076	23 x 18	5	0,6
85077	28 x 22	7	0,8

85092

85093

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85092	14,5 x 12,5	8	0,3
85093	19,0 x 16,5	9	0,5

85282

85270

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85282 NEW	7,0	3,5	0,07
85270	8,5	3,5	0,10

85271

85272

85273

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85271	12,5	4,5	0,25
85272	15,5	5,5	0,45
85273	20,5	7,5	1,20

85276 **GN 1/2**

85277 **GN 1/4**

85278 **GN 1/9**

85279 **GN 2/4**

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85276	32,5 x 26,5	7,5	3,50	1/2
85277	26,5 x 16,2	7,5	1,50	1/4
85278	17,6 x 10,8	5,5	0,35	1/9
85279	53,0 x 16,2	7,5	3,50	2/4

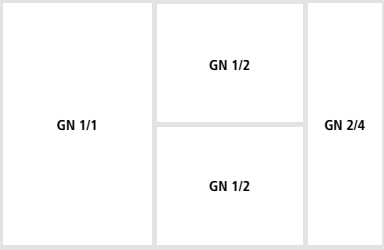
85400 **GN 1/1**

85401 **GN 1/2**

85402 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85400	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85401	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85402	53,0 x 16,2	2,5	2/4



85403

85404

85405

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85403	21	3,0
85404	26	3,0
85405	33	3,5

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85406	29	6	0,3

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85407	8,5	3,5	0,1

85408

85409

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85408	14,5 x 12,5	8	0,3
85409	19,0 x 16,5	9	0,5

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85410	23 x 18	5	0,6

85414

85415

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85414	22,5	4,5	0,8
85415	30,0	7,0	2,2

85411

85412

85413

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85411	16	6,5	0,5
85412	19	8,0	0,9
85413	24	9,0	1,7

85416

85417

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85416	19,5 x 19,5	8	1,5
85417	25,0 x 25,0	11	3,5

85418 **GN 1/2**

85419 **GN 2/4**

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85418	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2
85419	53,0 x 16,2	7,5	3,5	2/4

84239

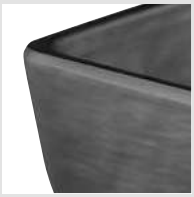
84244

84245

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84239 NEW	12,5 x 12,5	6,5	0,4	
84244	19,0 x 19,0	9,0	1,5	
84245	25,0 x 25,0	12,0	3,8	



NEW

Schale „TASTE“
bowl
cuenco
bol

original APS melamine · MAX 70°C

ideal für das Flying Buffet, inklusive Löffelablage
ideal for the flying buffet, including spoon tray
ideal para el flying buffet, con asa porta cuchara
idéal pour le flying buffet, avec support pour cuillère

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84455	13,5 x 7,5	4	0,05	

85295

85296

83849

83848

Eierbecher, 4er Set „EGGY“
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

original APS melamine · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
85295 NEW	8,5	2	4	green matt
85296 NEW	8,5	2	4	grey matt
83849	8,5	2	4	black matt
83848	8,5	2	4	white shiny

NEW CONE

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

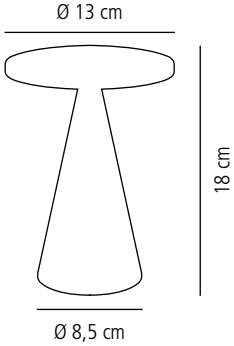
✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17110
whisper white

17111
black

17112
gold



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 54 h | IP54 | 8h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17110	13	18	whisper white
17111	13	18	black
17112	13	18	gold

NEW CONE MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

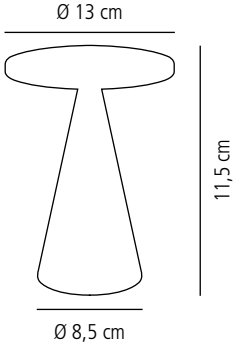
✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17100
whisper white

17101
black

17102
gold



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 54 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17100	13	11,5	whisper white
17101	13	11,5	black
17102	13	11,5	gold

NEW

JOSEF

✓ inklusive Ladestation
charging station included

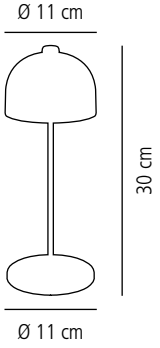
✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17052
champagne

17053
gunmetal



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17052	11	30	champagne
17053	11	30	gunmetal

NEW JOSEF MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

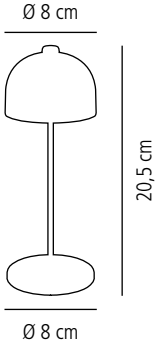
✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17050
champagne

17051
gunmetal



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 8 h | 33 h | IP54 | 4,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17050	8	20,5	champagne
17051	8	20,5	gunmetal

NEW

NISSRIN

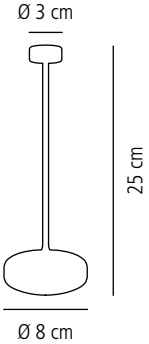
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17060
black



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
17060	8	25		black

NEW

ANTON

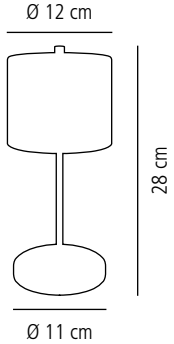
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17045
mirrored look



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | GLAS GLASS | CCT | 3 | 9 h | 37 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
17045	12	28	mirrored look	74,00

MERLE

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17000
whisper white

17009
rust

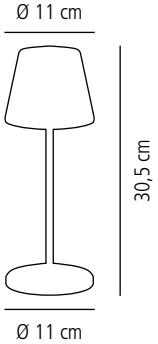
17002
black

17011
sand

17001
mint

17008
gold

17010
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 60 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17000	11	30,5	whisper white
17009 NEW	11	30,5	rust
17002	11	30,5	black
17011 NEW	11	30,5	sand
17001	11	30,5	mint
17008 NEW	11	30,5	gold
17010 NEW	11	30,5	copper

NEW MERLE MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17025
whisper white

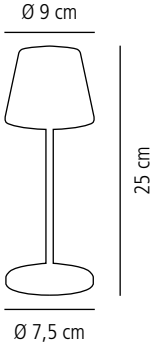
17028
rust

17026
black

17030
sand

17027
gold

17029
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 53 h | IP54 | 4,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
17025	9	25	whisper white	
17028	9	25	rust	
17026	9	25	black	
17030	9	25	sand	
17027	9	25	gold	
17029	9	25	copper	

NEW MERLE MICRO

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17070
whisper white

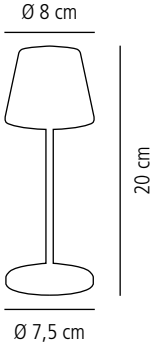
17073
rust

17071
black

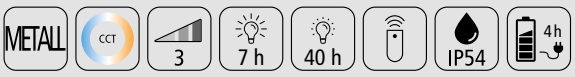
17075
sand

17072
gold

17074
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table



inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17070	8	20	whisper white
17073	8	20	rust
17071	8	20	black
17075	8	20	sand
17072	8	20	gold
17074	8	20	copper

NEW

ALVA

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

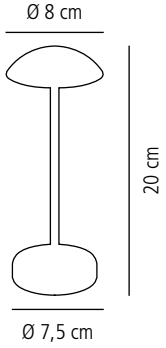
17035
whisper white

17038
rust

17036
black

17037
gold

17039
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 7 h | 33 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17035	8	20	whisper white
17036	8	20	black
17037	8	20	gold
17038	8	20	rust
17039	8	20	copper

CLEO

inklusive Ladestation
charging station included

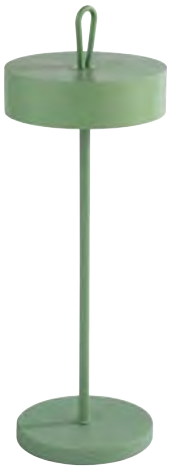
USB Ladekabel
USB charging cable

Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

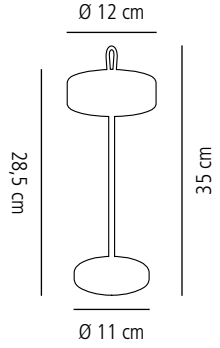
möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17003
whisper white

17005
black



17004
mint



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METALL | CCT | 3 | 10 h | 60 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17003	12	35	whisper white
17005	12	35	black
17004	12	35	mint

FINN

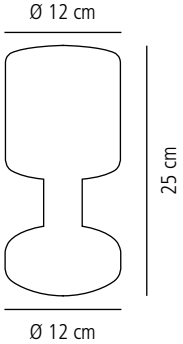
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17006
white



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL. | RGB | CCT | 3 | 10 h | 200 h | IP54 | 6 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
17006	12	25	white

NIELS

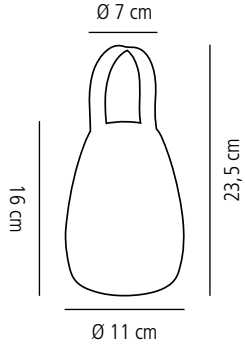
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17007
white



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE POLYETHYL. · RGB · CCT · 3 · 10 h · 150 h · IP54 · 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
17007	11	16		white

NEW

fits to table lamps with max. Ø 9 cm

Ladestation, 12-fach
charging station, 12-fold
estación de carga, 12 vías
sation de charge, 12 places

ABS KUNSTSTOFF

Kompakt und transportsicher: Die Tischleuchten stehen stabil auf den magnetischen Kontakten der Ladestation. Zwei Ladestationen können mit den Verbindungsrohren no. 17022 übereinander montiert werden, um bis zu 24 Leuchten gleichzeitig mit einem Kabel zu laden.

compact and safe to transport: the table lamps are stable on the magnetic contacts of the charging station. Two charging stations can be mounted on top of each other with the connecting tubes no. 17022 to charge up to 24 lights simultaneously with one cable.

compacta y segura de transportar: las lámparas de mesa se mantienen estables sobre los contactos magnéticos de la estación de carga. Se pueden montar dos estaciones de carga una encima de otra con los tubos de conexión nº 17022 para cargar hasta 24 lámparas simultáneamente con un solo cable.

compact et sûr pour le transport : les lampes de table sont stables sur les contacts magnétiques de la station de charge. Deux stations de charge peuvent être montées l'une sur l'autre à l'aide des tubes de connexion no. 17022 pour charger jusqu'à 24 lampes simultanément avec un seul câble.

	cm	↑ cm
17024	43 x 33	4,5

fits to all table lamps in the product range

Ladestation, 6-fach
charging station, 6-fold
estación de carga, 6 vías
sation de charge, 6 places

ABS KUNSTSTOFF

Kompakt und transportsicher: Die Tischleuchten stehen stabil auf den magnetischen Kontakten der Ladestation. Zwei Ladestationen können mit den Verbindungsrohren no. 17022 übereinander montiert werden, um bis zu 12 Leuchten gleichzeitig mit einem Kabel zu laden.

compact and safe to transport: the table lamps are stable on the magnetic contacts of the charging station. Two charging stations can be mounted on top of each other with the connecting tubes no. 17022 to charge up to 12 lights simultaneously with one cable.

compacta y segura de transportar: las lámparas de mesa se mantienen estables sobre los contactos magnéticos de la estación de carga. Se pueden montar dos estaciones de carga una encima de otra con los tubos de conexión nº 17022 para cargar hasta 12 lámparas simultáneamente con un solo cable.

compact et sûr pour le transport : les lampes de table sont stables sur les contacts magnétiques de la station de charge. Deux stations de charge peuvent être montées l'une sur l'autre à l'aide des tubes de connexion no. 17022 pour charger jusqu'à 12 lampes simultanément avec un seul câble.

	cm	↑ cm	fits to
17020	43 x 31,5	5	11977, 11944, 11945

fits to all table lamps in the product range

Ladestation, 15-fach
charging station, 15-fold
estación de carga, 15 vías
sation de charge, 15 places

ABS KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	fits to
17021	75 x 43	5	11977, 11944, 11945

Ersatzteilset für Tischleuchten
spare parts set for table lamp
set de repuesto para lámpara
set de pièces de rechange

ABS KUNSTSTOFF

Set bestehend aus: Ladeplatte, Kabel (USB A auf USB C), Fernbedienung inklusive Batterie

set consisting of: charging plate, cable (USB A auf USB C), remote control incl. battery

set compuesto por: placa de carga, cable (USB A a USB C), mando A distancia incl. batería

set composé de: plaque de chargement, câble (USB A vers USB C), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm
17023	11	1

Rohre für Ladestation
tubes for charging station
tubos para estación de carga
tubes pour station de charge

METALL

passend zu Ladestation / suitable for charging station / para estación de carga / pour station de charge

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.	Farbe / Colour
17022	2	43	17020, 17021, 17024	4	

Servier- / Transportwagen „GO“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage
with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly
con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil
2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93

Servier- / Transportwagen „READY“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

PP POLYPROPY. ALU ALUMINIUM

3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, Lieferung demontiert, einfache Montage
3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount
3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo
3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11944 NEW	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey

NEW
VALUMO

VALUMO – Ihr Buffet, perfekt beleuchtet. Kabellos. Flexibel. Stilvoll.

VALUMO – Your buffet, perfectly illuminated. Wireless. Flexible. Stylish.

Das Buffet-Beleuchtungssystem **VALUMO** überzeugt durch seine Kombination aus modernem Design und praktischer Funktionalität. Es besteht aus dem Leuchtkopf Nr. 17090 und vier flexiblen Halterungen. Dank der Magnetkugelbefestigung lässt sich der Leuchtkopf nahezu 360 Grad drehen, um das Licht präzise auszurichten.

Die Steuerung erfolgt ganz bequem über eine Fernbedienung oder direkt über den Touch-Button am Gehäuse. Mit Kaltweiß, Warmweiß und RGB-Farben bietet **VALUMO** vielfältige Beleuchtungsoptionen für jede Stimmung und jeden Anlass.

Der Leuchtkopf wird über die mitgelieferte Ladeplatte oder die optional erhältlichen Mehrfach-Ladeplatten aufgeladen – eine Lösung, die kabellosen Komfort und maximale Flexibilität garantiert.

VALUMO ergänzt das Buffetsystem **VALO** ideal, ermöglicht eine nahtlose Integration und kann flexibel zusammengestellt werden, um individuellen Anforderungen gerecht zu werden.

The **VALUMO** buffet lighting system impresses with its combination of modern design and practical functionality. It consists of the light head no. 17090 and four flexible brackets. Thanks to the magnetic ball attachment, the light head can be rotated almost 360 degrees to precisely direct the light.

It can be conveniently controlled via a remote control or directly via the touch button on the housing. With cool white, warm white and RGB colours, **VALUMO** offers a wide range of lighting options for every mood and occasion.

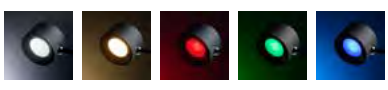
The light head is charged via the supplied charging plate or the optionally available multiple charging plates - a solution that guarantees wireless convenience and maximum flexibility.

VALUMO is the ideal complement to the **VALO** buffet system, enables seamless integration and can be flexibly combined to meet individual requirements.

Magnetkugelbefestigung
magnetic ball mounting

nahezu 360 Grad drehbar
almost 360 degrees rotatable

Ladestation
charging station



Leuchtkopf
light head
cabezal iluminado
tête lumineuse

ABS KUNSTSTOFF · RGB · CCT · 3 · 6 h · 57 h · IP54 · 5h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm
17090	7,5	4,8

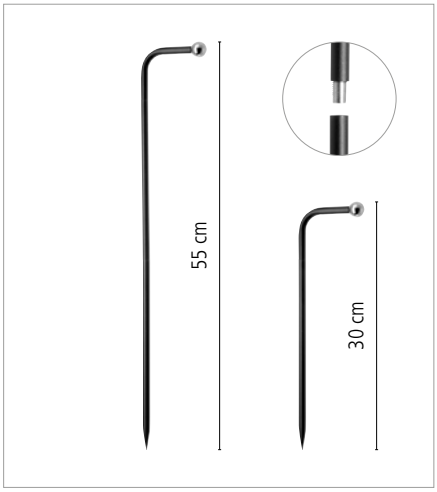
Standfuß inklusive Stab „VALUMO“
stand including rod
soporte con varilla
pied de support, tige incluse

METALL

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic sphere
consta de 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm
17092	14	31 - 51

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090



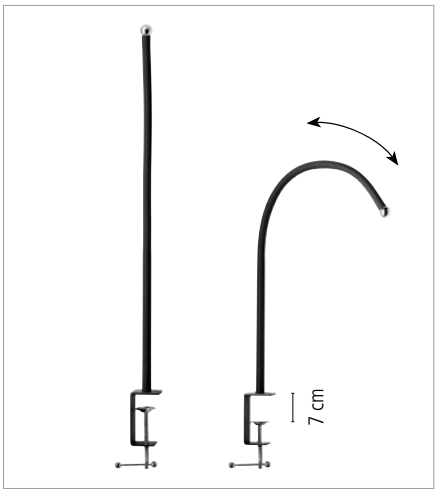
Stab zum Stecken „VALUMO“
stick for insertion
varilla de inserción
tige à enfoncer

METALL

bestehend aus 3 Elementen: Spitze (24 cm), Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: tip (24 cm), extension rod, magnetic sphere
consta de 3 elementos: punta (24 cm), alargadera, esfera magnética
composé de 3 éléments : pointe (24 cm), barre d'extension, boule magnétique

	ø cm	↑ cm	fits to
17093	0,9	30 - 55	14030 VALO

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090



Schraubklammer mit flexiblem Arm „VALUMO“
screw clamp with flexible arm
abrazadera de tornillo con brazo flexible
pince à visser avec bras flexible

METALL

zum Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
à fixer sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17094	4,5 x 4	64

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090

Klammer mit flexiblem Arm „VALUMO“
clamp with flexible arm
pinza con brazo flexible
agrafe avec bras flexible

ABS KUNSTSTOFF METALL

zum einfachen Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for easy attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar fácilmente a elementos de bufé o tableros de mesa, con brazo flexible
pour une fixation facile sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17091	11 x 7,5	40

Lieferung ohne Leuchtkopf Nr. 17090
delivery without light head no. 17090

17093

17094

17092

17091

HIGHLIGHTS

VALO | p. 4

BONFIRE | p. 16

TABLE LAMPS | p. 54

FROSTFIRE | p. 12

NERO | p. 50

TERRAZZO | p. 28

BLUSH | p. 40

COVE | p. 22

grupo lópez pardo

ventas@lopezpardo.com

lopezpardo.com

952 50 35 88

C/ZURBARÁN 3. 29700 VÉLEZ-MÁLAGA